

(背表紙)

(表紙)

平成 19 年度 情報共有基盤整備報告書

平成 2 0 年 5 月



次世代電子商取引推進協議会

(表紙裏)

この報告書は、平成 19 年度受託事業として (財) 日本情報処理開発協会電子商取引推進センターが経済産業省から委託を受けて、次世代電子商取引推進協議会 (ECOM) の協力を得て実施した平成 19 年度我が国の I T 利活用に関する調査研究事業 (電子タグ・電子商取引を活用した情報共有のあり方に関する調査研究) の成果を利用して次世代電子商取引推進協議会が取りまとめたものです。

平成 20 年 5 月

次世代電子商取引推進協議会

はじめに

近年の技術革新に伴い、IT の利用環境は目覚ましい変化を遂げており、各業界単位では電子商取引が普及・進展している。また、電子タグ関連規格の国際標準化と低価格化技術の確立により、企業における電子タグの活用もまた広がりつつある。IT の活用は、特定の産業の競争力や生産性の向上にとどまらず、我が国のあらゆる産業分野や経済社会全体の生産性向上に幅広く、そして深く関わるようになりつつある。

一方では、製品安全、環境対策、有害物質対策、リサイクル推進といった、社会全体として取り組むべき課題は山積している状況にある。

次世代電子商取引推進協議会では、こうした社会的課題の解決に資する、企業・業種・業界の「壁」や、個別の経済取引を超えた情報共有化の環境整備を推進している。具体的ユーザ情報共有のためのツールとして電子タグや次世代型 EDI 等を活用しつつ、社内外のシステムを有機的に連携させ、加えて、個別企業単位ではなく、取引関係を超え、関連サービス事業者やリサイクル事業者等を含む関連業界の一体的な取組を推進することにより、消費者も含めた情報共有化のメリットを幅広く享受できる仕組みを構築することを目指している。

本報告書にある次世代電子商取引推進協議会・情報共有化基盤整備グループの活動は、経済産業省より委託を受けた平成 19 年度「我が国の IT 利活用に関する調査研究事業（電子タグ・電子商取引を活用した情報共有のあり方に関する調査研究）」の一環として、社会全体としての重複投資を避けた全体最適を実現し、相互運用性を確保しながら、業種や取引関係を超えた情報共有の仕組みの構築を図るため、次の委員会および WG を設置し、基盤構築に必要な技術的課題の検討と技術標準の確立に向けた国際標準化活動等を行なったものである。

電子商取引共通基盤整備委員会

情報共有化技術推進委員会

情報共有化ルール検討委員会

次世代 EDI 導入技術推進 WG

本報告書は、上記の趣旨で実施した平成 19 年度経済産業省受託事業「我が国の IT 利活用に関する調査研究事業（電子タグ・電子商取引を活用した情報共有のあり方に関する調査研究）」の成果を利用して、次世代電子商取引推進協議会が取りまとめたものである。本報告書が今後業界横断的な情報共有の仕組みの構築を目指す産業各界の助けになることを心から願うものである。

最後に本事業の推進にあたり、ご協力いただいた関係団体、関係企業、並びに委員会・WG 委員各位および有識者各位に対して厚く御礼を申し上げます。

平成 20 年 5 月

次世代電子商取引推進協議会

目 次

1. 電子商取引の活用における相互運用性の確保に関する調査研究	10
1.1 システム全体構造に関する調査	10
1.1.1 電子商取引共通基盤の枠組み	10
1.1.2 企業間業務連携モデル	17
1.1.3 製品情報共有の仕組み	20
1.1.4 情報共有の検討要件	40
1.2 分野横断的な情報項目の整備に関する調査	45
1.2.1 コア構成要素の日本語化規則	45
1.2.2 日本語コア構成要素ライブラリの作成	47
1.2.3 国内業界 EDI 標準とのマッピング	53
1.2.4 共通辞書提案作業プロセスと規則	60
1.3 国際標準に準拠した電子データ交換の方策に関する調査	66
1.3.1 コンテキスト適用手法	67
1.3.2 国連 CEFACT 手法適用ガイド	77
2. 電子タグ・電子商取引の活用による横断的ガイドラインの整備	83
2.1 この調査研究の目的	83
2.2 情報を共有する当事者の関係	84
2.3 共有すべき情報	85
2.4 情報共有に関する契約のひな形(案)の検討	89
2.5 情報共有に関する契約のひな形(案)	94
2.6 情報共有に関する契約のひな形(案)の解説	98
3. 電子商取引の活用に関する国際標準化活動	107
3.1 国連 CEFACT のモデリング技術手法動向	107
3.2 国連 CEFACT における標準情報項目整備状況	111
4. 国内外の技術開発動向調査	119
4.1 アジア地域における次世代電子商取引の取組調査	119
4.2 eBusiness アジア委員会	120
付録 コア構成要素ライブラリー 2007B 版	124

電子商取引共通基盤整備委員会 委員名簿（順不同・敬称略）

委員長	森田 勝弘	県立広島大学教授
	堀内 一	東京国際大学教授
	大久保 秀典	次世代 EDI 推進協議会 EDI 推進部会長
	坂本 真人	財団法人流通システム開発センター
	松川 信也	株式会社日立電線
	大江 治一郎	有限責任中間法人日本出版インフラセンター
	橋本 純生	写真業界流通情報システム協議会
	須々木 洋三	日本紙商団体連合会/日本製紙連合会
	稲田 道憲	日本紙商団体連合会/日本製紙連合会
	矢野 晴一	社団法人電子情報技術産業協会
	神戸 誠	社団法人電子情報技術産業協会
	鎌田 芳栄	社団法人電子情報技術産業協会
	福田 尚由	社団法人日本電線工業会
	磯貝 俊夫	社団法人日本物流団体連合会
	水口 淳一郎	社団法人日本物流団体連合会
	松岡 道展	旅行電子商取引促進機構
	高草 健治	社団法人日本航空宇宙工業会
	村上 統英	石油化学工業協会
	中野 彰一	アパレル産業協会
	岡田 忠宏	電気事業連合会
	小堀 育男	社団法人日本鉄鋼連盟
	川内 晟宏	共通 XML/EDI 実用化推進協議会
	牧野 光陽	共通 XML/EDI 実用化推進協議会
	黛 崇	株式会社アルゴ 2 1
	遠城 秀和	株式会社 NTT データ
	久保田 信	花王インフォネットワーク株式会社
	高村 貞幸	JFE システムズ株式会社
	斉藤 幸則	富士電機ホールディングス株式会社
	本田 邦夫	松下電器産業株式会社
	吉田 稔	三菱電機情報ネットワーク株式会社
	栗田 和則	株式会社インテック
	松田 竜太	富士通株式会社
	大山 裕	日本電気株式会社
	佐野 秀輝	株式会社日立製作所
	水野 善弘	株式会社日立製作所
	伊藤 憲朗	大日本印刷株式会社

浅野 敬	株式会社帝国データバンク
事務局 菅又 久直	財団法人日本情報処理開発協会

情報共有化技術推進委員会 委員名簿（順不同・敬称略）

委員長	堀内 一	東京国際大学教授
	森田 勝弘	県立広島大学教授
	大久保 秀典	次世代 EDI 推進協議会 EDI 推進部会長
	坂本 真人	財団法人流通システム開発センター
	磯部 猛也	株式会社建設技術研究所
	武山 一史	鉄道情報システム株式会社
	大林 正晴	株式会社管理工学研究所
	長瀬 嘉秀	株式会社テクノロジックアート
	木村 直人	株式会社アルゴ 2 1
	志賀 正佳	NTT コミュニケーションズ株式会社
	遠城 秀和	株式会社 NTT データ
	森岡 竜司	株式会社小松製作所
	本田 邦夫	松下電器産業株式会社
	萱野 重実	三菱電機株式会社
	太田 和孝	日立ソフトウェアエンジニアリング株式会社
	安達 辰巳	日本電気株式会社
	大隈 寛之	大日本印刷株式会社
	橋本 純生	写真業界流通情報システム協議会
	須々木 洋三	日本紙商団体連合会/日本製紙連合会
	稲田 道憲	日本紙商団体連合会/日本製紙連合会
	川内 晟宏	共通 XML/EDI 実用化推進協議会
	霞末 和裕	社団法人日本電線工業会
	飯田 善久	旅行電子商取引促進機構
	石井 満之	石油化学工業協会
	矢野 晴一	社団法人電子情報技術産業協会
事務局	菅又 久直	財団法人日本情報処理開発協会

情報共有化ルール検討委員会 委員名簿（順不同・敬称略）

委員長	吉田 一雄	清和大学教授
	勝田 正彦	株式会社日立製作所
	松田 竜太	富士通株式会社
	牛尾 浩平	みずほ情報総研株式会社
	大久保 秀典	次世代 EDI 推進協議会 EDI 推進部会長
	橋本 純生	写真業界流通情報システム協議会
	稲田 道憲	日本紙商団体連合会/日本製紙連合会
	平井 一海	財団法人日本貿易関係手続簡易化協会
	大西 修一	旅行電子商取引促進機構
	川内 晟宏	共通 XML/EDI 実用化推進協議会
事務局	藤田 正和	財団法人日本情報処理開発協会
事務局	若泉 和彦	財団法人日本情報処理開発協会

次世代 EDI 導入技術推進 WG (順不同・敬称略)

委員長	成田 雅彦	富士通株式会社
	武山 一史	鉄道情報システム株式会社
	花澤 健二	株式会社アルゴ 2 1
	新里 真宏	花王インフォネットワーク株式会社
	佐藤 東哉	JFE システムズ株式会社
	岩佐 和典	富士通株式会社
	斉藤 幸則	富士電機ホールディングス株式会社
	吉竹 弘幸	みずほ情報総研株式会社
	割石 浩司	株式会社三井物産戦略研究所
	藤巻 裕之	株式会社インテック
	江口 郁夫	株式会社フジクラ情報システム
	打越 康志	株式会社インターコム
	笠井 利一	社団法人電子情報技術産業協会
	坂本 真人	財団法人流通システム開発センター
	藤野 裕司	株式会社データ・アプリケーション
オブザーバ	横山 昌典	財団法人情報処理相互運用技術協会
事務局	菅又 久直	財団法人日本情報処理開発協会
事務局	田盛 正人	財団法人日本情報処理開発協会事務局

1. 電子商取引の活用における相互運用性の確保に関する調査研究

相互運用性を確保すべき領域と共有すべき情報の調査、及びデータを共有する仕組みの検討を踏まえ、分野横断的な情報項目辞書の整備を促進し、更に情報項目を活用した電子データ交換の方策についての国際標準化の調査研究を行なった。

1.1 システム全体構造に関する調査

従来からの日本の EDI は、基本的には、業界ごとのスコープ内での標準化を前提にインターネットを活用した XML ベースの次世代 EDI への発展を図ろうとする傾向にあった。しかし、現実には、そうした業界内の標準化スコープでは解決できないさまざまな問題が顕在化してきている。具体的には、異なる業種間にまたがる経営統合や企業組織の再編ニーズに対する迅速な情報システム対応を可能とするための「サービス機能レベル」でのオープン化や標準化が望まれる状況となっている。また、厳格な情報管理を必要とする危険物や有害物質に該当する、あるいはそれらを含む商品や製品のトレーサビリティを確保するための、製品のライフサイクル全体に関わるあらゆる業種の企業間でのユニバーサルな情報共有を可能とする標準化の必要性も高まっている。今後の次世代 EDI の検討にあたっては、こうした情報共有ニーズの変化を踏まえ、業界を跨る業際 EDI の実現と中小企業が参加しやすい EDI ソリューションを提供することが不可欠といえる。

ここでは、最近の情報共有化ニーズの背景としてのビジネス環境変化、企業間の相互運用性の必要性和共有パターン、情報共有化の推進課題を概観したうえで、次世代電子商取引共通基盤アーキテクチャの基本概念、その実装イメージ、および今後の検討課題をまとめる。

1.1.1 電子商取引共通基盤の枠組み

(1) 情報共有化の背景としてのビジネス環境変化

最近の社会経済のグローバル化と情報化の進展にともない、企業をめぐるビジネス環境は大きく変化し、業種や規模の大小を問わず、すべての企業が新たなビジネス環境変化への対応を迫られる状況となってきた。

マーケットの構造変化

- 製品ライフサイクルの短命化

最近のマーケットの構造変化における特徴の一つは、製品ライフサイクルの短命化が進んでいることである。市場での競争優位を確保するためには、製品の改良や新たな製品企画を頻繁かつ迅速に行うことが重要であり、「顧客ニーズのリアルタイム把握」の必要性が高まっている。

- 製品・サービスのコモディティ化

また、従来は特注品として扱われ、個別的に発注仕様を決めていた多くの製品やサービスのモジュール化や既製品化、定型サービス化が進み、価格や品質の優位性のみならず、顧客の認知度や製品理解を促すための「情報戦略」が不可欠となってきた。

ビジネスモデルの多様化への対応

- 販売チャネルの多様化
従来は、補完的な位置づけにすぎなかったインターネットでの直販の普及が進み、販売チャネルの多様化が進んでいる。
- デマンドプル型ビジネスモデルの浸透
在庫管理の最適化をめざすデマンドプル型、あるいはそれに近いビジネスモデルの浸透が進み、リードタイムの短縮やロジスティックス改善のための情報技術活用ニーズが高まっている。
- 垂直統合から水平分業への構造転換
規模の経済効果の追求や投資リスク軽減の観点から、自前主義の原材料や部品の供給体制（垂直統合）を専業メーカーからの外部調達へ切り替える（水平分業）構造転換をはかる企業も増えていて、そうした企業間での受発注業務のシームレスな情報システム連携の実現が求められるようになっている。
- アライアンスの流動化（業務連携・協業の Ready to start）
企業間の経営統合や業務連携・協業の対象範囲の多様化、大規模化が進むとともに、そうしたアライアンスの流動化に対する情報システム対応の柔軟性、即応性も大きな課題となってきた。
アカウントビリティ、社会的共生への対応
- トレーサビリティの重視
環境問題や組織内のコンプライアンス問題に関わる社会制度的な規制強化により、製品やサービスに対するトレーサビリティを高めるための情報システム支援の必要性が増している。
- 企業ガバナンスの強化
消費者保護のための情報公開ニーズの増大に加え、株主や市場へ開示を求められる経営管理情報の精緻化、電子化が進んでいる。
情報システム技術のユビキタス化
- IT の高機能化・低廉化
情報技術の革新による情報システムやネットワーク基盤の高機能化と低廉化が進み、これまでには費用対効果の観点から実現性に乏しかった業務活動についても、電子化可能領域が拡大してきている。
- 情報の利用価値の増大
各種の情報やデータの入手可能性の拡大とリテラシーの向上のつれ、企業内の蓄積情報やデータそのものの知的財産化や商品化が可能となっていく。

(2) 情報共有の必要性和共有パターン

前節に述べたビジネス環境変化に対応し、ビジネスにおける情報活用のあり方も大きく変化してきている。とくに、企業間連携の構造的、質的な変化とそれに対応した情報共有パターンについては、以下のようにまとめることができる。

企業間連携の構造的、質的变化

企業間の業務連携や協業は、従来の特定企業間での1:1の関係、あるいは「親子関係」にある企業グループ間での1:nの垂直統合型の連携関係から、より広範な取引関係にもとづいて形成されるグローバル・コミュニティにおけるn:nの水平対向型の連携関係へと構造的な変化が進んでいる。

これに伴い、連携・協業相手の層が拡大、多様化し、対象業務もSCMからECMの範囲まで拡大している。また、グローバル化が進むとともに、文化や社会制度の枠組みを超えたビジネス情報概念の共通認識の必要性が高まっている。

個別の企業間の取引関係についても、資本関係や企業系列のヒエラルキーの下での力関係による取引慣行から、対等の取引関係を前提とした透明性、普遍性の高いビジネスプロトコル確立の必要性が高まっている。

さらに、関係企業間での連携業務に関しては、ペーパーベースから電子データ化への移行による業務効率化とシームレスなネットワーク連携の価値が大きくなってきている。

二つの情報共有のパターン

前述の企業間連携の構造的、質的变化にともない、関係企業間において共有が必要な対象情報が、従来からの相対型の取引情報を中心とするものに加え、製品やサービスの技術情報や工程情報も必要となってきた。表1-1は、その二つの情報共有パターンの違いをまとめたものである。

表 1-1 企業間連携における二つの情報共有パターン

	What 共有対象	Who 共有主体	Why 共有目的	When 共有時期	Where 共有場所	How 共有手段
オープン型共有	技術仕様 工程情報	提供者	開示・提供	永続的 (lifetime)	ポータル/ 共用DB 1:n ⇒ n:n	Web (インター ネット)
		利用者	参照・入手	アドホック		
相対型共有	取引情報	売手・買手	交換	都度	共用ネット 1:1 ⇒ n:n	ASP (VAN)

● 相対型情報共有

この情報共有パターンは、従来からの売り手と買い手の間で、必要なつど交換される取引情報を相対型で共有する形態である。この情報共有は、当事者が共用する1:1、あるいはn:nの情報ネットワークを介し、この分野ではASP(VAN)サービスもさかんに利用されている。

● オープン型情報共有

この情報共有パターンは、特定の企業間に限定しない取引関係者のコミュニティ内で情報を共有する形態である。製品やサービスの技術情報や工程情報が共有の対象となる。当事者は、情報の提供者と利用者に役割が分かれる。情報の提供・開示を行う必要のある当事

者が情報提供者となり、その情報を参照・利用する必要のある当事者が情報利用者となる。提供情報は、基本的には、そのライフタイムが尽きるまでの間、提供され続け、利用者は、その間、アドホックに参照できる。提供情報は、ポータルや共用データベース上に置かれ、利用者は、インターネットを利用して情報にアクセスする。

(3) 情報共有化の推進課題

ここでは、最近のビジネス環境変化への対応を考えるうえでの、個別企業、業界、グローバル社会レベルでの情報共有化の必要性和基盤整備課題についてまとめる。

個別企業レベルでの情報共有の必要性

個別企業レベルでの情報共有が必要となる一つの典型例は、業務の生産性向上のためのコンカレント化とビジネスプロセスの即応性（リアルタイム化）の実現である。業務処理の機械化、自動化による合理化効果に加え、業務プロセスのリエンジニアリングによる生産性効果が重要性を増している。

もう一つは、これまでは、中間管理層が担っていた中核業務の企画・立案・判断業務の一部を現場レベルまで引き下げ、ビジネス全体のソフト化、知財化を進め、製品やサービスの付加価値を高めるために、現場担当者への情報支援の高度化が必要不可欠となっている。

また、JSOX 法対応など、企業経営におけるコンプライアンス強化やアカウンタビリティ向上のための情報システム化の推進も重要な課題となっている。

業界レベルでの情報共有の必要性

業界レベルでは、個別企業のスコープだけでは解決が困難なリスク管理/対応のための情報共有の重要性が増している。基幹部品や原材料の不具合に起因する事故対策などは、特定の企業の範囲内に収まらず、業界全体としての対応策が必要となるケースもままあり、業界レベルでの情報公開に対する社会的ニーズへの対応の必要性も高まっている。

また、個々の企業努力による情報共有体制の整備には限界があり、重複投資を避け、かつ費用・運営負担を軽減するためにも、業界レベルで情報共有基盤の集約をはかる方策も必要とされる。

グローバル社会レベルでの情報共有の必要性

社会レベルでは、企業間の取引や業務連携に関わる行政サービスの効率化も問題となる。電子政府化における各種のオンライン登録・申請手続きは、単に電子化されるだけでは不十分であり、関連する民間のビジネスプロセスに対し、一体的、整合的に位置づけされる必要がある。

また、国境をまたがる環境問題、安全問題、規制対応に関しては、グローバルレベルでの情報共有体制を整えることが必要となっている。

情報共有化のためのソフト基盤整備課題

今後の企業レベルからグローバル社会レベルまでの円滑な情報共有を推進するためのソフトウェア基盤整備の課題として以下の事項が挙げられる。

- ビジネスプロセスやプロトコルの共通理解のための枠組み（情報共有基盤フレームワーク）の確立

- 情報項目の概念の共通化・体系化（ビジネス・データのセマンティックスの共通理解）
- 伝達情報の形式化（企業間の交換メッセージの構造化ルール共通化）

情報共有化推進のための運営支援課題

また、我が国におけるグローバル社会レベルの情報共有化促進のための運営支援課題として以下にも取り組む必要がある。

- グローバル社会レベルの情報共有化促進のためのポータル/DB、ネット基盤構築
- 我が国特有の中小企業対策（ビジネス改革・情報化企画、適合性評価・認証、技術・財政支援体制）
- グローバル標準化対応（ISO、国連 CEFAC、関係国間協定等の標準規格の遵守）

（4）次世代共通基盤アーキテクチャの基本概念

次世代電子商取引の共通基盤を考えるにあたっては、従来からの企業間取引の情報交換に加え、製品やサービスの企画・設計から製造・販売を経て最後にリサイクル及び廃棄に至るまでのライフサイクル全体にわたるトレーサビリティの情報管理の必要性も併せて考慮する必要がある。このような広範囲のスコープでの情報管理は、取引当事者レベルでの情報管理体制では実現困難であり、関係先の参加者が参加するコミュニティ・レベルでの共通の情報基盤の構築・利用が不可欠となる。その場合の情報共有のための共通基盤アーキテクチャは、図 1-1 に示すような機能構成になるものと想定される。

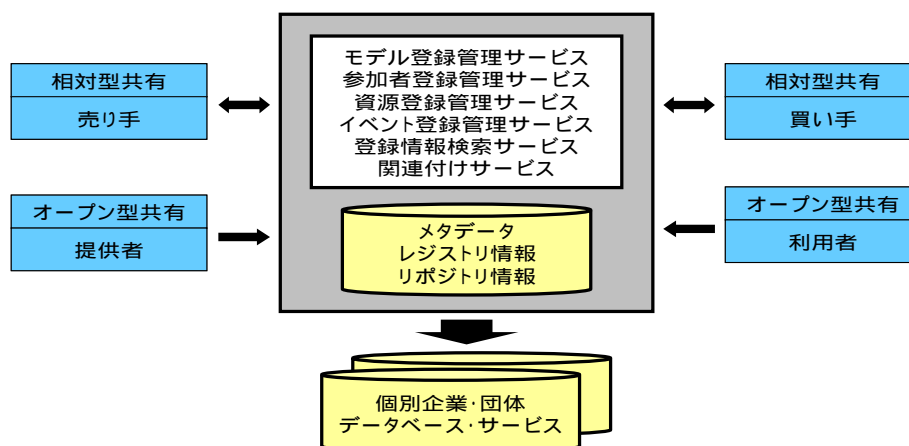


図 1-1 共通基盤アーキテクチャの基本構成概念

（4-1）情報連携機能

モデル登録管理機能

共通基盤を利用するすべての取引当事者が共通的に利用する標準のデータモデルやビジネスプロセス・モデル、および一部の関係者間で共有するデータモデルやビジネスプロセス・モデルを登録管理するための機能。登録対象のモデルとしては、以下のものが想定される。

- ・ コラボレーションモデル
- ・ 論理データモデル
- ・ 実装データモデル
- ・ 運用モデル
- ・ 電文搬送モデル

参加者登録管理機能

共通基盤を利用して取引に参加する企業や組織のプロファイルや役割、属性などの参加者情報を登録管理するための機能。参加者として、以下のものを想定する。

- ・ 売り手（商品やサービスの提供者）
- ・ 買い手（商品やサービスの購入者）
- ・ 第三者（取引の仲介、支援、管理の役割を担う、当事者以外の関係者）

資源登録管理機能

共通基盤を利用して取引する商品やサービスの属性情報を登録管理するための機能。登録管理情報には、以下の情報を含む。

- ・ 製造・提供者についての情報
- ・ 製造・提供の日時、期限等についての情報
- ・ 機能・仕様、取扱条件についての情報
- ・ 価格、販売、納入条件についての情報
- ・ 保証、クレーム処理についての情報
- ・ その他の留意事項、特記事項

イベント登録管理機能

基盤を利用して取引する商品やサービスのライフサイクル全体にわたるトレーサビリティ情報を登録管理するための機能。登録対象情報としては、トレーサビリティが求められる商品やサービスに対する以下の情報を含む。

- ・ トレース対象の商品やサービスのイベント定義情報
- ・ 対象イベントの登録データ項目、管理手順

登録情報検索サービス機能

共通基盤に登録された情報に対する検索・利用サービス機能。以下のような機能を含む。

- ・ ディスカバリ支援（参加者や商品、サービスの検索、識別）
- ・ トレース支援（イベントの追跡など）
- ・ 統制管理支援（アクセス制御、内部統制ログ管理など）

関連付けサービス機能

共通基盤の標準化モデル/プロセスと利用者の個別モデル/プロセス間での関連付けや変換処理支援を行う機能。とくに、共通基盤利用者の既存の個別のシステム環境を大幅に変更せずに、共通基盤の各種のサービスが利用できるようにするための支援機能を考慮する。

（4-2）データベース構成

共通基盤のデータベースは、以下の3種類の情報により構成する。

- ・ メタデータ（データ定義、メタモデル）

- ・ レジストリ情報（登録情報）
- ・ リポジトリ情報（管理情報）

共通基盤データベースの実際のコンテンツについては、基本的には、資源情報やイベント情報など、大量で更新頻度も高いものは、その商品やサービスの提供者及び取引当事者が保有管理するデータベースに実体データを置く。共通基盤のデータベースには、それを参照するためのリンク情報だけを格納・管理し、仮想的なデータベース・サービスを実現する、あるいは、必要に応じて、オリジナルの情報がたどれるように考慮する。

(5) 次世代共通基盤アーキテクチャ利用の実装イメージ

利用者サイドのアプリケーションでの実装イメージ

次世代共通基盤アーキテクチャを利用する場合の利用者サイドのアプリケーションは、SOA方式により、共通基盤が提供する各種サービスを利用することを想定する。その場合の実装イメージは、図 1-2 のようになる。

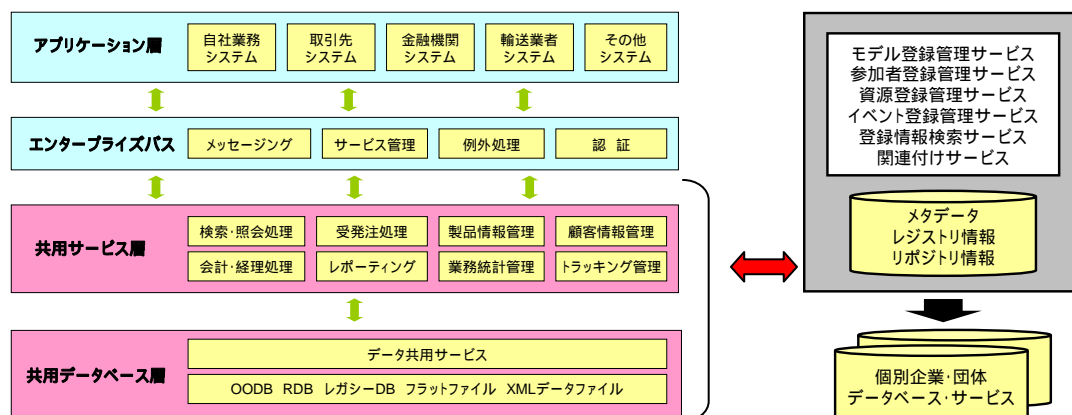


図 1-2 共通基盤アーキテクチャ利用の実装イメージ

このような実装方式のもとで、利用者サイドのアプリケーションの共有サービス層と共有データベース層に、共通基盤が提供するリモートのサービスを仮想的に内部化して利用するコンポーネントを含めることで、シームレスなアプリケーション連携の実現がのぞまれる。

製造物の情報共有基盤モデルへの展開イメージ

次世代共通基盤アーキテクチャを、一つの具体例として、危険物・環境負荷物質等のトレーサビリティ対応の側面に焦点を当てた場合の、製造物の情報共有基盤モデルへの展開イメージは、図 1-3 のようになる。

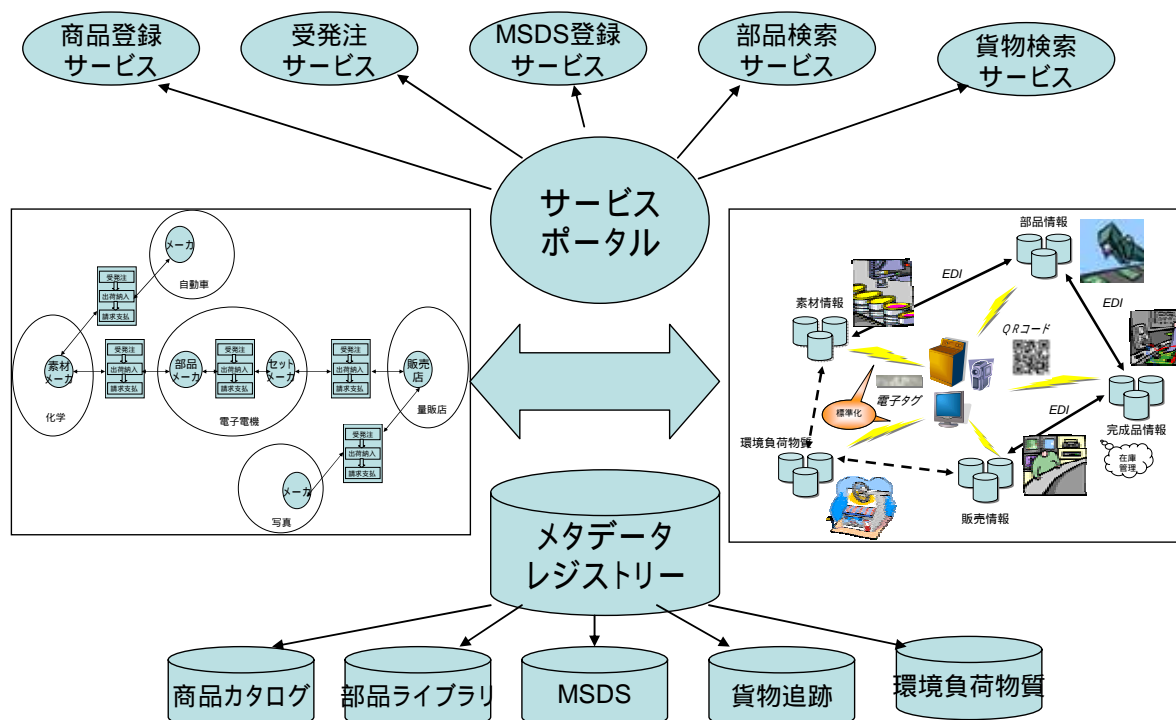


図 1-3 製造物情報共有基盤論理モデル

(6) 今後の検討課題

企業間取引の情報共有については、当事者間（売り手と買い手）での取引の開始から完了までの業務プロセスを円滑に進めるための情報管理のあり方が基本となるが、一方で、環境対策などの社会的なニーズに対応するためには、取引対象物（資源）のライフサイクルに沿ったトレーサビリティ情報の「社会的な共有」も求められる状況となっている。

また、安全な情報共有とその円滑な運用管理を進めるうえでは、セキュリティ管理、データ品質管理、およびビジネスプロセスの統制管理といった側面にも配慮することが求められる。

次世代の情報共有のための共通基盤アーキテクチャを検討するにあたっては、この3つの側面を漏れなく、かつバランスよく考慮する必要がある。

しかし、現状では、こうした共通基盤に対する取り組み状況は、業界によりまちまちであり、その標準化の方向性や課題についての認識も一致しているわけではない。当面は、危険物や環境負荷物質に関わる製造品の情報共有など幾つかの典型的なトレーサビリティ対応案件をケーススタディとしてとりあげ、以下の検討を踏まえ、次世代共通基盤アーキテクチャのさらなる明確化、具体化を進める必要があると考える。

- 対象製品の共有必要情報の特定化、具体化
- その情報共有と情報管理に必要な共通基盤サービスの明確化
- 共有情報、共有サービスの標準化課題の整理と方針検討
- 次世代共通基盤アーキテクチャの具体化

1.1.2 企業間業務連携モデル

国内産業における EDI は業界ごとにそれぞれ標準化が進められ、更にインターネットと XML

をベースとした次世代 EDI への取組みが始まっている。その中で認識された課題は、業界を跨る業際 EDI の実現と中小企業が参加できる EDI ソリューションの提供である。

電子商取引共通基盤整備委員会は、業際 EDI と中小企業 EDI を可能にするオープンな情報共有基盤としての企業間電子商取引共通基盤のためのフレームワークを提案する。

(1) 企業間電子商取引フレームワークの必要性

現在認識されている EDI の定義は「異なる組織間で、取引のためのメッセージを、通信回線を介して標準的な規約（可能な限り広く合意された各種規約）を用いて、コンピュータ（端末を含む）間で交換すること。」（通産省：電子計算機相互運用環境整備委員会（1989 年度）より）である。しかしながら、企業間電子商取引を考えるにあたっては、EDI とそれを活用する企業間業務連携の効率化を含めて考える必要がある。

電子商取引共通基盤整備委員会が目指す企業間電子商取引フレームワークとは、企業間業務プロセスの連携を行うための機能要素を整理したもので、EDI、および業務プロセス連携のためのアプリケーションインタフェースやヒューマンインタフェースを含むものとする。

企業間電子商取引フレームワーク策定の目的は、現状の企業間電子商取引の問題点・課題が明確になり、今後の企業間電子商取引システムによる情報共有基盤構築の拠りどころにすることである。現状の企業間電子商取引標準とインターネット技術を利用した実用的な企業間電子商取引フレームワークの方向性が明確になり、各業界・企業の企業間電子商取引システム構築の指針になることを目指す。

(2) 企業間電子商取引共通基盤の要件

個別企業間のもとより、業種を跨いだ最適化に寄与する企業間電子商取引共通基盤の要件として次の 6 項目を掲げる。

- 1．異なる企業が情報交換によりシームレスな業務連携ができる。
- 2．企業間の業務連携は製品企画から受発注・出荷納入・支払いまでの連続性を保つ。
- 3．より広い業務連携により、産業界の中に多くの価値連鎖を生み出す。
- 4．製品ライフサイクル全般において必要な情報を管理できる。
- 5．業界・企業の規模に係わらず業務連携する全ての企業が情報交換に参加できる。
- 6．国際間における情報連鎖を実現できる。

すなわち、企業間電子商取引共通基盤とは、業種及び業務領域を跨り、業界・企業の規模に係わらず、国際的にも通用し、電子的な情報交換により企業間のシームレスな業務の遂行を可能にするプラットフォームである。

(3) 企業間電子商取引共通基盤のためのフレームワーク

企業間電子商取引共通基盤における企業間の情報交換は、企業間で合意した業務連携において、合意された業務情報を、合意された情報表現様式にて、合意された運用手順に従い、合意された電文搬送方式の上で行なわれなければならない。

以上の企業間電子商取引における 5 つのシステムの役割は、5 つの実装側面として具体化される（図 1-4）。

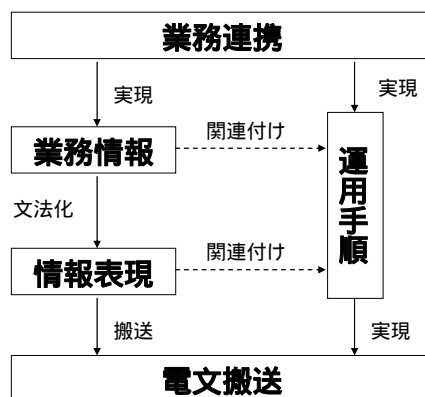


図 1-4 企業間電子商取引フレームワークの側面

すなわち、電子商取引フレームワークを 5 つ（「業務連携」、「業務情報」、「情報表現」、「運用手順」、「電文搬送」）の側面からなる、電子商取引を実行するための枠組みとして定義する。枠組みのそれぞれの側面には、それぞれの役割を遂行するための具体的なシステム実装コンポーネントが存在する。「電文搬送」側面の ebMS、AS2、RNIF、「情報表現」側面の CII メッセージ、EDIFACT メッセージ、XML スキーマモジュールなどを実装コンポーネントと呼ぶ。企業間で電子商取引のための情報交換を行う場合、同一の側面では同一のコンポーネントを実装するか、または変換等により相互に運用互換性のあるコンポーネントを実装する必要がある。企業間電子商取引の情報基盤は、側面ごとに広く使用されている実装コンポーネントを特定（複数）し、異なる実装コンポーネント間では相互運用手法を提供するものである。

業務連携側面

業務連携は、国際的に認知された標準的な業務モデル化手法により定義される。国際標準業務モデル化手法として、企業間電子商取引フレームワークでは、国連 CEFAC が制定している UML 記述手法を使った国連 CEFAC モデリング手法（UMM）を採用する。

業務情報側面

業務連携側面で定義された「業務文書」につき、当該文書を構成する全ての情報項目を、国際的に認知された標準的な情報項目定義手法に基づき定義するのが業務情報側面である。ここで定義される業務情報は、XML や CII と言った特定の情報表記文法（シンタックス）に捕われないものである。国際標準業務情報定義手法として、企業間電子商取引フレームワークでは、国連 CEFAC が開発し ISO 標準（ISO TS15000-5）として制定された「コア構成要素技術仕様」を採用する。

情報表現側面

業務情報側面で定義された業務文書、及びそれを構成するビジネス情報項目は、コンピュータ処理の対象となるときには具体的なシンタックスによって記述表記される。従来型の EDI 用のシンタックスとしては、国際標準としての UN/EDIFACT と国内標準の CII が普及している。最近では、インターネットと親和性のある XML が注目されており、企業間電子商取引フレームワークでは、国連 CEFAC がコア構成要素技術仕様に基づいて定義された業務文書とそのビジネス情報項目をマッピングできる国連 CEFAC XML 設計規則（NDR: Naming and Design Rules）

をフレームワークのコンポーネントとして推奨する。

電文搬送側面

企業間電子商取引フレームワークでは、インターネット上での情報通信手順として、信頼性とセキュリティを確保できる ebXML 電文搬送サービス (ISO TS15000-2) を電文搬送側面のコンポーネントとして推奨する。

運用手順側面

電文搬送が、業務トランザクションで定義された情報交換の順序とタイミングに従い、企業間で取り決めた信頼性とセキュリティレベルに従って行われるための運用手順を、標準的な手法で定義することが必要になる。企業間電子商取引フレームワークでは、それら取り決め手法として、ebXML の相互運用手順プロファイル (ISO TS15000-1) の採用を推奨する。

(4) 企業間業務連携の連鎖

日本産業界で EDI の普及を進める主要業界団体の組織である次世代 EDI 推進協議会においては、業際 EDI を実現する電子商取引共通基盤として企業間電子商取引フレームワークに基づく、ebXML または ebXML と相互運用性のある EDI を推奨することを宣言している。今、日本の産業界では WEB サービス技術に則った次世代 EDI への移行が始まっている。次世代 EDI への移行において、当フレームワークに基づいた実装が進めば、業種及び業務領域を超えた企業間情報システムの相互運用性が促進されることが期待できる (図 1-5 参照)。

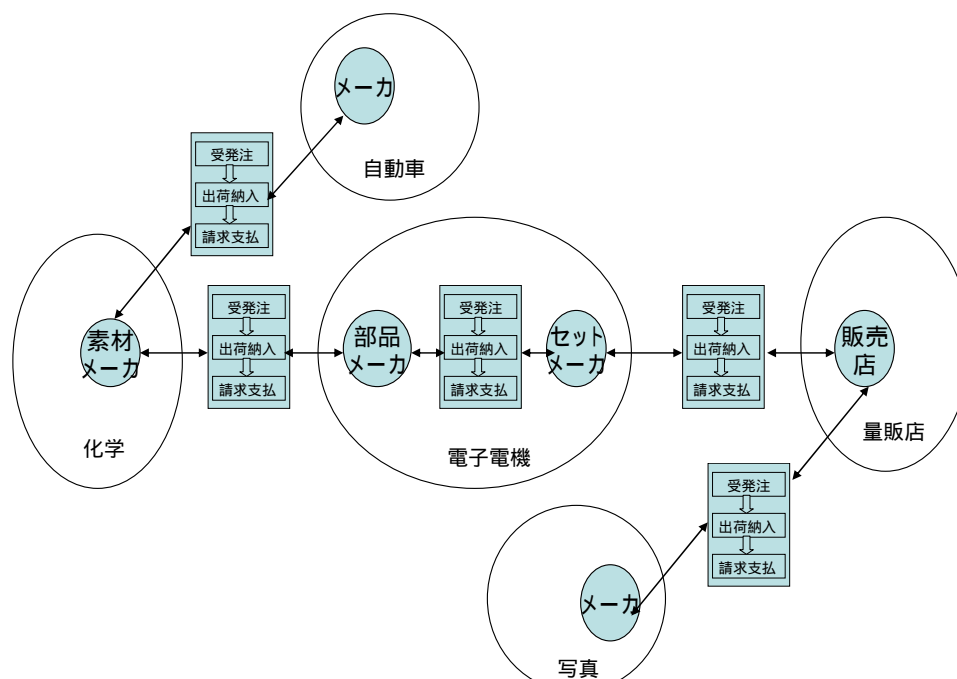


図 1-5 業界を跨る企業間業務連携の例

1.1.3 製品情報共有の仕組み

製品ライフサイクルにおいて必要な情報を共有するために、現状または実証実験等において行

なわれた製品情報共有の事例につき調査した。

(1) 流通サプライチェーンにおける商品情報の共有

電子商取引の流れは、製品情報（商品カタログ）の取得フェーズと、発注から出荷、検品・受領の実際の製品／商品のやり取りに関する情報交換のフェーズ、決済に関する情報交換のフェーズに分かれる。流通業界では、商品メーカー、卸売業、小売業（製配販三層）間の情報連携をスムーズに行うための“流通 SCM の情報共有基盤”整備を経済産業省の委託事業として平成 15 年度より実施している（図 1-6）。

ここでは、電子商取引を行うにあたり、最初のフェーズである「製品情報（商品カタログ）情報の共有」について、流通業界の情報共有基盤（インフラ）整備の内容について調査した。

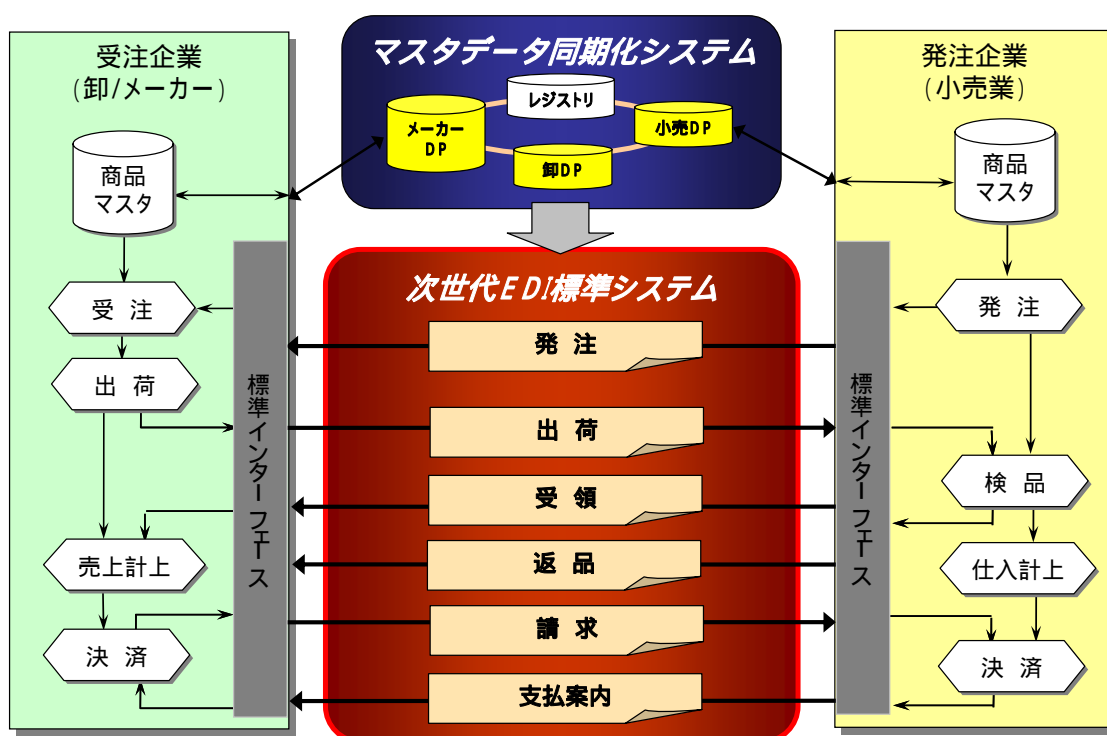


図 1-6 流通 SCM の情報共有基盤

情報連携としてイメージするものは、商品の売上げ情報や在庫情報を共有し、生産・在庫の調整に有効活用して、サプライチェーン全体としてムダを削減することが最も多いと思われる。

しかし、一部の企業を除いては、売上げ情報や在庫情報を交換しても、それを十分に活用出来ていないのが現状のようである。これは、取引双方の情報システムのレベルが異なっていることも大きな原因となっている。このことから情報を有効活用するためには手順を踏んで取引双方の情報システムのレベルを上げておく必要が指摘されている。特に、取引双方で 1 つの商品を同一のものとして認識するためには、お互いの商品マスタデータの商品に関する情報が、常に最新の状態で同期化されていること、受発注から決済までの取引業務で標準化された電子取引ができていくかといったことが必要となる。事業開始時点においては、電子商取引の開始部分である「商品マスタデータの同期化」については十分と言える状態ではなかった。

商品マスタデータの交換については、海外の流通業界においても同様な課題を抱えており、商

品マスタデータ同期化の仕組みである GDS（Global Data Synchronization）仕様を作成している。我が国においては、グロサリー商品（加工食品や日用品）で必要なマスタ項目を整理し、GDS 仕様に準拠した仕組み上で、メーカー、卸、小売の 3 層で利用可能となるかを平成 18 年度より実証実験し、平成 19 年度以降は、一部の業界と一部の小売業の間で実用化されている。

電子商取引を活用した業務を高度化するための 1 要素として、EDI をより効果的に運用するために必要となる「商品マスタ情報の効率的な共有」は必要不可欠であり、その方式等について整理が行われている。

「商品マスタデータ同期化」と記載されている「データの同期化」とは、「商品の売り手と買い手との間で商品に関する情報を電子的な手段を用いて標準化されたフォーマットに従ってほぼリアルタイムに共有できるようにする仕組み」と定義されている。（「GDS」は、この商品マスタデータ同期化に関するグローバルレベルでの取組みのことを指す。）

ここで重要なキーワードは「電子的な手段」「標準化されたフォーマット」「ほぼリアルタイム」の 3 つと定義され、この 3 つが「商品マスタデータ同期化」によりもたらされるメリット、狙いに直結する。

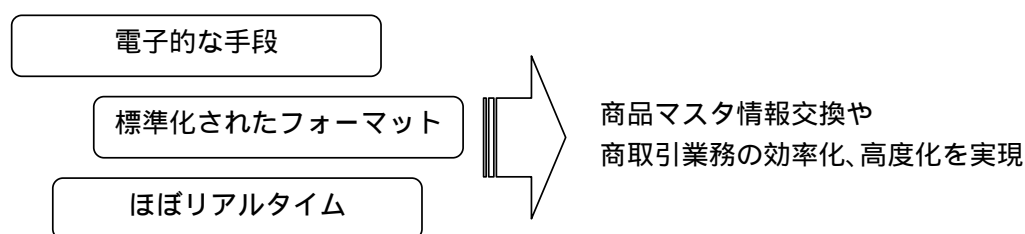


図 1-7 商品マスタデータ同期化の基本的考え方

まず「電子的な手段」は、「紙主体の状況」から「電子的な手段」へと移行することで、このような問題点を解決しようというのが第一の狙いである。

これまで商品メーカーなどの売り手から小売業、卸売業という買い手への製品 / 商品情報の提供は、EDI 等のデータでやり取りする企業もあるが、売り手側が作成したカタログなどの紙ベースの手段が中心である。

そのため、商品情報を提供する側、提供される側のいずれにおいても、紙の情報を社内システムに転記入力する際に転記のミスが発生することもあり、転記ミスを防止するための二重チェックなどの作業負担が非効率的である。「電子的な手段による情報交換」を実現することで、人為的なミスを排除し、機械的に情報を連携することでデータの精度向上と作業コストの削減が期待できる。

次に「標準化されたフォーマット」は、情報システム化が進んでいる企業が、標準仕様が無いがために個別仕様での商品情報の提供を求められることもあり、個別対応による作業負担の軽減などが狙いである。

従来の商品情報提供は買い手が指定する各社独自のフォーマットに売り手側が合わせて提供する方式が中心である。これにより売り手側では、自社で管理する商品情報を取引先毎のフォーマットに合わせて記入して提供することが通例であり、取引先の数だけフォーマット変換作業が発生している。この作業は、商取引慣習として止むを得ない側面もあるが、提供を求められる商品情報も、昨今話題となっている“製品（特に食品）の安心・安全への意識の高まり”から、従来提供していた商品名、価格、サイズ、容量など基本的な情報にとどまらず、アレルゲン、成分、産地等の情報などと多岐に渡ってきている。これらの細やかな情報提供を各社の独自フォーマットに合わせて提供するのは売り手側、買い手側双方にとって非効率であり、「商品マスタデータ同期化」では「標準化されたフォーマット」で情報提供することを基本思想とすることで、非効率

性を改善しようとしている。

最後の「ほぼリアルタイム」は、商品に関する情報を電子的な手段を用いることで時間短縮を図ろうというのが3つめの狙いである。

今までも迅速に行われてはいたが、やはり基本は紙ベースであり、情報の提供側での作業、受け取った側での作業等に時間を要していた。また、転記ミスなどを含め、消費者に対して正確な商品情報を迅速に伝える、関連業務を円滑に伝えるという点でも重要な要素となる。特に商品の仕様変更や各種キャンペーン時での商品の販売などに有効になる。

これらの点を通じて「企業は商品マスタ情報の共有のような基礎的なレベルに労力を費やすのではなく、より高い付加価値を生み出すレベルで競争をして行く」基本的な思想を掲げている。

この「商品マスタデータ同期化」は、グローバルレベルでも重要視されており、先述の「GDS」は、国際の流通関連業界の標準を策定している機関である「GS1」で標準化が進められている。我が国では、このGDSを基に、日本の商習慣等を考慮し、日本の中で有効活用するための標準化を進めている。

このため、「商品マスタデータ同期化」では、ユーザに関係する部分として商品マスタ情報の授受にかかわる業務プロセス、商品マスタ情報項目について標準化を進めている。

業務プロセス

業務プロセスを4つのプロセスに分け、各プロセスについて受け渡しすべきデータと受渡しの順序が標準化している。

- ・商品情報の登録：情報提供者側が実施
- ・必要とする商品情報の検索条件の登録：情報受領側が実施
- ・検索条件に一致した商品情報の情報受領側への提供：自動的に実施
- ・提供された商品情報に関する必要、不要の判断結果の伝達：情報受領側が実施

ユーザ企業は、直接他のユーザ企業とやり取りせず、「データプール」を介して、商品情報の授受を行う。「データプール」は、複数のユーザ企業により登録された商品情報を標準フォーマットで保存及び情報提供を行う。

商品マスタ情報項目とコード体系

商品マスタ情報に関するデータ項目を必須項目と任意項目に分けている。

また、データ項目を前者共通で公開可能な基本項目と取引先毎に登録内容が異なり指定された取引先にしか公開されない情報（関係依存情報と呼ばれる）とに区別している。

利用するコードは、商品コードはGTIN、情報者提供コードはGLNなど主要なコードについては標準化されている。

(2) 電子電機業界における製品情報の共有

電子電機業界では、発注者であるセットメーカーと受注者である電子部品・半導体メーカーの間には図1-8に示すビジネスプロセスがある。

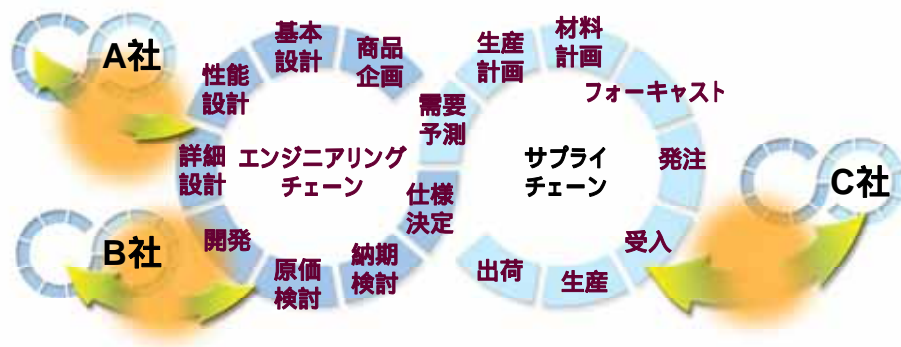


図 1-8 製造業のビジネスプロセス

（社）電子情報技術産業協会（JEITA）では、ビジネスプロセスの上流工程であるエンジニアリング・チェーンと下流工程であるサプライ・チェーンの全ての企業間ビジネスプロセスを電子化し、ビジネスプロセスをシームレスにつないで、企業経営の効率向上を図ることを目的として標準化、実用化推進活動を行っている。サプライ・チェーンの軸においては、昭和 64 年より継続取引に関わる基本情報である注文情報、納入指示情報、買掛情報などの EDI 標準を定め実用化が始まった。その後物流情報の EDI 化や納品書の標準化を行ったことにより EDI の普及率は飛躍的に高まった。平成 20 年 1 月時点で標準で取引を行うための統一企業コードの登録件数が JEITA 関連で約 13,000 社となっている。平成 11 年からはエンジニアリング・チェーンの軸においても納入仕様書、廃止品情報、サンプル要求などの標準を定めて実用化を推進している。これらの標準は企業と企業が 1 : 1 で取引するための情報連携の仕組みである。電子電機業界では、取引を始める前に新製品開発のために技術情報や環境情報などを収集する必要がある。このためセットメーカと電子部品・半導体メーカ間で N:M で情報共有する仕組みが必要となる。JEITA ではエレクトロニクス部品情報の電子的流通に向けた標準化を ECALS として取り組んできた。次に情報共有基盤としての ECALS について紹介する。

電子電機業界では、業界のグローバル化とインターネットの普及に伴い、エレクトロニクス部品情報の電子的記述、検索・流通、再利用が進展している。このような状況下、多数の情報提供側間での記述様式の標準化、検索・流通方式の共通化による“情報の鮮度、精度を保ちつつ、性能比較、再利用が可能な情報提供”の要求が高まっている。JEITA では、電子機器メーカ、電子部品・半導体メーカが協力して

- 部品技術情報の電子的な記述標準の確立
- 部品技術情報の流通方式の標準化と鮮度の向上
- データの作成、流通、入手を行うシステム基盤の整備・普及

を目指して ECALS に取り組んでいる。（図 1-9）

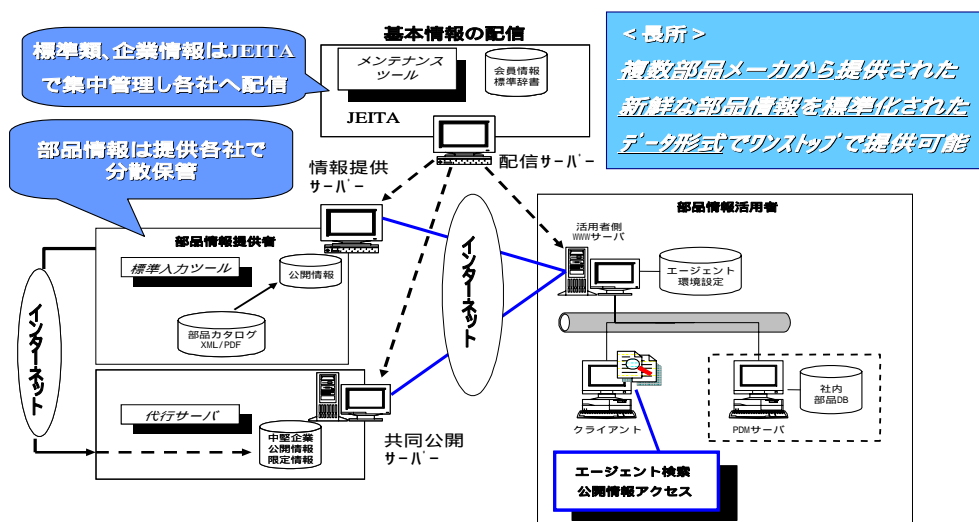


図 1-9 ECALS 標準を適用した部品情報流通の仕組み

{ ECALS 辞書標準 }

部品情報をインターネット経由で提供、検索・流通、再利用するためには、コンピュータ・センシブルな情報記述が必須である。さらに情報提供側（部品メーカー）では同一データを多数のユーザに提供できることが効率的であり、情報活用側（セットメーカー）では同一分類の部品の性能比較ができることが部品選定の効率化に繋がる。これらのニーズを満たすために業界を挙げて策定している辞書が ECALS 辞書である。

各部品メーカーは ECALS 辞書に沿って、各部品カタログの情報項目を記述し、インターネット上に提供する。セットメーカーは JEITA で決めた手順で ECALS 辞書に沿った情報項目を検索キーとして用いることにより、ヒットさせたカタログ情報を比較可能な形で収集しつつ、部品各社のデータを 1 つのデータベースに取り込むことができる。

ECALS 辞書は国際的な辞書標準としての利用を考慮し、次の基本方針で策定している。

- 国際辞書標準（IEC61360）準拠の情報モデル
英語版とその日本語対訳版を合わせて策定し、必要なクラス（部品種）プロパティ（情報項目）を国際規格、国内規格、業界標準の順に抽出対象とし追加・拡充
- 国際標準（ISO13584）準拠のシステム実装構造モデル
- クラス毎のテンプレート化（メーカー横断的比較可能）

JEITA では ECALS 辞書を用い、半導体・電子部品の電子カタログ流通を図 1.1-9 に示す構成で実用化しており、既に約 110 万点のコンテンツが流通している。

部品情報の中で、カタログは部品紹介の位置づけであり、納入仕様書を取り交わすことによりビジネスが成立する。納入仕様書情報には、部品形状、試験条件の他、品質・環境情報などが含まれ、更に EDA 関連情報その他様々な参考情報が納入仕様の外に存在し、部品情報のライフサイクル管理上必要性が高まっている。JEITA では、ECALS 辞書の部品種拡大、情報種拡大、コンテンツの充実の他、これらに関する標準化、実用化に取り組んでいる。

(3) 製品トレーサビリティ実証実験における製品情報共有

最適生産、最適消費、最小廃棄を目指した高度循環型社会の実現を目指して、電子タグ・EDIそして情報共有データベースを総合的に活用した、製品ライフサイクル全般におよぶトレーサビリティモデルの実装が待たれている。

そのようなトータルトレーサビリティシステムを現実的なものとするため、近年電子・電機機器業界において、電子タグ・EDI・共有データベースの活用による事業者間で環境負荷情報を共有するための実証実験が行なわれてきている。当実証実験においては、製造から保守、リサイクルまで情報を管理、共有することでリサイクル事業者における管理レベルが向上することで従来は判断がつかないため廃棄していた部品がリユース可能になったと言ったように、情報が価値を生むことや情報を連携することの重要性が実証されている。



図 1-10 製品トレーサビリティのイメージ

目的とするトータルトレーサビリティにより、次のような効果が期待されている。

- ・ 製造、保守、リサイクルの各ビジネスモデルの現場作業における工数削減による対投資効果。
- ・ 製造事業者における製造現場の可視化による在庫圧縮、リードタイムの短縮。
- ・ 保守事業者における製品の長期利用化への寄与。
- ・ 循環型ビジネスモデル構築への寄与。
- ・ 災害等を含めた緊急復旧の迅速な対応による社会インフラの安心安全強化。
- ・ 排出品の廃棄数量管理や固体識別での管理の厳密化。
- ・ 廃棄物の不法投棄の抑止、防止への寄与。
- ・ 非熟練者などに対するリユース部品の仕分、解体作業レベル向上。
- ・ 定量効果（以下ビジネスモデルの作業における作業時間の削減。）
 - 製造における製品組立作業。
 - 保守における予防保全作業、障害復旧作業。
 - リサイクルにおける受入検品、仕分作業、解体作業。
- ・ 製造業者における製造現場の可視化によるサプライチェーンの在庫の圧縮、リードタイムの短縮。
- ・ 製造業者はトータルトレーサビリティにおいて、大きな負荷なく情報収集が可能。

- ・ オフライン環境下の作業で情報の入手が可能。

当実証実験は、業界サプライチェーンを3つのモデル（個別仕様生産・予防保全保守ビジネスモデル、大量生産・障害復旧保守ビジネスモデル、リサイクルビジネスモデル）に分けて実施されている。

ここでは、静脈系に焦点をあてて、保守ビジネスモデルとリサイクルモデルにおける情報共有の仕組みを紹介する。

製造事業者による情報提供

製造の各工程においては、部品に電子タグを付けることで情物一致を実現しつつ構成部品の環境／品質情報を工程進捗毎に動的に記録・蓄積する（製造事業者の生産管理システム）。蓄積した部品情報は、出荷時には解体支援情報・保守支援情報・環境／品質情報として業界が共有する情報管理センターに登録され、必要に応じて保守事業者やリサイクル事業者により活用される（図 1-11）。

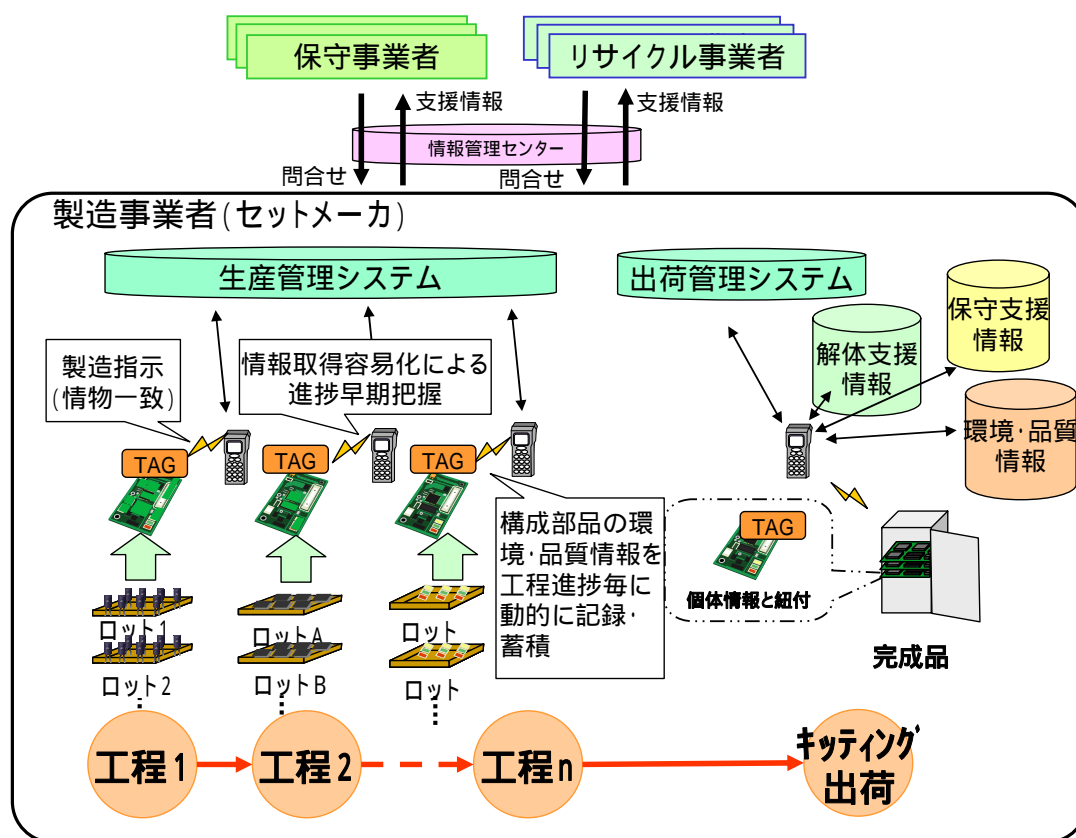


図 1-11 製造事業者と保守事業者・リサイクル事業者の情報共有

保守における情報共有

保守契約時に、業界が共有する情報管理センターの対象製品システム構成を参照して、保守事業者の保守管理システムに登録する。定期保守やトラブル対応保守を行なった際には、その保守記録を管理するとともに、情報管理センターの保守履歴情報を更新する（図 1-12）。

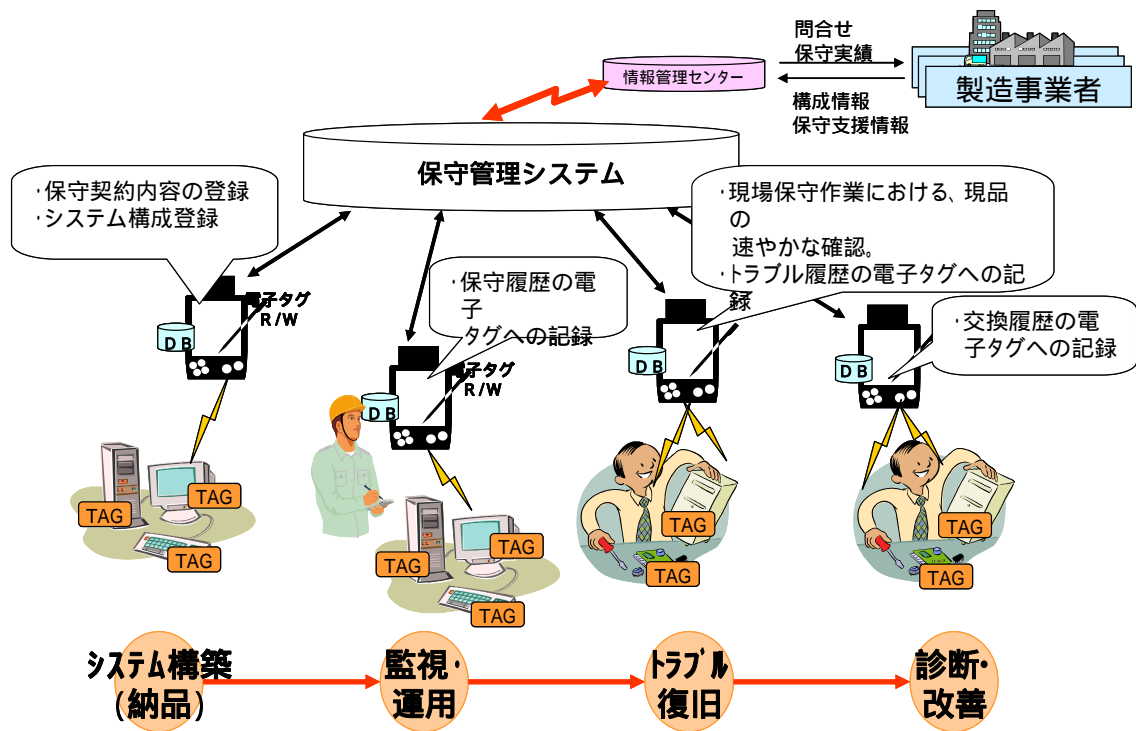


図 1-12 保守管理のための情報共有

リサイクルにおける情報共有

廃棄品を収集したリサイクル事業者は、業界が共有する情報管理センターと同期したリサイクルセンターより解体支援情報及び保守履歴情報を入手し、それに基づき解体品のリユースや法に定められた廃棄処理を行なう。廃棄された結果及びリユース品情報は情報管理センターに登録更新される (図 1-13)。

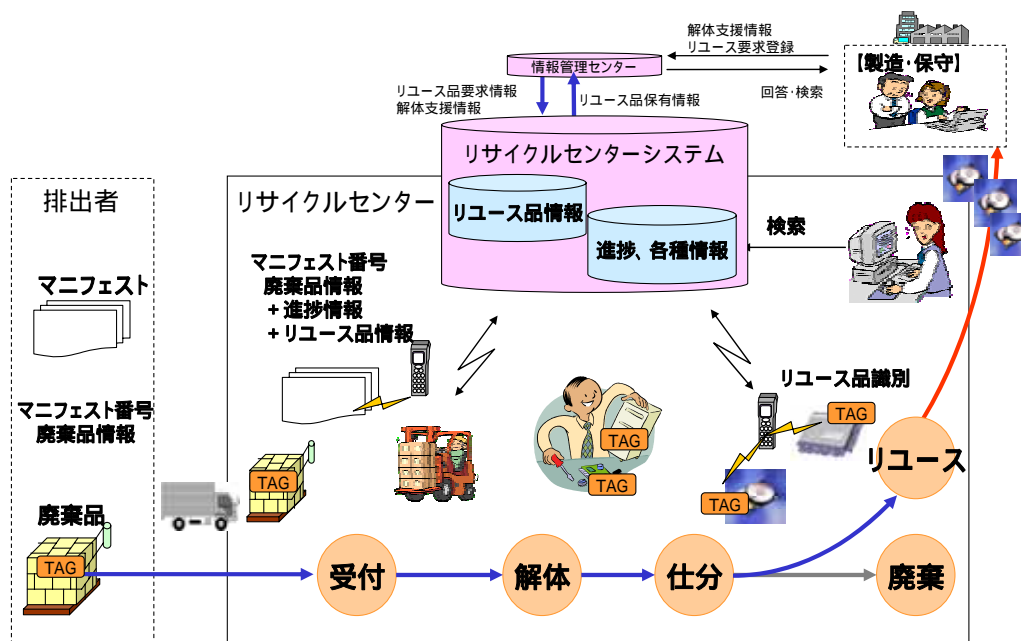


図 1-13 リサイクルにおける情報共有

< トータルトレーサビリティ実現に向けての課題 >

業務効率と社会ニーズ対応の両立

SCM 等で使用する EDI 及び電子タグの情報が、安心・安全・保守・リサイクルのためのトレーサビリティにも共有できる情報経済社会共有基盤構築の必要性について認識されている。例えば、SCM で活用される電子タグが保守やリサイクルでも使用できるためには、SCM と静脈系の業務領域で情報を共有できるシステムが必要である。

EDI と電子タグ情報の共有化

EDI で交換されるデータの標準化と電子タグに格納されるデータ仕様の標準化は別々の標準化機関で進められている。情報共有基盤として EDI と電子タグが相互補完的に使用されるとき、それぞれのデータ仕様の整合化は必須である。

(注)当実証実験が行なわれた電子電機業界では、EDI と電子タグが連携できるデータ仕様が標準化されている。

中小企業への配慮

納入部品への電子タグ装着が一方的に中小の部品業者に押し付けられてはならない。電子タグによりメリットを受ける企業や社会が応分にコスト負担をしなければならない事は言うまでもない。また、電子タグの付いたモノのトレースにおいて、システム対応ができない中小企業がそのサイクルに含まれるとトレースの輪が切れることになる。

膨大な個品データ

個品ごとのトレースが実現すると、今までの企業システムや社会システムが管理していた情報とは比べ物にならない程の膨大な量の情報管理が必要となる。情報の記憶システム

ムの低価格化やデータをやりとりするネットワーク容量はもとより、データ管理技術についても新たな挑戦が待ち受けている。

セキュリティ管理

複数の目的で、大量の個品に付けられた電子タグ情報は、業務上の情報アクセス管理とともに、悪意のあるアクセスに対応するセキュリティ防護機能も要求される。

それには、電子タグ自身のセキュリティ機能にとどまらず、多目的で使われる場面に応じた確固で且つ柔軟なセキュリティシステムを考え出さねばならないだろう。

プライバシー保護

電子タグによる個人情報の漏洩保護策や、そのための電子タグ利用ガイドライン等が定められてきた。一つのモノに付けられた電子タグが、製品ライフサイクル全般で、且つ多目的（業務効率化と社会ニーズ）に使われるようになるとき、プライバシー保護策は、それらのニーズと交差し困難なものになるかも知れない。

(4) 貨物追跡における情報共有

本項における貨物追跡情報は、宅配便貨物を対象にしている。また、宅配貨物は、一般家庭から発せられるものと企業から出されるものの2つに分けられるが、ここでは、後者を対象とする。

従って、貨物追跡情報の共有は、宅配貨物を委託する荷主企業と宅配貨物の運送を実行する宅配運送事業者の間で行われるものとする。

近年は、受発注取引の小口化が進み、倉庫から出荷する場合も荷量の少ない方面には宅配扱いにするのが一般的となるなど、荷届のための運送効率化の手段として、宅配運送サービスの利用が増えている。他方、大手・中堅企業の事務所からは、多数の文書や時にはサンプル品などさまざまな宅配貨物が発送されている。

その結果、貨物追跡情報共有へのニーズは強まっている。

(4-1) 貨物追跡情報とは

(4-1-1) 貨物追跡情報の内容

貨物追跡情報は、宅配運送事業者が貨物を受託してから、荷届先（受荷主）までの間における貨物の受け渡しの状況を記録したものである。宅配運送事業者が、集荷、中継、荷届（配送完了）などを行う時点で、ほぼリアルタイムで収集記録する。貨物追跡情報の最新の情報は、問い合わせた時点の貨物の直近の保管場所で示される。トラックに積込中は、積込場所における保管中か配送中状況として表示されるのが一般的である。

貨物追跡情報収集の背景として、宅配貨物配送の現場において、バーコードスキャンを利用した、即時入力・情報一致のチェックが行われるのが一般的となっている。その結果、情報の正確化とともに作業が正確に行われることにより、サービスレベルの向上が実現し、宅配事業が大いに普及している（図 1-14）。

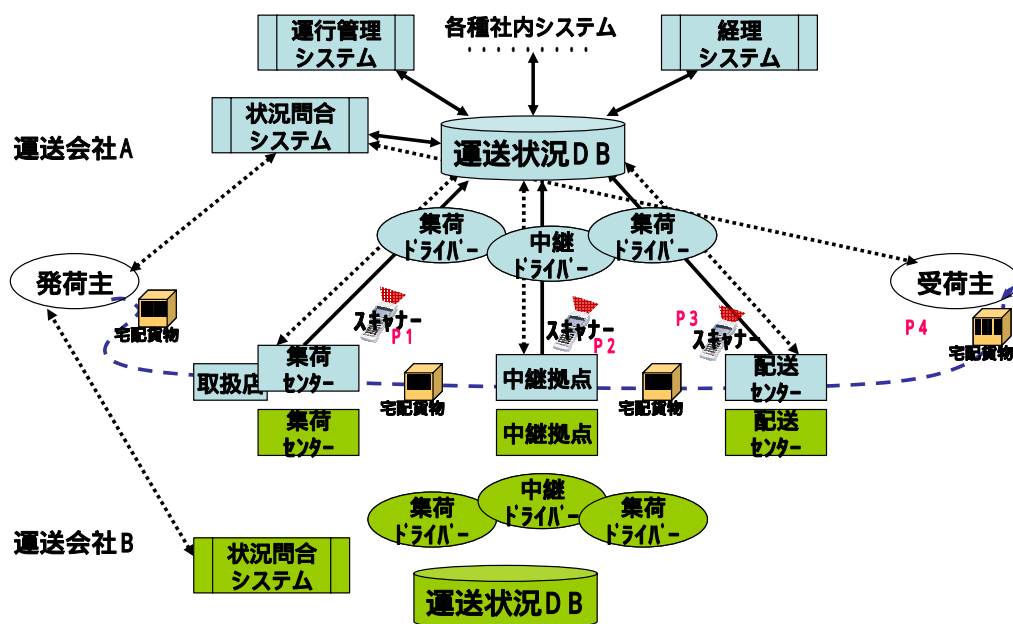


図 1-14 宅配貨物追跡概念

(4-1-2) 貨物追跡情報収集管理の意義

宅配運送事業者は、貨物追跡情報収集管理をととして、以下のことを実現している。

作業現場における正確な受け渡しの確認（情物一致）

受け渡し結果の記録（トレーサビリティへの対応）

運賃収入管理・手数料支払いなど事後事務処理の自動化、迅速化

事故発生の場合、適切な回復処置をとるための最新の所在確認

荷主からの問い合わせ回答の自動化、顧客サービスの向上

(4-1-3) 貨物追跡情報収集のタイミング

収集ポイントは、運送会社毎に、業務体制やサービスレベルに対する方針の違いに応じて異なる。一般的には、図に示されているように、集荷時点、発時点（P1）、中継拠点着発（P2、複数の場合あり）、配送センター着発（P3）、配送完了（P4）などである。

(4-2) 情報共有の特徴

(4-2-1) 宅配運送事業者社内の共有

貨物追跡情報の原点は、貨物受け渡しの事実を正確に把握し、事業所毎の業務実績を正確に把握することであった。また、さらに発展して、延着や誤配が発生した際に、貨物の所在を早期に見極め、対策を講ずることであった。従って、当初は、運送会社内のデータベースに基づく社内関係者間の共有が目的であった。

(4-2-2) 荷主による利用

取扱個数が膨大（業界全体で年間 30 億個弱）であり、トップ企業では 10 億個に達する。作業精度の高さが宅配事業の前提である。通常の物流現場では達成が難しい誤作業率 1 万分の 1 と

して見積もると、10万件/年(約3,000件/日)となる。誤作業が発生すると問い合わせが発生し、関係者の負荷が大変大きくなる。特に、コンビニなどが取り扱いを行うことは不可能である。逆にいえば、このような状態では、これほどの事業規模にはなり得なかったと言える。実際は、バーコードスキャンの徹底などの対策により高精度化が進み、現時点での誤作業率は、1桁以上改善されているものと想定される。

このような大幅な改善があるにせよ、誤作業以外の問合せ要因を含めると、日々、多大な問い合わせ件数が発生する。このような状況の下、問合せへの対応方法の改善が大きな課題となり、自動化への対策が普及している。即ち、貨物追跡情報に対する、荷主による直接の検索である。運送会社固有の問合せ番号(貨物識別番号)をキーとして、運送会社専用のサービス画面をとおして、Webアクセスを行う方式である。荷主にも利便性があり、運送事業者においても、問合せ対応負荷が大幅に解消される。

(4-3) 情報共有高度化の必要性

(4-3-1) 宅配貨物運送委託の階層構造

企業から出てくる宅配貨物は、倉庫保管貨物の場合と一般事務所の場合がある。いずれの場合も、一件の貨物に対して、複数の関係者が存在しており、個人宅配に対する場合とは様相を異にしている。

倉庫保管貨物の場合

商取引の小口化に伴い、商品の保管倉庫から出荷される貨物の小口化が進展している。更に、保管拠点の集約に伴う配送の広域化が進んでいる。その結果、遠隔地への小口貨物は、積み合せ化の一環として宅配便の活用が拡大してきた。また、緊急扱いも多頻度で発生し、配送完了を確認するニーズも多い。

倉庫現場では、保管を依頼している荷主(原荷主)からの問い合わせに手間がかかっていることが多い。全体の中に占める割合は必ずしも多くないが、全体の件数が多いので倉庫事務所(窓口荷主)における負荷になっている(図1-15)。

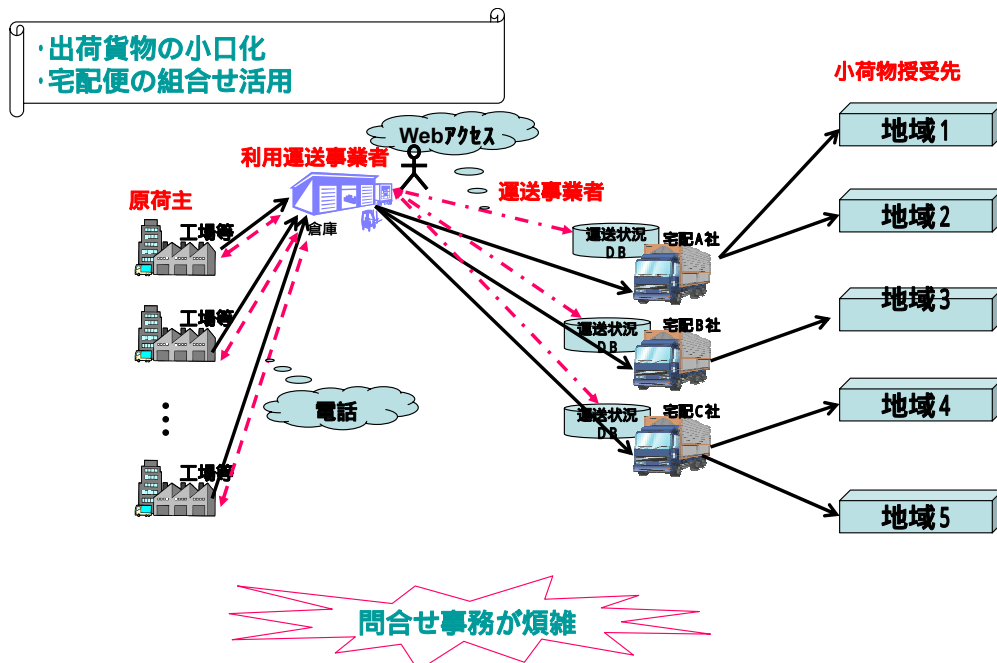


図 1-15 保管倉庫発の宅配貨物配送と問合せ

保管倉庫は、複数の工場製品を保管し、荷主企業の全国各地の多くの営業部門が発行する出荷指示に基づき出荷している。貨物の延着などが発生すると、延着が懸念される場合には、営業部門が顧客からの問い合わせに対応するなど、問合せ自体多階層となっている。

一般事務所の場合

大企業事務所などで、多数の文書や時にはサンプル品などさまざまな形の多数の小口貨物が発生する。大企業事務所は、通常、高層ビルに所在しており、宅配貨物は、各階で執務している各種部門（原荷主）において発生する。多くは、宅配貨物は集荷人がそれぞれの部門に出向いていたが、ビルへの入出管理徹底の必要性から、小荷物センターなど窓口（窓口荷主）経由で運送会社に委託するケースが増えている。その結果、地域別に最適の運送業者を選択するなど、最適の運送手段を追求するようになっている。

（4-3-2）問合せの形態

原荷主が貨物追跡状況を問合わせるには、電話を通して窓口経由で問い合わせることとなり、煩雑であり時間もかかる。

窓口荷主は、問合せがあった場合、宅配伝票の問合せ番号を探し、端末から運送会社別の画面を呼び出し、状況を確認の上、電話回答することとなる。

このような電話対応は、送受話者ともに時間食いであり、業務改善の大きな対象分野である。

（4-3-3）現状の課題

ここでは、情報共有の観点から、荷主視点での課題を示す。

人手作業である

多数の貨物を、複数の運送会社に分割発注しているケースにおいて、検索はウェブ画面に向か

う人手作業が不可欠となる。電話に比べると大幅に改善されている状態と言えるが、電子データ共有方式に比べると改善の余地がある。

問い合わせ画面が運送会社別

宅配運送会社はそれぞれ固有の画面を用意しており、荷主は委託先毎に対応する必要性がある。また、荷主側の多数の関係者に対して、それぞれ個別に伝達することとなり、さらに工数がかかることとなる。このことが、十分に認識されていないのが実情である。

荷主グループ内

前述のように、荷主グループ内にも多数の関係者、言い換えると、宅配貨物の貨物追跡情報を必要としている者が存在している。宅配運送事業者への委託は、荷主内の宅配窓口が選定するので、原荷主の委託者には、問合せ番号などは分からない。即ち、貨物追跡情報問い合わせに必要な伝票は窓口にはないので、原荷主は、窓口経由の問い合わせとなる。窓口の勤務時間帯など、問合せ可能時間帯が制約される上に、グループ内ではほとんどが電話連絡によっているので、手間がかかることになる。

(4-4) 貨物追跡情報共有の望ましい姿

(4-4-1) 電子的問合せのイメージ

原荷主は、最初に依頼する時の、依頼伝票番号から、窓口荷主を煩わせず、自社のシステムから運送状況を問い合わせできること。即ち、原荷主企業内の貨物問合せシステムを構築し、自らが窓口依頼した出荷指示伝票の控えにある伝票番号を使って、該当する貨物の追跡状況に検索できることである。少なくとも、窓口荷主のシステムにWebアクセスを行い貨物追跡情報を、原荷主が直接入手できることが望ましい。

そのためには、委託先である窓口荷主内に宅配伝票の問合せ番号と対比したデータベースを維持する必要がある。

窓口荷主内の貨物追跡情報を更新するには、宅配運送事業者との間で、窓口から出された宅配貨物に関する貨物追跡情報の共有が必要になる。方法としては、全貨物の貨物追跡情報が運送会社で更新される都度宅配事業者から自動的に送信する方法と、荷主グループの問合せの必要が生じた時に、その都度、該当貨物の貨物追跡情報を要求して自動的に電子回答する方法がある。

後者の問合せの流れは、原荷主内における必要性が発生すると、商品の保管・運送を委託している窓口荷主の利用運送事業者（物流子会社、独立系営業倉庫など）システムに自社の出荷指示番号でWeb検索を行う、という手順となる。

利用運送事業者と運送事業者間は問合せ・回答情報の自動授受を行うことに関しては、（社）日本ロジスティクスシステム協会で行った実証実験モデル事業（ebXMLベース）で、十分に有効であることが確認されている。

複数の窓口がある場合は、原荷主側で、問合せシステムを稼働させるのがよい。それにより、自社内システム画面を使って問合せを行うことができ、多数の部門にわたる原荷主にとって、簡潔な貨物問合せが実現し、業務の円滑化に貢献できる。

以上の貨物追跡における情報共有の望ましい姿を図1-16に示す。

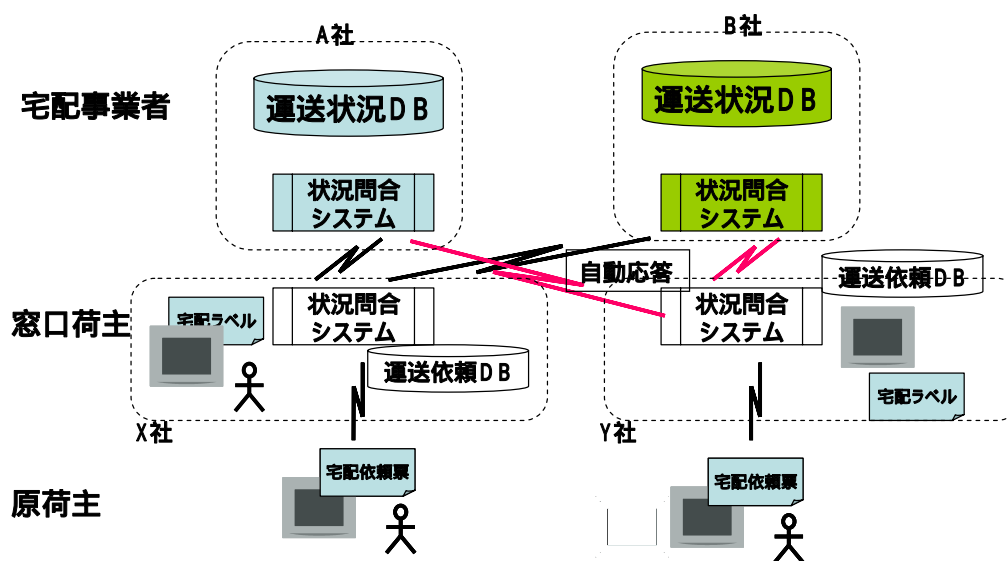


図 1-16 貨物追跡情報共有の望ましい姿

(4-4-2) 情報共有と標準化

標準 EDI 情報

原荷主、窓口荷主、運送事業者という異なる企業間で、貨物追跡情報を円滑に交換・共有するためには情報の標準化が不可欠である。

EDI 標準としては、既に、平成 4 年以来開発・普及している物流 EDI 標準である JTRN がある。ここで、貨物追跡情報が定義されている。メッセージ名は、「運送状況情報」である。

このメッセージは、先進的な物流事業者と製造業者、倉庫事業者の関係者が集まって検討した結果であり、そこに示されているデータ項目は貨物追跡情報の共有を検討する際のヒントを提供している。

輸送ラベル

現在一般的に使われているラベルは、宅配事業者別の専用宅配伝票である。他方、このような貨物に貼付する輸送ラベル（荷札に相当）については、国際標準化（ISO15394）、国内では JIS 化（JISX0515）されている。

ここに定義されている、ライセンスプレートナンバーが、宅配伝票上の「お問合せ番号」に相当する。これは、窓口荷主が発行するので、複数の宅配事業者を利用する場合にも、荷主側で管理が可能な仕組みである。

将来的には、このライセンスプレートナンバーがグローバル標準としての、問合せ番号になるものと期待される。

また、スキャンする方式としては、バーコードが採用されているが、電子タグを活用する場合には、このラベル上に貼付することも有力なものと考えられる。

(5)製品含有化学物質情報の共有

平成20年6月より、EU域内で販売されるほぼ全ての化学物質について安全性評価の義務付けと情報登録、すなわちリーチ規制が開始される。リーチ規制対応のためには、製品含有化学物質情報をサプライチェーン上でスムーズに流通させる必要があり、その対応として「アーティクルマネジメント推進協議会（Japan Article Management Promotion consortium 通称：JAMP）」において情報基盤についての検討が始まっている。

JAMP情報基盤の構造（概念図）

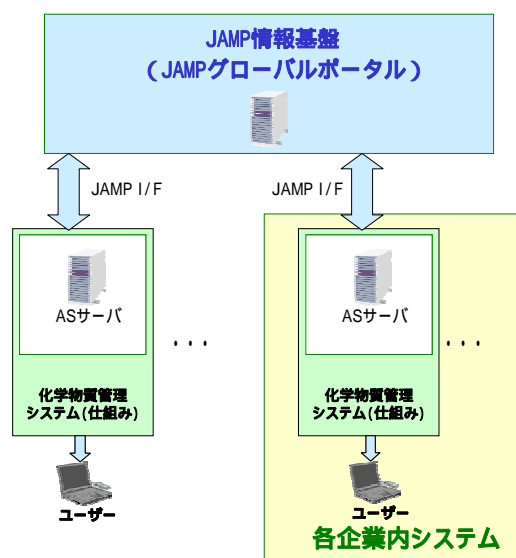


図1-17 アーティクルマネジメント推進協議会で検討中の情報基盤構造

企業間の情報交換においては、「1対1」のEDIや「1対多」のWeb-EDIが主であるが、JAMPでは「多対多」の情報交換が可能な以下の3つを構成要素とする情報基盤を検討している。

グローバルポータル(GP)

アプリケーションサービス(AS)

製品含有化学物質情報シート(XMLを含んだPDF)

グローバルポータルは、全体で一つ存在し、複数のアプリケーションサービスからの要求に対応する。各企業は、アプリケーションサービスを通してグローバルポータルにアクセスする。情報の入手・提供には化学物質安全データシート（MSDS）と特定化学物質含有情報シートを使用する。アプリケーションサービスは、各企業が作成する場合とASPを利用する場合がある。

主な情報交換パターンを以下に示す

特定化学物質含有情報シート登録

提供者は、特定化学物質含有情報シートをグローバルポータルに提出する。グローバルポータルは、ユニークな特定化学物質含有情報シートIDを付与し、特定化学物質含有情報シートを提供者に返却する。グローバルポータルは、特定化学物質含有情報シート自体は保有せず、そのメタ情報（企業id+製品id+特定化学物質含有情報シート-id）のみを保有する。これにより、特定化学

物質含有情報シート保有に伴う膨大なデータ量の問題を回避している。

特定化学物質含有情報シート検索

入手者は、ある企業のある製品に幾つの特定化学物質含有情報シートがあるのか、グローバルポータルに問い合わせし、グローバルポータルより特定化学物質含有情報シートIDの回答をもらう。

特定化学物質含有情報シート取得

入手者は、の結果を受けて入手したい特定化学物質含有情報シートをグローバルポータルに要求する。グローバルポータルは、提供者に特定化学物質含有情報シートを要求して入手し、入手者に提供する。

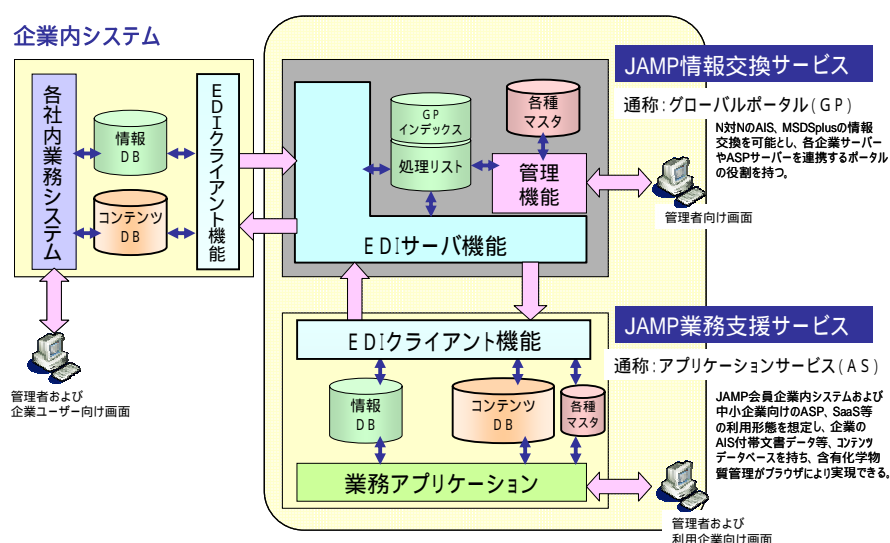


図 1-18 JAMP 情報基盤の構成 (実装イメージ)

(6) 化学物質安全に対応するための情報共有

平成11年に化学物質による環境汚染の未然防止に関する国民の関心の高まりを背景として、有害性が判明している化学物質について、人体等への悪影響との因果関係の判明の程度に係わらず、事業者による管理活動を改善・強化し環境の保全を図るための、新たな枠組みの整備を目的として「特定化学物質の環境への排出量の把握等及び管理の改善の促進に関する法律」(通称化管法)が制定された。

本法律により事業者は、化学物質の環境への排出量・移動量を把握し、都道府県経由で国(事業所管大臣)に届出が義務化される(PRTR制度)とともに、対象化学物質の譲渡等を行うに際し、相手方に対して当該化学物質の性状及び取扱いに関する情報(化学物質安全データシート、以下MSDSと略す)の提供が義務化された。

具体的には同法第14条に定める通り、「指定化学物質等を他の事業者に対し譲渡し又は提供するときは、その譲渡し又は提供する相手方に対し、当該指定化学物質等の性状及び取扱いに関する情報を文書又は磁気ディスクの交付、その他通商産業省令で定める方法(FAX、電子メールに

よる提供やホームページへの掲載等)により提供しなければならない」と記載され、相手方の承諾のもと、指定化学物質等を他の事業者に対し、譲渡し又は提供する毎にMSDSの提供を行わなければならない(同一事業者に対し、同種の指定化学物質等を継続的に反復して譲渡し又は提供する場合においては、提供しなくてもよい)。また指定化学物質等を譲渡し又は提供する相手方から指定化学物質等に関する情報の提供を求められたときは、提供しなければならない。

法律の施行にともない、大手事業者は自社のホームページを通じての提供などを開始したが、これを機に日本化学工業協会(日化協)の『化学製品情報データベース』をMSDS提供媒体として活用し、各社のMSDSを収納した『MSDSライブラリ』を新たに構築し、『化学製品情報データベース』との連携(リンク)により、インターネットを活用したMSDSの提供・再交付を行うこととなった。

(6-1) MSDSライブラリの特徴

本MSDSライブラリはまさに「1.1.1 電子商取引共通基盤の枠組み」で述べられた電子商取引共通基盤のアーキテクチャに沿ったものとなっている。

同アーキテクチャの構成機能である参加者登録機能として利用者を制限(例えば各社顧客に限定)することも可能であり、資源登録管理機能を利用してMSDS交付者へはMSDS交付(再交付)の証として日化協より毎月『MSDS提供報告書』が発行され、法的義務である交付、再交付と交付履歴管理を効率良く行うことが可能となっている。特にポータルとしての登録情報検索サービス機能は各社顧客に取っても必要な時に最新のMSDSをいつでも入手することとなり利便性を実現している。一方本ライブラリ及びMSDS自体が法の趣旨からもPRTR制度とは別個となっており、イベント登録機能は持っていない。

また、「1.1.1 電子商取引共通基盤の枠組み」でも課題とされたセキュリティ面では、データシート自体が全てデータ改ざんを防止するためPDF形式(多くはアクロバットでの修正も不可)としているものの公式な電子署名などによる原本保証を行っているところまでは至っていない。逆になりすまし防止としては本DBサイト自体をフィッシングされた場合は別として運用面から現実の脅威は少ないものと言える。またもとの情報品質については各社にまかされているのが実態である。但し、虚偽の報告を行った場合法による処罰もあり、それ以上に社会的な制裁がそれ以上のリスクとなることもあり現実には保証されているとはいえる。

(6-2) MSDSライブラリを使用するメリット

ここで日化協によるMSDSライブラリを使用するメリットをまとめると

交付の履歴管理

MSDS交付者へはMSDS交付(再交付)の証として日化協より毎月『MSDS提供報告書』が発行される。

各社のメリット

『MSDSライブラリ』へMSDSを登録することにより、各社の法的義務である交付、再交付と交付履歴管理を効率良く行うことができる。

顧客のメリット

各社顧客に取っても必要な時に最新のMSDSをいつでも入手することができる。

MSDSの保護

MSDSは全てデータ改ざんを防止するためPDF形式（印刷専用のデータとして）なので、受領者側での改ざんはできない。

利用者の制限

利用者を制限（例えば各社顧客に限定）することも可能。その場合は公開できる範囲でのデータを別途提出。

（6-3）利用者（各社顧客）の利用方法

利用者（各社顧客）は以下のように操作を行い各社製品のMSDSを入手することになる。

日化協『化学製品情報データベース』（<http://www.jcia-net.or.jp/>）で製品を検索

[<http://www.jcia-net.or.jp/>] - [化学製品情報データベース] - [製品データベース] - [各社製品名]

[MSDS]を要求

利用者情報を入力。（同時に認証を行う）

MSDSを入手（PDF形式、印刷のみ）＝法的にはMSDSの提供と受領

以下にMSDSライブラリ提供の概念図を示す。

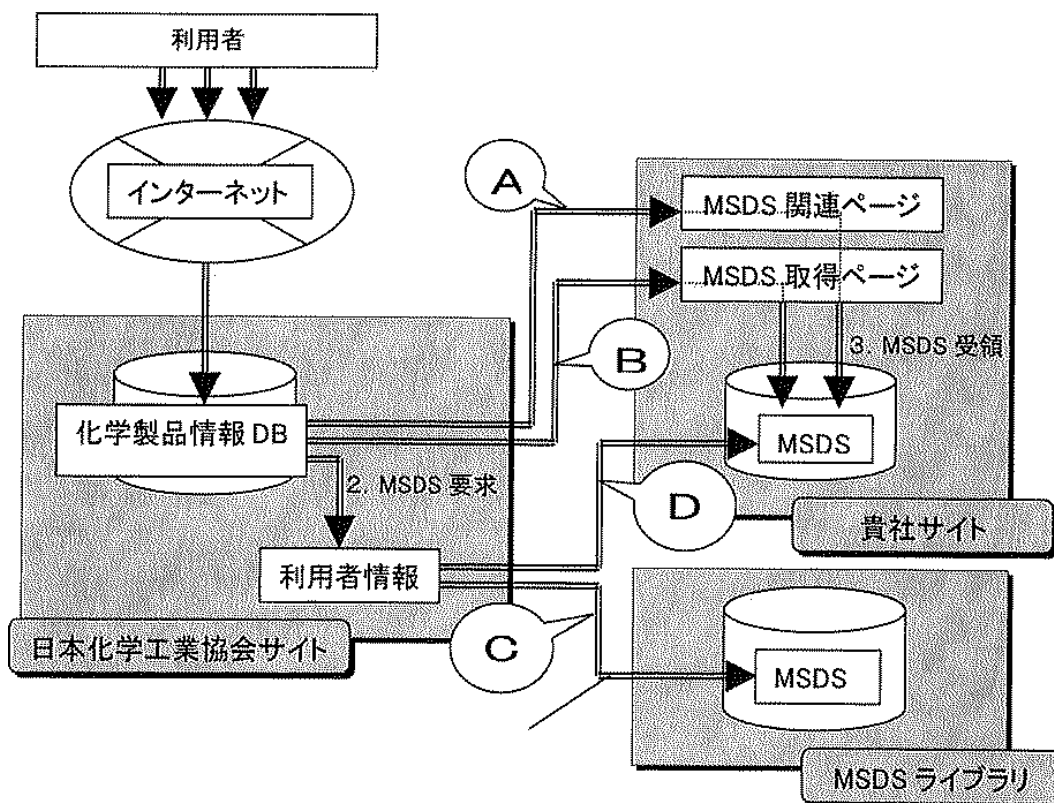


図 1-19 MSDS ライブラリ概念図

MSDS ライブラリサービス ホームページより

<http://www.jcia-net.or.jp/>

上記のように MSDS への到達には 4 種類の道が用意されている。

大企業のように自社で既に検索システムも用意されている場合には MSDS の関連ページ (A) もしくはその検索・取得ページ (B) へのリンクで誘導している。日化協から MSDS 要求を行う場合 (その場合、利用者としての登録が必要) も日化協が提供する MSDS ライブラリを利用する (C) のケースと大企業が自社で持っている MSDS から提供を行う (D) のケースとの 4 種類である。

(6-4) 課題

今まで述べてきたように情報共有の場として、有用性に溢れたサービスではあるが、

シート自体が PDF で作成されているためにデータとしてシートの中身を取り扱う、例えば物理的・化学的性状から逆に検索することなどは出来ない。

他の情報 (例えば PRTR 制度のデータ) との連携などへの拡張も難しい。

同様の法律は他の国でも存在するが、国際的な調整は行われておらず、各国ごとの対応になってしまう。

全てが利用者情報から閲覧する形式ではない (直接各社へのリンクというルートもある) ため、網羅性という点では若干劣る。

といった課題は残っているものと思われる。

1.1.4 情報共有の検討要件

製品情報共有の各種事例に見られるように情報共有システムの実現方法としては様々な方式が実用化されている。これは、マーケット、ビジネスモデル、アカウントビリティ、社会的共生、ユビキタス化などに見られるビジネス環境の多様化に伴い、厳格な管理が求められる情報から参考程度に利用される情報まで多種多様な情報を共有するという状況の中で様々な工夫が行われた結果と考えられる。しかし、情報共有のニーズに答えシステム化を進めるためには、一定のシステムアーキテクチャを構築することが必要である。

更に情報の多様性だけでなく要求される情報の品質も多様となり、高い品質を保つシステムには品質を維持する機能を持たせたアーキテクチャが必要となるが、品質が安定している情報を共有する際には品質の維持の機能はそれほど重要とされないことも考えられる。このような状況の中で一つのシステムアーキテクチャを共通とすることは非現実的である。しかし、情報共有の要件から情報共有のシステム化要件を抽出し、システム化要件を満たすアーキテクチャを選択するという手順を経ることで多様なシステムアーキテクチャの中から適切なシステムアーキテクチャを決定できる可能性がある。

そこで、情報共有の要件を以下に示すように 5 W 1 H での分類を試みた。

■ When : どんな期間

ライフサイクル、サプライチェーン、商取引

- 例えば、トレーサビリティ情報は、ライフサイクル情報に含まれるが、商取引に必須ではなく商取引情報に含まれない。

■ What : どんな情報

識別 (キー)

- 商品・サービスのカテゴリを識別する情報、商品・サービスを識別する情報、個品・個サービスを識別する情報など

関連／属性

- 大きさ、特性、時間など

管理

- 情報本体、管理情報など

情報共有されていれば、識別情報から関連情報は特定可能

■ Where：どんな所で

ローカル

- マスタ情報、コピー情報

リモート

■ Who：どんな人が（ロール）

所有者、管理者、利用者

■ How：どんな操作を

登録、追加、参照、変更、削除、抹消

■ Why：どんな理由・目的で

情報品質を保って

- 更新の不統一や鮮度不明による品質低下を防ぐ
- 鮮度・有効期間
 - ✓ 最新の情報、何時の情報、何時の変更前の情報など
- 精度
 - ✓ 原情報、加工情報、同一情報など
- 関連
 - ✓ 加工情報における元情報、同一情報における元情報など
- 正確
 - ✓ 成り済まし防止対策、改ざん防止対策など
- 品質を保つための「管理情報」も維持する

安全を保って

- 情報漏洩対策

法律・規約を守って

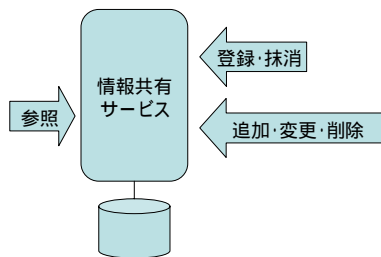
- 法律・規約に基づく証跡保存など

これら情報共有の要件から、情報共有におけるシステムアーキテクチャを決定する主要なシステム要件としては、分散化の要件と情報品質の要件が抽出できる。

例えば、全てを集中させてしまえば情報の共有化は容易であるが、利用者数やアクセス数の増加への対応は難しくなる。更に How（どんな操作を）Where（どんな所で）When（どんな期間）を考慮すると利用者が多用する参照はリモートからのアクセスが必要になるなどアクセスをどう分散しなければならないかが現れ、全てを集中させた集中モデル、参照アクセスを分散化した参照分散モデル、参照アクセスだけでなく変更系アクセスも分散化した参照変更分散モデルに

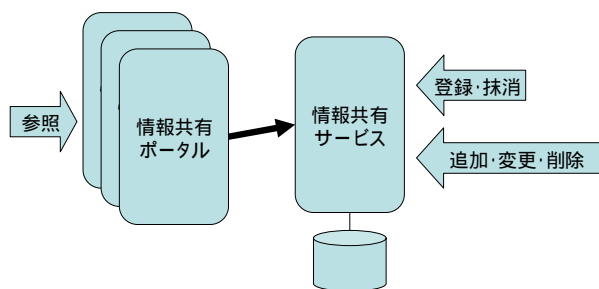
分かれてくる。また情報自体の増加も考慮すると情報分散モデルも分かれてくる。

■ 集中モデル



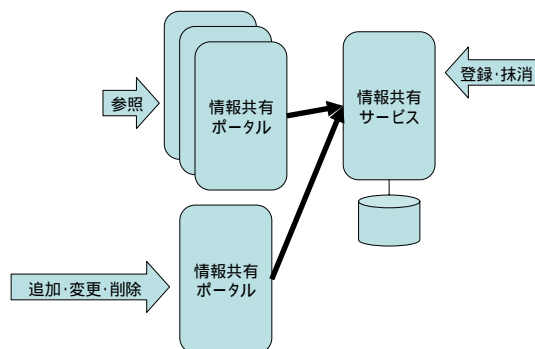
- 極めて限定的な情報共有
- 分散による情報品質低下はない

■ 参照分散モデル



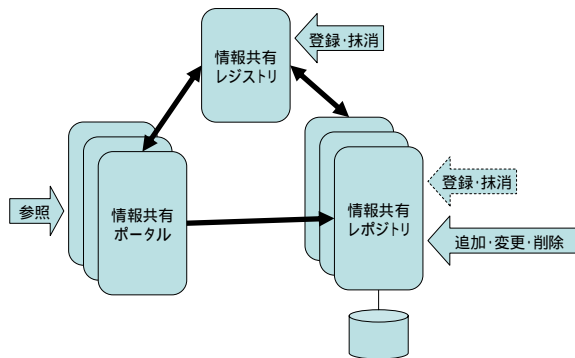
- リモート/ローカルの参照がある情報共有
- 参照の増加に対応しやすい

■ 参照変更分散モデル



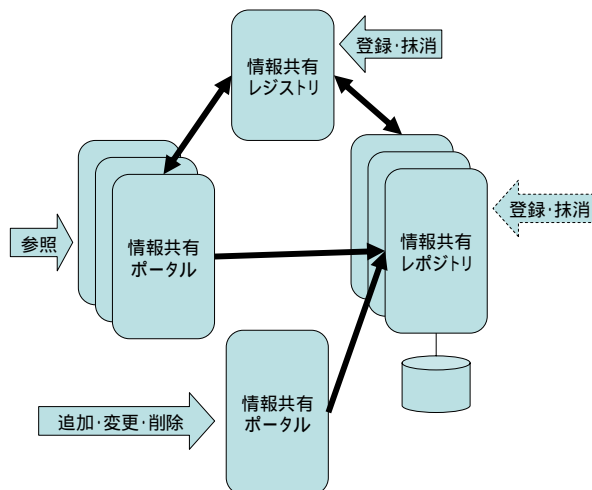
- リモート/ローカルの参照・変更等がある情報共有

■ 参照・情報分散 (Registry/Repository) モデル



- 蓄積情報も分散された情報共有
- 一部の管理情報はレジストリに格納
- リモート/ローカルの参照がある情報共有

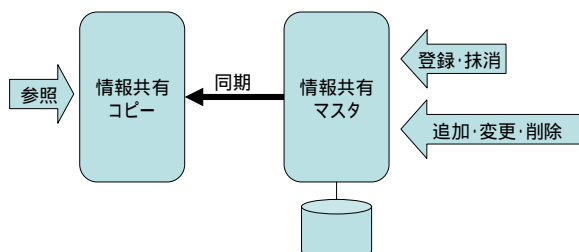
■ 参照変更・情報分散（Registry/Repository）モデル



- 蓄積情報も分散された情報共有
- 一部の管理情報はレジストリに格納
- リモート/ローカルの参照・変更等がある情報共有

また、コピーを作成するとリモートからのアクセスがローカルなアクセスとなり利用者増への対応を容易にできる。時には契約情報のように法的にコピーの作成・配布が求められる場合もある。しかし、コピーを持つとどれが正しい情報が判りにくなるため、情報品質が低下する。このため情報品質を高く保つ要件がある場合は、コピーを持つアーキテクチャの採用は難しい。ただ、更新が限定される情報の場合はコピーを作成しても情報品質はあまり低下しないと判断でき、コピーを持つアーキテクチャも選択可能となる。その際にはコピーとマスタの間で整合性を保つための同期メカニズムが必要となり、情報コピーモデルを選択する必要がある。

■ 情報コピーモデル



- 識別情報などローカルに情報が必要となる情報共有
- 同期方法によって保証鮮度が変わる
- EDI 等の情報交換にも用いられるモデル

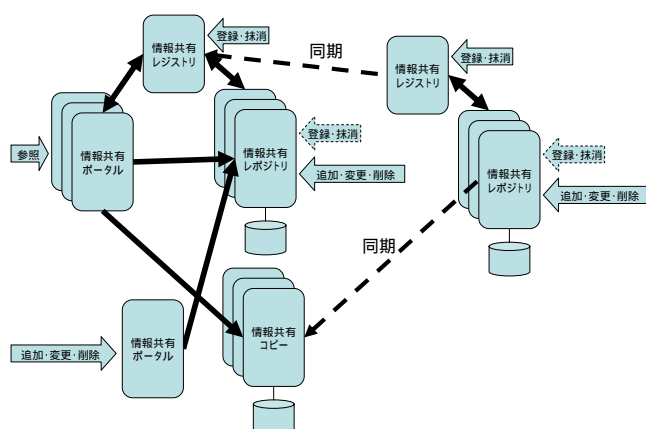
参照のアクセスによる情報品質の低下はないが、追加・変更・削除といったアクセスの際に誤りが生じる場合は、情報品質の低下が懸念される。このため限定した管理者のみに更新系のアクセスを限定するというようなアクセスコントロールが必要となる。このアクセスコントロールは、How（どんな操作を）、Where（どんな所で）、Who（どんな人が）の要件を用いて整理を行うことで、アクセスコントロールリストとしてシステム化可能になる。

例：

	ローカル				リモート	
	マスタ情報		コピー情報			
所有者			-		-	
管理者					-	
利用者						
	登録	追加	参照	変更	削除	抹消
所有者		-	-	-	-	
管理者	-		-			-
利用者	-	-		-	-	-

また、管理情報や情報本体、求められる情報品質の異なる情報を統合して情報共有する場合には、上記のアーキテクチャを複合化することもある。

■ 複合モデル（例）



- 様々な情報を対象とした情報共有
- 上記モデルを複合したモデル

情報品質として正確性が求められる際には、誤操作等による品質低下だけでなく、悪意による情報変更に対応する機能が必要となり、成り済まし防止や改ざん防止などのセキュリティ機能をアーキテクチャとして取り込んでいく必要もある。

更に統一性、一貫性、妥当性と言ったその他の情報品質を維持するために必要な機能についてはまだ整理が十分でないが、情報を検証する機能などは情報共有にとって間接的であるが共通に必要な機能と考えられる。しかし、情報の検証方法は求められるレベルや情報に強く依存する技術であり、アーキテクチャとしては未整理な状況である。

本検討では情報共有の要件を出発点とし、情報共有アーキテクチャを選択・構成することを指向した。しかし、まだ検討が十分でなく、フレームワークには成りえていない。今後、分散および情報品質に基づくシステムモデル群と選択手順を完成させるとともに、事例研究や実証実験などによる検証が必要である。

1.2 分野横断的な情報項目の整備に関する調査

主要業種で使われる情報項目、及び分野横断的な情報項目の辞書（データ識別子、データ名、データ構造、データ意味定義、データ表現形式等）の整備を行なった。整備にあたっては、国連 CEFAC T で行われている共通情報項目国際標準ライブラリの開発作業に参加（「3.2 国連 CEFAC T における標準情報項目整備状況」参照）して国際標準情報項目辞書整備に貢献するとともに、その結果を基に日本版標準情報項目辞書を策定し、それらと国内産業で使われている業界 EDI 情報との統合化調査を行なった。

1.2.1 コア構成要素の日本語化規則

ebXML で使われる情報モデルは、業務プロセスのモデル化の結果を受けて、交換・共有され

る情報がどのような情報項目を含み、どのような構造を持つかを決定し、図 1.1-20 のようなクラス図によって記述される。

図中の四角形がオブジェクトクラスである。それぞれの四角形は二段に分かれており、上段はオブジェクトクラス名、下段がそのオブジェクトクラスに所属する属性である。属性とはそのオブジェクトクラスの性格・特徴を現す情報である。

オブジェクトクラスとの間はひし形の矢印で結ばれており、これらはオブジェクトクラス間の親子関係（関連）を表している。

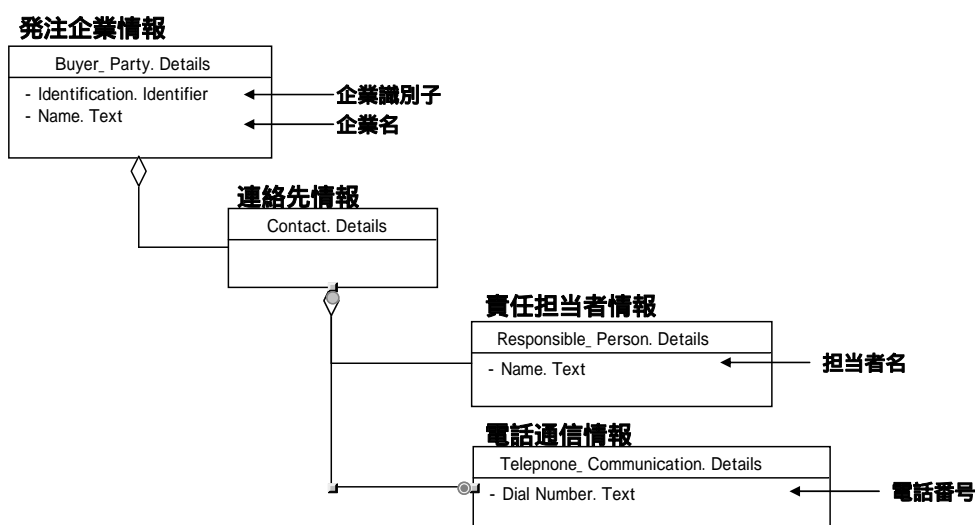


図 1-20 ebXML における情報モデルの例

情報のモデル化を行うことで、対象となる業務において必要とされる情報項目が、どのコア構成要素(CC)に該当するかを判断することが容易となるばかりでなく、コア構成要素(CC)からビジネス情報項目(BIE)を派生させ、共有データを組み立てるための設計図を得ることが出来る(コア構成要素およびビジネス情報項目については、ISO TS 15000-5 Core Component Technical Specification(コア構成要素技術仕様)を参照)。

国連 CEFAC では、国際間取引における相互運用性を促進させるため、コア構成要素(CC)およびビジネス情報項目(BIE)の整備を進めている。平成 19 年末で、1051 項目(ACC、BCC、ASCC を含む)のコア構成要素、1873 項目(ABIE、BBIE、ASBIE を含む)のビジネス情報項目が標準化され、国連 CEFAC コア構成要素ライブラリ(CCL)として公開されている。

情報共有化技術推進委員会では、これら CC 及び BIE を日本で普及させるため、ライブラリの日本語化を行なった。一般的な情報項目の命名規則は ISO11179(メタデータ登録簿)において規定され、またこれに準拠して ebXML のコア構成要素技術仕様に具体的な規則が定められている(図 1-21)。

ライブラリー版	公開	CC累計	BIE累計	追加された業務領域
CCL06B	2007 / Apr	785	1095	電子入札/インボイス
CCL07A	2007 / Sep	944	1531	旅館/プロジェクト管理
CCL07B	2008 / Jan	1051	1873	MSDS/商品カタログ
CCL08A	2008 / Apr	2208	2808	運輸/金融/保険/会計 /農業/動植物検疫

本委員会では、平成 20 年 1 月に英語版が公開されている CCL07B に基づき、更に国内業界 EDI との整合化を高めるために、ドラフト版として運輸関連情報項目を含めた情報項目ライブラリの日本語化を行なった。当日本語ライブラリはコア構成要素(CC)のみを含み、情報項目の名前(辞書引き名)と定義につき日本語化したものである。

本日本語化の目的は、日本のユーザが担当業務領域で情報モデルを設計するときに、日本語で検索・参照するために行なったものである。しかしながら、当日本語化は、モデリングにおける UML 図や派生する XML スキーマの要素名・タイプ名の日本語化を意図したものではない。

表 1-2 に、日本語化ライブラリに収録されている集約コア構成要素(ACC)の一覧を掲載する。また、コア構成要素全リストを付録に収録した。

表 1-2 日本語化ライブラリ (ACC 一覧)

Unique ID (識別子)	Dictionary Entry Name (辞書引き名)	日本語名	ACC/ BCC/ ASCC	定義
UN00000991	Accounting Account. Details	会計勘定 / /	ACC	元帳会計、原価計算、あるいは予算会計に対する入出金記録用の勘定
UN00000010	Address. Details	住所 / /	ACC	特定の組織または人が見つかるか、またはそこへ行き着ける場所
UN00000996	Adjustment. Details	調整 / /	ACC	実態に合わせて行う是正または修正
UN00000521	Allowance Charge. Details	調整課金 / /	ACC	サービス、プロモーション、調整、課金など、価格設定の一要素
UN00000917	Assignment. Details	割当 / /	ACC	2者またはそれ以上の業務主体間で行われる、仕事、使命、責任の割当
DRAFT	Authentication. Details	認証 / /	ACC	あるものが本物であるという証明
UN00000850	Bill Of Quantities. Details	数量明細書 / /	ACC	作業、価格、寸法の詳細な明細書
UN00001266	Building. Details	建物 / /	ACC	家、工場、ホテル、オフィスビルなどのような、永続的に固定された構造物
UN00000257	Business Profile. Details	事業概要 / /	ACC	従業員数、事業部門数、業種など、事業特有の特色または性質
UN00000911	Business Type. Details	業務種別 / /	ACC	業務領域を特定するクラスまたはグループ
UN00000177	Calculation. Details	計算 / /	ACC	数学的または論理学的方法によって何かを決定する行為、処理、あるいは手順の結果
UN00001094	Calendar. Details	暦 / /	ACC	一定時間の開始、終了、長さ、分割を定義する体系
DRAFT	Cargo. Details	貨物 / /	ACC	輸送されている物品
DRAFT	Cargo Insurance. Details	貨物保険 / /	ACC	輸送中の物品の保険
UN0000151	Chemical. Details	化学物質 / /	ACC	定義された分子組成をもつ物質
DRAFT	Clause. Details	条項 / /	ACC	条約、法律、契約といった法的手段の記述
UN00000095	Communication. Details	通信 / /	ACC	人や組織の間での、会話、信号、書面、あるいは振る舞いによる、考え、メッセージ、または情報の交換
UN00000512	Completed Work. Details	完了作業 / /	ACC	特定の目的のための精神的または肉体的努力の完了
UN00000892	Complex Description. Details	複合説明 / /	ACC	性質が異なるが関連する記述情報で構成された複合的な説明
DRAFT	Consignment Item. Details	委託品目 / /	ACC	輸送と関税目的で個別に識別される、物品の委託内の品目
DRAFT	Consignment. Details	委託品 / /	ACC	1つの輸送契約の主体として、1つ以上の輸送方式を経て、荷送人から荷受人に輸送される、または輸送可能な、個別に特定できる物品項目の集合
UN00000274	Construction Type. Details	工事種別 / /	ACC	建物、橋、高速道路、電力供給網など、物理的基盤の工事における設計または施工の種別
UN00000122	Contact. Details	連絡先 / /	ACC	他の人または部署との連絡先としての役割を担う人または部署
DRAFT	Context. Details	コンテキスト / /	ACC	オブジェクト、状況、事象、記述、概念のための設定を作る環境
UN00000961	Contract Award Notice. Details	契約締結通知 / /	ACC	入札確認者または調達主体による契約締結決定の通知
UN00001040	Contract Change. Details	契約変更 / /	ACC	契約の開始後に行われる契約作業範囲の変更。交渉による変更と、交渉によらない(暫定的な)変更の両方を含む。
UN00000278	Contract. Details	契約 / /	ACC	2者以上の当事者間における合意、特に、書面または口頭による法的強制力のある合意
UN00001357	Contract Line Item. Details	契約明細品目 / /	ACC	契約で特定される明細を個別に定義した契約明細品目
UN00001057	Cost. Details	費用 / /	ACC	特定の目標を達成するために必要な努力または損失

DRAFT		Customs Procedure. Details	通関手続 / /	ACC	WCO(世界税関機構)京都条約に基づく、国際取引される物品の越境に関連した手続
DRAFT		Customs Valuation. Details	関税評価 / /	ACC	オブジェクトの金額など、関税目的のための、オブジェクトの価値評価
	UN00000041	Country Sub-Division.	国内行政区画 / /	ACC	州、郡、省、地方など、国の行政区画による土地領
	UN00000038	Country. Details	国 / /	ACC	住民、政治組織など、その資産とともに国家に帰属する土地の領域
	UN00000030	Currency Exchange. Details	為替交換 / /	ACC	ある通貨から別の通貨への変換
CCL07B	UN000001573	Dangerous Goods. Details	危険物 / /	ACC	輸送が危険物規則によって規制される、人や環境にリスクをもたらす、有害物質または無害物質
	UN000001103	Data Node. Details	データノード / /	ACC	データ構造(通常は階層構造)内の単一の要素またはノード
	UN000000969	Deliverables. Details	成果物 / /	ACC	契約締結またはプロジェクトの結果として受け渡されることが期待される特定の商品またはサービス。成果物、あるいは成果物の集合は、入札、提案、提供、あるいはそれに類する要求または応答の中で識別され得る。
	UN000000666	Delivery Terms. Details	引渡条件 / /	ACC	商品やサービスの引渡に関して、当事者間で合意された条件
	UN000000173	Dimension. Details	外形寸法 / /	ACC	長さ、幅、高さなど、空間的広がり寸法
CCL07A	UN000000309	Document. Details	文書 / /	ACC	情報または証拠を提供する書類、印刷物、または電子記録のデータの集合
	UN000000151	Event. Details	事象 / /	ACC	オブジェクトプロセスまたは人に関連する意味のある出来事あるいは事件
	UN000000328	Examination Result. Details	検査結果 / /	ACC	詳細検査の結果
	UN00000118	Facility. Details	施設 / /	ACC	特定のサービスを提供する建造物または場所
	UN00000092	Factory. Details	工場 / /	ACC	製造装置のある建物
	UN000001218	Feature. Details	特性 / /	ACC	オブジェクトの独特な、特色のある部分
	UN000000001	Financial Account. Details	金融口座 / /	ACC	銀行の金融口座、取引相手の金融口座など、取引から発生する出金または入金記録される、特定の業務手配
	UN000000503	Financial Card. Details	金融カード / /	ACC	金融口座を表すために使用されるカード
	UN000001004	Financial Institution. Details	金融機関 / /	ACC	銀行、住宅金融組合、信用金庫、証券会社、あるいはそれと類似の事業など、主に金融サービスと金融取引を提供するために設立された機関
	UN000000044	Geographical Coordinate. Details	地理座標 / /	ACC	地球上の相対的位置を知らせる、場所の緯度と経度。海水面からの高さは3番目の座標軸となる。理由: オブジェクトクラスの定義
DRAFT		Geopolitical Region. Details	地政学的地域 / /	ACC	政治統合のように、共通の特性によって一つとなった国や経済の集合
CCL07B	UN000001610	Goods Characteristic. Details	商品特性 / /	ACC	オブジェクトの特性、質を区別する商品特性
	UN000000333	Guarantee. Details	保証 / /	ACC	契約上または金銭的義務の保証に関する情報
CCL07B	UN000001600	Hazard Rating. Details	危険度評価 / /	ACC	危険あるいは危険の分類および順位づけ
CCL07B	UN000001523	Hazardous Material. Details	有害性物質 / /	ACC	人、他の生物、資産、環境に害を与えるあらゆる固体、液体、気体
CCL07A	UN000001396	Hierarchical Structure.	階層構造 / /	ACC	階層化された情報を識別、整理、要約するもの
CCL07A	UN000001286	Identity. Details	個識別 / /	ACC	人や物を一意に識別するための情報
	UN000000734	Instructions. Details	指図 / /	ACC	何かを管理、操作、制御、処理する方法を誰かに指示または教えるための情報
DRAFT		Label. Details	ラベル / /	ACC	識別情報を提供するために、オブジェクトに対して付属されるもの
	UN00000006	Location. Details	位置 / /	ACC	物理的な位置または場所

UN0000155 9	Measurement. Details	測定 / /	ACC	計測によって確立された量、サイズ、範囲
	Membership. Details	会員 / /	ACC	クラブ、同業者団体などのグループに所属している状態
UN0000034 4	Metrics. Details	尺度 / /	ACC	評価目的のパラメータ体系に関する数量的情報
UN00001289	Monetary Summation. Details	金額集計 / /	ACC	金額合計の集合
UN0000129 8	Note. Details	注釈 / /	ACC	備考や付加情報など、文字またはコードによる説明
UN0000005 0	Organization. Details	組織 / /	ACC	事業体、政府機関、部門、慈善事業、金融機関など、特定の目的のために設立された組織構造
DRAFT	Package. Details	梱包 / /	ACC	満載、空載、その中間でありえる箱や樽といった、物品を中に含むことができる自己完結の包装またはコンテナ
UN0000037 6	Party. Details	当事者 / /	ACC	業務機能において役割を担う個人、グループ、または機関。当事者は、業務取引において法的な意味を持つ
UN0000038 8	Payment Means. Details	支払手段 / /	ACC	支払を行う、あるいは行なった具体的な手段
UN0000039 4	Payment Terms. Details	支払条件 / /	ACC	支払が行なわれる、または行なわれた条件
UN0000041 0	Payment. Details	支払 / /	ACC	2者以上の当事者間で移転する資金または有価証券に関する償還義務
UN0000041 6	Penalty Charge. Details	違約金 / /	ACC	規則または契約の違反に対する違約金として適用または合意できる課金
UN0000011 6	Period. Details	期間 / /	ACC	開始日から終了日までの、2つの既知の日付 / 時刻の間の時間の長さなど、特定の期間
UN0000007 4	Person. Details	個人 / /	ACC	個別の人間
UN0000125 3	Picture. Details	画像 / /	ACC	電子的に共有されるデジタルイメージとして表現される絵画、製図、写真
UN0000011 2	Preference. Details	選択 / /	ACC	1人の個人または1つの物の、他の個人または物に対する優先、優位、選択。理由: オブジェクトクラスの定義
UN0000042 3	Price. Details	価格 / /	ACC	何かを売買するか、または売買できる金額の合計
UN0000043 0	Process. Details	プロセス / /	ACC	自然に発生するか、または計画されている一連の操作または事象
UN0000106 8	Programme. Details	プログラム / /	ACC	共通の目標を持つ、関連する方策、アクティビティ、プロジェクトの集合
UN0000045 7	Project. Details	プロジェクト / /	ACC	建設プロジェクトなど、1つの固有の製品、サービス、またはその他の特定の目的を実現するために入念に計画されたもくろみ
UN00001420	Project Portfolio. Details	プロジェクトポートフォリオ / /	ACC	共に追跡される1つ以上のプロジェクトの集合
UN0000046 6	Qualification. Details	資格 / /	ACC	満足しなければならない条件
UN0000086 3	Quantity Analysis. Details	数量分析 / /	ACC	集まって1つの数量となる複数の情報から構成される複合数量や、建設業の数量明細書などのように、補足的な情報を含む一項目の数量を分析的に分割する
UN0000089 9	Query. Details	照会 / /	ACC	形式的に発せられた質問、または情報の要求
UN0000013 6	Registration. Details	登録 / /	ACC	特定の目的のために、項目または詳細を記録すること
UN0000160 4	Registry Product. Details	登録商品 / /	ACC	登録内における商品の識別
UN0000153 6	Regulated Goods. Details	規制品 / /	ACC	製造から破棄までのある時点において、規則、規定、法律が適用される、あるいはその元に管理される、貿易または取引の対象
UN0000156	Regulation. Details	規定 / /	ACC	管理または取り締まるように定めた原則、規則、法律
UN00001435	Reporting Threshold. Details	報告閾値 / /	ACC	報告行為が開始されるトリガーポイント
UN0000121 6	Requirement. Details	要件 / /	ACC	必須である行為または項目

UN0000112	Resource Assignment. Details	資源割当 / /	ACC	特定の作業タスクに対する資源の割当
UN0000113	Resource. Details	資源 / /	ACC	人、原材料、資産の在庫または供給
UN00000902	Response. Details	応答 / /	ACC	通常は質問またはクエリーへの応答として行われる返答、回答、または追加メッセージ
UN00000737	Route. Details	経路 / /	ACC	ある場所から別の場所に移動する道またはコース
UN00001465	Schedule Task Relationship. Details	予定タスク関係 / /	ACC	予定タスク間の依存関係を定義するもの
UN00001472	Schedule Task. Details	予定タスク / /	ACC	成果物を得るために要求される、凝集された活動、活動の集合、または明確な期間や日付で記されたマイルストーン
DRAFT	Seal. Details	封印 / /	ACC	輸送装置の一部に貼られる封印のように、オブジェクトの安全を確保し、未認可の侵入、改ざんを防ぐために使用される道具
UN00000542	Service Charge. Details	サービス料金 / /	ACC	運送料など、提示または査定された、銀行またはその他のサービスの料金
UN00001224	Service Option. Details	サービスオプション / /	ACC	選択が可能なサービス項目
UN00000517	Service. Details	サービス / /	ACC	公益事業、交通を含む、他人やコミュニティのための作業、または仕事をする
DRAFT	Shipping Marks. Details	荷印 / /	ACC	出荷目的で、個々の梱包や輸送ユニットに付けられた物理的な印またはラベル
UN00000928	Software. Details	ソフトウェア / /	ACC	コンピュータが使用するプログラムやその他の操作情報
UN0000120	Source. Details	水源 / /	ACC	川、小川、泉、その他の水の源となる場所
UN0000047	Staff. Details	要員 / /	ACC	事業で雇用される個人
UN00000134	Status. Details	状態 / /	ACC	オブジェクトの条件または位置に関する情報
UN00000162	Tax. Details	税 / /	ACC	政府を支えるために、その政府の管轄下の個人、グループ、業務に要求される支払
UN00000484	Technical Capability. Details	技術力 / /	ACC	目標達成のために、機械技術や応用科学を利用する能力
UN00000740	Temperature. Details	温度 / /	ACC	物、地域などの熱さ、冷たさ(暑さ、寒さ)の、測定または感知度合
UN00000947	Tender Result. Details	入札結果 / /	ACC	入札を開札した結果
UN0000095	Tenderer Result. Details	入札者結果 / /	ACC	この入札者の開札の詳細情報
UN00000834	Tendering Process. Details	入札プロセス / /	ACC	所定の価格で作業を実施または商品を提供するための形式的な提示と回答のプロセス
UN00000267	Test Condition. Details	試験条件 / /	ACC	特定の試験の条件または条件の集合
UN00001308	Trade Line Item. Details	取引明細品目 / /	ACC	取引目的のため利用されるまたは報告される品目を特定する情報の集合
DRAFT	Trade Set. Details	取引集合 / /	ACC	注文書、請求書、梱包明細書内に含まれる取引明細品目の集合といった、個別に識別できる取引明細品目のグループ
DRAFT	Transport Equipment. Details	輸送装置 / /	ACC	輸送目的のために貨物を保持、保護、固定するために利用される装置
UN00001030	Transport Means. Details	輸送手段 / /	ACC	人、商品、その他のオブジェクトをある場所から別の場所へ輸送する装置または方法
UN00001327	Transport Mode. Details	輸送モード / /	ACC	人、商品、その他のオブジェクトをある場所から別の場所へ運ぶために利用されるモード
DRAFT	Transport Movement. Details	輸送移動 / /	ACC	人、商品、その他のオブジェクトをある場所から別の場所へ運搬(物理的輸送)すること
UN00001233	Usage Condition. Details	使用条件 / /	ACC	ある事柄を履行するために必要とされる規定または別の事柄
DRAFT	Version. Details	バージョン / /	ACC	ソフトウェアまたはメッセージのバージョンなど、オブジェクトの具体的な発行物
UN00000494	Work Capability. Details	作業能力 / /	ACC	仕事を遂行または完了する能力
UN00000874	Work Item. Details	作業項目 / /	ACC	引き受けた仕事または仕事の集合
UN00001174	Work Shift. Details	交代勤務 / /	ACC	事前に決められた開始時刻と終了時刻を持つ勤務期間、あるいは定期的に計画された勤務期間と休日の構成またはパターン、あるいはその両方。この構成は1週間、2週間、あるいはそれより長い間隔で繰り返される場合がある。

1.2.3 国内業界 EDI 標準とのマッピング

国連 CEFACCT では、次世代の国際 EDI 標準の要となるコア構成要素辞書の整備が着々と進められており、平成 20 年度中にはサプライチェーンの受発注・出荷納入・請求支払に係る情報項目全般をカバーする国際標準辞書が完成する見込みとなってきた。次世代の国際 EDI 標準環境の整備は、グローバルビジネスにおいて相互運用性のある電子化を促進する基盤となる。

情報共有化技術推進委員会では、国連 CEFACCT コア構成要素辞書を活用して、国内業界 EDI と国際 EDI 標準との比較分析を行い、国際 EDI への対応方法および国内業界 EDI の国際化につき検討を行った。国内業界 EDI としては、国内産業界で業界 EDI 標準をリードする（社）電子情報技術産業協会 EC センターの協力の基に分析タスクを結成し、EC センターが発行する ECALGA を事例として取り上げ、国内業界 EDI と国際 EDI 標準の相互運用性の実装につき検討を行った。

当分析タスクの参加者は次の通り。

大久保 秀典	次世代EDI推進協議会EDI推進部会長
橋本 大輔	株式会社テクノロジックアート
中越 倫子	株式会社テクノロジックアート
川内 晟宏	共通XML/EDI実用化推進協議会
石井 満之	石油化学工業協会
遠城 秀和	株式会社NTTデータ
菅又 久直	電子商取引推進センター
麻地 徳男	アルプスシステムインテグレーション株式会社
矢野 晴一	社団法人電子情報技術産業協会
豊田 一秀	社団法人電子情報技術産業協会
石川 淳	社団法人電子情報技術産業協会

(1) 整合化分析手順

整合化分析は、国際 EDI 標準を採用してグローバルビジネスの電子化を行なうにあたって国内業界 EDI データをどのようにマッピングするのか、また国内業界 EDI を国際 EDI 標準化するために国連 CEFACCT コア構成要素辞書の情報項目でどのように表現するのかの 2 段階で行なわれた。

ステップ 1：国内業界 EDI の国際 EDI 標準へのマッピング

ECALGA で定義する標準データ要素を使って、国連 CEFACCT で定義している国際標準メッセージにマッピングする。

具体的には国連 CEFACCT でコア構成要素技術仕様に基づき標準化された業際請求明細：インボイス（CII: Cross Industry Invoice）と ECALGA のクラスおよびデータ要素をマッピングする。

具体的な作業は次の通り。

国連 CEFACCT における定義手法の整理

インボイスのビジネスモデル（BRS（業務要件仕様） RSM（データモデル

ル定義)

ビジネス情報項目 (BIE) 定義表

インボイス / ECALGA 対比表 (インボイスを ECALGA データ要素で表現)

ABIE-BBIE (DEN / Definition / DataType / Occurrence)

ECALGA (クラス / データタグ / データ名 / データ定義 / データタイプ / 繰り返し)

インボイスメッセージに対応する ECALGA データ要素は、買掛明細・注文情報・出荷情報メッセージより選択マッピングする。(請求確定と請求のプロセスは日本と欧米の商習慣が全く異なっており、国際標準のインボイスメッセージに該当する EDI メッセージは無い)

ステップ2：国内業界 EDI の国際標準情報項目による定義

広く使用されている ECALGA ビジネス文書に必要なクラスおよびデータ要素の全てを、国連 CEFACT のコア構成要素辞書 (CCL) の最新版を使って記述する。最新版 CCL に不足する情報項目については、国連 CEFACT に提出する追加要求を検討する。

具体的な作業は次の通り。

分析対象 ECALGA メッセージの選定 (注文ビジネス文書を事例とした)

ECALGA ビジネスモデル (CBC/BC および BD 定義情報) の整理

ECALGA データモデル (クラス) とコア構成要素辞書の ACC と比較

ECALGA データ表をコア構成要素辞書の ACC/BCC で対応付け

(2) 国内業界 EDI の国際 EDI 標準へのマッピング

国際 EDI 標準メッセージ：インボイスの前提となっているビジネスモデル (BRS と RSM) を理解した上で、対応するビジネス情報項目一覧 (BIE 表) の集約ビジネス情報項目 (ABIE) と ECALGA のクラスとの対応を行なった。対応付けの結果は表 1-4 および表 1-5 に示す。

分析の結果では、国際標準 EDI メッセージ：インボイスの情報項目に ECALGA では使っていない項目が散見された。これは、次のように ECALGA の想定しているビジネスモデルが国際標準 EDI メッセージ：インボイスが対象とするビジネスモデルと大きく異なっているためである。

物流関連情報は ECALGA 仕様の範囲外

- ・ Transport Mode、Transport Means 等は ECALGA にはマッピングできない。
- ・ 物流 EDI の JTRN で定義されている。

ECALGA は継続取引を前提にしており、契約時に決められた情報は EDI 対象外

- ・ Contact、Address、Communication は不要。

ECALGA は国内取引を前提

- ・ 貿易関係情報 (引渡条件、決済条件など) は扱わない。
- ・ 為替は 1 種類、税も消費税のみ。
- ・ 関連取引当事者は売り手、買い手、倉庫業者のみ。

ECALGA は月次決済を前提

- ・ ECALGA にはインボイス対応の BD は無い。

ECALGA は 1 品 1 葉が前提

- ・ Line Item の考え方は無い。

インボイスは ECALGA の機能の複合である

- ・ 出荷情報、請求支払情報、買掛情報及び基本契約情報を含む。

国際 EDI 標準メッセージ：インボイスは複数業界要求の集合体で、含む情報が多い

すなわち、グローバルビジネスで国際 EDI 標準を採用する場合、その前提となるビジネスモデルを十分に理解して、企業間連携プロセスが国内取引と同じではないところに関しては対応アプリケーションの新規構築も必要となる。

表 1-4 国際 EDI 標準：インボイスへの ECALGA クラスの対応

	Dictionary Entry Name (DEN)/ Name (for RAM)	ACC/ BCC/ ASCC/ ABIE/	ECALGA			
			BD	Class	項目名	備考
TBG1	Cross Industry Invoice. Message	MA				
TBG1	Cross Industry Invoice. Supplier_Party	ASMA				ECALGAでは、CIIで使う各 種当事者(Party)は必要無い のか？ -->国内取引では発注者・受 注者で足りている。
TBG1	Cross Industry Invoice. Customer_Party	ASMA				
TBG1	Cross Industry Invoice. Buyer_ Party	ASMA	共通部	C00009	発注者	
TBG1	Cross Industry Invoice. Seller_ Party	ASMA	共通部	C00010	受注者	
TBG1	Cross Industry Invoice. Consignor_Party	ASMA				
TBG1	Cross Industry Invoice. Consignee_Party	ASMA				
TBG1	Cross Industry Invoice. Invoicee_Party	ASMA				
TBG1	Cross Industry Invoice. Manufacturer_Party	ASMA				
TBG1	Cross Industry Invoice. Payee_Party	ASMA				
TBG1	Cross Industry Invoice. Invoice Issuer_Party	ASMA				
TBG1	Cross Industry Invoice. Tax Representative_Party	ASMA				
TBG1	Cross Industry Invoice. Customer Accountant_Party	ASMA				
TBG1	Cross Industry Invoice. Supplier Accountant_Party	ASMA				
TBG1	Cross Industry Invoice. Invoice_Trade Line Item	ASMA				別紙にて検討
TBG1	Cross Industry Invoice. Billing_Period	ASMA	買掛明細情報	C00193	支払い計上ー計上月度	納入日から締め日までが支 払い期間
TBG1	Cross Industry Invoice. Trade_Transport Means	ASMA			輸送手段	国内取引では使わない
TBG1	Cross Industry Invoice. Trade_Transport Mode	ASMA			輸送方式	
TBG1	Cross Industry Invoice. Payable_Accounting Account	ASMA	請求支払情報	C00205	支払条件ー支払方法	PayableとReceivableの違 いはない。 全銀協Format使用。
TBG1	Cross Industry Invoice. Receivable_Accounting Account	ASMA				
TBG1	Cross Industry Invoice. Billing_Currency Exchange	ASMA				支払い、税等ごとに通貨が変 わることは想定されていな い。
TBG1	Cross Industry Invoice. Payment_Currency Exchange	ASMA	買掛明細情報	C00141	取引方法ー通貨	
TBG1	Cross Industry Invoice. Alternative Payment_ Currency Exchange	ASMA				
TBG1	Cross Industry Invoice. Tax_ Currency Exchange	ASMA				
TBG1	Cross Industry Invoice. Payee_Financial Account	ASMA	請求支払情報	C00205	支払者口座	
TBG1	Cross Industry Invoice. Trade_Allowance Charge	ASMA			料金	国内取引では使わない
TBG1	Cross Industry Invoice. Billing_Adjustment	ASMA			調整料金	
TBG1	Cross Industry Invoice. Trade_Note	ASMA	買掛明細情報	C00208	汎用ー備考	
TBG1	Cross Industry Invoice. Trade_Delivery Terms	ASMA	出荷情報	C00167	納入条件ー納入場所	
TBG1	Cross Industry Invoice. Billing_Document	ASMA	請求情報	C00120	請求BD情報	
TBG1	Cross Industry Invoice. Billing_Payment	ASMA	買掛明細情報 --> 請求支払情報	C00194 --> C00203/C00205		支払い計上金額(検収) --> 支払条件
TBG1	Cross Industry Invoice. Advance_Payment	ASMA			前送金	電子電機業界では無い
TBG1	Cross Industry Invoice. Referenced_Document	ASMA	出荷情報	C00108	注文BD情報	
TBG1	Cross Industry Invoice. Billing_Monetary Summation	ASMA	買掛明細情報	C00194	支払計上金額(検収)	
TBG1	Cross Industry Invoice. Category Sub Total_Tax	ASMA			分類別税額	国内取引では使わない不要
TBG1	Cross Industry Invoice. Billing_Tax	ASMA				--> Applied_Tax_Details に変更された。

表 1-5 国際 EDI 標準：インボイスへの ECALGA クラスの対応（明細項目）

	Dictionary Entry Name	ECALGA			備考
		BD	Class	項目名	
ABIE	Invoice_ Trade Line Item. Details			明細項目	
BBIE	Invoice_ Trade Line Item. Identification. Identifier	出荷情報	納入情報	納品キー番号	
ASBIE	Invoice_ Trade Line Item. Shipment. Consignor_ Party			荷主	ECALGAでは発注者・受注者と同一。
ASBIE	Invoice_ Trade Line Item. Shipment. Consignee_ Party			荷受人	
ASBIE	Invoice_ Trade Line Item. Product. End User_ Party	注文情報	C00153	使用者	
ASBIE	Invoice_ Trade Line Item. Production. Commodity Origin_ Country	出荷情報	C00142	取引物品	
ASBIE	Invoice_ Trade Line Item. Shipment. Trade_ Transport Mode			輸送方式	国内取引では不要
ASBIE	Invoice_ Trade Line Item. Shipment. Trade_ Transport Means			輸送手段	
ASBIE	Invoice_ Trade Line Item. Specified. Billing_ Delivery			納入条件	
ASBIE	Invoice_ Trade Line Item. Supplied. Product_ Identity	出荷情報	C00142	取引物品	
ASBIE	Invoice_ Trade Line Item. Supplied. Product Unit_	出荷情報	C00142	取引物品	
ASBIE	Invoice_ Trade Line Item. Extended. Trade_ Price	出荷情報	C00158 C00164	取引物品－契約単価 (注文) 契約数量	
ASBIE	Invoice_ Trade Line Item. Actual. Line_ Monetary	出荷情報	C00183	納入実績－出荷金額	
ASBIE	Invoice_ Trade Line Item. Total. Calculated_ Tax	買掛明細情報	C00180 C00194	金額計算条件－諸条件 支払計上金額	
ASBIE	Invoice_ Trade Line Item. Account. Asset Expenditure_ Accounting Account			経費口座	国内取引では不要
ASBIE	Invoice_ Trade Line Item. Account. Sales_ Accounting			販売口座	
ASBIE	Invoice_ Trade Line Item. Reference. Referenced_	出荷情報	C00108	注文BD情報	
ASBIE	Invoice_ Trade Line Item. Additional Information. Trade_ Note	出荷情報	C00208	汎用－備考	

(3) 国内業界 EDI の国際標準情報項目による定義

ECALGA の注文文書（注文 BD）のクラスに、最新の国連 CEFACCT コア構成要素辞書（CCL07B）から集約コア構成要素を選択し対応付けを行なった（表 1-6）。更に、ECALGA 注文 BD の全データ項目につき、ビジネス情報項目（BIE）を想定しながら、基本コア構成要素（BCC）との対応付けを行なった。

分析の結果、コア構成要素（ACC/BCC）レベルでの対応付けにおいて大きな困難はなかった。今後、国連 CEFACCT コア構成要素辞書にサプライチェーン関連のビジネス情報項目（BIE）が整備（平成 20 年度見込み）されれば、更に ECALGA 文書の国際標準表記は容易になるものと

思われる。

表 1-6 ECALGA 注文 BD の国連 CEFACT コア構成要素辞書対応

ECALGA			国連CEFACTコア構成要素辞書 (CCL07B)	
BD	クラス	クラス名	ACC	日本語名
共通部	C00008	データ順序と属性	Document	文書 / /
	C00009	発注者	Party	当事者 / /
	C00010	受注者	Party	当事者 / /
	C00011	倉庫業者	Party	当事者 / /
注文情報	C00108	注文BD情報	Document	文書 / /
	C00109	注文BD情報－詳細	Contract	契約 / /
	C00110	注文BD情報－変更前－数量単価	Contract	契約 / /
	C00111	注文BD情報－変更前－納入	Delivery	配送 / / . . . (CCL08A予定)
	C00138	取引方法－ビジネスモデル	Contract	契約 / /
	C00139	取引方法－契約条件	Contract	契約 / /
	C00140	取引方法－納入指示有無	Delivery Terms	引渡条件 / /
	C00141	取引方法－通貨	Currency Exchange	為替交換 / /
	C00142	取引物品	Product_Identity (BIE)	製品_識別 / /
	C00144	取引物品－説明－仕様詳細	Note	注釈 / /
	C00145	取引物品－説明－適用先	Project	プロジェクト / /
	C00147	取引物品－説明－検査区分	Test Condition	試験条件 / /
	C00148	取引物品－説明－設計変更情報	Contract Change	契約変更 / /
	C00149	取引物品－説明－仕様書	Document	文書 / /
	C00150	取引物品－説明－要求書類	Document	文書 / /
	C00151	取引物品－説明－試験成績書	Examination Result	検査結果 / /
	C00152	取引物品－説明－指定メーカー	Party	当事者 / /
	C00153	取引物品－説明－エンドユーザー	Party	当事者 / /
	C00155	取引物品－契約単価－取決め状況	Adjustment	調整 / /
	C00158	取引物品－契約単価(注文)	Price	価格 / /
	C00159	取引物品－契約単価－主材料ベース	Price	価格 / /
	C00160	取引物品－取扱い単位	Package	梱包 / /
	C00164	取引物品－契約数量(注文)	Contract	契約 / /
	C00165	取引物品－契約数量－条長	Dimension	外形寸法 / /
	C00166	取引物品－契約数量－条長単位	Dimension	外形寸法 / /
	C00167	納入条件－納入場所	Delivery Terms. Relevant. Location (ASCC)	引渡条件 / 該当 / 位置
	C00173	納入条件－納期(注文)	Delivery Terms	引渡条件 / /
	C00178	納入条件－発注者納入書情報	Delivery	配送 / / . . . (CCL08A予定)
	C00180	金額計算条件－諸条件	Tax	税 / /
	C00181	金額計算条件－金額	Deliverables	成果物 / /
	C00207	汎用－自由使用欄	Monetary Summation	金額集計 / /
	C00208	汎用－備考	Note	注釈 / /
			Note	注釈 / /

なお、分析の過程において以下のことが指摘された。

国連 CEFACT で標準化が進められている注文情報は、契約・決済情報から品別の明細まで全ての項目を表現できるように想定されている。

ECALGA で想定している発注時の情報は図 1-22 のようにカバーされている。

よって、注文 BD 情報に基本契約にある取引先住所や月次決済情報などは一々含まれない。

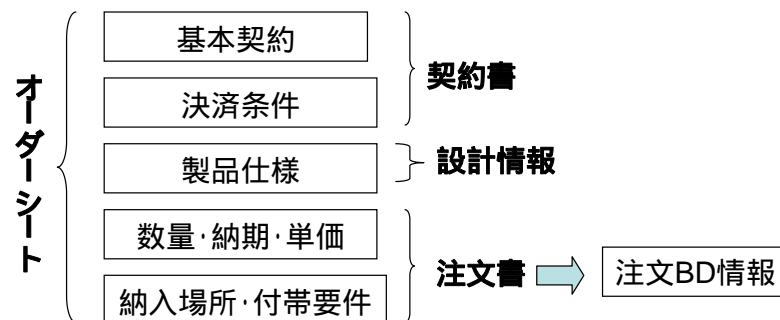


図 1-22 国際取引オーダーシートと国内取引注文書の違い

共通部分の内、データ作成日/作成時刻・データ処理 NO.は、国連 CEFAC では SBDH(標準ビジネス文書ヘッダー)に含ませることもできる。

訂正コードには、ECALGA 固有の定義があり、一概にマッピングすることは困難。

(4) EDI の国際化における考慮点

次世代の国際 EDI 標準は、特に国際間取引に対応するためのビジネスモデルを前提として策定されている。よって、既に制定された国際 EDI 標準を採用して海外取引の電子化を行なおうとする企業は次の点を考慮しなければならない。

- 国内の暗黙に合意されている業界の商習慣はグローバルビジネスでは通用しない。全ての取引条件を明示化して国際取引は成立する。国際 EDI 標準は、一つの EDI 電文に全ての条件を明示するか、それらの条件を参照できる情報を盛り込んでいる。そのため、かなり冗長と思われる情報項目も含まれているが、それらに実直に対応する必要がある。

→ 例えば、注文成立の条件、取引担当者の連絡先、納入場所、支払い条件など、注文ごとに明示されていなければならない。

- ごく当たり前と思われる受発注・出荷納入・請求支払に関するビジネスモデルでも、国内の業界においても異なるし、国によっても異なっている。海外取引先とのビジネスモデルを正確に記述し、ビジネスモデルによって定義される企業間連携業務プロセスの中で必要なタイミングで必要な情報を交換しなければならない。

→ 例えば、国内で一般的な請求支払モデルである月次一括決済や、買掛明細による発注者主導の請求行為は海外においてはあまり一般的ではない。

以上のように、既に制定された国際 EDI 標準に対応するには、当事者である企業においては、業務プロセスの変更や情報項目の追加などにより、企業内システムの変更を余儀なくされることが多い。このような、海外のビジネスモデルに振り回せらることを軽減するためには次のようにかなり抜本的な対策が必要である。それは、企業システムのグローバル化と国際標準の先導である。

- 企業内システムを国際標準をベースにしたシステムとして再構築し、海外取引先が増えるごと

にアプリケーションシステムを改変することを最小限にすること。それは、企業の基幹システムである ERP をはじめとして、企業間連携インタフェースも国際的に認知されたフレームワークに則ってモジュール化することも含んでいる。

- 既に制定された標準に合わせることは、効率的な国内商習慣をわざわざコストをかけて冗長化することであり、日本の産業界にとってビジネス上のハンディキャップであり国内産業の優位性を殺すことにもなる。月次一括決済も、買掛明細による発注者主導の請求行為も、ある種日本の生んだ効率性の良いビジネスモデルである。日本の優れたビジネスモデルを国際標準に反映させるには、産業界自らが積極的に国際標準化活動に参画し、国際 EDI 標準を策定してゆかなければならない。

次に国際標準情報項目（コア構成要素ライブラリ）を国内業界間の相互運用性を担保するために利用することが考えられる。現状の業界 EDI のデータ項目は業界毎に独自に決められてきた経緯があり、業界を跨る EDI においてはそれらデータ項目のマッピングが必要である。特に、素材や多くの業種で使われる汎用部品を扱う業界に属する企業にとっては、同じ意味のデータ項目であったも複数の異なった業界 EDI に対応しなければならない。そこで、各業界 EDI がそれぞれ国際標準情報項目にマッピングすることにより、同じ意味のデータはひとつの情報項目に対応することとなり、業界間取引における情報共有を容易なものとできよう。それら業界 EDI の国際標準情報項目対応は、いずれ国際取引を電子化するときにも役立つことは言うまでもない。

1.2.4 共通辞書提案作業プロセスと規則

情報共有化技術推進委員会では、国際標準情報項目の整合化作業を公平且つ迅速に推進させるため、国連 CEFAC には情報項目の整合化手順の提案を行なった。当該提案は、国連 CEFAC 情報項目整合化グループにおいて検討が行われ、平成 20 年 2 月の情報項目整合化グループ会議（「3.2 国連 CEFAC における標準情報項目整備状況」参照）において承認された。ここに、共通辞書提案作業プロセスを紹介する。

(1) 情報項目整合化概要

情報項目整合化に向けた一連の BIE（ビジネス情報項目）、CC（コア構成要素）及び qDT（修飾データ型）に関する提案には、定義された範囲の業務プロセス、企業間コラボレーション、又はトランザクションに対応した関係情報項目を揃えて提出する。提案の業務プロセス等は、国連 CEFAC モデリング手法に則って定義されていることが望ましい。

国連 CEFAC では、整合化された一連のコア構成要素（CC）、ビジネス情報項目（BIE）及び修飾データ型（qDT）を、異なる業務プロセスの領域で横断的に利用できることを確保するよう、一連のコア構成要素（CC）、ビジネス情報項目（BIE）及び修飾データ型（qDT）をそれぞれ業務領域間で整合化する。

国連 CEFAC は提出されたビジネス情報項目（BIE）の基礎として参照されたコア構成要素（CC）の整合化プロセス（コア構成要素（CC）整合化）から始める。コア構成要素（CC）の整合化が完了すると、引き続き、提出されたビジネス情報項目（BIE）及び修飾データ型（qDT）

の整合化プロセス（ビジネス情報項目（BIE）整合化）を行う。

整合化プロセスの最終的な成果物が、コア構成要素技術仕様（CCTS）に準拠する一連のコア構成要素（CC）、ビジネス情報項目（BIE）及び修飾データ型（qDT）となり、これは最新のコア構成要素ライブラリ（CCL）で公開される。

図 1-23 に、情報項目整合化プロセス全体の流れを示す。

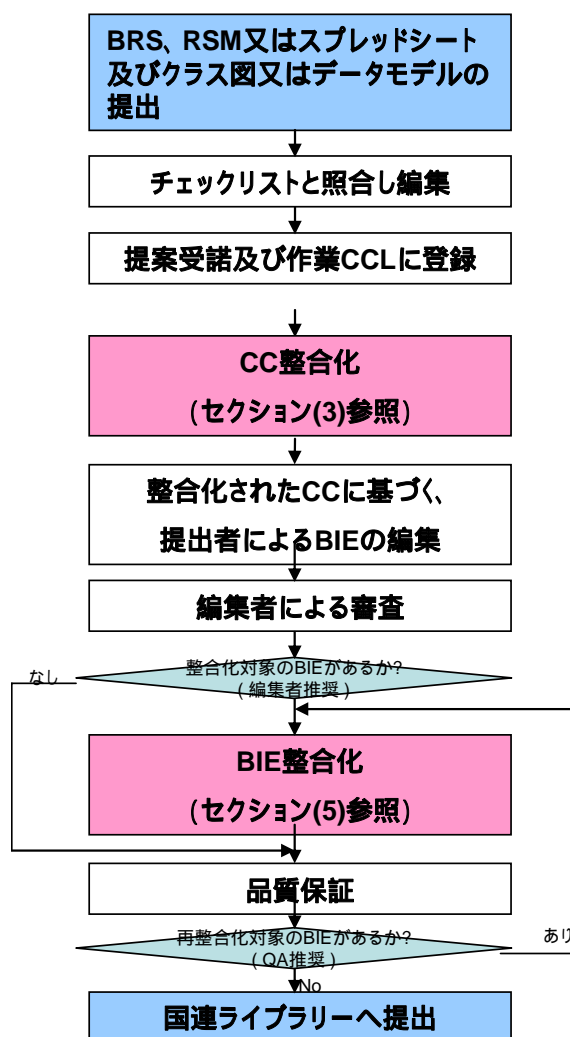


図 1-23 情報項目整合化プロセス概括

(2) 情報項目整合化の準備

情報項目提案者になれるのは、国連 CEFAC の業務領域グループ所属機関、業際プロジェクトチーム、あるいは国連 CEFAC が提案機関として認めた国際コンソーシアムである。次世代電子商取引推進協議会（ECOM）が議長を務める eBusiness アジア会議は提案機関として認められた国際コンソーシアムのひとつである。

提案者は、コア構成要素（CC）、ビジネス情報項目（BIE）及び修飾データ型（qDT）を必要

とする業務プロセス、提携又は取引を指定する文書を作成する。これらの文書は、BRS 仕様（CEFACT/ICG/005）及びRSM仕様（CEFACT/ICG/006）に準拠することが望ましい。

提出されるコア構成要素（CC）、ビジネス情報項目（BIE）及び修飾データ型（qDT）は、国連 CEFACT で定めた提出資料テンプレート（CC/BIE 表）に従ったスプレッドシート形式に記述されていなければならない。

提案資料は国連 CEFACT 情報項目整合化グループ議長が受領後、編集主任へ転送される。編集主任は、この提案資料を担当する編集者を任命する。

編集者は、提案が整合化作業に必要な文書（スプレッドシート及び関連文書）が揃っており、提出資料がコア構成要素技術仕様（CCTS）に準拠しているかどうか確認する。編集者は提出資料を提出資料評価チェックリストと照合し確認する。編集者は、何らかの誤りがあれば、提出資料を提出者へ返却し、訂正を求める。編集者は提出者の変更対応に協力することもある。提出者が必要な変更を完了したら、提出資料は編集者へ再提出される。提出資料の整合化の準備が整ったことを編集者が確認した上で、編集者は提出資料の状態について提出者及び国連 CEFACT 情報項目整合化グループ議長へ通知し、受理された提出資料を該当する Web サイトに掲載する。

編集者による評価の後、提出されたスプレッドシートは整合化候補として整合化作業コア構成要素ライブラリに登録される。

(3) コア構成要素（CC）の整合化

整合化の第一段階はコア構成要素（CC）の整合化である。コア構成要素（CC）の整合化は、提出者、編集者、品質保証（QA）担当メンバー及び関連の国連 CEFACT 情報項目整合化グループメンバーで構成される暫定チームが処理する。暫定チームは提出資料を評価し、変更勧告、承認及び撤回を行う。

暫定チームは整合化作業中、コア構成要素技術仕様（CCTS）、提出資料評価チェックリスト、定義テンプレート及びコントロール語彙を参照する。

暫定チームによる整合化の結果は、国連 CEFACT 情報項目整合化グループ全体会議で再検討される。

コア構成要素（CC）の整合化の目的は、提出資料の範囲内でビジネス情報項目（BIE）により参照される全てのコア構成要素（CC）を整合化することである。

図 1-24 にコア構成要素（CC）整合化の作業フローを示す。

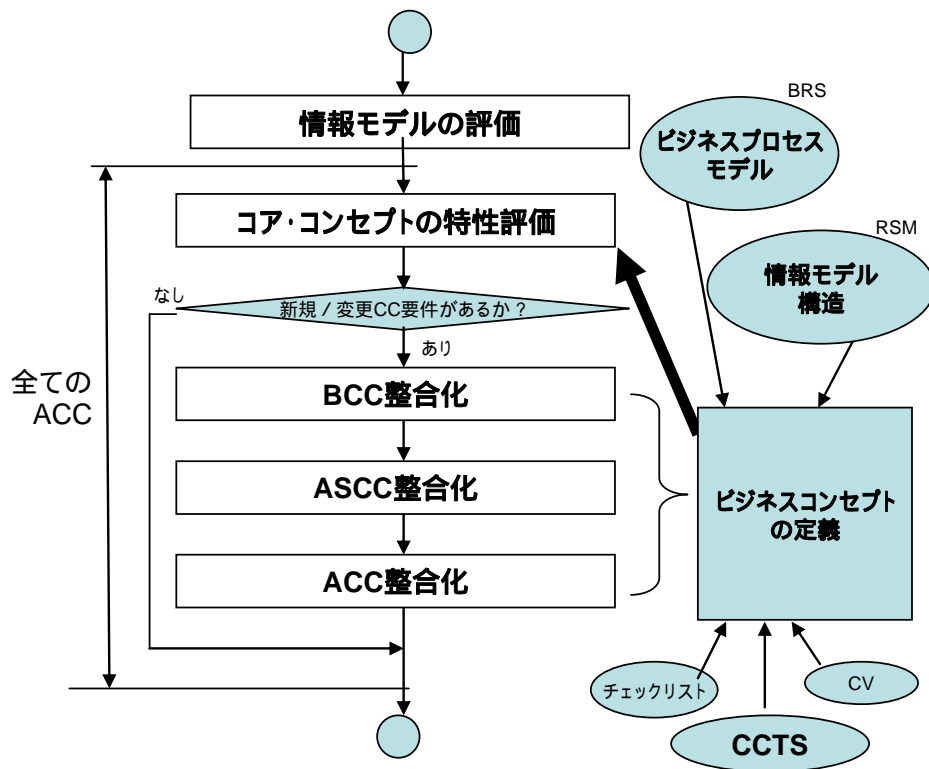


図 1-24 コア構成要素 (CC) 整合化

整合化対象のコア構成要素を選択する

- ・ ビジネスモデルを理解する

提案者は、提出されたビジネス情報項目 (BIE) の基本となったビジネスニーズ及び情報モデルの概要の理解に役立つモデル (BRS、RSM などの形態) を国連 CEFAC 情報項目整合化グループへ提示して説明する。

- ・ コア構成要素 (CC) 整合化を開始する

コア構成要素 (CC) 整合化には、提出されたビジネス情報項目 (BIE) 全ての源泉となったコア構成要素が含まれる。

コア構成要素 (CC) 整合化プロセス

集約コア構成要素 (ACC) へ集約される基本コア構成要素 (BCC) が、最初に整合化される。

次に、関連する集約コア構成要素 (ACC) が整合化された上で、集約コア構成要素 (ACC) へ集約される関連コア構成要素 (ASCC) が整合化される。

集約コア構成要素 (ACC) は、全ての基本コア構成要素 (BCC) 及び全ての関連コア構成要素 (ASCC) が成功裏に整合化された上で、整合化される。

(4) 提案者によるビジネス情報項目 (BIE) の編集及び編集者による再検討

コア構成要素 (CC) 整合化の後、整合化された一連のコア構成要素 (CC) は提出者へ送付され、整合化されたコア構成要素 (CC) に合わせたビジネス情報項目 (BIE) の編集に用いられる。

提出者は整合化されたコア構成要素（CC）を基にビジネス情報項目（BIE）及び修飾データ型（qDT）を補正する。編集者は、提出者が補正したビジネス情報項目（BIE）及び修飾データ型（qDT）を全て見直す。

(5) ビジネス情報項目（BIE）整合化

集約ビジネス情報項目（ABIE）の基本となる集約コア構成要素（ACC）はコア構成要素ライブラリ（CCL）内にある、又は別な提出において承認済みである、若しくは当該提出の整合化処理の過程で整合化済みでなければならない。

暫定チームは提出資料を評価し、変更勧告、承認及び撤回を行う。

図 1-25 に、ビジネス情報項目（BIE）整合化の作業フローを示す。

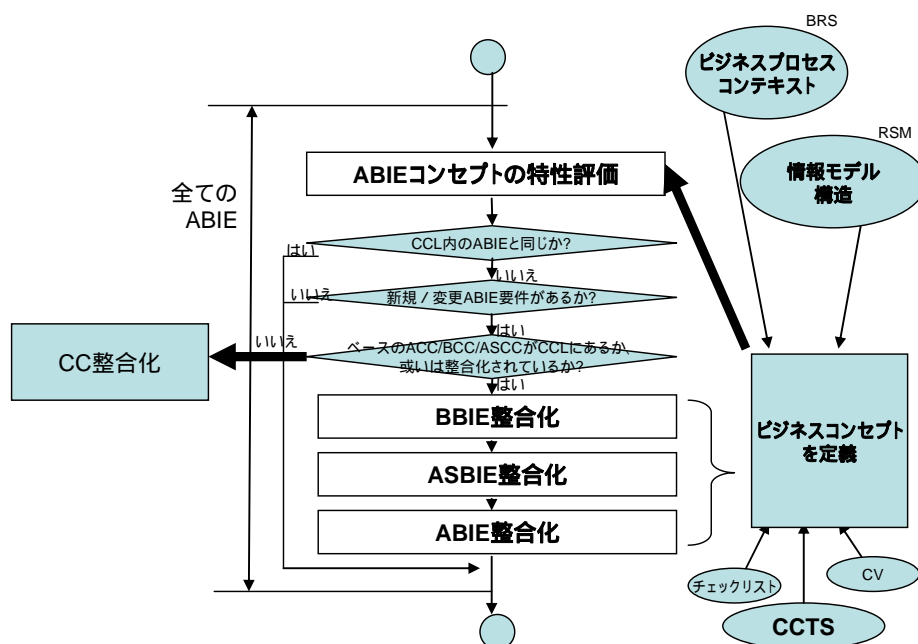


図 1-25 ビジネス情報項目（BIE）整合化

集約ビジネス情報項目（ABIE）へ集約される基本ビジネス情報項目（BBIE）が、最初に整合化される。

基本ビジネス情報項目（BBIE）の基本となる基本コア構成要素（BCC）はコア構成要素ライブラリ（CCL）内にある、又は別な提出において承認済みである、若しくは当該提出の整合化処理の過程で整合化済みでなければならない。

次に、集約ビジネス情報項目（ABIE）へ集約される関連ビジネス情報項目（ASBIE）が整合化されることとする。

関連ビジネス情報項目（ASBIE）の基本となる関連コア構成要素（ASCC）はコア構成要素ライブラリ（CCL）内にある、又は別な提出において承認済みである、若しくは当該提出の整合化処理の過程で整合化済みでなければならない。

集約ビジネス情報項目（ABIE）は、全ての基本ビジネス情報項目（BBIE）及び全ての関連ビジネス情報項目（ASBIE）が成功裏に整合化された上で、整合化される。

(6) 品質保証プロセス

編集者による再検討及び国連 CEFACT 情報項目整合化グループ全体会議による合意を経て、承認済みの一連のコア構成要素（CC）、ビジネス情報項目（BIE）及び修飾データ型（qDT）は品質保証向けに品質保証チームへ送付される。

品質保証チームは、編集後のスプレッドシートを、提出資料評価チェックリスト及び定義テンプレートをを用いて評価する。品質保証チームが一連のコア構成要素（CC）、ビジネス情報項目（BIE）及び修飾データ型（qDT）に何らかの誤り及び／又は疑問視される項目を認めた場合、係る項目は提出者の承認を得て補正される、あるいは国連 CEFACT 情報項目整合化グループ全体会議による再検討が行われる。

(7) 整合化規則及びガイドライン

国連 CEFACT 情報項目整合化グループによる整合化は、コア構成要素技術仕様（CCTS）に記載の全ての規則に従う。コア構成要素技術仕様（CCTS）に記載の規則に加え、国連 CEFACT 情報項目整合化グループは整合化の経験を通じて学んだ以下の規則及びガイドラインを採択している。今後の整合化の経験の影響に応じて、さらに規則やガイドランが追加されることもあり得る。

- 集約ビジネス情報項目（ABIE）のオブジェクトクラスの修飾子は、集約ビジネス情報項目（ABIE）のコンテンツ構造が、基礎となる集約コア構成要素（ACC）のものと同一であれば、任意である。
- 単独の基本コア構成要素（BCC）及び基本ビジネス情報項目（BBIE）は、コア構成要素技術仕様（CCTS）に従い、集約コア構成要素（ACC）又は集約ビジネス情報項目（ABIE）の範囲外に存在してはならない。
- 提出資料には、実際に一般的な基本コア構成要素（BCC）がビジネス要件による裏付けのない場合、また明瞭なビジネス意味情報を持たない場合、係る基本コア構成要素（BCC）を含むべきではない。ビジネス情報の意味に基づき、基本コア構成要素（BCC）はなるべく一般的なものとして名前付けされるべきである。
- 特性用語（Property Term）は、表記用語（Representation Term）、オブジェクトクラス名（Object Class Term）又は関連オブジェクトクラス名のいずれとも同一であってはならない。
- 特性用語（Property Term）は、コア構成要素技術仕様（CCTS）に規定されている表記用語（Representation Term）を含んではならない。
- ‘Name’を除き、コア構成要素技術仕様（CCTS）で指定される一次及び二次の表記用語（Representation Term）一式を使用する。‘Name’は、ライブラリ内の基本コア構成要素（BCC）又は基本ビジネス情報項目（BBIE）の表記用語として使用してはならない。

- 提出者は、集約コア構成要素 (ACC) の範囲内におけるプロパティ (BCC 及び ASCC) の繰り返し回数を限定 (例えば 1 回) すべきではないが、何らかの制限について極めて明確なビジネス上 / 技術上の理由がある場合はこの限りではない。
- 定義及び DEN (辞書登録名) 用語に使用する言葉の意味に関する参考資料として、オックスフォード英語辞典と国連 CEFACT 情報項目整合化グループ・コントロール語彙を併用すべきである。
- データ型 (DT) のコンテンツ構成要素及び補足構成要素の名称は、修飾されないこととする。
- 「数える (Count)」が DEN (辞書登録名) に含まれている場合の BCC または BIE の表記用語 (Representation Term) は「数量 (Quantity)」とする。 (「数値 (Numeric)」ではない)

1.3 国際標準に準拠した電子データ交換の方策に関する調査

国連 CEFACT では、分野横断的な標準情報項目の定義手法に関する標準化が進められている。情報共有化技術推進委員会では、「3.1 国連 CEFACT のモデリング技術手法動向」により、国連 CEFACT で行われている情報共有化技術手法の標準化検討に参画し、その結果に基づき当該委員会にて検討を行った。また、現状の標準化動向を踏まえて国際標準化された技術・手法の適用についてのガイドをまとめた。

国連 CEFACT における標準情報項目定義技術及び手法の平成 20 年 3 月現在の状況は次の通りである。

コア構成要素技術仕様: ebXML 規格群の中で情報項目定義手法を定めた中核的技術仕様である。情報項目を汎用化されたコア構成要素 (CC) と業務領域適用のビジネス情報項目 (BIE) の概念に分け、それぞれの関連付け、それらの情報構造定義や命名法についての規則を制定している。国連 CEFACT では当技術仕様に基づいてコア構成要素ライブラリの整備が行なわれている。コア構成要素技術仕様は現在 V2.01 版が使われているが、現在、編集上の誤りの訂正と利用上の便宜を増すための改善を目的に V3.0 の開発が行なわれ、承認のための公開レビューが行なわれている。

コア構成要素による電文構築法: コア構成要素技術仕様で定義されているビジネス情報項目 (BIE) を組み立てて EDI 電文を構築するための技術仕様である。当該技術仕様に関しては、定義されたビジネスモデルに適合する EDI 電文を BIE によって自動的に構築する手法について長らく議論が行なわれてきたが、平成 20 年 3 月現在、未だ合意されるに至っていない。現状では、BIE による EDI 電文組み立てガイドが暫定的に制定され、EDI 電文設計者は当該ガイドに基づいてマニュアルで XML スキーマ生成のための EDI 電文を定義している。

コンテキスト適用手法: コア構成要素 (CC) から業務領域適用のビジネス情報項目 (BIE) をどのように派生させるか、ビジネスモデルに適合する EDI 電文を BIE によってどのように組み立てるか等は、現状では提案者、モデラー、実装担当者が議論を重ねながらマニュアルで行

なっている。ビジネス領域とビジネスプロセスの環境を記述したコンテキストを定義し、それをコンピュータの規定のアルゴリズムで自動的に行なえることを目的としているのがコンテキスト適用手法である。当手法の検討はまだ初期段階であり、実用化には1~2年を要すると考えられる。より詳細なコンテキスト適用手法の開発状況については「1.1.3.1 コンテキスト適用手法」を参照されたい。

ビジネスプロセスモデリング手法：国連 CEFACT では、国連 CEFACT モデリング手法（UMM: UN/CEFACT Modeling Methodology）を開発し、それに基づいて国際標準ビジネスプロセスを開発するための業務要件仕様（BRS: Business Requirement Specification）の記述方式を制定している。UMM は、平成 13 年に最初のドラフト（N090R10）が公開され、その後幾多の改良が行なわれてきた。特に、平成 18 年にビジネスプロセス定義のためのメタモデルの一新があり、プロセスモデルから実行モジュール自動生成も可能になりつつある。本年度は、当該新メタモデルの見直しが行なわれている（「1.3.1 国連 CEFACT のモデリング技術手法動向」参照）。

1.3.1 コンテキスト適用手法

UN/CEFACTの技術手法グループ（TMG：Technical Methodology Group）では、平成18年3月に、コンテキスト適用手法（UCM：UN/CEFACT Context Methodology）プロジェクトを発足させた。

ここで、「コンテキスト」とは、コア要素において、ビジネス情報項目（BIE）などの実体に対応する情報要素が使用される環境を定義する情報を意味する。TMG では、CCTS（コア要素技術仕様）の改定と並行して、UCM の仕様検討を進めている。目下、Context Methodology Technical Specification（UCM 技術仕様）の素案を策定しながら、ビジネス・コンテキストにより、自動的なメッセージ組立てや、業務プロセスモデルのカスタマイズなどを可能とするために、具体的手法の提案を求め、その標準化に取り組んでいる。

一方、CCTS 仕様は V3.0 をレビュー中であるが、ビジネス・コンテキストに関する部分（Section 9）は V2.0.1 から大きな変化はなく、UCM の開発に任せする方針のようである。


平成 19 年 10 月、SAP 社から、コンテキスト駆動アプローチ（Context Driven Approach）が提案され、国連 CEFACT の標準開発手続（ODP：Open Document Process）に従って審議が進められている。

本項では、審議中のコンテキスト適用手法（UCM 技術仕様）と、SAP 社提案のコンテキスト駆動アプローチ（Context Driven Approach）の概要を報告する。

【参考文献】

・ UCM 技術仕様（WD）：[UCMDraftSpecifacaton_v0.3Oct07](http://75.43.29.149:8080/download/attachments/3801826/UN-CEFACT+UCM+Specification+Op3.doc?version=1)

<http://75.43.29.149:8080/download/attachments/3801826/UN-CEFACT+UCM+Specification+Op3.doc?version=1>

・ SAP 提案のコンテキスト駆動アプローチ（CDA）V1.0：[SAPContribution121007](http://75.43.29.149:8080/download/attachments/3801826/SAPContextDrivenApproach_1p10.pdf?version=1)

http://75.43.29.149:8080/download/attachments/3801826/SAPContextDrivenApproach_1p10.pdf?version=1

(1) UCM 技術仕様 (素案 V0.3, 平成 19 年 10 月版);

UCM(UN/CEFACT Context Methodology)は、ビジネス・コンテキスト情報の表現と利用を管理するための「方法論」である。その議論は、平成 18 年 3 月に TMG において開始された。ここでは、平成 19 年 10 月時点の仕様 (V0.3) について、その概要を紹介する。

その仕様は、平成 18 年 4 月、IBM 他から提出されている要求項目リスト ([R1] ~ [Rn]) をベースに要求事項群を見直しながら、それにそって開発中である。目下、要求は 40 項目ほどになっている。

● UCM の目的：

UCM は、特定なビジネス・コンテキストをもつメッセージの組立てと、半自動的に汎用業務プロセスモデルを用いて、ビジネス情報項目 (BIE : Business Information Entities) のビジネス・コンテキストを表現することなどを目的とするものである。特に、方法論として、次の事項を可能とすることを求めている。

コア要素と BIE の独立性確保

コンテキストによる探索

コンテキストによるメッセージ組立てとビジネスプロセスのカスタマイズ

コードリストの選択と値のセットなど実行時の制御

ユーザによるコンテキストの選択と理解への配慮

分類モデル

複合コンテキスト

経時変化の許容

● UCM が規定する概念；

UCM が規定する概念には、次のようなものがある。

コンテキスト (context) の定義：

「コンテキスト」とは、もともと CCTS の初期段階から、BIE に対する「値空間の列挙」と考えられている。

UCM 技術仕様では、CCTS に対してコンテキストを定義しなければならないとしているが、コンテキストとは、「その状況において、どのデータが適切か、または、適切でないかを示すメタデータ (metadata)」である、としている。

UCM コンテキスト・モデル：

コンテキスト間の関連を示すものが「コンテキスト・モデル」である。コンテキストを表すノードの関連である。その表現方法は問わない。コンテキストそのものは「テキスト」で表現されるべきものとしており、その表記法は規定していない。ただし、そのモデル概念を示すメタモデルは UML (統一モデリング言語) で示している。コンテキスト・モデルは、UML、RDF (Resource Description Framework)、OWL (Web Ontology Language) などで表現可能、ebRIM (ebXML Registry Information Model) のリポジトリによって実装可能とすべきであるとしている。

コンテキスト・モデルに対する要求として、次のようなものを列挙している。

- コンテキストについて、カテゴリを編成できること
- 実装技術への依存性を最小限にすること
- コンテキストの上位 (broader) / 下位(narrower)関係を表現できること
- コンテキスト・カテゴリの数については制限しないこと
- どのようにコードリストが用いられるかを定義できること
- 一つのコンテキストがコンテキスト階層において、複数の親をもつことを許す

コンテキスト階層：

コンテキスト・モデルにけるコンテキストは、図 1-26 のメタモデルに示すように構造をもつ。コンテキストは名称で識別されるが、いちいちグループを作り出すことなく、コンテキストのグルーピングを容易とするために無名のコンテキストも許すべきとしている。名称をもつコンテキストは、CCTS で規定される修飾子として利用されるが、すべての名称つきコンテキストが修飾子になるわけではない。

コンテキストは、妥当形式の「日付」をもつ。その日付は、有効存在期間、公開日などを表す。

- 「コンテキスト共通部 (ContextIntersection)」は、当該のコンテキストよりも、より狭い (narrower) 複数のコンテキストの組合せである (つまり下位)。
例：「Global」と「Automotive」の共通部は「Global Automotive」である。
- 「コンテキスト結合 (ContextUnion)」は、複数のコンテキストの組合せの上に定義されるが、それぞれのコンテキストよりも広い (broader) 範囲 (つまり上位) の要素をもつ。
例：「Japan_⌞」「China_⌞」「Australia」の結合におけるあるコンテキストは、それぞれのコンテキストのいずれか、またはすべてである。
- 「コンテキスト排他 (Context Exclusion)」は、元となるコンテキスト、または結合から、あるコンテキストを排除したコンテキスト集合をさす。
例：「UK」は「England」_⌞と「Scotland_⌞」「Wales」及び「Northern Ireland」の結合として定義される。その上で「UK excluding Northern Ireland」は「England」_⌞「Scotland_⌞」「Wales」_⌞となる。

コンテキスト関連 (Association Between Context)：

コンテキスト関連は、コンテキスト・モデルにおいてコンテキスト組 (ペア) の間の関連である。それぞれの関連は名称つき関連タイプをもつ。

例：「Alabama」は「United States」と「狭い (narrower)」関連をもつ。このとき「United States」は広い (broad) 役割をもち、「Alabama」は「狭い (narrow)」役割をもつ。これらの関連概念を表すメタモデルを図 1-27 に示す。

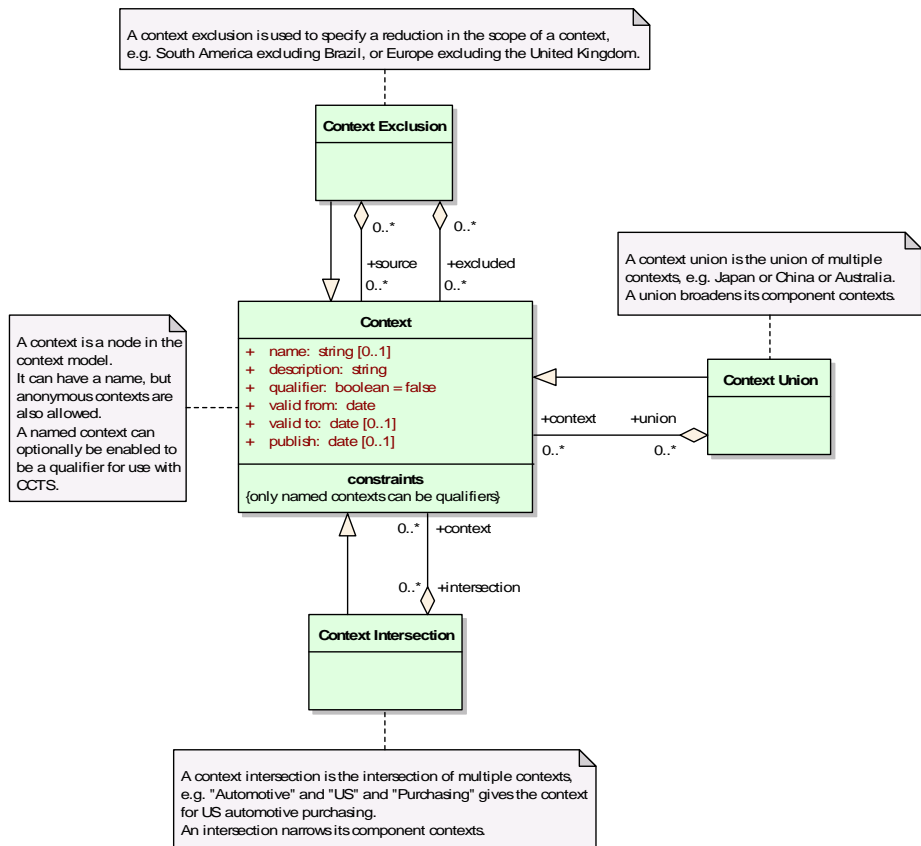


図 1-26 コンテキスト階層モデル

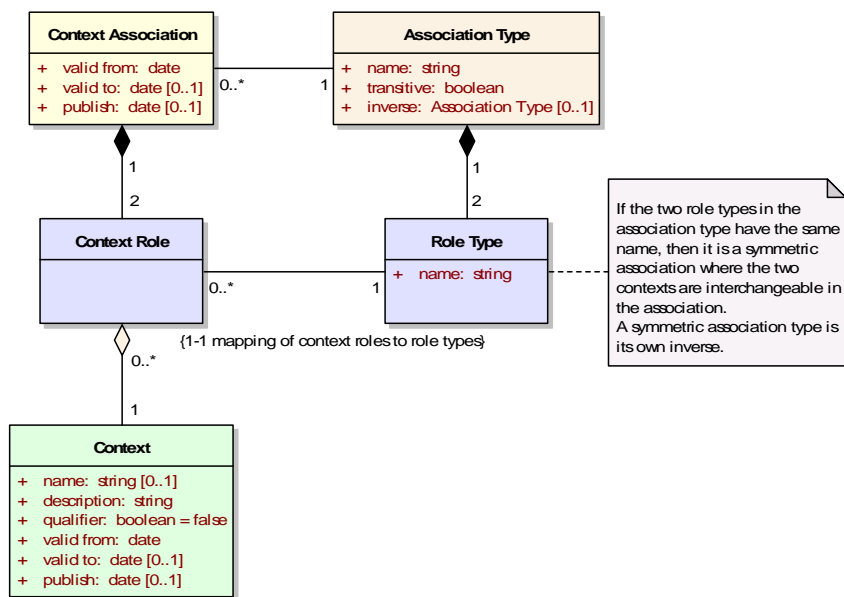


図 1-27 コンテキスト関連の構造

- UCM その他の議論；

UCM 仕様 V0.3 では、次のような事項について、要求項目が未討議となっている。今後の審議で明らかにされる。

- コンテキスト・モデルの保守（要求未決済 2 項目）

コンテキスト・モデルの拡張と保守の方法について。[R16]、[R19]（省略）など。

- CCTS コンテキスト・カテゴリのモデリング（要求未決済 2 項目）

[R7]: UCM は、既存の CCTS コンテキストの UCM への移管を排除すべきではない。

[R8]: UCM は、以前のバージョン（CCTS2.01 の section6.2）に示されたコンテキストドライバアプローチからの移管のガイドラインを示すべきである。

特に、CCTS2.0.1 におけるカテゴリは、フラットなリストであり、上位(brower)/下位(narrower) 関連による階層化の概念が必要である。

- コンテキスト・モデルの処理（要求未決済：7 項目）

未着手要求事項：[R2],[R14],[R21],[R22],[R24],[R38],[R39] など（省略）

- コンテキスト情報の表現（要求未決済：3 項目）

コンテキストの実行時メカニズムなどについての仕様など。

未着手要求事項：[R15],[R40]（詳細省略）

(2) SAP 社提案のコンテキスト駆動アプローチ（CDA）の概要；

平成 19 年 12 月の TMG チューリッヒ会議（「1.1.3.1 国連 CEFAC のモデリング技術手法動向」参照）で、SAP 社は CDA (Context Driven Approach) に関する素案を提出した。以下は、その素案の概要である。

SAP 社の CDA は、CCTS の 2.0.1 に基づくものである。前述のように、CCTS2.0.1 仕様では、BIE に定義される「コンテキスト」はフラットであり、8 つのカテゴリに分類されていた（その点では、CCTS V3.0 も変わりはない）。

UCM 技術仕様 V0.3 では、

- 「コンテキストの階層化」(broader/narrower/exclusive) を求めていること、
- 「コンテキスト」のカテゴリについては、その数を制限しないこと、

SAP 社の提案は、CCTS V2.0.1 仕様に対して、その拡張としてコンテキストに対する集合論理の定義と値集合の導入によって、コンテキスト相互の階層化を試みたものである。ただし、コンテキスト・カテゴリについては「8 つの分類」とらわれたものとなっている。

SAP 社提案の目的は、図 1-28 に示すように、「共通リポジトリ」に格納される汎用のコア要素から、ビジネス・コンテキストに基づき、特定ビジネス専用の集約ビジネス情報項目（ABIE）などを生成しメッセージ組立てや、コンテキストベースの問い合わせに供しようとするものである。

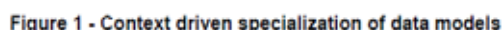


図 1-28 SAP 社の CDA 提案の目的

CCTS における BIE の参照要素 (ACC, BCC など) は、現実のメッセージから抽出されたものでありながらも、異なる複数のドメインに共通する要素として汎化されている。それらの独立性を保ちながらも、ビジネスごとの特殊性を表現でき、その特殊化の再利用を可能とすること。

CDA では、ビジネス・コンテキスト要素の総称を生成物 (Artifacts) と呼び、その構成をメタモデルで示している。また、すべての「BuseinssContext」は、一組の「ContextUnit」から構成され、UUID としての識別子をもつ。

例えば、B をビジネス・コンテキスト、Ci を ContextValueSet とし、そのインスタンスを、ai, bi, ci, . . . としたとき、

$B=(C1=\{a1,a2, \dots\}^{\wedge}C2=\{b1,b2,\dots\}^{\wedge}C3=\{c1,c2,\dots\}^{\wedge} \dots^{\wedge} Cn=\{n1,n2,\dots\})$
と定義できる。このとき、 Ci は、対応する CodeList のサブセットなる。

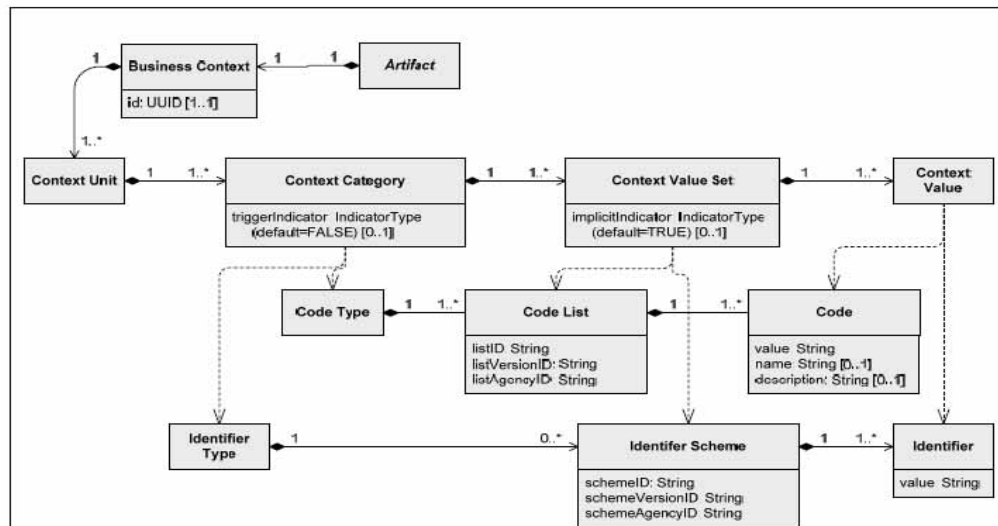


Figure 7 - Beta model of business context

図 1-29 ビジネス・コンテキストのメタモデル

特徴的なところは、「ContextCategory」の属性として「triggerindicator」をもつことである。この属性は、コンテキスト階層において、コンテキストに特化したサブセットを生成するのに使われる。

- コンテキスト・カテゴリ

現在、CCTS2.0.1 に定義された 8 つのコンテキスト・カテゴリに基づいている (CCTS3.0 でも同じ)。一つのビジネス・コンテキストを表現する「ContextUnit」は必ず、8 つのカテゴリをもつ (図 1-30)。

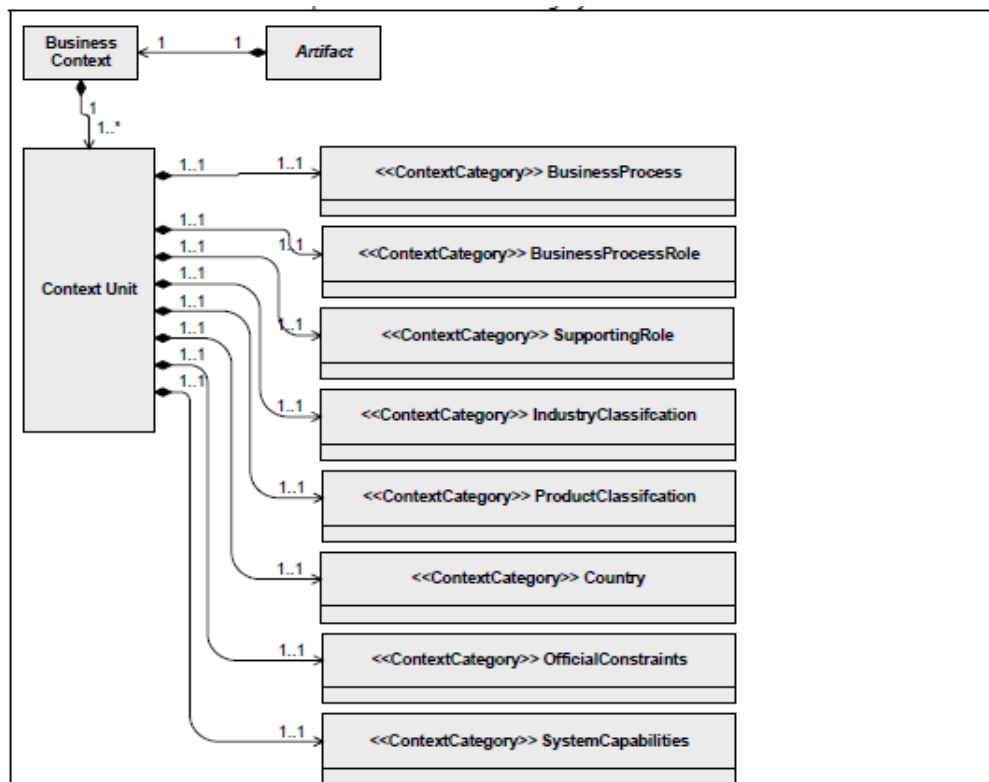


Figure 9 - Proposed Context Categories

図 1-30 ビジネス・コンテキスト・カテゴリ

● コンテキストカテゴリの規則

主要な規則はつぎのようなものである。

- [R1]: すべてのビジネス・コンテキスト要素は、どれかのビジネス・コンテキスト・クラスによって、概念化されなければならない
- [R2]: ビジネス・コンテキスト・クラスは、ビジネスの状況を曖昧性なく形式的な方法で、記述するために、許容されたコンテキスト・カテゴリの一つによって分類されなければならない。
- [R3]: コンテキスト・カテゴリは、直行していなければならない。
- [R4]: コンテキスト値集合は、割り当てられたコードか、識別スキームのいずれかに基づかなければならない。
- [R5]: コンテキスト値集合がコードによって表現されるとき、コンテキスト・カテゴリは修飾されたビジネス・データ・タイプ (BDT) に基づかなければならない。そのとき、ビジネス・データ・タイプは、必要とするコンテキスト・カテゴリの適切なコード値を表現するコードリストを提供するものである。
- [R6]: もし、コンテキスト値集合が識別子によって表現されるとき、コンテキスト・カテゴリは、修飾されたビジネス・データ・タイプ (BDT) に基づかなければならない。そのとき、ビジネス・データ・タイプは、必要とするコンテキスト・カテゴリを参照する適切な

識別子を表現する識別子スキームを提供する。

● コンテキスト・カテゴリとコンテキスト値による階層化

上記のような規則から、CDA では、ビジネス・コンテキストをカテゴリと値セットの組み合わせと、それら集合間の論理関係（結合・共通・排他）を定義することで、コンテキストの階層化を試みている。

Business Context									<<ABIE>>						
*	*	*	*	*	*	*	*	*	Purchase Order Details						
BI/BIEC	BP/BPC	BPR/PFC	SR/SFC	IC/IC	PO/PTC	G/CC	OC/LTC	SC/SSC	Type	OCQ	OCT	PQ	PT	RT	OC
*	*	*	*	*	*	*	*	*	<<BBIE>>	Purchase Order	Identification	Indicator			[1..1]
*	2,3	BU,SE	*	3,4,5,6	*	FR,US,CN	*	*	<<BBIE>>	Purchase Order	Creation	Date Time			[0..1]
*	3,4,5	BU,BW,SE	*	3,4,5	*	DE	*	*	<<BBIE>>	Purchase Order	Confirmation	Indicator			[0..1]
*	1,4,5	SE,SR	*	1,2,3,5	*	DE,US,AU	*	*	<<ASBIE>>	Purchase Order	Bill To	Party			[1..1]
*	*	BU,SE,SR	*	2,4,5	*	DE,FR,AU	*	*	<<ASBIE>>	Purchase Order	Deliver To	Party			[1..1]
*	1,3,4,5	BU,SE,SR	*	2,3,6	*	*	*	*	<<ASBIE>>	Purchase Order	Cosmetic Supply	Item			[1..n]

Figure 11 - Full representation of context categories and context values

図 1-31 コンテキストカテゴリとコンテキスト値

規則：

[R15]： C は、コンテキスト・カテゴリで、 $C=\{ \}$ で表わされる

[R16]： 全ての妥当な C は、ビジネスコンテキスト（BC）で、組合せにおける論理的結合（積）で表現される。

$$BC = (C1=\{ \} \times C2 = \{ \} \times \dots \times Cn = \{ \})$$

[R17]： コンテキスト単位における集合間の関係は、セミコロンで表現される

$$(Cj = \{ \}; \dots; Cn = \{ \})$$

[R18]： 例えば、C1=産業分類（I）、C2=国コード（C）、C3=ビジネスプロセス（B）で、 $BC = (I = \{ \}; C = \{ \}; B = \{ \})$

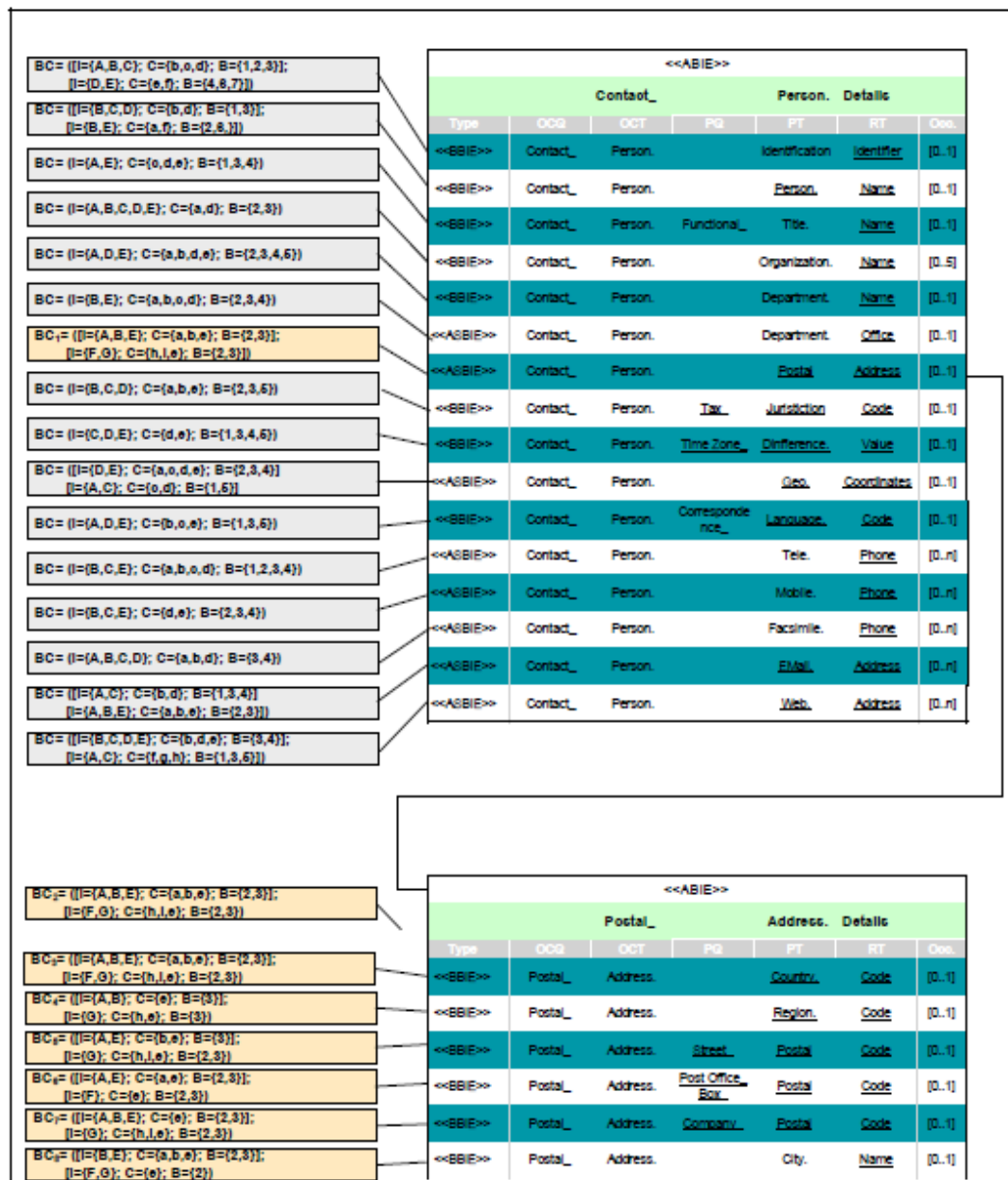
[R19]： どの C も、少なくとも一つの妥当なコンテキスト値 $C = \{ Vj \}$ をもつ。

[R20]： 特定のビジネス・コンテキストの中で、全ての要素は、一つのビジネス・コンテキストをもつ。

[R21]： もし、特定の要素がそのコンテキスト・カテゴリのなかで妥当でないとき、コンテキスト・カテゴリは、実現値化されないことも。

[R22]： もし、特定の要素がそのコンテキスト値集合のなかで妥当でないとき、コンテキスト値集合は、実現値化されないことも。

[R23]： もし、特定の要素が完全なコンテキスト値集合の中で妥当ならば、コンテキスト値集合は、ワイルドカード表現（*）を持つことがある。（例えば、ITC = { * }）



All the BIEs (BBIEs, ABIEs) within a

図 1-32 論理表現によるビジネス・コンテキスト階層の記述例

● 議論の経過

SAP 社提案の CDA は、その V1.0 を議論している最中である。集合論理を用いた表現は形式化に偏っているようでも、当然という記述が多い。確かに、コンテキスト・カテゴリとカテゴリ値の集合が洗い出されて、その直積集合の上に、それぞれ特殊な部分集合を定義できるならば、それらの部分集合と組合せのどれに属するかを指定することは可能である。また、コンテキストの粒度を多様に定義することも確かである。実務的には、有限個のカテゴリ要素と部分集合を洗い出し、それとのリンクでダイナミックなメッセージ生成を行うことができる。

しかし、そのことと、「コンテキスト階層」あるいは「カテゴリ階層概念」を表現することとは別である。一つのカテゴリの中にサブセットを定義し、その中にまたサブセットを定義するとき、それらの「集合間の関連」を表現するものではない。

つまり、カテゴリ要素間の関連を概念関係として表現するオントロジーなどの取り組みとは異なる。今後の議論の展開に着目したい。

1.3.2 国連 CEFAC 手法適用ガイド

国連 CEFAC では ebXML 規格群に準拠して、ビジネスプロセスモデリング > 情報モデリング > EDI メッセージ設計 > XML スキーマ設計の一連の EDI 設計手順標準を制定している（図 1-33）。当設計手順は EDI メッセージの XML スキーマ生成までをカバーし、日々の EDI 運用（具体的取引における EDI 電文の生成とネットワークによる搬送）に係る標準は OASIS が担当している。

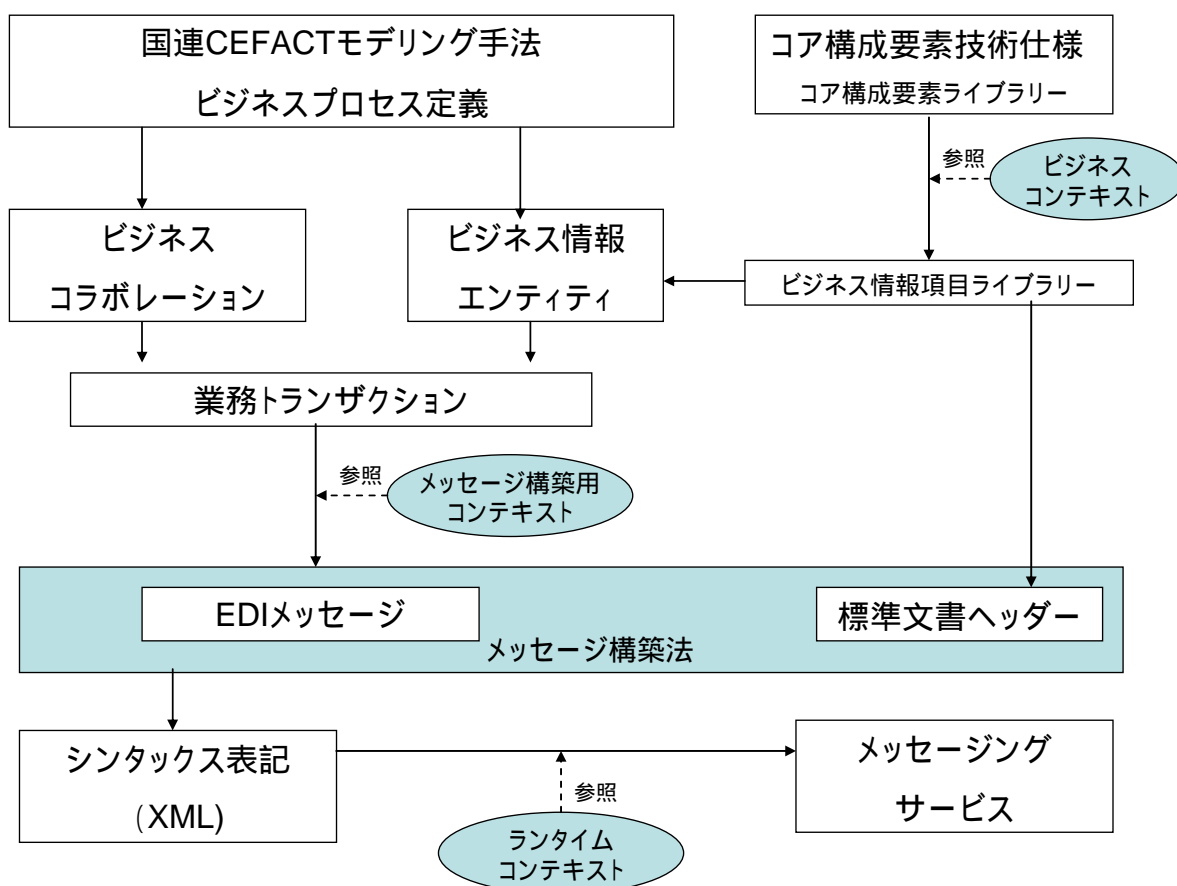


図 1-33 国連 CEFAC 標準による EDI 導入手順

(1) ビジネスプロセスモデリング

ビジネスプロセスモデリングは国連 CEFACT モデリング手法 (UMM) に則って進められ、そのモデリング成果物はビジネスコラボレーション(企業が情報を交換しながら取引を進める手順) とそこで交換される情報を定義したビジネス情報エンティティである。

UMM 業務連携モデルは、業務範囲ビュー (BDV: Business Domain View)、業務要件ビュー (BRV: Business Requirement View) および業務トランザクション・ビュー (BTV: Business Transaction View) という 3 つの主なビューからなる (図 1-34)。

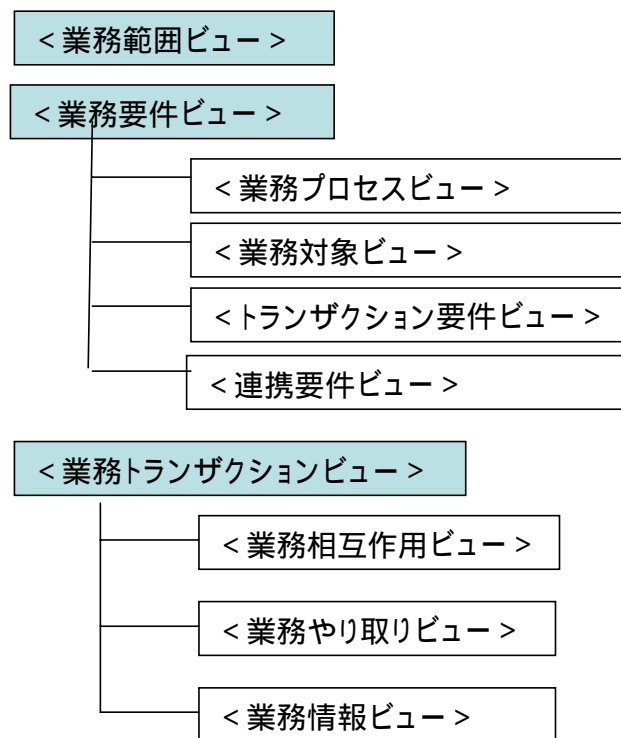


図 1-34 UMM のビュー

- ☆ 業務範囲ビュー (BDV: Business Domain View) は、利害関係者や業務範囲の専門家が持つ既存の知識を収集するために使われる。業務プロセス分析者は、当該業務範囲の業務プロセスに関する基本的な情報を収集する。業務プロセスのユースケース記述はかなり上位に位置する。1 つ以上の取引当事者が業務プロセスに関係し、どの利害関係者もプロセスとの依存関係に関心を持つ。業務範囲ビューの成果として、業務プロセスのマップが生成される。つまり、業務プロセスが分類される。また業務範囲ビュー・パッケージには業務領域サブパッケージが含まれる。各業務領域は、業務側面 (計画、識別、交渉、実施、実施後) に対応するプロセス領域パッケージからなる。
- ☆ 業務要件ビュー (BRV: Business Requirement View) は 4 つの異なるサブビューからなる。
 - 業務プロセス・ビューは、業務プロセス、その中の活動とその結果得られる効果、およびそれらを実行する取引当事者についての概要を示す。業務プロセスのアクティビティ図は単一当事者によるプロセスを示すこともあれば、複数当事者によるや

り取り（コレオグラフィー）の詳細を示す場合もある。

- 業務対象ビューは、モデルのエンティティの状態遷移で定義する。
- トランザクション要件ビューは、特定のタスクに対して業務トランザクション・ユースケースを定義し、関連する 2 つの認可された役割を結び付ける。認可された役割は、業務トランザクション・ユースケースの正確なコンテキストに従って定義される。
- 連携要件ビューには業務連携ユースケースが含まれる。業務連携ユースケースは、業務トランザクション・ユースケースまたはネストされた業務連携ユースケースの集約である。

☆ 業務トランザクション・ビューは業務要件ビューを踏まえて構築され、情報交換のグローバルなやり取り（コレオグラフィー）と、その文書構造を定義する。

- 業務トランザクション・ユースケースの要件に記述されるやり取り（コレオグラフィー）は、業務トランザクションのアクティビティ図によって表される。それらの間のマップするという依存関係によって、業務要件と、業務相互作用ビューで定義される業務トランザクション間のトレーサビリティが実現する。
- 業務トランザクションは次のように特徴付けられる。認可された役割が、業務対象の状態を変更する事象を認識すると、それは連携する認可された役割と同期するために業務トランザクションを開始する。業務トランザクションは、両方の情報システムの状態を同期化させる微小単位である。
- UMM 業務トランザクションは必ず同じパターンに従う。業務トランザクションは、業務トランザクション・ユースケースがすでに知っており、それぞれちょうど 1 つずつの業務トランザクションに割り当てられる 2 つの認可された役割間で実行される。認可された役割は、それぞれ 1 つの活動のみ行う。要求 / 対処業務活動間でのオブジェクト・フローは必須である。
- 業務連携プロトコルが、一連の業務トランザクション活動および業務連携活動を表す。業務トランザクション活動は業務トランザクションのアクティビティ図によって詳細化される。
- 業務情報ビューは情報モデルで生成されるビジネス情報項目（BIE）により具体化される。

(2) 情報モデリング

情報モデリングは、コア構成要素ライブラリに登録されているコア構成要素（CC）から業務プロセスに合ったビジネス情報項目（BIE）を策定し、業務トランザクションが必要とする業務情報を定義することである。

国連 CEFAC のコア構成要素ライブラリは世界のビジネスニーズに合わせて常に更新されているが、モデリングしようとする対象の業務ニーズに対応できていないこともある。そのため所望の情報に該当するコア構成要素およびビジネス情報項目が国連 CEFAC のコア構成要素ライブラリの中に無い場合も想定される。このような場合は、コア構成要素技術仕

様(CCTS)および既存のコア構成要素ライブラリを参考にしながら、自らのニーズに合ったビジネス情報項目(BIE)を独自に作成しなければならない。もしも独自にビジネス情報項目(BIE)を作成した場合には、他の業界との取引や国際取引の場で、ビジネス情報項目(BIE)の意味や表現方法が共通理解できず、障害になる恐れがあるので、それを国連 CEFAC T に対して新しいコア構成要素またはビジネス情報項目として登録するように提案することが望ましい。この関係を図 1-35 に示す。

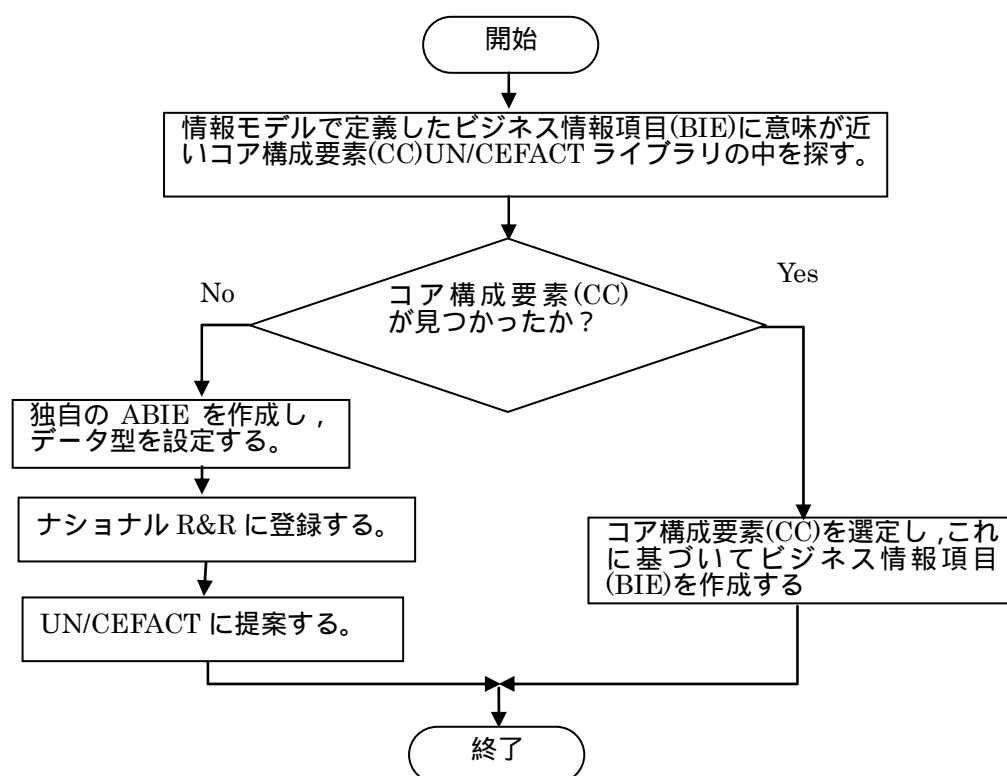


図 1-35 コア構成要素の選定

現在、国連 CEFAC T コア構成要素ライブラリに登録されている CC (日本語版) は「1.2.2 日本語コア構成要素ライブラリの作成」を参照。また、新たな CC 及び BIE の国連 CEFAC T への提案については、「1.2.4 共通辞書提案作業プロセスと規則」を参照。

(3) EDI メッセージの設計

EDI メッセージの構造は、図 1-36 のような電文構造体 (メッセージアセンブリ) と呼ばれる構造をもつ。

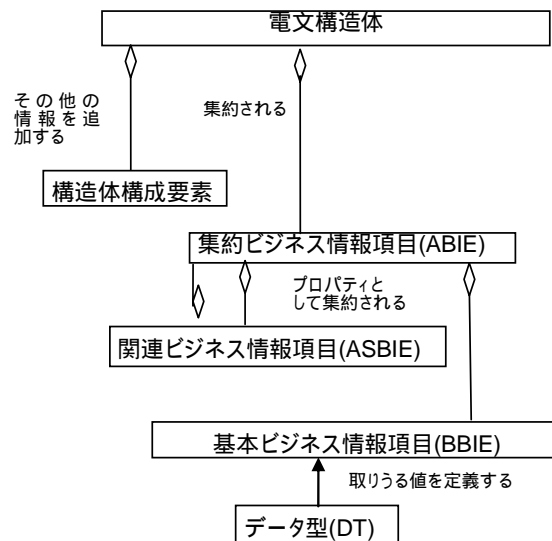


図 1-36 EDI メッセージの構造

電文構造体は、次の構成要素からなる。

構造体構成要素（追加情報）：省略可能で最大 1 個

注）構造体構成要素は、ビジネス情報項目ではないが、電文構造体を含める必要がある追加情報が存在する場合に使用する。

集約ビジネス情報項目(ABIE)は最低限 1 個は含まなければならない。

集約ビジネス情報項目は、次の構成要素からなる。

基本ビジネス情報項目（BBIE）：省略可能で何個でも含んでよい

関連ビジネス情報項目（ASBIE）：省略可能で何個でも含んでよい

注）但し、BBIE と ABIE の両方を省略してはならず、最低限いずれかを 1 個は含まなければならない。

関連ビジネス情報項目は、子供の集約ビジネス情報項目と関連付けられる。

基本ビジネス情報項目は、次の構成要素からなる。

データ型の内容構成要素：必ず 1 個

補足構成要素：省略可能で何個でも含んでよい

(4) XML スキーマの生成

国連 CEFAC が定める XML 設計規則に基づく XML スキーマ構造を図 1-37 に示す。

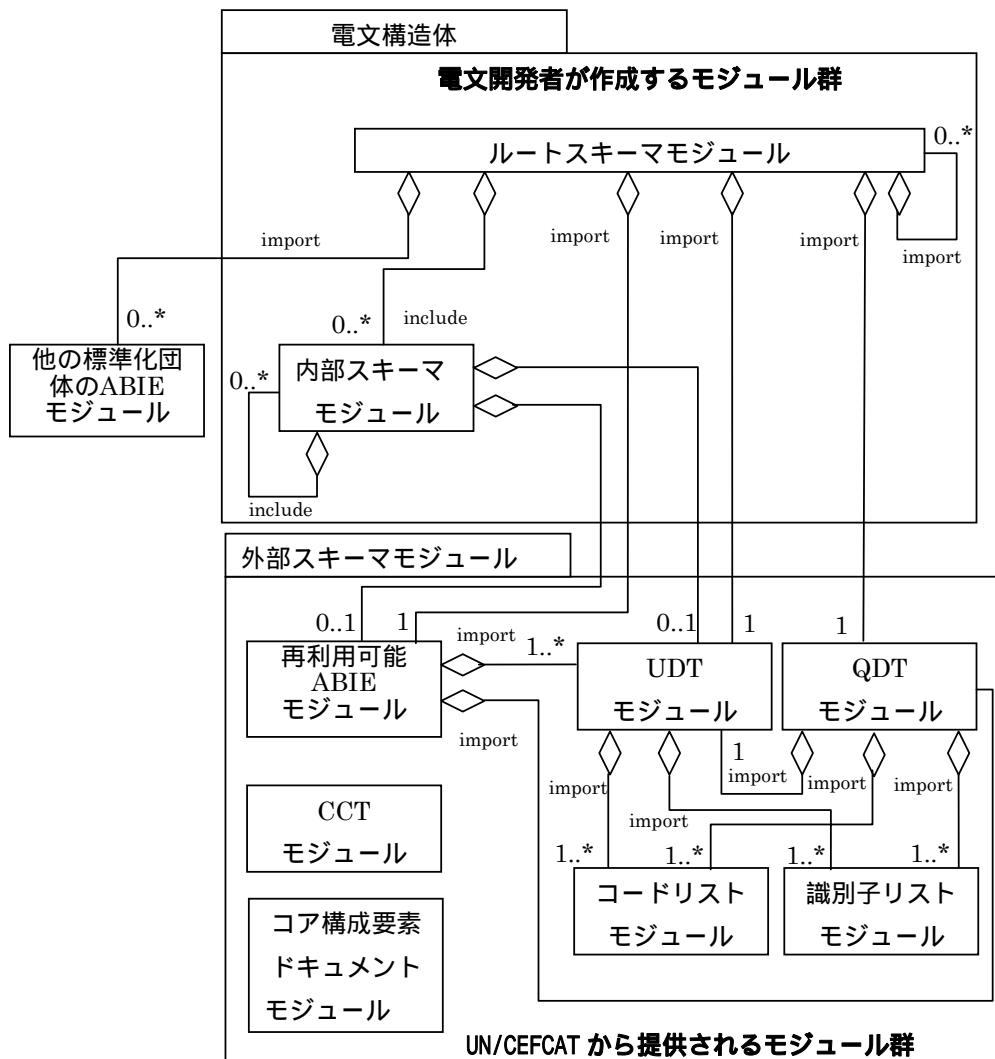


図 1-37 国連 CEFACT XML 設計規則に基づく XML スキーマ構造

XML 電文構造体は、EDI 電文の開発者が作成しなければならないスキーマモジュールであり、ルートスキーマモジュールと内部スキーマモジュールからなる。ルートスキーマモジュールと内部スキーマモジュールは同一の名前空間 (Name Space) に属する。

外部スキーマモジュールは、国連 CEFACT が作成して、国連 CEFCAT ライブラリとして、一般に公開する国際標準のスキーマモジュールであり、再利用可能なビジネス情報項目、およびそれらで使用する修飾データ型、非修飾データ型、コードリストおよび識別子リストを含む。

2. 電子タグ・電子商取引の活用による横断的ガイドラインの整備

2.1 この調査研究の目的

この調査研究は、一般消費財および耐久消費財を調査対象とし、社会的な課題となっている製品安全、環境保護等の目的を主として、企業間・業種間を超える製品にまつわる情報の電子的な共有に必要なガイドについて検討した。電子商取引には企業（インターネットショップ等）と消費者との間の取引（いわゆる BtoC）も含まれるが、この調査研究では企業間（いわゆる BtoB）に特化して検討を行った。

情報の電子的な共有は、これまで企業間で実施されてきた EDI（電子データ交換）と同様に、当事者となる企業双方の合意を、明確に契約書あるいは覚書の形で明文化する必要がある。それは、共有の対象となる情報に関する知的財産権、機密性、や情報を電子的に共有する場合の双方の責任の分界点、情報の電子的な共有に使用するシステムの方式、運用、あるいはシステムの場外に関する対処などをあらかじめ当事者間の合意の下に取決め、これを忠実に守ることが必要となるためである。

図 2-1 に示すように、業種・業態の壁を越えた、企業間の情報共有を実現するには、業務連携（ビジネスモデル）、運用手順（ビジネスプロセス）、業務情報（メッセージ）、情報表現（シンタックスルール）、電文搬送（通信プロトコル）からなる枠組みに加え、これを正確に履行し、法的にも有効な裏づけを持った行為とするためには、当事者間の契約書あるいは覚書が無ければならない。

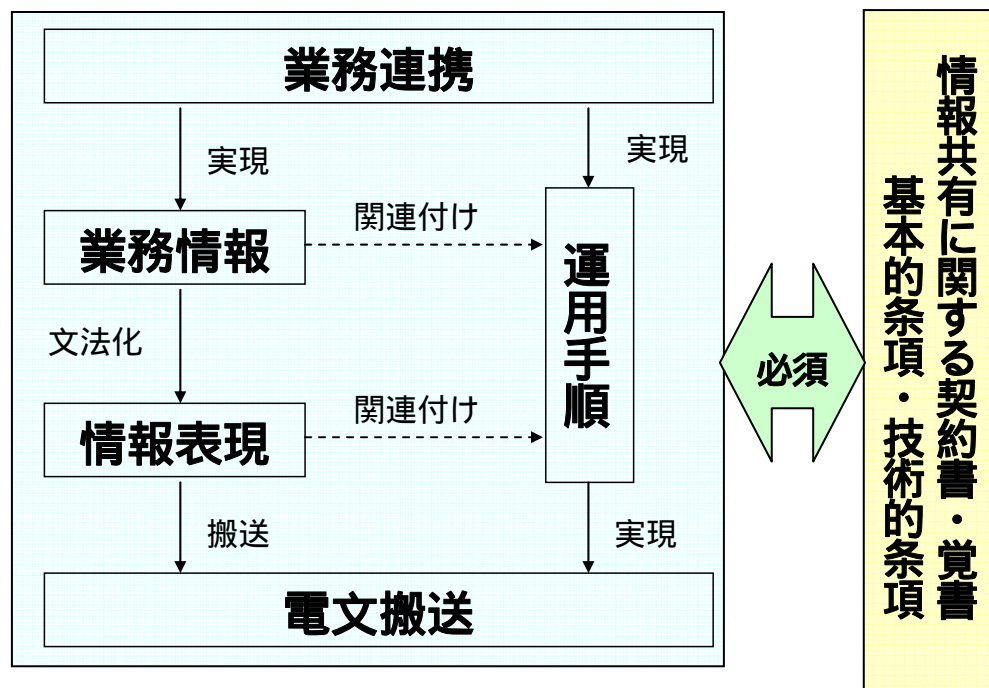


図 2-1 企業間情報共有の枠組みと必要な契約書・覚書

以上のような基本的な認識に基づき、この調査研究は、従来から検討されてきた企業間の情報共有の枠組みを実効あるものにするために、企業間・業種間を超える製品にまつわる情報の電子的な共有化に必要なガイドの対象を、情報共有の当事者間に必要な契約書の作成方法に定め、企業・業界横断的に使用できる契約書のひな形を提示することを目的とした。

2.2 情報を共有する当事者の関係

契約書のひな形を検討するにあたり、情報の共有をする当事者の相互関係を整理した。と当事者の相互関係には、大きく分類すると以下の 3 つのケースが考えられる。(但し、流通段階のいずれの当事者間で、情報共有の必要性を感じて、実際に契約に基づいて情報共有を行うに当たっては、以下の 3 つのケースに限定されるものではない。)

原料生産事業者・素材生産事業者・部品メーカーと最終製品メーカー

最終製品メーカーと卸売り事業者、卸売り事業者と小売事業者

最終製品メーカーと保守・サービス事業者、リサイクル事業者、廃棄物処理事業者

これらの当事者間の関係を分析すると、通常取引関係にあり、取引基本契約を締結している(あるいは締結可能な関係にある)「顔の見える」企業同士の関係と、最終製品メーカーと保守・サービス事業者、リサイクル事業者、廃棄物処理事業者(系列企業を除く)のように直接の取引関係に無い「顔の见えない」企業同士の関係に分けることができる。

「顔の見える」企業間の例としては、上記、 のような例がある。これを模式的に図 2-2 に示す。

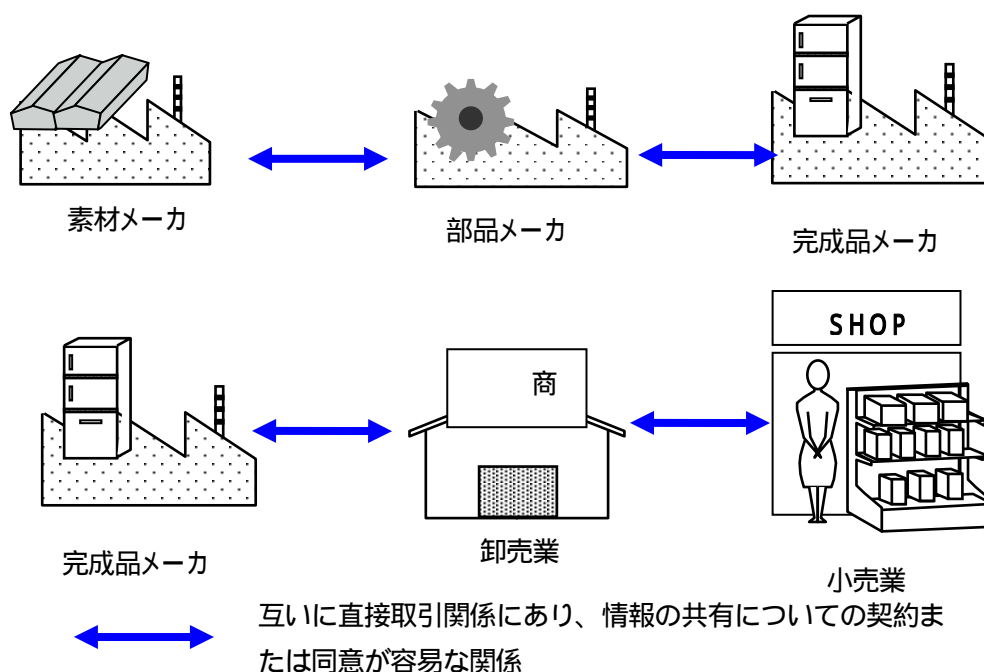


図 2-2 情報を共有する当事者が「顔の見える」関係にある場合の例

「顔の见えない」企業間とは、直接取引関係にない企業であり、複雑な流通経路を経て、消費者の手に届く商品のメーカーと小売店の関係や、上述した のように一旦消費者に販売された後にその商品の修理、保守、中古品売買、解体廃棄などの業務に携わる企業とその製品を製造したメーカーの関係である。その例を模式的に図 2-3 に示す。

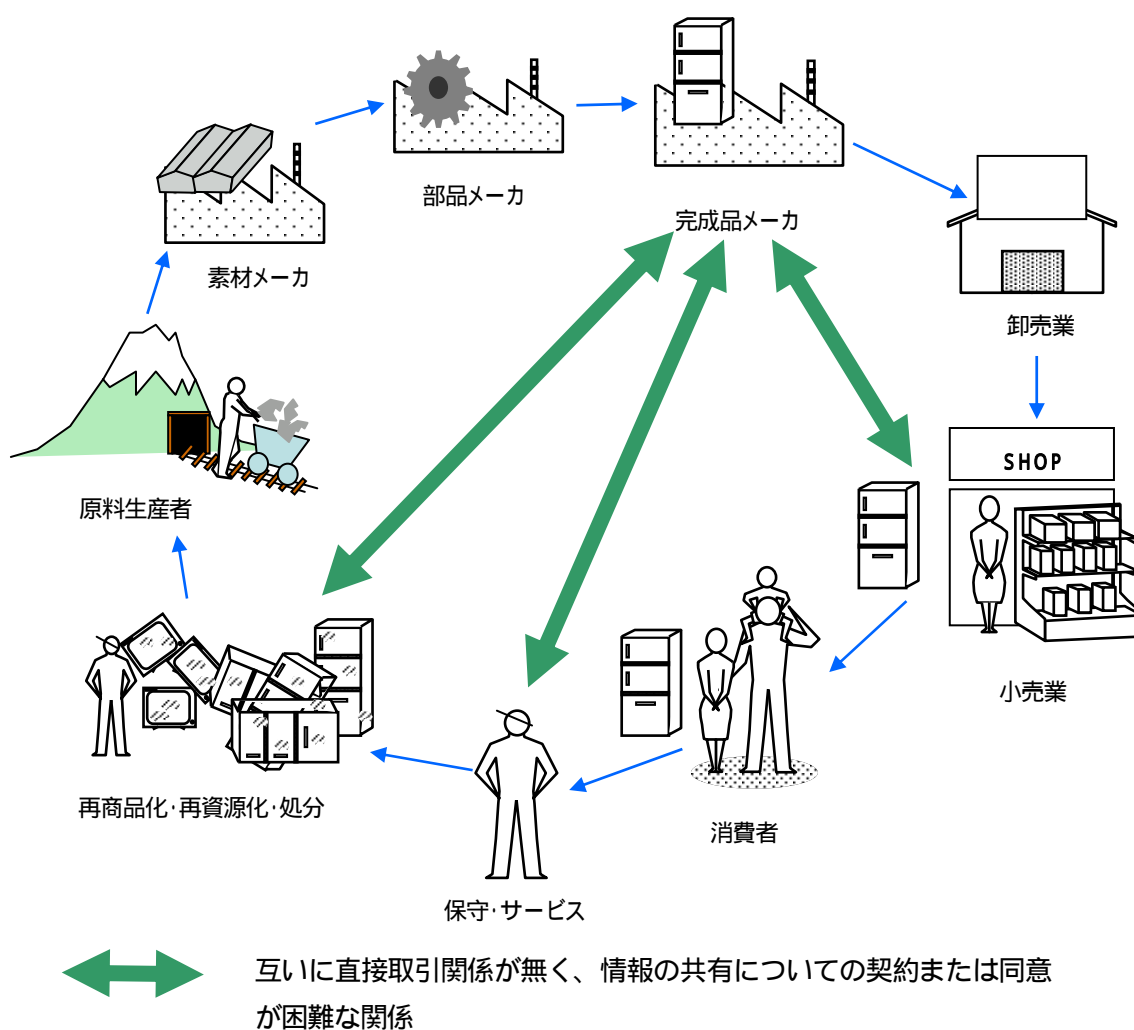


図 2-3 情報を共有する当事者が「顔の见えない」関係にある場合の例

2.3 共有すべき情報

製品安全、環境保護等の目的を主として考えた場合、情報共有の対象となる製品のメーカーまたは販売事業者が、情報共有の対象となる製品の販売、保守、修理、廃棄処理を行う事業者を提供する情報には次のようなものが想定される。

- ・環境負荷物質含有情報
- ・危険物含有情報
- ・保守マニュアル

- ・ 修理マニュアル
- ・ 互換部品リスト
- ・ その他安全上の注意事項
- ・ 設計図、施工図、など

逆に、情報共有の対象となる製品の販売、保守、修理、廃棄処理を行う事業者が情報共有の対象となる製品のメーカーまたは販売事業者に提供すべき情報には次のようなものが想定される。

- ・ 製品事故情報、重大製品事故情報（以上は消安法に規定）
- ・ その他ユーザからのクレーム情報、
- ・ 頻発故障に関する情報など

情報は双方向であり一方を情報提供者、他方を情報受領者として固定することは出来ない。そのため、契約書のひな形(案)では、一般的な取引においては、情報共有の対象となる製品のメーカーまたは販売事業者となることが多いであろうが、製品情報の提供者を甲、他方、こちらも一般的な取引においては、情報共有の対象となる製品の販売、保守、修理、廃棄処理を行う事業者となることが多いであろうが、情報提供を要請するイニシアチブを取る側を乙として案を作成した。

この両者の例を図 2-4 甲から乙への情報提供の例、および図 2-5 乙から甲への情報提供の例として模式的に表現して示す。

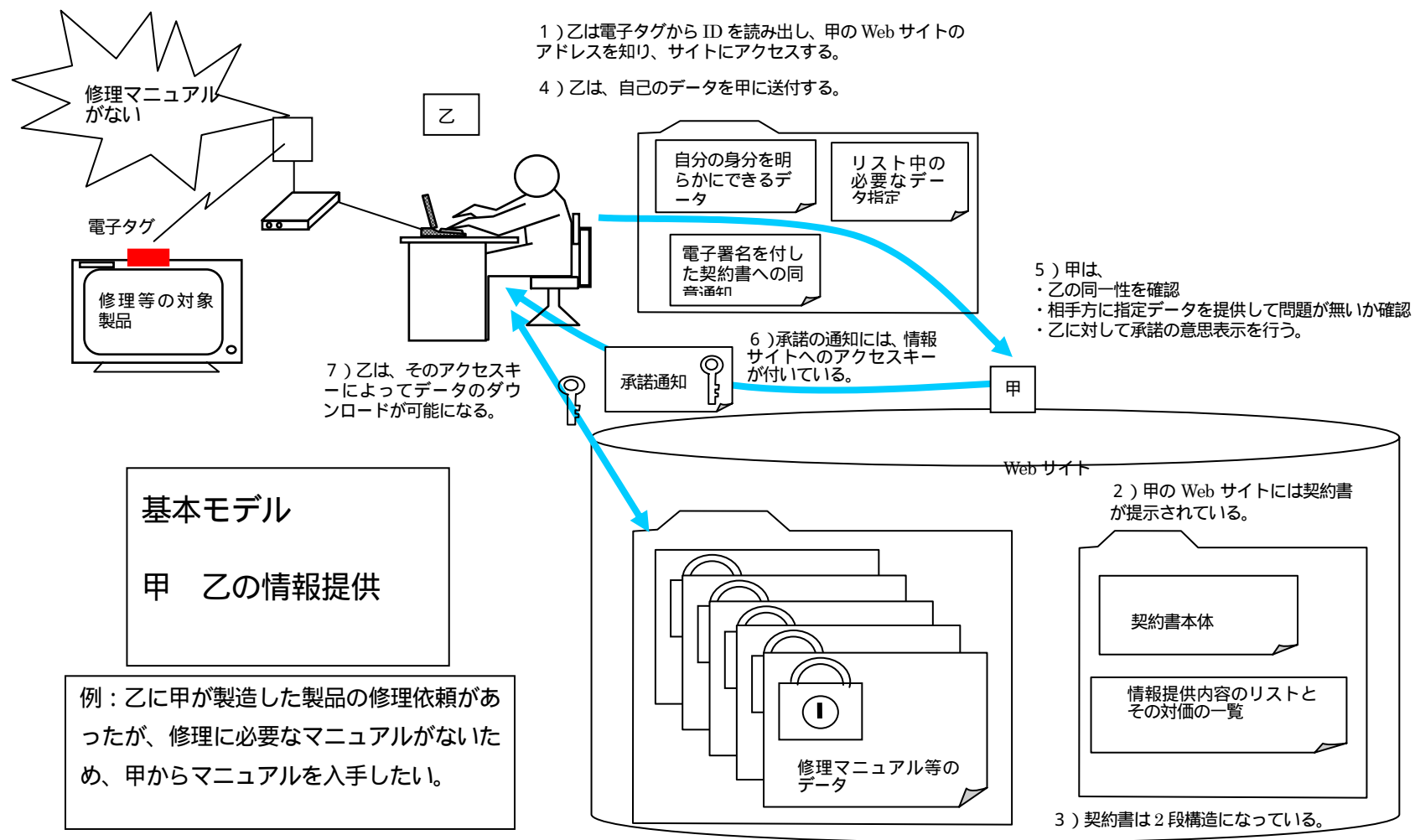


図 2-4 甲から乙への情報提供の例

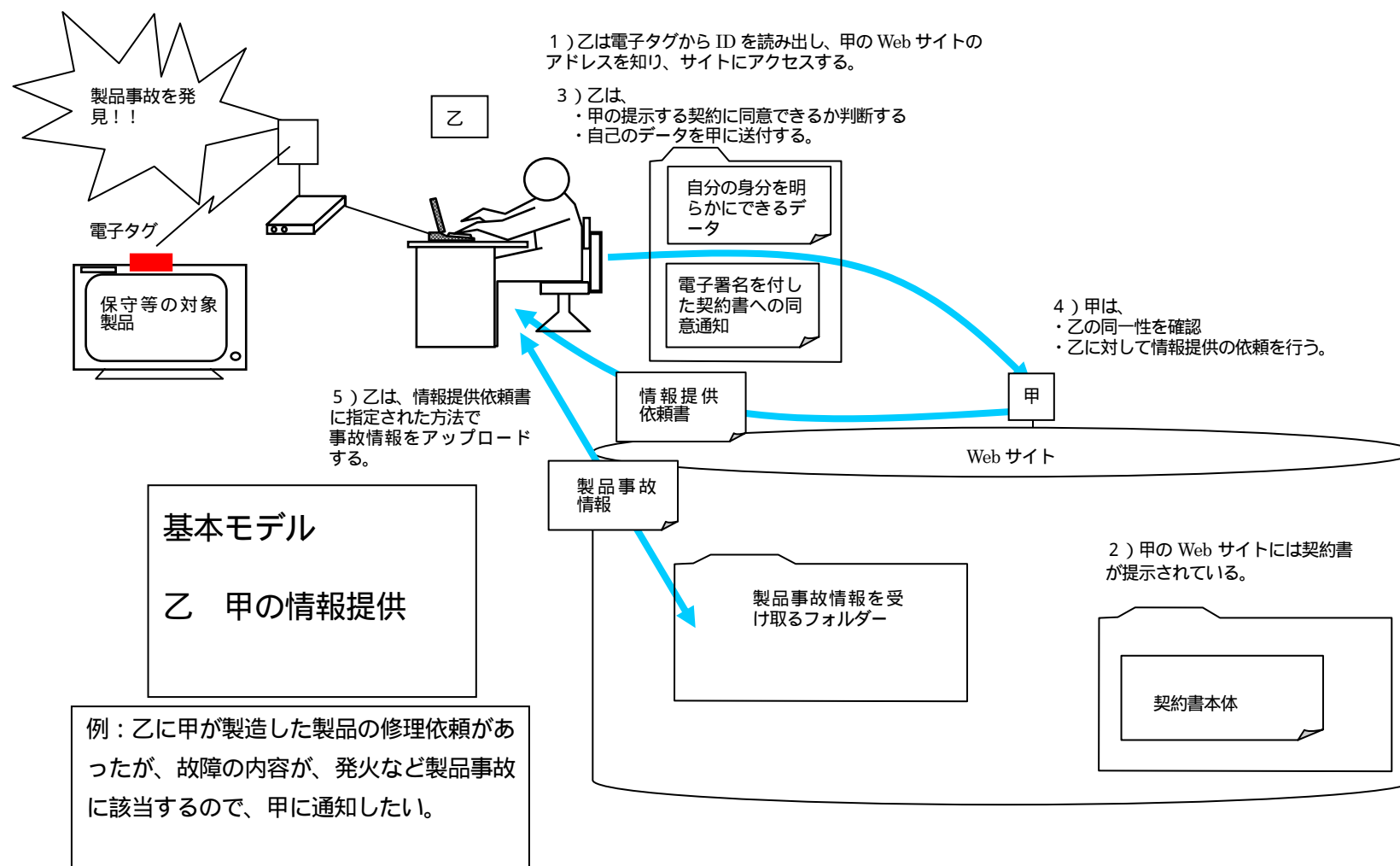


図 2-5 乙から甲への情報提供の例

2.4 情報共有に関する契約のひな形(案)の検討

(1) 本検討の立脚点

一口に製品情報の共有といっても、製品の性質によってその情報の性質は実に多様である。例えば、電子機器や家庭電化製品、機械部品、自動車や建設機械等から、食品や医薬品にいたるまで大きな幅がある。

原材料提供者から、生産、流通、中卸、販売等にいたるまで、さらには、製品の保守、管理、修理等にかかわる業者、より拡大して、二次的利用とはいえ中古製品を取り扱う業者等のすべての関係者は、その取り扱い対象たる製品情報について、次に引き渡す相手方に対して責任を負っており、当該製品情報について、当然十分な情報を知るべきであり、また、その努力をすることが社会的責務である。この点に関しては、事故後の抽象的な責任論の問題でなく、製品の提供者としての信頼にかかわる問題であるので、現在の実務上、そのような情報の確保努力がなされていない業者の場合には、今後、そのような情報確保は企業の存続にかかわる重要事項であるということを言明しておきたい。

法律または通達等によって、製品情報に関して、特に安全上の配慮等から、含有物質、原材料表示、製品強度、賞味期限等々、表示義務が課せられている場合がある。または、各業界の常識、または慣行、慣習として、当然、表示されるべき情報というものも存在する。このような場合には、当事者間での情報共有という概念でなく、あらゆる人に対して、当該情報を表示、あるいは公表、公開する義務があるということが出来る。そのような情報に関しては、末端の消費者もその情報を確認することが可能な方法がとられなければならないわけである。

さりながら、そのような消費者までにいたる過程でかかわるか、または保守管理業者のように消費過程でかかわるか、さらにまたは、廃棄処理過程でかかわるような業者等々にも、それぞれの過程において、消費者とは別の視点で必要な情報がある。そのような情報に関しては上記の法律上等の表示義務の範囲に必ずしも含まれない情報があり、当事者間で契約を締結することによって、情報の提供側、および受領側の双方が安心して、情報共有することが可能になる。逆に、そのような製品のライフサイクルの最終段階にいたるまでの各段階における事故情報等については、主に製造業者等がその情報を把握することが、責任上の問題のみならず、社会的にも有益であるといえる。

そのような製品情報の提供に際しては、製品の特性により、守秘性も多様であるし、製品販売後の保守サービス等で利益を確保するようなビジネスモデルも存在することも事実であるので、提供される情報の種類に関しては、大変に多様な検討が必要になることは確かである。また、逆に、現に安心安全にかかわる現場で必要とされる情報が提供されない自体はゆゆしき問題である。

(2) 本報告書の検討対象

(a) どのようにして当事者間の連携を構築するか

このたびの検討においては、まず、ある種の情報が必要となった側から、情報の保有者に対して、インターネットを利用して、情報提供を求めるシステムを想定した。

その理由は、関係当事者は通常の流過程であれば、把握できる可能性があるが、安心安全の観点からは、それ以外の製品に関係する当事者も含めて、情報共有の必要があるという認識に基づき、通常の流過程上のリンクの断絶した当事者とも再度つながりを持つ方法を提供する必要があると考えたためである。

(b) 契約モデル（情報共有のための基本契約）

次いで、情報共有のための契約書の雛形を検討した。この雛形は、企業間の主に受発注の基本契約を前提にして、EDIによるデータ交換協定書を踏まえたものとなっているが、情報共有をEDIで行うという前提で、さらに、個別の情報提供ごとにこの雛形による契約を締結する方法も残しつつ、この雛形を情報共有の基本契約として企業間で包括的に締結するような利用方法を念頭においていることに留意されたい。

なぜ契約モデルかという理由は、先に述べたような、法律その他で課せられた表示義務のある情報の場合には当然として、それ以外にも必要な情報を、提供側および受領側ともに安心して共有するための関係の成立が必要であると考えたからである。

しかし、誠に遺憾ながら、時間的制約によって、実に多様な、各業界、またはその慣行に合わせた雛形を検討することができなかった。しかし、このような雛形は、実際に利用されることが重要であるので、状況に合わせて条文の取捨選択の余地を残すような表現がとられている。今後の検討においては、より細密に取捨選択が可能であり、かつ条件指定により、自動的に契約書が作成されるようなシステムを合わせて作成することが有益であろうと思われる（先例としては、データ交換協定書自動作成システムが財団法人日本情報処理開発協会(JIPDEC)で公表されている）。

安全安心に関わるものとしては、プログラムやネットワークに関わるものがいっそう重要性を増してきていると思われるが、当面、このたびの検討対象の想定は有体物としての製品に限定されている。

(c) 情報共有の双方向性と提供受領関係の相対性

情報の共有は、固定的に当事者の一方が情報提供側となり、他方が情報受領側となるということではなく、まさに双方向的に共有するという前提で条文が表現されている。

従来、いわゆる川上と川下であるとか、流通段階にかかわる業者に着目して、製造業者、輸入業者、中卸、流通業者、小売業者、保守点検修理等の業者、および中古業者等の表現や区分で表現されていたものを、より一般的に表現できるように工夫したものである。その理由は、たとえば製造業者を一般的にはひとくくりにして情報提供側と想定するような傾向がこれまであったと思われるが、部品製造業者と、その部品を組み込んだ製品を作るより大規模な製造業者との関係では、どちらも製造業者であるし、後者がむしろ情報の提供を前者から受ける側になるが、後者の製品の流通プロセスを見れば、いわゆる川下に対しては基本的に情報提供側に立ちそうである。したがって、同一の当

事者があるときは情報提供側に、別の時には受領側になるという相対的な関係でもある。また、必ずしも当事者の一方が製造業者や輸入業者に限られるわけではなく、上記に例示したような流通各段階でかかわるいずれかの二業者間で、情報共有を行うということもありうるわけである。

情報の共有方法に関しては、いわゆる顔の見える相手の場合と、見えない相手の場合とがあり、直接の取引関係にある場合には、通常の契約書の作成となんら変わるところがない。問題はたとえば、中古品の取り扱い業者など、直接の取引関係にないか、一度流通経路でのリンクが途絶えているような場合であり、情報を必要とする側から、インターネットを利用して契約関係に入することを想定した。その際、契約に入ろうとする側のアプローチには電子署名を付した電子メールが必須となる。今のところ、インターネットで発信者の同一性を確認する方法が他にないと考えられるからである。その後、情報共有の方法は、電子メールでの送信および Web への書き込みのいずれも考えられる。

(d) データセンター型の可能性

もうひとつの可能性は、データセンターに共有されるべき情報を集積して、情報提供側と、情報受領側はそれぞれ ASP との契約に依拠する方法である。個別に情報提供者へアプローチするよりもワンストップのシステムが用意できればより便宜である。しかし、三者間の法律関係をどのように位置づけかについて困難な問題があり、今後の課題とする。

(e) 情報提供の有償、無償問題

情報提供が無償でなされるのか、それとも有償でなされるのかという点に関しては、それぞれの情報の性質や、ビジネスモデルによってもさまざまな場面が考えられることから、一面では費用負担の問題として、契約書とは別に定めることとし、または別表に共有対象となる情報を対価とともに示すという方法によることとした。

(f) 二次流通に関する立法または規制の必要性

流通経路上にある製品に関しては、その所在が一般的には明らかであり、関係者の特定もそれほど困難ではないが、ひとたび末端消費者を経由した、例えば中古品等の場合にはその所在の把握が極めて困難であり、安全安心という視点からの情報共有もまたほとんど不可能に近い。製品事故情報の提供について、全く取引関係にない場合に、事故情報の提供を受けることは難しいと思われる。このたびの想定は、製品情報の提供を受ける利益を有することを、いわば引き換えの利益として末端の側から事故情報を提供してもらおうという考え方である。この点に関しては、必ずしも契約モデルで拾い上げることが期待できない、二次的な流通に関わる業者に製品の登録を法律上義務付ける等の方策が必要であると思われる。

(g) 事故情報提供の確保

事故情報の提供に関しては、費用負担の問題だけでなく、もっと進んで報奨金を用意するというようなアイデアも考えられるが、そのような場合でも、契約書本体でなく、

別に定めることが便宜であると思われる。

(h) 守秘義務

場合によっては、共有される情報には、企業秘密に属するものが含まれることは大いに考えられる。しかし、このたびの検討対象を安心安全のために必要な情報共有と想定すれば、そのような高度に機密性の高い情報を想定する必要があるという一応の基本的立場をとった。それでは、実際、どのような種類の情報が安心安全のために、要求された場合には公開されなければならないかについては、標準化の検討部会の成果に委ねられる。実際問題としては、安心安全情報と企業秘密とをわざわざ別の契約書で処理することも効率的でないと考えられるので、オプションとしては、守秘義務に関わる条文を用意してある。

事故情報に関する守秘義務に関しても、情報提供が双方向であることにかんがみて、契約終了後にも、目的外使用を禁ずる趣旨を明記した条文を用意した。

(i) 保守、点検または修理データ等の事後的共有方法

契約終了に伴うデータ消去を規定するにとどまらず、保守業者などの交代の際に、前任者と後任者間での直接のデータ共有が必ずしも容易であるとは限らないので、製品に施された保守、点検または修理のデータ等も引き上げて、交代した新たな当事者への引継ぎを可能とすることを考えた。

(3) 本件契約の成立手順イメージ

(a) オフライン型：通常の紙ベースでの契約書を作成する。

(b) オンライン型：

情報提供の要求に対して、契約締結後の情報提供の方法には次のものがある。

情報提供側の Web からのダウン・ロードを許可する方法

情報提供側からメール送信により提供する方法

提供する情報の選択を可能にするか否かにより次の方法がある。

データ・リストをあらかじめ提示して、提供要求側の希望と、提供側の判断で選択可能にする方法

特定データのみを一括して提供する方法

上記の組み合わせに更に、情報提供が有償の場合には、支払い確認を組み込むことも考えられる。以下のバリエーションは、そのような組み合わせの主な例である。

(4) 本件契約までの手順

(a) 乙は、

本件契約書の空欄に必要事項を記入した電子的ファイル、および、商業登記簿記載事項に加えて、電話番号および E メールアドレスを記載した電子的ファイルを、または、商業登記がない場合には、業務内容、営業地の

住所、代表者氏名、電話番号および E メールアドレスを、
電子メールに添付して、電子署名を付して、甲宛送信する。

(解説)

契約成立以降の情報共有も基本的には E D I で行われる想定であるが、それに先立って、契約締結もインターネット上で行われる方法を考えた。

記載事項の内容については、相手方の特定が可能な最低限の情報の例としての想定である。

電子署名を必須とするのは、インターネット上で、発信者の同一性を確認する手段が現在のところ他にないことが理由である。

(b) 甲は、乙の電子メール受領後、審査の後、

Ver.1) (Web からのダウンロード・モデル (データ・リスト形・特定データ形))

乙に対して、本件契約書に甲側の必要事項を記入した電子的ファイルを添付した電子メールに、電子署名を付して送信する。この電子メールには、乙が本件共有情報をダウンロードするに必要なアクセス・キーが含まれているものとする。

Ver.2) (支払い確認後、Web からのダウンロード・モデル (データ・リスト形・特定データ形))

乙に対して、本件契約書に甲側の必要事項を記入した電子的ファイルを添付した電子メールに、電子署名を付して送信する。甲は、乙からの支払い確認後に、乙が本件共有情報をダウンロードするに必要なアクセス・キーが含まれている電子メールを送信するものとする。

Ver.3) (メール送信モデル (データ・リスト形・特定データ型))

乙に対して、本件契約書に甲側の必要事項を記入した電子的ファイル、および本件共有情報の電子ファイルを添付した電子メールに、電子署名を付して送信する。

Ver.4) (支払い確認後、メール送信モデル (データ・リスト形・特定データ型))

乙に対して、本件契約書に甲側の必要事項を記入した電子的ファイルに電子署名を付して送信する。甲は、乙からの支払い確認後に、本件共有情報の電子ファイルを添付した電子メールを送信する。

表 2-1 データ・リスト型におけるデータ・リスト例

製品名	型番	製造番号	情報番号	情報の種類	対価	更新期間
αβγ	A1	H12345	1	据付・施工マニュアル		年
αβγ	A1	H12345	2	メンテマニュアル		年
αβγ	A1	H12345	3	解体処理マニュアル		年
αβγ	A1	H12345	4	含有物質等回収マニュアル		年
αβγ	A1	H12345	5	設計図		なし
αβγ	A1	H12345	6	その他製品安全に係る情報		年
αβγ	A1	H12345	7	製品事故報告	¥ 0	なし
δθ	B2	G67890	・・・	・・・		

2.5 情報共有に関する契約のひな形(案)

< 情報共有に関する契約のひな形(案) >

_____（以下「甲」という）と _____（以下「乙」という）とは、別表に定める製品(以下「本件目的製品」という)に関する情報（以下「本件製品情報」という）を、 _____ システムを利用して、電子的なデータ交換により甲乙間において、の目的のため、共有することに関して次のとおり契約を締結する。

第 条 情報共有の実施

甲および乙は、本件製品情報をデータ交換により共有することに合意する。

第 条 定義規定

この契約書において、用いられる以下の語は、文脈上、別段の断りがない場合には、それぞれ次の意味で用いられるものとする。

「本件目的製品」別表に定められた本件契約の目的物たる製品。

「本件製品情報」本件目的製品の安全安心に関わる仕様、マニュアルなど別表に定められた情報、および本件目的製品に施された保守、管理または修理など別表に定められた情報。但し、製品事故情報を除く。

「製品事故情報」本件目的製品に関する事故情報。

< メールの場合 >

「メールボックス」とは、データの発信者が、相手方に本件製品情報（または製品事故

情報)を提供するため、当該情報を記憶させて、当該相手方に受信可能ならしめる、当該相手方が指定したインターネット上の E メールアドレスによって表示されるメールサーバ上の電子ファイルをいう。

「応答メッセージ」とは、発信者に対して送信される、受信者が発信データを現に受信したことを確認するメッセージをいい、自動返信メールによる場合は含まれない。

< Web の場合 >

第 条 運用マニュアル

- 1 . データ交換の実施に必要なシステム、送信手順、メッセージ構成、伝達するデータの種類、システムの稼働時間その他の細目は、甲乙間で別に定めるデータ交換運用マニュアル(以下「運用マニュアル」という)で定める。
- 2 . 甲および乙は、運用マニュアルがこの契約と一体をなし、この契約と同一の効力を有することを相互に確認する。
- 3 . システムの変更その他の事由により運用マニュアルを変更する必要がある場合には、必要に応じ、甲乙間で協議を行い変更する。

第 条 システムの管理

- 1 . 甲および乙は、データ交換が円滑かつ安全に実施されるようそれぞれシステムを管理するものとする。
- 2 . システムの異常、故障発生時に伴う措置は、運用マニュアルに定めるところによる。

第 条 データ交換の安全および信頼確保のための手順

甲および乙は、データ交換の安全確保のため下記各号の全部またはいずれかの手順を実施するものとし、その実施の手順の内容は運用マニュアルに定めることに合意する。

- (1) 発信者の同一性の確認手順
- (2) 発信者の作成権限の確認手順
- (3) データ入力誤りの確認手順
- (4) 伝送途上におけるデータ変質の確認手順
- (5) その他甲および乙が合意する事項

第 条 データの伝達

< メールの場合 >

- 1 . データの伝達は、運用マニュアルに定める方法により、相手方のメールボックスに書き込むことにより行う。

2. 受信者は、運用マニュアルに定める期間内に応答メッセージを発信者に返信するものとし、受信確認の到達をもってデータの伝達となされたものとみなす。

< Web の場合 >

データの伝達は、運用マニュアルに定める方法により、甲乙間の合意したシステム上に書き込むことにより行う。

第 条 読み出し不能データの取扱い

1. 伝達されたデータの読み出しができない場合データの受信者は、これらの事情を知った後、直ちに、相手方に対してその旨を_____により通知する。

2. 前項による通知がある場合、発信者は当該のデータを撤回したものとみなす。

第 条 データの確定

甲および乙は、伝達されたデータが第 条各号に定める安全確保のための手順にしたがって作成・伝送された場合には、それぞれ確認された事項につき受信データの内容が確定することに合意する。

第 条 データの保存および提供

< メールの場合 >

1. 甲および乙は、それぞれの発信にかかるデータおよび受信にかかるデータを保存するものとし、相手方の請求がある場合には、これを相手方に提供しなければならない。ただし、プリントアウト・複製その他によりこの提供に費用が発生する場合には、その費用は請求者の負担とする。

2. 保存および提供の細目に関しては運用マニュアルに定める。

< Web の場合 >

1. ウェブページの設定者は、ウェブページの改訂歴、および相手方のアクセス記録にかかるデータを保存するものとし、相手方の請求がある場合には、相手方に関する記録を相手方に提供しなければならない。ただし、プリントアウト・複製その他によりこの提供に費用が発生する場合には、その費用は請求者の負担とする。

2. 保存および提供の細目に関しては運用マニュアルに定める。

第 条 製品事故情報の相互提供義務

1. 甲乙ともに、本件目的製品に関して、自己が知りえた最新の製品事故情報を速やかに、相手方に提供するものとする。

2. 本条の製品事故情報の提供方法に関しては、運用マニュアルに定める方法によるも

のとする。

第 条 本件製品情報、または製品事故情報の瑕疵

- 1．甲または乙は、本件製品情報、または製品事故情報に瑕疵があることを知りたるときは、運用マニュアルに定める方法により、速やかにその旨を相手方に通知するものとする。
- 2．甲または乙が提供した本件製品情報、もしくは、甲または乙が提供した製品事故情報に瑕疵があり、これにより、相手方、または第三者に損害を生じた場合には、瑕疵ある情報を提供した者は損害賠償の責を負うものとする。
- 3．本件製品情報、または製品事故情報について、情報提供の遅滞により、損害を生じた場合もまた同じ。
- 4．損害賠償責任限度額は、別途定める。

第 条 本件製品情報に係る守秘義務

- 1．本件製品情報の受領者は、本件製品情報提供者の許可なくして、これを第三者に提供することは、許されないものとする。
- 2．本件製品情報の受領者は、情報漏洩の防止に対する適切な方策をとるものとする。
- 3．前2項に反する場合には、本件契約は終了するものとし、同時に本件製品情報受領者は損害賠償の責を負うものとする。契約終了後についてもまた同じ。

第 条 契約終了時の本件製品情報消去義務

本件製品情報受領者は、本件契約が終了する場合には、本件製品情報を消去する義務を負うものとする。本件契約期間内において、本件目的製品に関して、点検、修理等、本件製品情報受領者がなした行為に付随する情報については本件情報提供者に報告するものとする。

第 条 本件製品情報および製品事故情報の知的財産権に関する事項

- 1．本件製品情報および製品事故情報受領者は、本件製品情報および製品事故情報に関して、知的財産権侵害に該当する、情報内容の改ざん、または目的外使用を行うことは許されないものとする。これに反する場合には、本件契約は終了するものとし、同時に情報受領者は損害賠償の責を負うものとする。
- 2．契約終了後についてもまた同じ。

第 条 費用負担

この契約に定めるデータ交換の運用に伴う費用の負担は別に定めるとおりとする。

第 条 準拠法および裁判管轄

1. 本契約書および本契約書に基づく情報共有に付随する諸事項の準拠法は日本法とする。
2. 本契約書に基づく情報共有に関して訴訟の必要が生じた場合には、甲の本店または取引店の所在地を管轄する裁判所を管轄裁判所とする。

第 条 有効期間

この契約の有効期間は__年__月__日から__年__月__日までとし、期間満了の__カ月前までに甲または乙から相手方に対し書面により更新の拒絶または内容変更の申出のない限り同一条件をもって更に__年継続するものとし、爾後も同様とする。

平成 年 月 日

(甲)

(乙)

2.6 情報共有に関する契約のひな形(案)の解説

2.5 に示した情報共有に関する契約のひな形(案)に解説を加えたものを掲載する。

_____ (以下「甲」という)と _____ (以下「乙」という)とは、別表に定める製品(以下「本件目的製品」という)に関する情報(以下「本件製品情報」という)を、 _____ システムを利用して、電子的なデータ交換により甲乙間において、 _____ の目的のため、共有することに関して次のとおり契約を締結する。

(解説)

甲乙は相互にデータを共有するという立場で、いわゆる川上川下を固定しない表現をとったが、乙側が情報を必要として甲側にアプローチする一応の前提がある。

甲乙間で締結される契約により共有される情報は、製造番号まで特定されるような製品の場合もあれば、複数の製品であったり、より広く包括的な合意であるような場合もありう

と考えられるので、製品の特定期間に関しては、別表に定めることとした。別表に関しては、後述、定義規定の解説参照。

「システムを利用して」とあるのは、データ交換に用いられるシステムが特定される趣旨である。

「の目的のため」とあるのは、後述、情報の目的外使用を禁ずるための基準となる目的を明らかにする趣旨である。

第 条 情報共有の実施

甲および乙は、本件製品情報をデータ交換により共有することに合意する。

第 条 定義規定

この契約書において、用いられる以下の語は、文脈上、別段の断りがない場合には、それぞれ次の意味で用いられるものとする。

「本件目的製品」別表に定められた本件契約の目的物たる製品。

「本件製品情報」本件目的製品の安全安心に関わる仕様、マニュアルなど別表に定められた情報、および本件目的製品に施された保守、管理または修理など別表に定められた情報。但し、製品事故情報を除く。

「製品事故情報」本件目的製品に関する事故情報。

(解説)

別表で定められる「本件目的製品」および「本件製品情報」は特定できるものである必要がある。さもないと、提供しなければならない情報に際限がなくなる恐れがある。別表においては、製品を特定する以外に、製品の種類を示すほか、特に製品事故情報の場合にその範囲を制限する必要性から、製品に関する部品構成表を合わせて掲げる方法、原因が関連する範囲を定義するなどの方法がありうる。

「本件製品情報」は、甲から乙に提供される情報に限らず、乙からも提供される何らかの情報を含み、相互にやり取りされる情報として、位置づけられている。

「本件製品情報」と「製品事故情報」とが但し書で区別されている理由は、通常の情報共有と、製品事故情報の場合では、当事者の立場とやり取りの態様が異なるであろうことを想定した条項である。後述、製品事故情報の相互提供義務参照。

<メールの場合>

「メールボックス」とは、データの発信者が、相手方に本件製品情報（または製品事故情報）を提供するため、当該情報を記憶させて、当該相手方に受信可能ならしめる、当該相手方が指定したインターネット上の E メールアドレスによって表示されるメールサーバ上の電子ファイルをいう。

「応答メッセージ」とは、発信者に対して送信される、受信者が発信データを現に受信し

たことを確認するメッセージをいい、自動返信メールによる場合は含まれない。

(解説)

製品情報や、製品事故情報の通知その他の場合に、メールボックスへの書き込みがなされても、担当者の変更や不在等の理由で、受信側が実際に情報を受領していないことがある。安心安全の観点からは、単に発信の事実をもって義務を尽くしたというのでは、不十分であることを考慮して、後述、データの伝達を発信者側から確認するための方法として、電子代理等の自動返信メールではない、担当者による応答メッセージを必要と考えたことに伴う定義規定。

< Web の場合 >

第 条 運用マニュアル

- 1 . データ交換の実施に必要なシステム、送信手順、メッセージ構成、伝達するデータの種類、システムの稼働時間その他の細目は、甲乙間で別に定めるデータ交換運用マニュアル(以下「運用マニュアル」という)で定める。
- 2 . 甲および乙は、運用マニュアルがこの契約と一体をなし、この契約と同一の効力を有することを相互に確認する。
- 3 . システムの変更その他の事由により運用マニュアルを変更する必要がある場合には、必要に応じ、甲乙間で協議を行い変更する。

(解説)

運用マニュアル一般については別途、EDI データ交換協定書の運用マニュアルを参照のこと。

第 条 システムの管理

- 1 . 甲および乙は、データ交換が円滑かつ安全に実施されるようそれぞれシステムを管理するものとする。
- 2 . システムの異常、故障発生時に伴う措置は、運用マニュアルに定めるところによる。

第 条 データ交換の安全および信頼確保のための手順

甲および乙は、データ交換の安全確保のため下記各号の全部またはいずれかの手順を実施するものとし、その実施の手順の内容は運用マニュアルに定めることに合意する。

- (1) 発信者の同一性の確認手順
- (2) 発信者の作成権限の確認手順
- (3) データ入力誤りの確認手順
- (4) 伝送途上におけるデータ変質の確認手順
- (5) その他甲および乙が合意する事項

(解説)

通常の EDI データ交換と同じ。情報共有に関するなりすましや無権限者の排除などのセ

セキュリティに関する取り決め事項。

第 条 データの伝達

<メールの場合>

1. データの伝達は、運用マニュアルに定める方法により、相手方のメールボックスに書き込むことにより行う。
2. 受信者は、運用マニュアルに定める期間内に応答メッセージを発信者に返信するものとし、受信確認の到達をもってデータの伝達がなされたものとみなす。

(解説)

通常はメールボックスへの書き込みで到達したと見られるが、安心安全情報が担当者の不在や転職等により完全に伝えられない場合が想定されるので、確実に担当者に情報が届いたことを確保するため、応答メッセージを必須のものとした。

期間内に応答メッセージが到達しない場合の代替手段に関しては、あらかじめ運用マニュアルに定めておく必要がある。

<Web の場合>

データの伝達は、運用マニュアルに定める方法により、甲乙間の合意したシステム上に書き込むことにより行う。

(解説)

通常の EDI データ交換と同じ。発信者側がサーバを管理している場合には、受信者側がアクセスしたかをログで確認可能であるが、たとえばメーカーが管理するサーバ上にユーザから事故情報が書き込まれたとする場合、メーカーの担当者が事故情報を知って確に対応しているか否かを発信者側から検証する手段がないことに注意すべきであり、そのような場合には Web への書き込み以外の方法を採用するか、または Web への書き込みを確認する返信メール等を組み込むことが望ましい。

第 条 読み出し不能データの取扱い

1. 伝達されたデータの読み出しができない場合データの受信者は、これらの事情を知った後、直ちに、相手方に対してその旨を_____により通知する。
2. 前項による通知がある場合、発信者は当該のデータを撤回したものとみなす。

(解説)

安全安心の確保のためには製品情報が正確に到達し、かつ見読可能である必要がある。第2項でデータを撤回したものとみなされているが、通知を受けている以上、早期に読み出し可能なデータを提供する義務があると考えるべきであり、付随する損害に関しては賠償責任ありと解される。これに関しては後述、製品情報または製品事故情報の瑕疵に付随して、情報提供の遅滞の損害賠償責任参照。

第 条 データの確定

甲および乙は、伝達されたデータが第 条各号に定める安全確保のための手順にしたがって作成・伝送された場合には、それぞれ確認された事項につき受信データの内容が確定することに合意する。

(解説)

継続的取引の場合の個別契約の成立時期の確定の場合と異なり、製品情報および事故情報等の伝達時期を確定する意味となるが、事故情報の不伝達や誤った事故情報の提供による損害発生の場合にデータ確定の意味がある。

第 条 データの保存および提供

<メールの場合>

1. 甲および乙は、それぞれの発信にかかるデータおよび受信にかかるデータを保存するものとし、相手方の請求がある場合には、これを相手方に提供しなければならない。ただし、プリントアウト・複製その他によりこの提供に費用が発生する場合には、その費用は請求者の負担とする。

2. 保存および提供の細目に関しては運用マニュアルに定める。

<Web の場合>

1. ウェブページの設定者は、ウェブページの改訂歴、および相手方のアクセス記録にかかるデータを保存するものとし、相手方の請求がある場合には、相手方に関する記録を相手方に提供しなければならない。ただし、プリントアウト・複製その他によりこの提供に費用が発生する場合には、その費用は請求者の負担とする。

2. 保存および提供の細目に関しては運用マニュアルに定める。

(解説)

証拠保存は情報共有である以上、相互になされなければならないが、万一、一方のデータが改変、毀損などの状況にある場合には、そのリカバリーの必要がある。

保存対象は、現在の共有に係る情報のみならず、将来の紛争時にそなえて改訂履歴まで保存の必要があると考えられる。

現実の問題として、ウェブページの改定履歴およびアクセス記録を保存することは膨大なコストを伴うことが予想され、また、その保存期間もあらかじめ想定することが非常に困難であるということには注意が必要である。

第 条 製品事故情報の相互提供義務

1. 甲乙ともに、本件目的製品に関して、自己が知りえた最新の製品事故情報を速やかに、相手方に提供するものとする。

２．本条の製品事故情報の提供方法に関しては、運用マニュアルに定める方法によるものとする。

(解説)

いわずもがなであるが、事故情報提供方法は、緊急性や重大性がある場合には、あらゆる最適な手段が講じられなければならない。

甲が乙以外から提供を受けた製品事故情報を、Web にアップロードする方法で乙に提供する場合には、たとえば乙に毎日のアクセス義務を課しているというような事情がない限り、乙がそのことを知る機会を持たせるため、甲から乙に少なくともメールによりデータが更新されていることを通知するような方法等が講じられる必要がある。

第 条 本件製品情報、または製品事故情報の瑕疵

１．甲または乙は、本件製品情報、または製品事故情報に瑕疵があることを知りたるときは、運用マニュアルに定める方法により、速やかにその旨を相手方に通知するものとする。

２．甲または乙が提供した本件製品情報、もしくは、甲または乙が提供した製品事故情報に瑕疵があり、これにより、相手方、または第三者に損害を生じた場合には、瑕疵ある情報を提供した者は損害賠償の責を負うものとする。

３．本件製品情報、または製品事故情報について、情報提供の遅滞により、損害を生じた場合もまた同じ。

４．損害賠償責任限度額は、別途定める。

(解説)

ここで情報の「瑕疵」とは、一般的に、情報に何らかの欠陥、欠点または誤りがあることをいう。場合により、瑕疵の発生原因が、故意、過失または無過失である場合がありうる。提供情報に瑕疵ある場合には、提供側であれ、受領側であれ、その瑕疵に気づいた場合には、とりあえずその旨を相手に通知する必要がある。修正義務を規定していないが、安全安心の見地から速やかな修正は当然のこととして、故意、過失、または無過失のいずれであれ、損害が発生した場合には賠償義務が生ずるとすることで、修正を促す趣旨である。

製品事故情報提供が速やかになされることを促す趣旨から、提供遅滞による損害発生責任も規定した。

情報が提供されない場合についても、第３項の遅滞の規定で処理される趣旨である。

損害賠償責任限度額は、一応、契約当事者間にのみ有効であると解され、第三者等の不法行為を理由とする請求に対して拘束力は有していないと解される。

第 条 本件製品情報に係る守秘義務

１．本件製品情報の受領者は、本件製品情報提供者の許可なくして、これを第三者に提供することは、許されないものとする。

２．本件製品情報の受領者は、情報漏洩の防止に対する適切な方策をとるものとする。

3．前2項に反する場合には、本件契約は終了するものとし、同時に本件製品情報受領者は損害賠償の責を負うものとする。契約終了後についてもまた同じ。

(解説)

有償の提供の場合には一層であるが、情報提供者の知りえないところで情報が共有されていることは、情報の支配権に影響するものであり、知的財産権侵害や不正競争防止法違反の可能性も大きくなる。第1項は故意、第2項は過失による第三者への漏洩。

業務を外部委託する場合には、受託者が本条に掲げた行為を行わないように委託者には監督責任があること当然である。

ただし、守秘性ある情報に関しては、このたびの安心安全のための共有情報には含まないとして、情報の公開を前提とする契約である場合には、本条は不要となると考えられる。

第 条 契約終了時の本件製品情報消去義務

本件製品情報受領者は、本件契約が終了する場合には、本件製品情報を消去する義務を負うものとする。本件契約期間内において、本件目的製品に関して、点検、修理等、本件製品情報受領者がなした行為に付随する情報については本件情報提供者に報告するものとする。

(解説)

契約終了は、期間満了時と、契約違反による解除の場合とがある。一定期間に対して対価を定めた提供の場合であるか否かを問わず、製品情報の契約外利用を防止する趣旨である。提供方法に拠るが、デジタルデータの場合に如何に消去を確保するかについては、困難がある。

後段は、情報受領者がなした保守等の内容を、情報提供者に吸い上げて、引継ぎ可能にする趣旨であり、情報受領者がサービス等の提供者として関わっている期間中は、あえて情報提供者に報告する必要はないが、サービス提供者の交代等の機会の業務の引継ぎの課題を回避しようとする目的である。

第 条 本件製品情報および製品事故情報の知的財産権に関する事項

1．本件製品情報および製品事故情報受領者は、本件製品情報および製品事故情報に関して、知的財産権侵害に該当する、情報内容の改ざん、または目的外使用を行うことは許されないものとする。これに反する場合には、本件契約は終了するものとし、同時に情報受領者は損害賠償の責を負うものとする。

2．契約終了後についてもまた同じ。

(解説)

守秘義務とは別に、リバースエンジニアリングその他、知的財産権侵害や不正競争防止法違反に係る規定。

契約終了後に、製品事故情報が漏洩することなどは必ずしも製造業者等にとって好まし

いものではないので、契約終了時の本件製品情報消去義務とは別の規定で目的外使用を禁じて漏洩防止策とした。契約終了時の本件製品情報消去の場合には、情報を相互に共有している場合に消去する趣旨だが、製品事故情報の場合には、たとえば乙から現場で発生した事故情報が甲に提供された場合、甲に蓄積された情報は、乙以外の関係者にも提供される性質のものであるから、これを消去するということは考えられない。そこで、本条の目的外使用禁止によって、この場合、乙からの漏洩防止策とし、甲の側では蓄積された製品事故情報等を運用し続けることを可能とした。

第 条 費用負担

この契約に定めるデータ交換の運用に伴う費用の負担は別に定めるとおりとする。

(解説)

一般的な費用負担の取り決め以外に、製品情報提供が有償である場合も本条によって別に定められる。また、製品事故情報に対する報奨金も本条によって別に定めることが可能である。

第 条 準拠法および裁判管轄

- 1 本契約書および本契約書に基づく情報共有に付随する諸事項の準拠法は日本法とする。
- 2 本契約書に基づく情報共有に関して訴訟の必要が生じた場合には、甲の本店または取引店の所在地を管轄する裁判所を管轄裁判所とする。

(解説)

準拠法および裁判管轄についての規定は、今後、このような情報共有が、国内にとどまらず、外国の原材料生産者や、下請け企業をはじめとする製造業者との間で、近い将来、必須の事項となるという見込みで加えられた。裁判管轄に関しては、国内同士の当事者間であっても規定を置くことは賢明かもしれない。インターネットを利用したオンラインで本契約が締結されることを想定していることから、両当事者間の物理的距離が相当なものになることも想定されるからである。

第 条 有効期間

この契約の有効期間は__年__月__日から__年__月__日までとし、期間満了の__ヵ月前までに甲または乙から相手方に対し書面により更新の拒絶または内容変更の申出のない限り同一条件をもって更に__年継続するものとし、爾後も同様とする。

平成 年 月 日

(甲)

(Z)

3. 電子商取引の活用に関する国際標準化活動

国連 CEFAC T は、電子ビジネスの促進、および電子ビジネスに関するグローバルなポリシーや技術仕様の制定を目的として設立された国連組織である。国連 CEFAC T の技術手法グループ会議及び情報項目整合化グループ会議に参加し、モデリング技術手法、及び当手法に基づいて進められている国連標準情報項目整備状況を調査し、わが国の意向を反映するための検討を行った。

3.1 国連 CEFAC T のモデリング技術手法動向

国連 CEFAC T で進められている企業間ビジネスプロセスモデル化手法と情報項目の定義と構造化に関する国際標準（国連 CEFAC T モデリング手法、コア構成要素技術仕様、電文構築技術仕様、コンテキスト適用技術仕様等）の技術動向を調査するため、平成 19 年 12 月にチューリッヒ（スイス）にて開催された国連 C E F A C T 技術手法グループ会議のビジネスプロセス WG 及びコア構成要素 WG に参加した。技術手法グループ会議での審議結果は情報共有化技術推進委員会に持ち帰り、審議の上「1.3 国際標準に準拠した電子データ交換の方策に関する調査」にまとめた。

(1) ビジネスプロセス定義手法

平成 19 年 12 月にチューリッヒ（スイス）にて開催された国連 CEFAC T 技術手法グループ会議ビジネスプロセス WG においては、ビジネスプロセスモデリング手法：UMM（UN/CEFACT Modeling Methodology：国連 CEFAC T モデリング手法）の改訂について検討が行われた。

UMM は、国連 CEFAC T が対象としている多様な国際ビジネスの情報交換手順を記述するために技術手法グループ会議ビジネスプロセス WG（TMG BPWG（Business Process Working Group））の UMM プロジェクトで開発されているビジネスプロセスモデリング手法である。平成 18 年 10 月に UMM Foundation Module V1.0（2006）および UMM Base Module V1.0（2006）が発行され、BRS（Business Requirement Specification：ビジネス要求仕様）の開発に利用されている。V1.0 となる以前のドラフト仕様を使ったプロジェクトも未だに多いが、環境情報を担当するビジネス専門家グループ（TBG13）では既に UMM V1.0 対応の BRS を作成している。

ビジネスプロセスモデリング手法として UMM V1.0 は既には実用レベルに達していると言えるが、V1.0 の発行後 1 年ほど経過して複数のプロジェクトから UMM 利用経験のフィードバックが行われた。これらの UMM 利用経験の中から改善点が見え始めたことを受け、今回見直しを開始された。V1.0 の課題として大きくは以下の 3 点がある。

要求条件と実現方式が混在し、判りにくい。

多様な要求条件を記述する規定が不足している。

多様なメッセージ交換形態を記述するトランザクションパターンが不足している。

これらの課題は主に記述段階の問題となるため、UMM のメタモデルを以下のように変更し課題解決を図ろうとしている。

要求条件と実現方式の分離

- ◇ Requirement (要件) の記述と Solution (解決策) の記述を分離し、前半に Requirement の記述として Business Requirement View、後半に Solution の記述として Business Choreography View、Business Information View にまとめる。

多様な要求条件の記述方法

- ◇ UMM V1.0 では不明確であった Requirement 的かつ概念的なデータモデルとして Business Entity View を Business Requirement View に追加する。
- ◇ UMM V1.0 では不明確であったアクターについて Business Partner View で記述する。
- ◇ Business Domain View、Business Partner View、Business Entity View は無い場合も考慮し、オプションとする。
- ◇ Business Transaction View、Business Collaboration View は必須とするが、Collaboration Realization View はオプションとする。

多様なメッセージ交換形態のパターン

- ◇ UMM V1.0 の 6 種類の Transaction パターンに当てはまらない返答メッセージが複数になるような Transaction パターンを追加する。

その他

- ◇ Business Choreography View の構成として、最小構成の Transaction に関する記述(定義)を先にし、次に Transaction の動作順序に関する記述する順番とする。
- ◇ Business “XXX” View というメタモデルの名称は長くステレオタイプに用いるには長すぎるため、b”XXX”V のような省略形を導入する。

現在検討されている UMM2.0 のメタモデル構成案は以下の通り。

Business Requirement View [Package]	: 取引要件ビュー
Business Domain View [Package]	: ビジネスドメインビュー
Business Area [Package]	: ビジネスエリア
Process Area [Package]	: プロセスエリア
Business Process [Use Case]	: ビジネスプロセス
Business Process Activity Graph	: ビジネスプロセスアクティビティ図

Business Partner View [Package]	: 取引当事者ビュー
Business Partner [Actor]	: 取引当事者
Business Entity View [Package]	: ビジネスエンティティビュー
Business Entity [Class]	: ビジネスエンティティビュー
Business Entity Life Cycle (State Machine)	: ビジネスエンティティライフサイクル (ステートマシン)
Business Choreography View [Package]	: 取引構成ビュー
Business Transaction View [Package]	: 取引トランザクションビュー
Business Transaction Use Case	: 取引トランザクションユースケース
Business transaction [Activity Graph]	: 取引トランザクション
Authorized Role (2 x) [Actor]	: 委任
Business Collaboration View [Package]	: 取引コラボレーションビュー
Business Collaboration Use Case	: 取引コラボレーションユースケース
Business Collaboration Protocol [Activity Graph]	: 取引コラボレーションプロトコル
Authorized Role (2+ x) [Actor]	: 委任
Collaboration Realization View [Package]	: コラボレーションリアライゼーションビュー
Business Collaboration Realization [Use Case]	: 取引コラボレーションリアライゼーション
Authorized Role (2+ x) [Actor]	: 委任
Business Information View [Package]	: 取引情報ビュー
Business Information [Class]	: 取引情報
Other Folders From UML Profile for CC [Package]	

今回の国連 CEFAC 技術手法グループ会議ビジネスプロセス WG の検討作業によって UMM V2.0 のドラフト作成はほぼ完了した。また、付録に付く UMM V2.0 対応の Order-from-Quote 例も作成済みである。本 WG では内部案を近々完成させ、UMM V2.0 のドラフト公開を予定している。

また、UML (統一モデリング言語) ツールを UMM 対応にするための Enterprise Architect ソフトウェアの UML プロファイルは完成し、MagicDraw ソフトウェア用もほぼ完成しており、UMM を用いたモデリングの助けになるものと思われる。

この様に今回の改訂は記述的な改善となっているが、曖昧性が低減され実用性の向上が期待できる。しかし、メッセージに関する CCMA (Core Component Message Assembly) :

電文構築技術仕様)やコア構成要素に関する CCTS (Core Component Technical Specification: コア構成要素技術仕様)などの情報を UMM の中でどう扱うかという点に関する改善はなく、仕様相互をどう連携させるか点で曖昧な感じが残る。今後 BRS 開発における経験の蓄積が進むことで更なる改善を期待したい。

(2) 情報モデル定義手法

平成 19 年 12 月にチューリッヒ(スイス)にて開催された国連 CEFAC 技術手法グループ会議コア構成要素 WG への参加は、情報項目定義に係るコア構成要素技術仕様/電文構築技術仕様/コンテキスト適用技術仕様の開発進捗状況を把握し、それら技術仕様への日本での適用と日本からの貢献の必要性につき調査するためである。

コア構成要素技術仕様

現在実用化されている 2.01 版の改訂である第 3 版は、すでにドラフトの公開レビューが 2 回行なわれている。現状の 2.01 版は、国連 CEFAC のみならず、世界各地の業界コンソーシアム等で、既に多くの標準情報項目定義に適用されており、その適用を通じて、主に仕様の曖昧さからくる問題点が幾つか挙げられている。第 3 版の目的は、それら問題点の改善を中心とした改訂であるが、既に適用事例が多くあることから、変更に対する反対も多く、公開レビューでは数多くのコメントが寄せられている。今回の WG 会議では、それらコメントを調整し、最終案を策定した。調整にあたっては、情報共有化技術推進委員長であり ISO/IEC JTC1 SC32/WG2 の国内審議会議長でもある堀内氏より、CCTS V3 と ISO11179 及び ISO19763 との整合化についての課題を提起した。なお、最終案は会議後、現在再度の公開レビューにかけられており、平成 20 年 4 月の国連 CEFAC フォーラムにて成立することが見込まれている。

電文構築技術仕様

電文構築技術仕様 (CCMA: Core Component Message Assembly) は、コア構成要素技術仕様に基づいて定義されたビジネス情報項目を組み立てて EDI メッセージに組み立てる手法を規定するものである。当技術仕様は、事項で説明するコンテキスト技法と取り込む必要があり、現在、コンテキスト技法の完成まで開発が中断している状況と言える。ただし、最終的な EDI メッセージの構築は EDI 導入にとって必須のため、EDI メッセージ用 XML スキーマ生成のための暫定的な EDI メッセージ構築ガイドが別途定められている。

コンテキスト適用技術仕様

コンテキスト適用については、コンテキスト定義法と定義されたコンテキストの適用手法の 2 段階について技術仕様を決める必要がある。コンテキスト適用手法については既にドラフトが紹介されている(「1.1.3.1 コンテキスト適用手法」参照)。本 WG ではコンテキスト定義について、初めての提案が出され審議された。

第 1 の提案は SAP 社の代表からの提案であり、概要は以下のとおり。

- コンテキスト定義 (ContextDriver) を、セット理論 (Set Theory) と称

して、集合演算による集約ビジネス情報項目（AIBE）の属するカテゴリと動的に対応させる。

- 集合論理と称して、カテゴリの包含関係などを BIE インスタンスごとに指定させる方法をとる。
- 直積集合（Cartesian Product）と称して、「集合を要素とする集合」を論じており、実装上、困難を伴う（NP 不完全）なものといえる。
- メタモデルにも、それが現れ、ロジックを属性とするメタクラスが表現されている。
- カテゴリ自体の列挙はない。その分類に関する指針もない。

第2の提案は英国の代表からのものであり、その提案は、OWI(Ontology Web Language) エディタで、用語（Term）の相互関係を記述論理（DL：Description Logic）で表現しようとするものである。論理の対象となる Term の相互関係、またコンテキストの定義もない。

WG 会議では SAP 案、英国案をベースに統合を進める方向を議論した。次回の国連 CEFAC T フォーラムまでに、コンテキスト手法開発当初に決められた要求項目（Requirements List）とのマッピングを行う予定。

3.2 国連 CEFAC T における標準情報項目整備状況

コア構成要素技術仕様に基づいて進められている情報項目の標準化作業動向を把握し、国内共通情報項目ライブラリ整備に反映するため、平成 19 年 11 月にパリ（フランス）及び平成 20 年 2 月にロスアンゼルス（米国）で開催された国連 CEFAC T 情報項目整合化グループ会議に参加した。また、国連 CEFAC T のビジネス専門化グループと国際業界コンソーシアム等から提案されている大量の情報項目整合化要求を審議するため、平成 19 年 11 月から平成 20 年 3 月の間で延べ 18 回の国際電話会議に参加した。

情報項目整合化会議の結果は情報共有化技術推進委員会にて検討するとともに、「1.2.2 日本語コア構成要素ライブラリ」として日本語版を整備した。また、情報共有化技術推進委員会より原案を提出した情報項目整合化手順の改善案は、国連 CEFAC T 情報項目整合化グループ内で合意が成立し、「1.2.4 共通辞書提案作業プロセスと規則」として発効された。

= => ベルリン会議 / デトロイト会議 追記

(1) 国連 CEFAC T 情報項目整合化グループ ベルリン会議

平成 19 年 5 月にベルリンで開催された国連 CEFAC T 情報項目整合化グループ（TBG17）会議には、欧米及び日本から 15 名（日本からは電子商取引推進センターの菅又が TBG17 副議長として参加）の業界代表と情報モデリングの専門化が集まり、ハーモナイゼーション作業及びハーモナイゼーションに必要な手法の整備等につき議論が行われた。

標準情報項目定義規則の拡充と情報項目提案手続について

当会議時点では、コア構成要素技術仕様の改訂第3版（CCTS V3）が国連 CEFAC T にて

公開評価にかけられている。当標準は、情報項目定義法の中核をなすものであり、国連CEFACT傘下の多くのグループが関心を持っており、当初のコメント締め切り5月15日は、評価時間が不足しているとのクレームが出され、結局6月10日まで延長された。当改訂版は国連CEFACTで承認された後、ISO TC154に提案され、ISO/TS 15000-5の改訂として審議される。本改訂要求項目にはTBG17ハーモナイゼーション作業の過程で課題となった不都合および不明確な点の改善が含まれている。

前回の会議（2月サンフランシスコ会議）にて合意されたハーモナイゼーション作業の効率化の手順について、当該手順の文書化と手順に準じた情報項目提案手続の改訂、および今までのハーモナイゼーション作業の中で合意されてきた整合化判断規則につき新手続き文書（Submission Procedure）を作成することになり、小生がその担当に指名された。

なお、今までのハーモナイゼーション作業の中で合意されてきた整合化判断規則には次の項目が含まれる。

- ・ 基盤となるACCの定義 / 構造をそのまま使う場合は修飾無しのABIEを認める。
- ・ ACCに属さない単独BCCは許されない。
- ・ 汎用的だと言うだけで業務領域グループからの具体的提案に基づかないBCCはハーモナイゼーションの対象外である。
- ・ CCTSの2次情報表現形式は使わず、データタイプに裏付けられた表現形式を使う。例えば、NameはRepresentationとして使わない。
- ・ コア構成要素一つ一つもそれぞれにバージョンを持つ。
- ・ BCCの繰り返し回数は特別な理由が無い限り無制限（unbounded）とする。
- ・ ACCとして汎用的なものも業務固有のものも許される。
- ・ BCCは極力汎用的に定義する。
- ・ 特定のシンタックスに依存する定義は含まない。
- ・ データタイプの捕捉情報は独立したIDは持たずデータタイプの属性として扱う。よって捕捉情報には修飾子は付けない。

標準情報項目国際標準辞書 2007 年第 1 版（CCL07A）ドラフトの完成

前回から継続審議されていたHazardous MaterialとDangerous Goodsにつき、二つの直接関係付けを避け、それぞれがRegulated GoodsをASCCとして持つことでハーモナイゼーションが合意された。会議後、エディターによるICG（情報コンテンツ管理グループ）申請様式への変換とQAチームによるチェックの後、ICGに正式申請され監査を受ける。

以上で、プロジェクト管理と危険物管理（MSDS）を含む2007年第1版（CCL07A）が平成19年8月に正式リリースされた。

自動車業界標準情報項目提案の事前審査

保険業務、自動車業界、動植物検疫より新たに提案された情報項目につき、グループ内で手分けして事前審査を行った。

電子商取引推進センターの菅又は自動車業界から申請された企業登録業務を担当。米国

AIAGおよび欧州ODETTEの代表者と業務要件と照らしながら提案情報項目を審査した。審査した結果、多くの不具合を指摘し、提案者は業界に持ち帰って不具合の修正を行い再度提案申請することとなった。主な指摘事項は次の通り。

- ・ 提案ACCのBusiness EntityおよびUserは、既存のPartyと定義が重複
- ・ 提案ACCのBusiness Key Figureは既存のBusiness Profile と意味情報が重複
- ・ ASCCの特性用語（Property term）の欠如
- ・ 多くの情報項目定義文に曖昧さを含む（テンプレートの使用が必要）
- ・ ACC概念が不鮮明ものにつき、新たなACCを提案（Legal Characteristic、Organization Relation、Certificate、Classification Systemなど）

(2) 国連 CEFACCT 情報項目整合化グループ デトロイト会議

平成19年8月にデトロイトで開催された国連 CEFACCT 情報項目整合化グループ（TBG17）会議には、欧米及び日本から20名（日本からは電子商取引推進センターの菅又がTBG17副議長として参加、また20名中7名はインターネット経由による参加）の業界代表と情報モデリングの専門化が集まり、ハーモナイゼーション作業及びハーモナイゼーションに必要な手法の整備等につき議論が行われた。

保険業務関連情報項目の整合化

国連CEFACT TBG8（保険グループ）から申請された標準化提案情報項目は、コア構成要素（CC）で約400項目、ビジネス情報項目（BIE）で約520項目に上る。その内、当会議で合意に至ったのはコア構成要素は約100情報項目である。合意された主な集約コア構成要素（ACC）は次の通り。

Add On Coverage（保険証券に追加される傷害適用範囲）

Amount To Date（現時点までの金額）

Insurance Benefit（保険による支払い）

Claim Free Record（保険請求無しの記録）

Claim Made Policy（保険期間中の請求規定）

Clause（契約条項）

Parameter（パラメータ）

Coverage Life Factor（生命保険適用範囲条件）

Coverage Limit（保険適用制限）

Coverage Option（保険適用に任意追加するオプション）

Coverage Surrender（保険適用範囲解約）

Coverage Valuation（保険適用範囲バリエーション）

なお、当TBG18からの標準化要求は、保険契約及び保険金請求に係る保険業務領域特有のものがほとんどで、国際保険業界として合意すれば、業際的な整合化はあまり必要がないと思われる。よって、残りのコア構成要素（CC）の整合化完了後のビジネス情報項目（BIE）

の編集は保険業務グループ（TBG8）が作業を遂行することとなった。

金融業務関連情報項目の整合化

国際金融業界グループであるSWIFTとUN/CEFACT TBG5（金融グループ）合同の提案情報項目は、コア構成要素（CC）についての整合化はほぼ完了しており、当会議中は金融関係者と担当エディターの小グループでビジネス情報項目（BIE）の編集作業が行われた。編集作業の結果、約200項目のビジネス情報項目（BIE）の整合化が合意された。

整合化プロセス関連文書整備

現在、整備が急務となっているのは次の3文書である。

（i）TBG17情報項目定義テンプレート

TBG17が情報項目提案者に義務付けている情報項目定義テンプレートと、国連CEFACT ICG（情報コンテンツ管理グループ）が情報項目監査用に要求しているテンプレートが異なっており、整合化作業後の監査提出時に変換エラー等を誘引し混乱を招いている。これにつき、TBG6（建設グループ）の代表が中心となって調整提案を作成することとなった。

（ii）整合化規則

提案情報項目はコア構成要素技術仕様（CCTS）に則って正規化の審査が行われるが、整合化作業の経験からより木目の細かい約束事ができてきている。それらの決め事を整合化規則として文書化し、国連CEFACT内の合意をとる必要がある。

（iii）整合化プロセス

大量の標準化要求に対応するため、ECOM（情報共有化技術推進委員会）から提案されたプロセスが本年春から採用され、TBG17の整合化プロセスが順調に進められることが実証された。よって、当該プロセスをオフィシャルなものとするべくSubmission Guideline and Harmonization Process文書を作成し発行することとなった。当該文書はECOM（情報共有化技術推進委員会）で検討し、菅又が編集し提案する。

本文書の骨子には次の項目を含む。

- ・ 整合化提案単位の定義
- ・ 提案者が提案前に準備する事項
- ・ 提案者と提案先
- ・ 整合化プロセス
- ・ エディターと品質保証担当の役割
- ・ 正規化するときの根拠文書
- ・ 整合化するときの参照情報
- ・ 提案BIEの根拠CCを先行整合化
- ・ 整合化CCに基づくBIE編集
- ・ 整合化における意思決定ルール

（3）国連 CEFACT 情報項目整合化グループ パリ会議

平成 19 年 11 月にパリで開催された国連 CEFAC 情報項目整合化グループ (TBG17) 会議には、欧米及び日本から 20 名 (日本からは電子商取引推進センターの菅又が TBG17 副議長として参加、また日本自動車工業会より 2 名がオブザーバーとして参加) の業界代表と情報モデリングの専門化が集まり、情報項目整合化作業及び情報項目整合化に必要な手法の整備等につき審議が行われた。

当国連 CEFAC 情報項目整合化グループ会議はフランス政府 (財務省・電子政府部門) の主催により、フランス財務省の建物内にて開催された。最近の標準情報項目提案には、民間の業際取引に加え、貿易申請関係はもとより、電子政府・政府調達・危険物管理などの政府関連の情報項目国際標準化が進められており、政府または政府の委託を受けた組織の提案が目だっている。

国際標準情報項目辞書

平成 19 年 9 月の国連 CEFAC フォーラムにて TBG17 より提案されていた 2007 年 B 版の国際標準情報項目辞書に対する監査グループのコメントにつき、監査グループ担当の国連 CEFAC 情報コンテンツ管理グループ議長の参加のもとに討議が行われ、編集上のエラーの修正と定義文書の記述法の改善について合意した。これにより、国際標準情報項目辞書 2007 年 B 版は、平成 20 年 1 月に国連 CEFAC ホームページより公開された。

情報項目整合化作業

・運輸業務関連

一年以上も前から提案されていた運輸業務関連のコア構成要素約 450 の整合化につき作業が完了した。運輸業務はサプライチェーン、税関等申請及び危険物取り扱い情報など多くの業界との間で情報項目の相互運用性を確保する必要があり、そのため情報項目整合化作業が長期にわたった。本会議で作業が完了した標準情報項目は、国連標準デジタル文書にも用いられる。これら標準情報項目は、品質監査を受けた後、2008 年 A 版の国際標準情報項目辞書として平成 20 年 4 月に発行される見込み。

・農業作付情報

平成 19 年春に提案された農作物の管理や国際取引で使用される農業作付情報につき、コア構成要素約 170 とビジネス情報項目約 300 の整合化作業が完了した。日本国内での農作物管理・取引情報の標準化は生鮮 4 品の EDI として一部始まっているが、農業管理や国際取引に使えるまでには至っていない。日本の農作物も徐々に国際市場に開放されつつあり、今後国際レベルの標準と整合性をとってゆく必要があろう。これら標準情報項目は、品質監査を受けた後、2008 年 A 版の国際標準情報項目辞書として平成 20 年 4 月頃に発行される見込み。

・電子政府関連

フランス政府の電子政府担当部門から直接提案された標準情報項目修正提案で、住所・組織・個人に関する基本的情報について、欧州の文化を反映させる情報項目を含んでいる。例えば、住所で言えば「大通り」標記、人名で言えば個人の複数の

定義（フランスでは、一人が複数の Given Name を持つことが普通）などである。提案情報項目はさほど多くはなく、提案の全ては半日の審議で修正を含んで全て合意された。これら標準情報項目も、品質監査を受けた後、2008 年 A 版の国際標準情報項目辞書として平成 20 年 4 月頃に発行される見込み。

・会計業務情報

会計処理や財務諸表の交換等に使われる情報項目の標準化提案である。当該提案項目は平成 19 年 9 月の国連 CEFAC 事前評価が行なわれていたため、全ての提案項目は半日の審議で合意された。これら標準情報項目も、品質監査を受けた後、2008 年 A 版の国際標準情報項目辞書として平成 20 年 4 月頃に発行される見込み。

データ型の検討

国連 CEFAC 適用技術グループから、データ型の標準 XML スキーマを整備する目的で提案されたデータ型一覧を対象に、情報項目整合化の観点から評価を行い、提案をもとにコメントを発信した。データ型とは、情報項目を表現するときの型（数値・文字・日付など）であり、次のものが提案されている。

- (ア) AmmountType 金額タイプ
- (イ) BinaryObjectType バイナリータイプ
- (ウ) CodeType コードタイプ
- (エ) DateType 日付タイプ（＊１）
- (オ) DateTimeType 日時タイプ（＊１）
- (カ) GraphicType 図形タイプ
- (キ) IdentifierType 識別子タイプ
- (ク) IndicatorType 指示子タイプ
- (ケ) MeasureType 計測単位タイプ
- (コ) NameType 名前タイプ（文字タイプ使用を推奨）
- (サ) NumericType 数値タイプ（Counting するものは QuantityType とする）
- (シ) PercentType パーセントタイプ
- (ス) PictureType 画像タイプ
- (セ) QuantityType 数量タイプ
- (ソ) RateType 率タイプ
- (タ) SoundType 音タイプ
- (チ) TextType 文字タイプ
- (ツ) TimeType 時刻タイプ（＊１）
- (テ) ValueType 値タイプ
- (ト) VideoType ビデオタイプ

（注）＊１：日時タイプについては次ぎの２つの意見に分かれた。

A: ISO8601 に規定の「Date Time (Particular point of time)」概念を採

用し、全て ISO8601 規定フォーマット (YYYYMMDD など) で具体的なデータ型を決める。

B: Date, Time, Date and Time of Day の 3 つに分けて使用。

整合化プロセス関連文書

整合化プロセス関連文書 (Submission Guideline and Procedure) は、情報共有化技術推進委員会が原案を提出し、当委員会事務局の菅又が編集責任者を務めている。会議開始日に国内の情報共有化技術推進委員会にて検討した原案を準備し、5 人の編集者で推敲しドラフトを完成した。本文書は平成 20 年 2 月の国連 CEFAC 適用技術グループ会議にて最終的に合意された。

(4) 国連 CEFAC 情報項目整合化グループ ロスアンゼルス会議

平成 20 年 2 月にロスアンゼルスで開催された国連 CEFAC 情報項目整合化グループ (TBG17) ロスアンゼルス会議には、欧米及び日本から 18 名 (日本からは電子商取引推進センターの菅又が TBG17 副議長として参加) の業界代表と情報モデリングの専門化が集まり、情報項目整合化作業及び情報項目整合化に必要な手法の整備等につき議論が行われた。

国際標準情報項目辞書

平成 20 年 1 月までに正規化・整合化された情報項目は、表 3-1 に示すとおり。表 3-1 にある金融業界及び動植物検疫につき、ロスアンゼルス会議中に審議され全て合意された。また、サプライチェーン・グループ、運輸グループ、農業グループ間で「Trade Line Item」(取引明細項目) についての最終調整が行なわれ、全て合意された。

整合化済みの運輸業界、金融業界、保険業界、会計処理、農業作付情報、動植物検疫、T 及びフランス政府から提案された電子政府関連のコア構成要素・ビジネス情報項目は、ロスアンゼルス会議中に 2008 年 A 版国際標準情報項目辞書 (CCL08A) 用に統合され、会議後に品質監査のため、情報コンテンツ管理グループ (ICG) に送付された。

2008 年 A 版国際標準情報項目辞書 (コア構成要素ライブラリ CCL08A) は、現在公開中の 2007 年 B 版国際標準情報項目辞書 (CCL07B) の倍の情報項目を含むこととなり、多くの業界のビジネス領域がカバーされる。

表3-1 コア構成要素ライブラリが含む標準情報項目

	コア構成要素 (CC)	ビジネス情報項目 (BIE)
コア構成要素ライブラリー2006A版で発行	475	
コア構成要素ライブラリー2006B版で追加	310	1095
コア構成要素ライブラリー2007A版で追加	159	436
コア構成要素ライブラリー2007B版で追加	107	342
標準情報項目合計 (平成20年2月現在)	1051	1873
コア構成要素ライブラリー2008A版で追加予定		
運輸業界	404	
金融業界	81	574
保険業界	416	
会計処理	70	
農業作付情報	124	189
動植物検疫	48	172
電子政府用 (フランス政府要求)	14	
コア構成要素ライブラリー2008A版合計	2208	2808

標準情報項目提案ガイド及び手続文書

前回の国連CEFACT情報項目整合化グループ会議（パリ会議）に、情報共有化技術推進委員会原案の情報項目提案手順は、標準情報項目提案ガイド及び手続（Submission Guidelines and Procedures）として文書化され、2度のグループ内公開評価を経て、ロスアンゼルス会議にて最終編集会議を行い合意された。

当文書は国連CEFACT情報項目整合化グループ内で承認されたが、これから国連CEFACTの全てのTBGグループ（国際取引ビジネスグループ）にて評価される。国連CEFACTでの最終承認と公開は次回の国連CEFACTフォーラム（4月、メキシコ）にて審議される。なお、当該文書については「1.2.4 共通辞書提案作業プロセスと規則」を参照。

米国DODロジスティックモデル

ロスアンゼルス会議にて、米国DODより在庫管理点（ICP: Inventory Control Point）を中心にいたロジスティックモデルが紹介され、それに伴い次のコア構成要素の提案がなされた。

Acceptance, Availability, Acquisition, Assembly, Asset Transfer, Back Order, Carcass, Complaint, Cross Reference, Demand, Discrepancy Report, Disposal, Disposition, Forecast, Inspection, Inventory, Logistics Bill, Maintenance, Manifest, Mobilization, Planning, Receipt, Release, Request, Storage Quality Control, Weapons Management

当モデルは日本の電子電機業界で標準化しようとしているコンサインメント・モデルと類似したコンセプトからなっているように見える。今後、国連CEFACT情報項目整合化グループにおける整合化プロセスに参画し、情報共有化技術推進委員会および電子電機業界（JEITA）とともに注意深く評価して行く必要があろう。

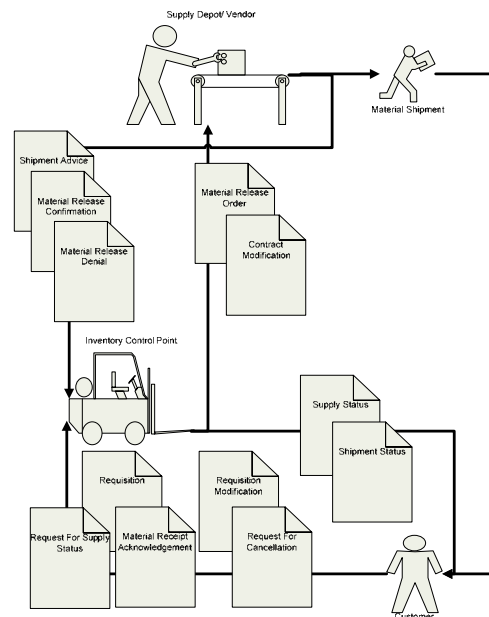


図3-1 米国DODロジスティックモデル

4. 国内外の技術開発動向調査

4.1 アジア地域における次世代電子商取引の取組調査

アジア、特に中国における次世代電子商取引に対する取組みは、我が国産業界にとって大きな影響がありうる。よって、中国における取組みの状況を把握し、また我が国で進めている ebXML 技術の推進においての協力可能性を調査するため、平成 19 年 11 月に北京（中国）で開催されたオープンスタンダード国際会議（Open Standard International Conference）に参加し、調査を行なうとともに、日本が中心になって進めている eBusiness アジア会議活動につき紹介を行なった。

オープンスタンダード国際会議中国政府（北京市）が資金援助する Changfeng アライアンス（Changfeng Open Standards Platform Software Alliance）が主催し、中国国内および国際的な標準化活動のキーパーソンを北京に集めて開催された。主な参加者は、北京市副市長（Anmin Sun）、中国情報産業省（Ministry of Information Industry）プロダクト部門副部長（Ding Wenwu）、OASIS CEO(Patrick Gannon)、W3C CEO(Steven Bratt)、ほか中国政府関係者、標準化を推進する各国の技術者、中国ソフトベンダなど 200 名を超えた。

中国政府（北京市）は、中国国内での標準技術の開発と採用を推進するために、北京市のソフトベンダを集めて Changfeng アライアンスを 2005 年に結成し、活動資金などを提供している。この活動の一つとして、Microsoft Office の市場独占への対抗に、Open Office

の標準化（数十人投入）中国版 Open Office(Red Office)の開発を実施した。Changfeng アライアンスは、2007 年 3 月に OASIS の中国オフィスをホストして開設し、この頃から OASIS イベントへの Changfeng アライアンスからの出席者が増大している。

Changfeng アライアンスには、50 以上の中国ソフトウェアベンダ及びユーザが参加しており、北京化学技術委員会の支援を受けている。Changfeng アライアンスは、SOA 関連の標準化とアプリケーションの開発促進と普及に取り組んでおり、その一環として、SOA をベースとした柔軟結合による企業間バリューチェーンを実装するための EERP (End to End Resource Planning) 技術の整備を提唱している。Changfeng アライアンスは EERP 標準仕様を策定する国際チームを発足し、eBusiness アジア委員会からの参加も呼びかけている。

今回のオープNSTANDARD国際会議は、中国政府（北京市）が資金と人材を投入して、標準化を推進していくことを国内外にアピールするシンボリックなイベントだった。このような動きの背景としては、海外ベンダのソフトに中国市場を独占されることに対する危機感から、国内ベンダと技術を育成するために標準化という手法を武器として使うためと思われる。国際標準化団体と良好な関係を築くことも戦略的に取り組んでおり、OASIS は中国オフィス開設などの関係もあり、すでに Changfeng アライアンスの主張を無視できない状況になっている。Changfeng アライアンスが今後 2～3 年かけて標準化しようとしている EERP という技術を OASIS 標準として承認し、その後 ISO 標準にするための環境はすでに整っているといえる。

4.2 eBusiness アジア委員会

アジア地域内で ebXML 標準を普及促進し、電子商取引の相互運用性を確保するために、平成 12 年 12 月に、日本・韓国・台湾が協力して ebXML アジア委員会が発足された。その後、Web サービス全般の相互運用性をカバーする目的で名称を eBusiness アジア委員会と改め、現在 9 カ国 25 団体がメンバーとなっている。

平成 19 年度には、2 回の会議（バンコクと武漢）が開催され、ECOM の次世代 EDI 導入推進 WG より参加した。

(1) eBusiness アジア委員会 バンコク会議

平成 19 年 8 月 6 日～7 日の 2 日間、タイのバンコクにてアジアの 7 経済地域（日本、韓国、武漢、香港、台湾、タイ、インド）より 14 名の参加を得て、17 回目となる eBusiness アジア委員会が開催された。

情報共有化の検討

国連 CEFACCT および eBusiness アジア委員会における情報項目標準化の検討は ECOM 情報共有化技術推進 WG が担当しており、本年度に入ってから ECOM 情報共有化技術推進 WG が国連 CEFACCT に対し提案した次の事項につき eBusiness アジア委員会に報告し、賛同を得た。

(i) 次世代 EDI のビジネス文書構築法

国連 CEFAC では、EDI で使われる情報項目の標準化を精力的に進めているが、一方当該標準情報項目を使ってビジネス文書を組み立てる手法については、そのビジネス文書をネットワーク上で搬送する技術が目まぐるしく進展（Web サービス、Web2.0、SaaS 等）しており、それら搬送技術を有効に使うべく先端 IT ベンダーからいくつかの提案が出されてきた。一方 ECOM 情報共有化技術推進委員会は、ビジネス文書構築法はネットワーク上の搬送技術とは係りなく定義すべきであるとの立場から、旧来型の EDI (EDIFACT や CII) にも適用できるレガシー EDI と互換性を持つ構築法を提案した。ECOM 情報共有化技術推進委員会の提案は eBusiness アジア委員会にて賛同を得た。

(ii) 情報項目整合化プロセス改善

国連 CEFAC で行なわれている情報項目の標準化では、世界各国から提案される標準情報項目候補の整合化作業（ハーモナイゼーション）が行なわれる。今まで、eBusiness アジア委員会からも標準情報項目候補の提案を行なっているが、当ハーモナイゼーションがなかなかスムーズに行なわれなかった経験がある。そこで、今回は当ハーモナイゼーション・プロセスの改善案につき、ECOM 情報共有化技術推進 WG の原案に基づき、eBusiness アジア委員会提案として国連 CEFAC に提案することとした。

企業間システムの相互運用性の検討

eBusiness アジア委員会では、平成 17 年までに、次世代 EDI のための ebXML 電文搬送サービス V2 に基づき、アジア域内のベンダー・ソフトウェア間相互接続テストを実施し、19ソリューションに電文搬送サービス相互運用性認証証を発行してきた。その後、OASIS では、ebXML を Web サービス技術との親和性を持たせるための技術仕様の改訂が進められ、この度 ebXML 電文搬送サービス V3 として発行されることとなった。当 ebXML 電文搬送サービス V3 には、ECOM 次世代 EDI 導入技術推進 WG が提案したクライアント・サーバ機能も反映されている。今回の eBusiness アジア委員会においては、この新 ebXML 電文搬送サービス V3 についての相互運用性実証実験をどのように進めるかについて議論が行なわれた。

中国では武漢大学の SKLS が中心に相互運用性テストのための eBusiness プラットホームを構築し、ebXML 電文搬送サービス V2 ベースで中国本土内での相互運用性実証が進められつつある。韓国では、KIEC 等が中心となり、ebXML 電文搬送サービス V2 ベースの相互運用ゲートウェイを提供し、韓国内の相互運用性実証を進めている。日本では、富士通が ebXML 電文搬送サービス V3 のコンポーネントである Web サービス信頼性機能相互運用性テストツールを提供している。

そのような環境の中、アジア域内で国境を越えた相互運用性テストをどのように行なうかが審議の中心であった。今回はいくつかのアイデアが出された段階であり、次回（本年 12 月、中国武漢にて開催）までに ECOM 次世代 EDI 導入技術推進 WG にて具体的テスト計画を提案することとなった。

AFACT との協業

当会議は、アジア地域の EDI 普及促進や貿易窓口のシングルウィンドウ化を推進している AFACT（アジア太平洋貿易手続簡易化と eBusiness 促進センター）との連続会議として開催された。よって、会議期間中に AFACT の XML ワーキンググループとの合同会議を持ち、相互に情報交換を行なうことができた。また、AFACT からは、AFACT の活動を活性化させるために、具体的成果を出している eBusiness アジア委員会に AFACT 傘下に入るよう提案がなされた。eBusiness アジア委員会としては、会議開催コスト削減、出張費削減、Web サイトの統合、事務局作業の解消など合理化につながり、かつ eBusiness アジア委員会の活動にアジア地域からより広く参加を望めるメリットがあり、前向きに検討することとなった。但し、AFACT は会議開催において未だ中国・台湾問題を抱えており（台湾が AFACT の事務局を担当している等で中国は参加を拒んでいる。一方、eBusiness アジア委

員会は非営利かつ政事不介入の立場を貫き、中国本土および香港からの参加も積極的である。) 調整には時間がかかるものと思われる。

(2) eBusiness アジア委員会 武漢会議

平成 19 年 12 月 3 日 4 日の 2 日間、中国の武漢にてアジアの 4 経済地域 (日本、韓国 (電話会議に参加) 武漢、台湾) より 16 名の参加を得て、18 回目となる eBusiness アジア委員会が開催された。

情報共有化の検討

国連 CEFAC で行なわれている情報項目の標準化では、世界各国から提案される標準情報項目候補の整合化作業 (ハーモナイゼーション) が行なわれる。今まで、eBusiness アジア委員会からも標準情報項目候補の提案を行なっているが、当ハーモナイゼーションがなかなかスムーズに行なわれなかった経験がある。

前回の eBusiness アジア委員会で、ECOM 情報共有化技術推進委員会の原案に基づき、標準情報項目候補の整合化作業改善を国連 CEFAC に提案した。その後、国連 CEFAC にて審議され、ECOM の菅又が標準情報項目の「Submission Guidelines and Procedure」の編集担当に任ぜられた。

今回の eBusiness アジア委員会では、「Submission Guidelines and Procedure」の国連 CEFAC へ提出する最終案を審議し、了承された。本原案は平成 20 年 1 月 15 日までの期限で、国連 CEFAC 内部の評価を受けることとなる。

企業間システムの相互運用性の検討

当 eBusiness アジア委員会においては、この新 ebXML 電文搬送サービス V3、および現バージョンの V2 についての相互運用性実証実験をどのように進めるかについて議論が行なわれた。

新 ebXML 電文搬送サービス V3 については平成 19 年 10 月に正式標準がリリースされたばかりで、日本の IT ベンダー以外ではソフトウェア整備が追いついていない。よって、V3 についてのアジア地域相互接続実験は平成 20 年の後半に実施するよう準備を進める。(日本では、ECOM (次世代 EDI 導入技術推進 WG) の場で、国内ベンダー同士の V3 相互運用性実験を平成 20 年 2 月に実施した。)

現バージョンの V2 については、既に認証を取得している 19 ソリューション以外のベンダー、および認証後にソフトウェアの改変を行なったベンダーからも、再度相互運用性実証実験を実施してほしいとの要請がある。よって、当 V2 相互運用性実証実験は、平成 20 年 1 月までに参加者募集を行い、実施要領を調整した上で、4 月を目途に実施し、5 月に予定されている次回の eBusiness アジア委員会にて認証を行なうことで合意した。

なお、相互運用性実験の方法については、各国でテストツールの開発が行なわれている。そのような環境の中、アジア域内で国境を越えた相互運用性テストをどのように行なうかは、今後調整が必要である。

企業間電子商取引フレームワーク ECOM 提案

ECOM (電子商取引共通基盤整備委員会) にて策定し、次世代 EDI 推進協議会 (JEDIC) にて推奨している電子商取引フレームワーク (図 4-1) を紹介し、参加各国に同様の基盤構築の検討を呼びかけた。

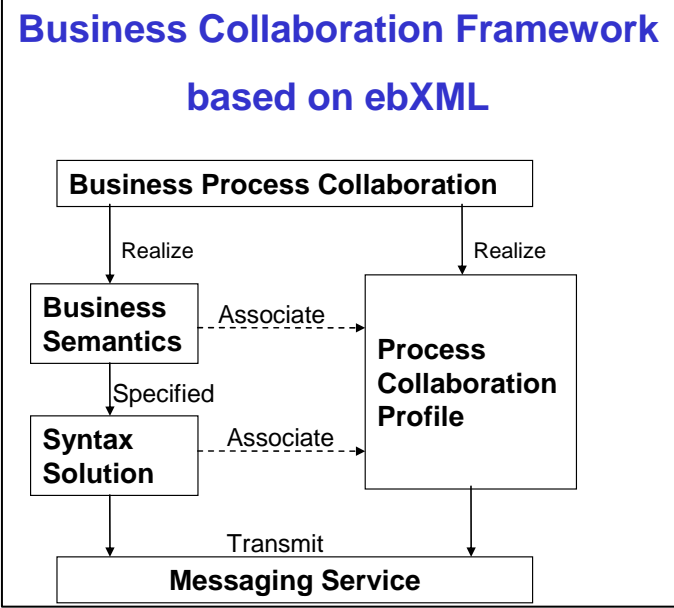


図 4-1 企業間電子取引フレームワーク

付録 コア構成要素ライブラリー 2007B 版

追加 変更	Unique ID (識別子)	Dictionary Entry Name (辞書引込名)	日本語名	ACC/ BCC/ ASCC	定義	英文定義
	UN00000991	Accounting Account. Details	会計勘定／／	ACC	元帳会計、原価計算、あるいは予算会計に対する入出金記録用の勘定	A specific account for recording debits and credits to general accounting, cost accounting or budget accounting
	UN00000995	Accounting Account. Amount Type. Code	会計勘定／金額種別／コード	BCC	会計勘定の金額種別を特定するコード	The code specifying the amount type for a specific accounting account.
	UN00000992	Accounting Account. Identification. Identifier	会計勘定／識別／識別子	BCC	この会計勘定の一意識別子	The unique identifier for this accounting account.
	UN00000993	Accounting Account. Set Trigger. Code	会計勘定／トリガー／コード	BCC	特定の事象または事象の集合に対する応答において用いる、会計勘定に対する設定トリガーを特定するコード	The code specifying the set trigger for the accounting account to be used in response to a specific event or set of events.
	UN00000994	Accounting Account. Type. Code	会計勘定／種別／コード	BCC	元帳、補助簿、原価計算、予算会計、といった会計勘定の種別を特定するコード	The code specifying the type of accounting account such as general(main), secondary, cost accounting, budget account.
	UN00000010	Address. Details	住所／／	ACC	特定の組織または人が見つかるか、またはそこへ行き着ける場所	The location at which a particular organization or person may be found or reached.
	UN00000200	Address. Attention Of. Text	住所／宛先名／テキスト	BCC	この住所に表記される到着郵便物の、組織内における受取人または部署を文字で表現された名前、例えば「宛先」、「FAO」、または「ATTN」など。	The name, expressed as text, of a person or department in the organization to whom incoming mail is marked with words such as 'for the attention of' or 'FAO' or 'ATTN' for this address.
	UN00000019	Address. Block Name. Text	住所／区画名／テキスト	BCC	通りに囲まれた地域の、文字で表現された区画名。通常はこの住所に複数のビルが含まれる	The block name, expressed as text, for an area surrounded by streets and usually containing several buildings for this address.
	UN00000021	Address. Building Name. Text	住所／建物名／テキスト	BCC	この住所の通りにあるビル、家、またはその他の建物の、文字で表現された名前	The name, expressed as text, of a building, a house or other structure on a street at this address.
	UN00000020	Address. Building Number. Text	住所／建物番号／テキスト	BCC	この住所の通りにあるビルまたは家の、文字で表現された番号	The number, expressed as text, of a building or house on a street at this address.
	UN000000201	Address. Care Of. Text	住所／気付名／テキスト	BCC	「方」または「C/O」などの言葉で表記される到着郵便物の、当該住所の受取人または組織を文字で表現した名前	The name, expressed as text, of a person or organization at this address to whom incoming mail is marked with words such as 'care of' or 'C/O'.
DRAFT	UN00000013	Address. City Name. Text	住所／市名／テキスト	BCC	この住所の市、町、村の、文字で表現された名前	The name, expressed as text, of the city, town or village of this address.
	UN000000205	Address. City Sub- Division Name. Text	住所／市内区域名称／テキスト	BCC	例えば地区や区など、当該住所の、市の一部の区域を文字で表現された名前	A name, expressed as text, of a sub-division of a city for this address, for example a district or
	UN000000937	Address. Country Name. Text	住所／国名／テキスト	BCC	この住所の国を文字で表現された名前	A name, expressed as text, of the country for this address.
	UN000000935	Address. Country Sub-Division Name. Text	住所／国行政区分名／テキスト	BCC	この住所の、国の一部の区域を文字で表現された名前	A name, expressed as text, of the sub-division of a country for this address.
	UN000000936	Address. Country Sub-Division. Identifier	住所／国行政区分／識別子	BCC	この住所の、国の一部の区域の一意識別子	A unique identifier of the country sub-division for this address.
	UN000000203	Address. Country. Identifier	住所／国／識別子	BCC	この住所の、国の一意識別子 (ISO3166 および UN/ECE Rec3 参照)	The unique identifier of a country for this address (Reference ISO 3166 and UN/ECE Rec 3).
	UN00000022	Address. Department Name.	住所／部署名／テキスト	BCC	この住所にある部門の、文字で表現された名前	A name, expressed as text, of a department within this address.
	UN00001249	Address. Description. Text	住所／説明／テキスト	BCC	この住所を文字で説明したもの	A textual description of this address.
	UN00000024	Address. Floor Identification. Text	住所／フロア番号／テキスト	BCC	住所の一部として、ビル内のフロアを文字で表現された名前または番号による	The identification by name or number, expressed as text, of the floor in a building as part of an address.
DRAFT	UN00000012	Address. Format. Code	住所／書式／コード	BCC	この住所の書式を特定するコード	The code specifying the format of this address.
	UN00000011	Address. Identification. Identifier	住所／識別／識別子	BCC	この住所の一意識別子	A unique identifier for this address.
	UN000000025	Address. In-House Mail. Text	住所／社内郵便受場所／テキスト	BCC	この住所に対する、文字で表現された社内の郵便受取拠点	An in-house mail location, expressed as text, for this address.
	UN000000030	Address. Line Five. Text	住所／5行目／テキスト	BCC	住所の5行目の、文字で表現された自由記述欄	The fifth free form line, expressed as text, of an address.
	UN000000029	Address. Line Four. Text	住所／4行目／テキスト	BCC	住所の4行目の、文字で表現された自由記述欄	The fourth free form line, expressed as text, of an address.
	UN000000026	Address. Line One. Text	住所／1行目／テキスト	BCC	住所の1行目の、文字で表現された自由記述欄	The first free form line, expressed as text, of an address.
	UN000000028	Address. Line Three. Text	住所／3行目／テキスト	BCC	住所の3行目の、文字で表現された自由記述欄	The third free form line, expressed as text, of an address.
	UN000000027	Address. Line Two. Text	住所／2行目／テキスト	BCC	住所の2行目の、文字で表現された自由記述欄	The second free form line, expressed as text, of an address.
	UN000000031	Address. Plot Identification. Text	住所／区画番号／テキスト	BCC	区画番号など、この住所がある一画の一意の識別子を文字で表現したもの	The textual expression of the unique identifier for the piece of land on which this address is located such as a plot number.
DRAFT	UN000000032	Address. Post Office Box. Text	住所／私書箱／テキスト	BCC	郵便局またはその他の郵便サービスの拠点において、この住所宛の郵便物を保管するために、個人または組織に割り当てられる入れ物(通常は箱と呼ばれる)の、文字で表現した一意識別子	The unique identifier, expressed as text, of a container commonly referred to as a box, in a post office or other postal service location, assigned to a person or organization, where postal items may be kept for this address.
DRAFT	UN000000014	Address. Postcode. Code	住所／郵便番号／コード	BCC	この住所の郵便番号を特定するコード	A code specifying the postcode of the address.
	UN000000023	Address. Room Identification. Text	住所／部屋番号／テキスト	BCC	住所の一部として、文字で表現する部屋、続き部屋、事務所、またはアパート	The identification, expressed as text, of a room, suite, office or apartment as part of an address.
	UN000000033	Address. Street Name. Text	住所／通り名／テキスト	BCC	通りまたは大通りの、文字で表現された名前	The name, expressed as text, of a street or thoroughfare.
	UN000000204	Address. Type. Code	住所／種別／コード	BCC	勤務先の住所または自宅の住所など、この住所の種類を特定するコード	A code specifying the type of this address such as business address or home address.
	UN000000015	Address. Country Identification. Country	住所／国識別／国	ASCC	この住所の国の一意識別子	The unique identifier of the country for this address.
	UN000000016	Address. Country Identification. Country Sub-	住所／国識別／国内行政区画	ASCC	アメリカの州、イギリスの郡、フランスの県など、この住所の国の行政区画の識別	An identification of a country sub-division of this address such as a state or county in the US or county in the UK or a department in France.
	UN000000035	Address. Geo- Coordinate Identification. Geographical Coordinate	住所／地理座標識別／地理座標	ASCC	この住所に対する地理座標の識別	An identification of a set of geographical coordinates for this address.
	UN000000037	Address. Usage. Preference	住所／使用／選択	ASCC	この住所の選択	The preference for the usage of this address.
	UN000000996	Adjustment. Details	調整／／	ACC	実態に合わせて行う是正または修正	A correction or modification to reflect actual conditions
	UN000000999	Adjustment. Actual. Amount	調整／実際／金額	BCC	調整の結果、加減される実際のコスト	An actual amount added or subtracted as a result of this adjustment
	UN000000997	Adjustment. Reason. Code	調整／理由／コード	BCC	この調整の理由を特定するコード	A code specifying a reason for the adjustment.

	UN00000998	Adjustment. Reason. Text	調整／理由／テキスト	BCC	文字で表現された、この調整の理由	A reason, expressed as text, for the adjustment.
	UN00001000	Adjustment. Referenced. Document	調整／参照／文書	ASCC	この調整の参照文書	A referenced document for this adjustment.
	UN00000521	Allowance Charge. Details	調整課金／／	ACC	サービス、プロモーション、調整、課金など、価格設定の一要素	A component of pricing, such as a service, promotion, allowance or charge.
	UN00000532	Allowance Charge. Actual. Amount	調整課金／実際／金額	BCC	調整課金の実際金額	The actual monetary value of the allowance charge.
	UN00000529	Allowance Charge. Applied. Date Time	調整課金／適用／日時	BCC	調整課金が適用される日付、時刻、日時、その他の日付時刻値	A date, time, date time, or other date time value when the allowance charge is applied.
	UN00000526	Allowance Charge. Basis. Amount	調整課金／基準／金額	BCC	調整または課金の計算の基準となる金額	The monetary value that is the basis on which the allowance or charge is calculated.
	UN00000527	Allowance Charge. Basis. Quantity	調整課金／基準／数量	BCC	調整または課金の基準になる数量	The quantity on which the allowance or charge is based.
	UN00000528	Allowance Charge. Calculation. Numeric	調整課金／係数／数値	BCC	1.1など、調整課金の計算に適用される、数字で表現された係数	The factor expressed as a number applied to calculate the allowance charge such as 1.1
	UN00000524	Allowance Charge. Calculation. Percent	調整課金／計算／百分比	BCC	調整課金の計算に適用される比率の百分比	The percentage applied to calculate the allowance charge.
	UN00000533	Allowance Charge. Charge. Indicator	調整課金／課金／指示子	BCC	課金であるか否かの指示	The indication of whether or not the allowance charge is a charge.
	UN00000523	Allowance Charge. Description. Text	調整課金／説明／テキスト	BCC	この調整課金を文字で説明したもの	A textual description of this allowance charge
DRAFT	UN00000522	Allowance Charge. Identification. Identifier	調整課金／識別／識別子	BCC	この調整課金の一意識別子	A unique identifier for this allowance charge.
	UN00000754	Allowance Charge. Prepaid. Indicator	調整課金／前払／指示子	BCC	調整課金を前払するか否かの指示	An indication of whether or not the allowance charge is prepaid.
DRAFT	UN00000525	Allowance Charge. Reason. Code	調整課金／理由／コード	BCC	この調整課金の理由を特定するコード	A code specifying the reason for this allowance charge.
	UN00000535	Allowance Charge. Sequence. Numeric	調整課金／連番／数値	BCC	調整または課金を適用するための連続番号	The sequence number for applying the allowance or charge.
	UN00000536	Allowance Charge. Actual. Currency Exchange	調整課金／実際／為替交換	ASCC	この調整課金の実際の為替交換	The actual currency exchange for this allowance charge.
	UN00000538	Allowance Charge. Category. Tax	調整課金／税区分／テキスト	ASCC	この調整または課金の税区分	A tax category of this allowance or charge.
	UN00000540	Allowance Charge. Identified. Payment Means	調整課金／識別／支払方法	ASCC	この調整課金に対して識別される支払方法	The payment means identified for this allowance charge.
	UN00000541	Allowance Charge. Validity. Period	調整課金／有効／期間	ASCC	この調整課金が有効な期間	The period for which this allowance charge is valid.
	UN00000917	Assignment. Details	割当／／	ACC	2者またはそれ以上の業務主体間で行われる、仕事、使命、責任の割当	Allocation of a task, mission or responsibility between two or more entities.
	UN00000919	Assignment. Description. Text	割当／説明／テキスト	BCC	この割当を文字で説明したもの	A textual description of this assignment.
	UN00000918	Assignment. Identification. Identifier	割当／識別／識別子	BCC	この割当の一意識別子	A unique identifier for this assignment.
	UN00000922	Assignment. Delegated. Organization	割当／委託先／組織	ASCC	この割当が委託される組織	An organization to which this assignment is delegated.
	UN00000923	Assignment. Delegating. Organization	割当／委託元／組織	ASCC	この割当を委託する組織	An organization which delegates this assignment.
	UN00000920	Assignment. Effective. Period	割当／有効／期間	ASCC	この割当が有効な期間	A period for which this assignment is effective.
	UN00000921	Assignment. Limited. Project	割当／限定／プロジェクト	ASCC	この割当が限定されるプロジェクト	A project to which this assignment is limited.
DRAFT		Authentication. Details	認証／／	ACC	あるものが本物であるという証明	An authentication is a proof that something is genuine.
DRAFT		Authentication. Actual. Date Time	認証／実施／日時	BCC	この認証を実施した日付、時刻、日時、その他の日付時刻値	The actual date, time, date time, or other date time value of this authentication.
DRAFT		Authentication. Identification. Identifier	認証／識別／識別子	BCC	この認証の一意識別子	A unique identifier for this authentication.
DRAFT		Authentication. Information. Text	認証／情報／テキスト	BCC	この認証を文字で表現された情報	Information, expressed as text, for this authentication.
DRAFT		Authentication. Statement. Code	認証／記述／コード	BCC	この認証記述を特定するコード	A code specifying a statement for this authentication.
DRAFT		Authentication. Statement. Text	認証／記述／テキスト	BCC	この認証を文字で表現された記述	A statement, expressed as text, for this authentication.
DRAFT		Authentication. Type. Code	認証／種別／コード	BCC	認証種別を特定するコード	A code specifying a type of authentication.
DRAFT		Authentication. Included. Clause	認証／包含／約款	ASCC	この認証に含まれている約款	A clause included in this authentication.
DRAFT		Authentication. Issue. Location	認証／包含／位置	ASCC	この認証を発行した場所	The location of the issue of this authentication.
DRAFT		Authentication. Location Provider. Party	認証／場所提供／当事者	ASCC	この認証のために場所を提供する当事者	The party providing the location for this authentication.
DRAFT		Authentication. Provider. Party	認証／提供／当事者	ASCC	この認証を提供する当事者	The party providing this authentication.
	UN00000850	Bill Of Quantities. Details	数量明細書／／	ACC	作業、価格、寸法の詳細な明細書	A detailed statement of work, prices, and dimensions.
	UN00000857	Bill Of Quantities. Comment. Text	数量明細書／コメント／テキスト	BCC	文字で表現された、この数量明細書に関する備考	A comment, expressed as text, about this Bill of Quantities.
	UN00000858	Bill Of Quantities. Creation. Date Time	数量明細書／作成／日時	BCC	この数量明細書を作成した日付、時刻、日時、その他の日付時刻値	The date, time, date time, or other date time value of the creation of this Bill of Quantities.
	UN00000853	Bill Of Quantities. Currency. Code	数量明細書／通貨／コード	BCC	この数量明細書の通貨を特定するコード	A code specifying a currency for this Bill of Quantities.
	UN00000856	Bill Of Quantities. Description. Text	数量明細書／説明／テキスト	BCC	この数量明細書を文字で説明したもの	A textual description of this Bill of Quantities.
	UN00000851	Bill Of Quantities. Identification. Identifier	数量明細書／識別／識別子	BCC	この数量明細書の一意識別子	A unique identifier for this Bill of Quantities.
	UN00000854	Bill Of Quantities. Language. Code	数量明細書／言語／コード	BCC	この数量明細書の言語を特定するコード	A code specifying a language for this Bill of Quantities.
	UN00000855	Bill Of Quantities. Name. Text	数量明細書／名／テキスト	BCC	この数量明細書の、文字で表現された名前	A name, expressed as text, for this Bill of Quantities.
	UN00000859	Bill Of Quantities. Reference File. Binary Object	数量明細書／参照ファイル／バイナリーオブジェクト	BCC	この数量明細書に関連する参照ファイルのバイナリーオブジェクト	A reference file binary object related to this Bill Of Quantities.
	UN00000852	Bill Of Quantities. Status. Code	数量明細書／状態／コード	BCC	この数量明細書の状態を特定するコード	A code specifying a status of this Bill of Quantities.
	UN00000862	Bill Of Quantities. Creation. Software	数量明細書／作成／ソフトウェア	ASCC	この数量明細書の作成に使用したソフトウェアプログラムまたはソフトウェア	A software program or software used to create this Bill of Quantities
	UN00000860	Bill Of Quantities. Item. Work Item	数量明細書／項目／作業項目	ASCC	この数量明細書内の一作業項目	An item of work in this Bill of Quantities.

	UN00000861	Bill Of Quantities. Total. Price	数量明細書／合計／金額	ASCC	この数量明細書の合計金額	A total price for this Bill of Quantities.
	UN00001266	Building. Details	建物／／	ACC	家、工場、ホテル、オフィスビルなどのような、永続的に固定された構造物	A permanent fixed structure, such as a house, factory, hotel, or office building.
	UN00001181	Building. Construction. Date	建物／建築／日	BCC	この建物の建設日	A date of construction for this building.
	UN00001183	Building. Description. Text	建物／説明／テキスト	BCC	この建物を文字で説明したもの	A textual description for this building.
	UN00001179	Building. Identification. Identifier	建物／識別／識別子	BCC	この建物の一意識別子	A unique identifier for this building.
	UN00001180	Building. Name. Text	建物／名／テキスト	BCC	この建物の、文字で表現された名前	A name, expressed as text, of this building.
	UN00001182	Building. Renovation. Date	建物／改築／日	BCC	この建物の改築日	A date of renovation of this building.
	UN00001184	Building. Style. Text	建物／様式／テキスト	BCC	この建物の、文字で表現された様式	The style, expressed as text, of this building.
	UN00001185	Building. Actual. Picture	建物／実物／画像	ASCC	この建物の実際の画像	An actual picture of this building.
	UN00001186	Building. Distinctive. Feature	建物／特有／特性	ASCC	この建物特有の特性	A feature that is a distinctive characteristic of this building.
	UN00000257	Business Profile. Details	事業概要／／	ACC	従業員数、事業部門数、業種など、事業特有の特色または性質	Distinctive features or characteristics of a business such as number of employees, number of operating units, business type.
	UN00000262	Business Profile. Classification. Code	事業概要／分類／コード	BCC	この事業概要での事業の分類を特定するコード	A code specifying a classification of the business in this profile.
	UN00000938	Business Profile. Country Name. Text	事業概要／国名／テキスト	BCC	この事業概要での事業の国の、文字で表現された名前	The name, expressed as text, of the country for this business profile.
	UN00000801	Business Profile. Employee. Quantity	事業概要／従業員／数量	BCC	この事業概要の従業員数	A number of employees for this business profile.
	UN00000939	Business Profile. Manufacturer. Indicator	事業概要／製造業／指示子	BCC	この事業概要が製造業であるか否かの指示	The indication of whether or not this business profile is for a manufacturer.
	UN00000261	Business Profile. Operating Years. Quantity	事業概要／運営年数／数量	BCC	この事業概要での事業が運営されている年数	A number of years that the business in this profile has been in operation.
	UN00000263	Business Profile. Application. Work Capability	事業概要／適用／作業能力	ASCC	事業概要に適用できる組織の作業能力	Work capabilities of an organization that can be applied to its business profile.
	UN00000941	Business Profile. Experience. Completed Work	事業概要／実績／完了作業	ASCC	この事業概要での事業の完了した作業実績	Completed work experience of the business in this profile.
	UN00000501	Business Profile. Nationality. Country	事業概要／国籍／国	ASCC	この事業概要の国籍を特定する国	Country specifying nationality for this business profile.
	UN00000940	Business Profile. Owned. Factory	事業概要／所有／工場	ASCC	この事業概要の事業が所有する工場	A factory owned by the business in this profile.
	UN00000911	Business Type. Details	業務種別／／	ACC	業務領域を特定するクラスまたはグループ	A class or group that specifies the area of business.
	UN00000912	Business Type. Classification. Code	業務種別／分類／コード	BCC	この業務種別の分類を特定するコード。調査やコンサルティングなど	A code specifying a classification of the business such as survey or consulting.
	UN00000914	Business Type. Preference Order. Numeric	業務種別／選択順／数値	BCC	複数の業務種別が存在する場合の選択順	An order of preference when multiple business types are identified.
	UN00000913	Business Type. Registration.	業務種別／登録／指示子	BCC	この業務種別が登録されているか否かの指示	The indication of whether or not this business type is registered.
	UN00000915	Business Type. Available. Business Type	業務種別／利用可能／業務種別	ASCC	この業務種別に利用できる業務種別	An available business type for this business type.
	UN00000916	Business Type. Available. Location	業務種別／利用可能／位置	ASCC	この業務種別の利用可能場所	An available location for this business type.
	UN00000177	Calculation. Details	計算／／	ACC	数学的または論理学的方法によって何かを決定する行為、処理、あるいは手順の結果	The act, the process or result of a procedure of determining something by mathematical or logical methods.
	UN00000499	Calculation. Applicable. Rate	計算／適用／率	BCC	2つの金額または数量の間の比率など、この計算に適用できる比率	A rate applicable to this calculation such as the ratio between two amounts or quantities.
	UN00000803	Calculation. Description. Text	計算／説明／テキスト	BCC	この計算を文字で説明したもの	A textual description of this calculation.
	UN00000181	Calculation. Formula. Text	計算／式／テキスト	BCC	文字で表現された計算用の式	The formula, expressed as text, for the calculation.
	UN00000746	Calculation. Applicable. Period	計算／適用／期間	ASCC	この計算に適用できる期間情報	Period information applicable to this calculation
	UN00001094	Calendar. Details	暦／／	ACC	一定時間の開始、終了、長さ、分割を定義する体系	A calendar is a system that defines beginning, ending, length, and subdivisions of a period of time.
	UN00001097	Calendar. Description. Text	暦／説明／テキスト	BCC	この暦を文字で説明したもの	A textual description of this calendar.
	UN00001099	Calendar. End. Date	暦／終了／日	BCC	この暦が終了する日付を示す日付値	A date value indicating the ending date for this calendar.
	UN00001100	Calendar. Holiday. Date	暦／休日／日	BCC	公的な休日や休暇など、この暦内での休日を示す日付値	A date value indicating a date for a holiday within this calendar, such as a public holiday or vacation.
	UN00001095	Calendar. Identification. Identifier	暦／識別／識別子	BCC	この暦の一意識別子	A unique identifier for this calendar.
	UN00001096	Calendar. Name. Text	暦／名／テキスト	BCC	この暦の文字で表現された名前	A name, expressed as text, for this calendar.
	UN00001098	Calendar. Start. Date	暦／開始／日	BCC	この暦が開始する日付を示す日付値	A date value indicating the starting date for this calendar.
	UN00001102	Calendar. Associated. Work	暦／関連／交代勤務	ASCC	この暦に関連する交代勤務	A work shift associated with this calendar.
	UN00001101	Calendar. Specified. Period	暦／特定／期間	ASCC	この暦に対して特定された期間	A specified period within this calendar.
DRAFT		Cargo. Details	貨物／／	ACC	輸送されている物品	Goods being transported.
DRAFT		Cargo. Identification. Text	貨物／識別／テキスト	BCC	関税、統計、輸送目的で識別するのに十分な、この貨物を文字で表現された識別情報	An identification, expressed as text, of this cargo that is sufficient to identify it for customs, statistical or transport purposes.
DRAFT		Cargo. Operational Category. Code	貨物／作業区分／コード	BCC	汚染物、軍用など、この貨物の取扱区分を特定するコード	A code specifying an operational category for this cargo, such as obnoxious or military.
DRAFT		Cargo. Statistical Classification. Code	貨物／統計的分類／コード	BCC	この貨物の統計的分類を特定するコード	A code specifying a statistical classification for this cargo.
DRAFT		Cargo. Type. Code	貨物／種別／コード	BCC	UNECE (国連欧州経済委員会) 推奨の21ビットコードのような貨物の種別を特定するコード	A code specifying a type of cargo, such as a UNECE Recommendation 21 single digit code.
DRAFT		Cargo Insurance. Details	貨物保険／／	ACC	輸送中の物品の保険	The insurance of goods during their transportation.
DRAFT		Cargo Insurance. Contract General Conditions. Text	貨物保険／契約標準約款／テキスト	BCC	この貨物保険の契約を文字で表現された標準約款	The general conditions, expressed as text, of a contract for this cargo insurance.
DRAFT		Cargo Insurance. Coverage Description. Text	貨物保険／適用範囲説明／テキスト	BCC	この貨物保険の適用範囲を文字で説明したもの	The textual description of the coverage of this cargo insurance.
DRAFT		Cargo Insurance. Coverage. Code	貨物保険／適用範囲／コード	BCC	この貨物保険の適用範囲を特定するコード	The code specifying the coverage of this cargo insurance.

DRAFT		Cargo Insurance. Coverage. Party	貨物保険／適用範囲／当事者	ASCC	この貨物保険の適用先当事者	A coverage party for this cargo insurance.
CCL07B	UN00001511	Chemical. Details	化学物質／／	ACC	定義された分子組成をもつ化学物質	A chemical is any substance having a defined molecular composition.
CCL07B	UN00001516	Chemical. Description. Text	化学物質／説明／テキスト	BCC	この化学物質を文字で説明したもの	A textual description of this chemical.
CCL07B	UN00001512	Chemical. Identification. Identifier	化学物質／識別／識別子	BCC	この化学物質の一意識別子	A unique identifier for this chemical.
CCL07B	UN00001513	Chemical. Name.	化学物質／名前／テキスト	BCC	この化学物質を文字で表現した名前	A name, expressed as text, for this chemical.
CCL07B	UN00001515	Chemical. Type.	化学物質／種別／コード	BCC	化学物質の種別を特定するコード	A code specifying the type of chemical.
CCL07B	UN00001514	Chemical. Weight. Measure	化学物質／重量／計測値	BCC	この化学物質の重量	A measure of the weight of this chemical.
CCL07B	UN00001520	Chemical. Applicable.	化学物質／適用／有害性物質	ASCC	この化学物質に適用される有害性物質情報	Hazardous material information that is applicable for this chemical.
CCL07B	UN00001519	Chemical. Applicable.	化学物質／適用／指導	ASCC	この化学物質に適用される指導	An instruction that is applicable for this chemical.
CCL07B	UN00001518	Chemical. Applicable.	化学物質／適用／規定	ASCC	この化学物質に適用される規定	A regulation applicable to this chemical.
CCL07B	UN00001517	Chemical. Presence. Measurement	化学物質／存在／測定	ASCC	この化学物質の存在の測定	A measurement of the presence of this chemical.
DRAFT		Clause. Details	条項／／	ACC	条約、法律、契約といった法的手段の記述	A statement in a legal instrument such as a treaty, law or contract.
DRAFT		Clause. Content.	条項／内容／テキスト	BCC	この条項の文字で表現された内容	Content, expressed as text, of this clause.
DRAFT		Clause. Identification.	条項／識別／識別子	BCC	この条項の一意識別子	A unique identifier for this clause.
	UN00000095	Communication. Details	通信／／	ACC	人や組織の間での、会話、信号、書面、あるいは振る舞いによる、考え、メッセージ、または情報の交換	The exchange of thoughts, messages, or information, as by speech, signals, writing, or behaviour between persons and/or organizations.
	UN00000111	Communication. Access. Text	通信／アクセスモード／テキスト	BCC	電話網における9または*70などのように、文字で表現された、通信モードのアクセス情報	Access information, expressed as text, for the mode of communication such as 9 or *70 for a telephone network.
	UN00000106	Communication. Area Number. Code	通信／市外局／コード	BCC	この通信の市外局番を特定するコード	The code specifying the area number for this communication
DRAFT	UN00000233	Communication. Channel. Code	通信／経路／コード	BCC	電話や電子メールなど、通信を行なうことができる経路または方式を特定するコード	The code specifying the channel or manner in which a communication can be made, such as telephone or email.
DRAFT	UN00000103	Communication. Complete Number. Text	通信／完全番号／テキスト	BCC	この通信の完全な番号を構成する文字列	The text string of characters that make up the complete number for this communication.
	UN00000105	Communication. Country Number. Code	通信／国アクセス／コード	BCC	44, 1, 353など、この通信番号の国アクセスコード	The country access code for this communication number such as 44, 1, 353 etc.
	UN00000104	Communication. Extension Number. Text	通信／内線番号／テキスト	BCC	発信者が特定の当事者に到達できるための、この通信番号に割り当てられる、文字で表現された内線番号	The extension number, expressed as text, assigned to this communication number to enable a caller to reach a specific party.
	UN00000235	Communication. HTML Preferred. Indicator	通信／HTML選択／指示子	BCC	電子メール通信の受信人が、HTML形式を選択するか否かの指示	The indication of whether or not HTML format is preferred by the recipient for email communications.
	UN00000107	Communication. Local Number. Text	通信／地域内番号／テキスト	BCC	この通信の、文字で表現された、国アクセスコードや市外局番を含まない通信番号	The communication number, expressed as text and not including country access code or the area number code, for this communication.
CCL07B	UN00001599	Communication. Special Device Type. Text	通信／特別装置種別／テキスト	BCC	聴覚障害者用装置といったこの通信の文字で表現された特別な装置種別	A special device type, expressed as text, for this communication, such as a device for the hearing impaired.
DRAFT	UN00000097	Communication. URI Identifier	通信／URI(インターネットアドレス)／識別子	BCC	電子メールアドレスなど、この通信用のURI(Uniform Resource Identifier)の一意識別子	The unique identifier of the Uniform Resource Identifier (URI) for this communication such as an email address.
	UN00000234	Communication. Use. Code	通信／用途／コード	BCC	業務用か私用かなど、この通信の用途を特定するコード	The code specifying the use of this communication such as for business purposes or private.
	UN00000099	Communication. Contact. Address	通信／連絡先／住所	ASCC	この通信の連絡先住所情報	Contact address information for this communication.
	UN00000100	Communication. Usage. Preference	通信／利用法／選択	ASCC	この通信方法の利用法の選択	The preference for the usage of this communication method.
	UN00000512	Completed Work. Details	完了作業／／	ACC	特定の目的のための精神的または肉体的努力の完了	Completion of a mental or physical effort to a specific purpose.
	UN00000285	Completed Work. Average. Amount	完了作業／平均／金額	BCC	完了作業の年間平均金額を表す金額	The monetary value that constitutes the annual average amount of the completed work.
	UN00000910	Completed Work. Description. Text	完了作業／説明／テキスト	BCC	この完了作業を文字で説明したもの	A textual description of this completed work.
	UN00000802	Completed Work. Organization Capacity. Amount	完了作業／組織規模／金額	BCC	完了作業を実行した組織の規模を表す金額	The monetary value that constitutes the capacity of the organization which carried out this completed work.
	UN00000264	Completed Work. Type. Code	完了作業／種別／コード	BCC	完了作業の種別を特定するコード	A code specifying a type of completed work.
	UN00000266	Completed Work. Year. Date	完了作業／年／日	BCC	完了作業の、年として特定される日付値	The date value specified as a year for the completed work.
	UN00000892	Complex Description. Details	複合説明／／	ACC	性質が異なるが関連する記述情報で構成された複合的な説明	An aggregation of descriptive information consisting of different but related characteristics that together constitute a complex description.
	UN00000893	Complex Description.	複合説明／要約／テキスト	BCC	複合説明の内容の文字による要約	A textual abstract of the content of the complex description.
	UN00000894	Complex Description.	複合説明／内容／テキスト	BCC	この複合説明の、文字で表現された内容	Content, expressed as text, for this complex description.
	UN00000895	Complex Description.	複合説明／要求／照会	ASCC	この複合説明に対する照会	A requesting query for this complex description.
	UN00000896	Complex Description. Responding.	複合説明／応答／応答	ASCC	この複合説明に対する応答	A responding response for this complex description.
	UN00000897	Complex Description. Subset. Complex Description	複合説明／サブセット／複合説明	ASCC	この複合説明の部分複合説明	A complex description subset for this complex description
DRAFT		Consignment Item. Details	委託貨物品目／／	ACC	輸送と関税目的で個別に識別される、委託貨物品目内の品目	An item within a consignment of goods that is separately identified for transport and customs purposes.
DRAFT		Consignment Item. Chargeable Weight. Measure	委託貨物品目／課金重量／計測値	BCC	課金基準となる委託貨物品目の重量	A measure of a consignment item weight on which charges are to be based.
DRAFT		Consignment Item. Damage Remarks. Text	委託貨物品目／損傷説明／テキスト	BCC	この委託貨物品目の文字で表現された損傷説明	Damage remarks, expressed as text, for this consignment item.
DRAFT		Consignment Item. Declared Value For Carriage. Amount	委託貨物品目／輸送申告金額／金額	BCC	紛失、損傷、配達遅延の場合において、輸送契約の中で提供される運送人の責任レベルを変更する目的のために、荷主や代理人によって申告される、この委託貨物品目の金額	The monetary value of this consignment item as declared by the shipper or his agent for the purpose of varying the carrier's level of liability from that provided in the contract of carriage, in case of loss or damage to goods or delayed delivery.

DRAFT		Consignment Item. Declared Value For Customs. Amount	委託貨物品目／関税申告金額／金額	BCC	関税目的で申告される、この委託貨物品目の金額	The monetary value of this consignment item as declared for customs purposes.
DRAFT		Consignment Item. Declared Value For Statistics. Amount	委託貨物品目／申告額統計／金額	BCC	統計目的で申告される、この委託貨物品目の金額	The monetary value of this consignment item as declared for statistical purposes.
DRAFT		Consignment Item. Delivery Instructions. Text	委託貨物品目／引渡指図／テキスト	BCC	この委託貨物品目の文字で表現された引渡指図	Delivery instructions, expressed as text, for this consignment item.
DRAFT		Consignment Item. FOB. Amount	委託貨物品目／FOB／金額	BCC	FOB(本船積込渡し)の引渡条件下で算出された委託貨物品目の金額	The monetary value for this consignment item as calculated under FOB (Free On Board) delivery terms.
DRAFT		Consignment Item. Gross Volume. Measure	委託貨物品目／総容積／計測値	BCC	この委託貨物品目の最大の長さ、幅、高さを掛け合わせて算出された総容積	A measure of a gross volume normally calculated by multiplying the maximum length, width and height of this consignment item.
DRAFT		Consignment Item. Gross Weight. Measure	委託貨物品目／総重量／計測値	BCC	この委託貨物品目の梱包を含むが輸送装置を除く総重量(総質量)	A measure of a gross weight (mass) of this consignment item which includes packaging but excludes any transport equipment.
DRAFT		Consignment Item. Identification. Identifier	委託貨物品目／識別／識別子	BCC	この委託貨物品目の一意識別子	A unique identifier for this consignment item.
DRAFT		Consignment Item. Information. Text	委託貨物品目／情報／テキスト	BCC	この委託貨物品目の文字で表現された情報	Information, expressed as text, for this consignment item.
DRAFT		Consignment Item. Insurance Value. Amount	委託貨物品目／保険額／金額	BCC	保険契約によってカバーされるこの委託貨物品目の金額	The monetary value of this consignment item as covered by an insurance policy.
DRAFT		Consignment Item. Net Weight. Measure	委託貨物品目／純重量／計測値	BCC	全梱包を除く委託貨物品目自身の純重量	A measure of a net weight of this consignment item which excludes all packaging.
DRAFT		Consignment Item. Sequence. Numeric	委託貨物品目／連番／数値	BCC	この委託貨物品目の連番	The sequence number for this consignment item.
DRAFT		Consignment Item. Special Instructions. Text	委託貨物品目／特別指図／テキスト	BCC	この委託貨物品目の文字で表現された特別指図	Special instructions, expressed as text, for this consignment item.
DRAFT		Consignment Item. Type Extension. Code	委託貨物品目／種別拡張／コード	BCC	委託貨物品目の種別をさらに特定するために種別コードの拡張として使用されるコード	The code used as an extension to the type code for further specifying the type of consignment item.
DRAFT		Consignment Item. Type. Code	委託貨物品目／種別／コード	BCC	委託貨物品目の種別を特定するコード	The code specifying the type of consignment item.
DRAFT		Consignment Item. Applicable. Customs Procedure	委託貨物品目／適用／通関手続	ASCC	この委託貨物品目に適用される通関手続	A customs procedure applicable to this consignment item.
DRAFT		Consignment Item. Applicable. Dangerous Goods	委託貨物品目／適用／危険物	ASCC	この委託貨物品目に適用される危険物	Dangerous goods applicable to this consignment item.
DRAFT		Consignment Item. Applicable. Service Charge	委託貨物品目／適用／サービス料金	ASCC	この委託貨物品目に適用されるサービス料金	A service charge applicable to this consignment item.
DRAFT		Consignment Item. Applicable. Transport Means	委託貨物品目／適用／輸送手段	ASCC	この委託貨物品目に適用される輸送手段	A means of transport applicable to this consignment item.
DRAFT		Consignment Item. Associated. Document	委託貨物品目／関連／文書	ASCC	この委託貨物品目に関連する文書	A document associated with this consignment item.
DRAFT		Consignment Item. Associated. Transport	委託貨物品目／関連／輸送装置	ASCC	この委託貨物品目に関連する輸送装置	Transport equipment associated with this consignment item.
DRAFT		Consignment Item. Delivery. Event	委託貨物品目／引渡／事象	ASCC	この委託貨物品目に対する引渡事象	A delivery event for this consignment item.
DRAFT		Consignment Item. Delivery. Party	委託貨物品目／輸送引渡／当事者	ASCC	この委託貨物品目が輸送引渡される予定、または輸送引渡された当事者	A party to whom this consignment item will be or has been delivered.
DRAFT		Consignment Item. Despatch. Party	委託貨物品目／発送／当事者	ASCC	この委託貨物品目が発送される予定、または出荷発送された当事者	A party from whom this consignment item will be or has been despatched.
DRAFT		Consignment Item. Destination. Country	委託貨物品目／目的地／国	ASCC	この委託貨物品目の目的地の国	A destination country for this consignment item.
DRAFT		Consignment Item. Export. Geopolitical Region	委託貨物品目／輸出／地政学的地域	ASCC	この委託貨物品目の輸出先の地政学的地域	A geopolitical region of export for this consignment item.
DRAFT		Consignment Item. Handling.	委託貨物品目／操作／指図	ASCC	この委託貨物品目に対する荷扱指図	Handling instructions for this consignment item.
DRAFT		Consignment Item. Importation. Country	委託貨物品目／輸入／国	ASCC	この委託貨物品目の輸入国	The importation country for this consignment item.
DRAFT		Consignment Item. Included. Trade Line Item	委託貨物品目／包含／取引明細品目	ASCC	この委託貨物品目に含まれる取引明細品目	A trade line item included in this consignment item.
DRAFT		Consignment Item. Linear. Dimension	委託貨物品目／長さ／外形寸法	ASCC	この委託貨物品目の長さ寸法	A linear dimension or set of linear dimensions of this consignment item.
DRAFT		Consignment Item. Manufacturer. Party	委託貨物品目／製造／当事者	ASCC	この委託貨物品目の製造者	The party which manufactured this consignment item.
DRAFT		Consignment Item. Nature Identification. Cargo	委託貨物品目／性質識別／貨物	ASCC	関税、統計、輸送目的で、その性質を識別するのに十分なこの委託貨物品目の貨物の詳細	Cargo details of this consignment item sufficient to identify its nature for customs, statistical or transport purposes.
DRAFT		Consignment Item. Origin. Country	委託貨物品目／原産／国	ASCC	この委託貨物品目の原産地の国	A country of origin for this consignment item.
DRAFT		Consignment Item. Origin. Geopolitical Region	委託貨物品目／原産／地政学的地域	ASCC	この委託貨物品目の原産地の地政学的地域	A geopolitical region of origin for this consignment item.
DRAFT		Consignment Item. Physical. Shipping Marks	委託貨物品目／物理／荷印	ASCC	この委託貨物品目に対する物理的荷印とバーコード情報	Physical shipping marks and barcode information for this consignment item.
DRAFT		Consignment Item. Quarantine. Instructions	委託貨物品目／検疫／指図	ASCC	この委託貨物品目に対する検疫指図	Quarantine instructions for this consignment item.
DRAFT		Consignment Item. Reported. Status	委託貨物品目／報告／状態	ASCC	この委託貨物品目に対して報告される状態	A status reported for this consignment item.
DRAFT		Consignment Item. Transport. Package	委託貨物品目／輸送／梱包	ASCC	この委託貨物品目の輸送梱包	A transport package for this consignment item.
DRAFT		Consignment Item. Transport. Temperature	委託貨物品目／輸送／温度	ASCC	この委託貨物品目の輸送温度	A transport temperature for this consignment item.
DRAFT		Consignment. Details	委託貨物／／	ACC	1つの輸送契約の主体として、1つ以上の輸送方式を経て、荷送人から荷受人に輸送される、または輸送可能な、個別に特定できる物品品目の集合	A separately identifiable collection of goods items to be transported or available to be transported from one consignor to one consignee via one or more modes of transport where each consignment is the subject of one single transport contract.
DRAFT		Consignment. Associated Invoice Discount. Amount	委託貨物／関連インボイス値引／金額	BCC	この委託貨物に関連するインボイスの値引金額	A monetary value of the discount on an invoice associated with this consignment.

DRAFT		Consignment. Associated Invoice Discount. Percent	委託貨物／関連インボイス値引／百分率	BCC	この委託貨物に関連するインボイスの値引金額の百分率	A percent of an invoice amount that is a discount on an invoice associated with this consignment.
DRAFT		Consignment. Associated Invoice. Amount	委託貨物／関連インボイス／金額	BCC	この委託貨物に関連するインボイスの金額	A monetary value of an invoice associated with this consignment.
DRAFT		Consignment. Availability Due. Date Time	委託貨物／利用開始／日時	BCC	この委託貨物の利用が可能となる日付、時刻、日時、その他の日付時刻値	A date, time, date time, or other date time value when this consignment is due to be available.
DRAFT		Consignment. Carrier Acceptance. Date Time	委託貨物／運送人受取／日時	BCC	この委託貨物が運送人によって引き取られる予定、または引き取られた日付、時刻、日時、その他の日付時刻値	A date, time, date time, or other date time value when this consignment will be, or has been, accepted by the carrier.
DRAFT		Consignment. Carrier Assigned. Identifier	委託貨物／運送人割当／識別子	BCC	積荷前に貨物スペースが予約確保される際に割り当てられる予約照会番号など、運送人によってこの委託貨物に割り当てられる一意識別子	The unique identifier assigned by a carrier to this consignment such as a booking reference number assigned when cargo space is reserved prior to loading.
DRAFT		Consignment. Chargeable Transportation Stage. Quantity	委託貨物／課金輸送段階／数量	BCC	この委託貨物によって個別に適用される課金輸送段階の数量	The quantity of separately chargeable transportation stages to be covered by this consignment.
DRAFT		Consignment. Chargeable Weight. Measure	委託貨物／課金重量／計測値	BCC	この委託貨物の課金重量	A measure of a chargeable weight of this consignment.
DRAFT		Consignment. COD. Amount	委託貨物／COD／金額	BCC	この委託貨物の引渡し時に、運送人によって回収されるCOD(代金引換)の金額	The monetary value of the COD (Cash On Delivery) amount to be collected by the carrier upon delivery of this consignment.
DRAFT		Consignment. Consignee Assigned. Identifier	委託貨物／荷受人割当／識別子	BCC	荷受人によってこの委託貨物に割り当てられる一意識別子	The unique identifier assigned by the consignee to this consignment.
DRAFT		Consignment. Consignment Item. Quantity	委託貨物／委託貨物品目／数量	BCC	輸送または関税目的で、別々に定義される、この委託貨物内の委託貨物品目の数	The number of consignment items separately defined for transport or customs purposes within this consignment.
DRAFT		Consignment. Consignor Assigned. Identifier	委託貨物／荷送人割当／識別子	BCC	荷送人によってこの委託貨物に割り当てられる一意識別子	The unique identifier assigned by the consignor to this consignment.
DRAFT		Consignment. Containerization. Indicator	委託貨物／コンテナ使用化／指示子	BCC	この委託貨物がコンテナやコンテナ群にて輸送されるかの指示	The indication of whether or not this consignment is to be transported in a container or containers.
DRAFT		Consignment. Examination. Date Time	委託貨物／検査／日時	BCC	この委託貨物が検査される日付、時刻、日時、その他の日付時刻値	A date, time, date time, or other date time value for the examination of this consignment.
DRAFT		Consignment. Export Exit. Date Time	委託貨物／輸出国／日時	BCC	この委託貨物が輸出国の最終の港、空港、輸出国の検問所から出る予定、または出た日付、時刻、日時、その他の日付時刻値	A date, time, date time, or other date time value when this consignment will exit, or has exited from the last port, airport, or border post of the country of export.
DRAFT		Consignment. FOB. Amount	委託貨物／FOB／金額	BCC	FOB(本船積込渡し)の引渡条件下で、この委託貨物に対して支払われる金額	The monetary value that has to be, or has been, paid for this consignment as calculated under FOB (Free on Board) delivery terms.
DRAFT		Consignment. Freight Forwarder Assigned. Identifier	委託貨物／運送代理人割当／識別子	BCC	運送代理人によってこの委託貨物に割り当てられる一意識別子	The unique identifier assigned by the freight forwarder to this consignment.
DRAFT		Consignment. Goods Release Restriction. Text	委託貨物／物品開梱条件／テキスト	BCC	この委託貨物の、文字で表現された物品開梱条件	A goods release restriction, expressed as text, for this consignment.
DRAFT		Consignment. Gross Volume. Measure	委託貨物／総容積／計測値	BCC	この委託貨物の最大長、最大幅、最大高を掛けて通常は算出される総容積	A measure of a gross volume normally calculated by multiplying the maximum length, width and height of this consignment.
DRAFT		Consignment. Gross Weight. Measure	委託貨物／総重量／計測値	BCC	この委託貨物の梱包重量を含むが輸送装置の重量を除く総重量(総質量)	A measure of a gross weight (mass) of this consignment which includes the weight of packaging but which excludes the weight of any transport equipment.
DRAFT		Consignment. Identification. Identifier	委託貨物／識別／識別子	BCC	この委託貨物またはその一部の一意識別子	A unique identifier for this consignment or a part of this consignment.
DRAFT		Consignment. Information. Text	委託貨物／情報／テキスト	BCC	この委託貨物の文字で表現された情報	Information, expressed as text, for this consignment.
DRAFT		Consignment. Insurance Premium. Amount	委託貨物／保険料／金額	BCC	この委託貨物の保険料	A monetary value of an insurance premium for this consignment.
DRAFT		Consignment. Insurance Value. Amount	委託貨物／保険価額／金額	BCC	保険契約によってカバーされるこの委託貨物の金額	A monetary value of this consignment as covered by an insurance policy.
DRAFT		Consignment. Loading Length. Measure	委託貨物／荷積長／計測値	BCC	この委託貨物内の全ての物品を積むために必要とされる幅、高さを上回る、移動手段の荷積の長さ	A measure of a loading length which is the length along a means of transport over which the complete width and height is needed for loading all the goods items in this consignment.
DRAFT		Consignment. Loading Sequence. Number	委託貨物／荷積連番／数値	BCC	この委託貨物の荷積の連番	A sequence number for the loading of this consignment.
DRAFT		Consignment. Loading. Date Time	委託貨物／荷積／日時	BCC	この委託貨物を輸送手段に積み込む日付、時刻、日時、その他の日付時刻値	A date, time, date time, or other date time value for the loading of this consignment onto a means of transport.
DRAFT		Consignment. Net Weight. Measure	委託貨物／純重量／計測値	BCC	梱包重量と輸送装置の重量を除く、この委託貨物の純重量(純質量)	A measure of a net weight (mass) of this consignment which excludes the weight of packaging of this consignment and that of any transport
DRAFT		Consignment. Nil Carriage Value. Indicator	委託貨物／空輸送値／指示子	BCC	この委託貨物の輸送が空値となるかの指示	The indication of whether or not this consignment has a nil value for carriage.
DRAFT		Consignment. Nil Customs Value. Indicator	委託貨物／空関税値／指示子	BCC	この委託貨物の関税が空値となるかの指示	The indication of whether or not this consignment has a nil value for customs.
DRAFT		Consignment. Nil Insurance Value. Indicator	委託貨物／空保険値／指示子	BCC	この委託貨物の保険が空値となるかの指示	The indication of whether or not this consignment has a nil value for insurance.
DRAFT		Consignment. Package Type. Text	委託貨物／梱包種別／テキスト	BCC	この委託貨物の文字で表現された梱包種別	A type of package, expressed as text, for this consignment.
DRAFT		Consignment. Package. Quantity	委託貨物／梱包／数量	BCC	この委託貨物内の梱包数	The number of packages within this consignment.
DRAFT		Consignment. Pick Up. Date Time	委託貨物／集荷／日時	BCC	この委託貨物が集荷される予定、もしくは集荷された日付、時刻、日時、その他の日付時刻値	A date, time, date time, or other date time value when this consignment will be, or has been, picked up.
DRAFT		Consignment. Sequence. Numeric	委託貨物／連番／数値	BCC	この委託貨物の連番	A sequence number for this consignment.
DRAFT		Consignment. Summary Description. Text	委託貨物／概要説明／テキスト	BCC	この委託貨物の概要を文字で説明したもの	A textual summary description of this consignment.

DRAFT		Consignment. Total Allowance Charge. Amount	委託貨物／合計調整金額／金額	BCC	この委託貨物の総調整金額と課金料金の合計金額	A total monetary value of all allowances and charges for this consignment.
DRAFT		Consignment. Total Charge. Amount	委託貨物／合計課金金額／金額	BCC	この委託貨物の船中の運賃とその他のサービス料金の合計金額	A total monetary value of all freight and other service charges for this consignment.
DRAFT		Consignment. Total Collect Charge. Amount	委託貨物／合計着払金額／金額	BCC	この委託貨物の引渡時あるいは引渡後に、荷受人から集金されるべき運賃とその他のサービス料金の合計金額	A total monetary value of all freight and other service charges which are to be collected from the consignee at or after delivery for this consignment.
DRAFT		Consignment. Total Disbursement. Amount	委託貨物／合計支払／金額	BCC	荷送人により出された注文に従って、運送人が回収する金額など、この委託貨物における合計支払金額	A monetary value of total disbursement for this consignment, such as the amount to be collected by the carrier according to the order given by the consignor.
DRAFT		Consignment. Total Export Exit To Import Entry Charge. Amount	委託貨物／輸出国輸入入国合計料金／金額	BCC	輸出通関から輸入通関までにかかる、この委託貨物のための合計代金、貨物運賃、保険、その他のサービス料金の合計金額	A monetary value of the total charge or charges of freight, insurance and other services for this consignment calculated from the export exit location to the import entry location.
DRAFT		Consignment. Total Prepaid Charge. Amount	委託貨物／合計前払料金／金額	BCC	この委託貨物において前払いされた、運賃及びその他のサービル料金の合計金額	A total monetary value of all freight and other service charges which have been paid in advance for this consignment.
DRAFT		Consignment. Transport Equipment. Quantity	委託貨物／輸送装置／数量	BCC	この委託貨物における、コンテナや一括輸送用具 (ULD) などの、輸送装置の数	The number of pieces of transport equipment, such as containers or similar unit load devices, in this consignment.
DRAFT		Consignment. Transport Split Description. Text	委託貨物／輸送分割説明／テキスト	BCC	異なる輸送手段や輸送装置への、この委託貨物の輸送分割を文字で説明したもの	A textual description of the transport split of this consignment across different transport means or transport equipment.
DRAFT		Consignment. Applicable. Allowance Charge	委託貨物／適用／調整課金	ASCC	この委託貨物に適用される調整課金	An allowance or charge applicable to this consignment.
DRAFT		Consignment. Applicable. Cargo Insurance	委託貨物／適用／貨物保険	ASCC	この委託貨物に適用される貨物保険	Cargo insurance applicable to this consignment.
DRAFT		Consignment. Applicable. Currency Exchange	委託貨物／適用／為替交換	ASCC	この委託貨物に適用できる為替交換	Currency exchange applicable to this consignment.
DRAFT		Consignment. Applicable. Service Charge	委託貨物／適用／サービス料金	ASCC	この委託貨物に適用される、運送料、保険料といったサービス料金	A service charge applicable to this consignment, such as freight or insurance charges.
DRAFT		Consignment. Associated. Customs Procedure	委託貨物／関連／通関手続	ASCC	この委託貨物に関連する通関手続	A customs procedure associated with this consignment.
DRAFT		Consignment. Associated. Document	委託貨物／関連／文書	ASCC	原産地証明や危険物ノートといったこの委託貨物に関連する文書	A document associated with this consignment such as the certificate of origin or dangerous goods note.
DRAFT		Consignment. Border Crossing. Transport	委託貨物／越境／輸送移動	ASCC	この委託貨物に対する越境の輸送移動	A border crossing transport movement for this consignment.
DRAFT		Consignment. Carrier Acceptance. 位置	委託貨物／運送人受取／位置	ASCC	この委託貨物が運送人によって受け取られる予定、または受け取られた場所	The location where this consignment will be, or has been, accepted by the carrier.
DRAFT		Consignment. Carrier Agent. Party	委託貨物／運送代理人／当事者	ASCC	この委託貨物に対する運送代理人としての役割をはたす当事者	The party acting as the agent of the carrier for this consignment.
DRAFT		Consignment. Carrier. Party	委託貨物／運送人／当事者	ASCC	この委託貨物に対する運送人	The carrier party for this consignment.
DRAFT		Consignment. Consignee Receipt. Location	委託貨物／荷受人受取／位置	ASCC	この委託貨物が荷受人によって受取られる予定、または受取られた場所	The location at which this consignment will be, or has been received, by the consignee.
DRAFT		Consignment. Consignee. Party	委託貨物／荷受人／当事者	ASCC	この委託貨物に対する荷受人	The consignee party for this consignment.
DRAFT		Consignment. Consignor. Party	委託貨物／荷送人／当事者	ASCC	この委託貨物に対する荷送人	The consignor party for this consignment.
DRAFT		Consignment. Customs Export Agent. Party	委託貨物／輸出通関代理人／当事者	ASCC	この委託貨物の輸出通関手続に関して、荷送人の代理人または荷送人に代わって役割を果たす当事者	The party acting as an agent for, or on behalf of, the consignor with respect to the customs export procedures for this consignment.
DRAFT		Consignment. Customs Import Agent. Party	委託貨物／輸入通関代理人／当事者	ASCC	この委託貨物に対する輸入通関手続に関して、荷受人の代理人または荷受人に代わって役割を果たす当事者	The party acting as an agent for, or on behalf of, the consignee with respect to the customs import procedures for this consignment.
DRAFT		Consignment. Customs Transit Agent. Party	委託貨物／保税運送代理人／当事者	ASCC	この委託貨物に対する保税運送手続に関して、荷送人の代理人または荷送人に代わって役割を果たす当事者	The party acting as an agent for, or on behalf of, the consignor with respect to customs transit procedures for this consignment.
DRAFT		Consignment. Dangerous Goods Notifier. Party	委託貨物／危険物連絡／当事者	ASCC	この委託貨物に関連する危険物規定に従って申告することに責任を負う当事者	The party responsible for providing the dangerous goods notification in accordance with the dangerous goods regulations relevant for this consignment.
DRAFT		Consignment. Delivery. Event	委託貨物／引渡／事象	ASCC	この委託貨物に対する引渡事象	A delivery event for this consignment.
DRAFT		Consignment. Delivery. Party	委託貨物／引渡／当事者	ASCC	この委託貨物が引渡される予定、または引渡された当事者	A party to whom this consignment will be, or has been, delivered.
DRAFT		Consignment. Despatch. Party	委託貨物／発送／当事者	ASCC	この委託貨物が発送される予定、または出荷発送された当事者	A party from whom this consignment will be or has been, despatched.
DRAFT		Consignment. Destination. Country	委託貨物／目的地／国	ASCC	この委託貨物の目的地の国	A destination country for this consignment.
DRAFT		Consignment. Examination.	委託貨物／検査／位置	ASCC	この委託貨物の検査場所	An examination location for this consignment.
DRAFT		Consignment. Export. Country	委託貨物／輸出／国	ASCC	この委託貨物の輸出国	The export country for this consignment.
DRAFT		Consignment. Export. Geopolitical	委託貨物／輸出／地政学的地域	ASCC	この委託貨物に対する輸出の地政学的地域	A geopolitical region of export for this consignment.
DRAFT		Consignment. Exporter. Party	委託貨物／輸出者／当事者	ASCC	この委託貨物を輸出する当事者	The party who exports this consignment.
DRAFT		Consignment. Freight Forwarder. 当事者	委託貨物／運送代理人／当事者	ASCC	この委託貨物の貨物運送を引き受ける当事者	The party undertaking the freight forwarding of this consignment.
DRAFT		Consignment. Handling. Instructions	委託貨物／取扱／指図	ASCC	どこでどのように特定の梱包、コンテナが輸送手段に積まれるといった、この委託貨物に対する操作取扱指図	Handling instructions for this consignment, such as where or how specified packages or containers are to be loaded on a means of transport.
DRAFT		Consignment. Haulage.	委託貨物／運搬／指図	ASCC	この委託貨物の運搬指図	Haulage instructions for this consignment.
DRAFT		Consignment. Import. Country	委託貨物／輸入／国	ASCC	この委託貨物の輸入国	An import country for this consignment.
DRAFT		Consignment. Importer. Party	委託貨物／輸入者／当事者	ASCC	この委託貨物を輸入する当事者	The party who imports this consignment.
DRAFT		Consignment. Included. Consignment	委託貨物／包含／委託貨物	ASCC	この委託貨物に含まれる委託貨物	A consignment included in this consignment.
DRAFT		Consignment. Included. Consignment Item	委託貨物／包含／委託貨物品目	ASCC	この委託貨物に含まれる委託貨物品目	A consignment item included in this consignment.
DRAFT		Consignment. Loading Baseport. Location	委託貨物／荷積み拠点港／位置	ASCC	輸送契約に基づき、この委託貨物が移動手段上に荷積みされる拠点港の場所	The baseport location at which this consignment is to be loaded on a means of transport according to the transport contract.

DRAFT		Consignment. Main Carriage. Transport Movement	委託貨物／主輸送／輸送移動	ASCC	この委託貨物に対する主輸送移動	A main carriage transport movement for this consignment.
DRAFT		Consignment. Notified. Party	委託貨物／連絡通知／当事者	ASCC	この委託貨物に対する連絡通知を受けた、あるいは受ける当事者	A party who has been or will be notified about this consignment.
DRAFT		Consignment. On-Carriage. Transport Movement	委託貨物／中継輸送／輸送移動	ASCC	この委託貨物に対する中継輸送移動	An on-carriage transport movement for this consignment.
DRAFT		Consignment. Origin. Country	委託貨物／原産／国	ASCC	この委託貨物の原産国	A country of origin for this consignment.
DRAFT		Consignment. Origin. Geopolitical Region	委託貨物／原産／地政学的地域	ASCC	この委託貨物の原産地の地政学的地域	A geopolitical region of origin for this consignment.
DRAFT		Consignment. Physical. Shipping Marks	委託貨物／物理的／荷印	ASCC	この委託貨物に対する、マーク、数字、バーコード情報といった物理的荷印	Physical shipping marks, such as marks and numbers or barcoding information, for this consignment.
DRAFT		Consignment. Pre-Carriage. Transport Movement	委託貨物／前輸送／輸送移動	ASCC	この委託貨物に対する前輸送移動	A pre-carriage transport movement for this consignment.
DRAFT		Consignment. Reported. Status	委託貨物／報告／状態	ASCC	この委託貨物に対して報告される状態	A status reported for this consignment.
DRAFT		Consignment. Ship From. Party	委託貨物／発送元／当事者	ASCC	この委託貨物の発送元	The ship from party for this consignment.
DRAFT		Consignment. Ship To. Party	委託貨物／発送先／当事者	ASCC	この委託貨物の発送先	The ship to party for this consignment.
DRAFT		Consignment. Specified. Delivery Terms	委託貨物／特定／引渡条件	ASCC	この委託貨物に対して特定される引渡条件	The delivery terms specified for this consignment.
DRAFT		Consignment. Storage. Location	委託貨物／保管／位置	ASCC	この委託貨物の保管場所	A storage location for this consignment.
DRAFT		Consignment. Transit. Country	委託貨物／通過／国	ASCC	この委託貨物の通過国	A transit country for this consignment.
DRAFT		Consignment. Transport Contract. Document	委託貨物／輸送契約／文書	ASCC	航空運送状、海上運送状といった、この委託貨物の輸送契約文書	The transport contract document for this consignment, such as an airwaybill or a seawaybill.
DRAFT		Consignment. Transport. Event	委託貨物／輸送／事象	ASCC	この委託貨物の輸送の間に発生する事象	An event occurring during the transport of this consignment.
DRAFT		Consignment. Transport. Service	委託貨物／輸送／サービス	ASCC	この委託貨物に対する輸送サービス	A transport service for this consignment.
DRAFT		Consignment. Transshipment. Location	委託貨物／積替／位置	ASCC	この委託貨物の積替地	A transshipment location for this consignment.
DRAFT		Consignment. Unloading Baseport. Location	委託貨物／荷揚げ拠点港／位置	ASCC	輸送契約にもとづき、この委託貨物が輸送手段から荷揚げされる拠点港の場所	The baseport location at which this consignment is to be unloaded from a means of transport according to the transport contract.
DRAFT		Consignment. Utilized. Transport Equipment	委託貨物／使用／輸送装置	ASCC	この委託貨物に対して使用される輸送装置	Transport equipment utilized for this consignment.
DRAFT		Consignment. Warehouse. Location	委託貨物／倉庫／位置	ASCC	この委託貨物を保管する倉庫の場所	A warehouse location for this consignment.
	UN00000274	Construction Type. Details	工事種別／／	ACC	建物、橋、高速道路、電力供給網など、物理的基盤の工事における設計または施工の種別	The type of the design or creation through construction of a physical infrastructure such as a building, bridge, highway, power grid.
	UN00000275	Construction Type. Priority Ranking. Numeric	工事種別／優先順位／数値	BCC	工事種別の優先順位を表す数	A number representing the the priority ranking of the type of construction.
	UN00000276	Construction Type. Type. Code	工事／種別／コード	BCC	工事種別を特定するコード	A code specifying the type of construction.
	UN00000277	Construction Type. Available. Construction Type	工事種別／実施可能／工事種別	ASCC	この工事種別に対し実施可能な工事種別（サブセット）	The available construction types for this construction type.
	UN00000804	Construction Type. Available. Location	工事種別／実施可能／位置	ASCC	この工事種別に対し実施可能な場所	An available location for this construction type.
	UN00000122	Contact. Details	連絡先／／	ACC	他の人または部署との連絡先としての役割を担う人または部署	A person or department that acts as a point of contact with another person or department.
DRAFT	UN00000126	Contact. Department Name. Text	連絡先／部署名／テキスト	BCC	庶務課など、組織内でこの連絡先が属する部署の、文字で表現された名前	The name, expressed as text, of the department to which this contact belongs within an organization such as a support department.
	UN00001247	Contact. Description. Text	連絡先／説明／テキスト	BCC	この連絡先を文字で説明したもの	A textual description of this contact.
	UN00000123	Contact. Identification. Identifier	連絡先／識別／識別子	BCC	この連絡先の一意識別子	A unique identifier for this contact.
	UN00000124	Contact. Job Title. Text	連絡先／肩書き／テキスト	BCC	部長、ソフトウェアエンジニア、購買担当など、組織内におけるこの連絡先担当者の、文字で表現された肩書き、役職、または呼称	The job title, position or designation, expressed as text, of this contact person within an organization such as Director, Software Engineer, Purchasing Manager.
DRAFT	UN00000231	Contact. Person Name. Text	連絡先／個人名／テキスト	BCC	この連絡先担当者の、文字で表現された名前	The name, expressed as text, of this contact person.
	UN00001246	Contact. Primary. Indicator	連絡先／主／指示子	BCC	主連絡先であるか否かの指示	The indication of whether or not this is a primary contact.
CCL07B	UN00000125	Contact. Responsibility. Text	連絡先／責務／テキスト	BCC	この連絡先の、文字で表現された責務	A responsibility, expressed as text, of this contact.
CCL07B	UN00000237	Contact. Type. Code	連絡先／種別／コード	BCC	連絡先の種別を特定するコード	A code specifying a type of contact.
	UN00001248	Contact. Available. Period	連絡先／利用可能／期間	ASCC	この連絡先が利用可能である期間	A period during which this contact is available.
CCL07B	UN00000759	Contact. Fax. Communication	連絡先／FAX／通信	ASCC	この連絡先のFAX通信情報	Fax communication information for this contact.
	UN00000238	Contact. Postal. Address	連絡先／郵便／住所	ASCC	この連絡先の郵便住所情報	Postal address information for this contact.
	UN00000129	Contact. Telephone. Communication	連絡先／電話／通信	ASCC	この連絡先の電話通信情報	Telephone communication information for this contact.
	UN00001001	Contact. Telex. Communication	連絡先／テレックス／通信	ASCC	この連絡先のテレックス通信情報	Telegraphy (Telex) communication information for this contact.
	UN00000761	Contact. URI. Communication	連絡先／URI情報／通信	ASCC	電子メールアドレスなど、この連絡先のURI(Uniform Resource Information)通信情報	Uniform Resource Identifier (URI) communication information for this contact such as an email address.
	UN00000130	Contact. Usage. Preference	連絡先／利用法／選択	ASCC	種別、重要度、利用可能性、またはその他の基準など、この連絡先の利用法の選択	The preference for usage of this contact such as type, order of importance, availability, or some other criteria.
DRAFT		Context. Details	コンテキスト／／	ACC	オブジェクト、状況、事象、記述、概念のための設定を作る環境	A set of circumstances that form the setting for an object, situation, event, statement, or idea.
DRAFT		Context. Transaction.	コンテキスト／取引／識別子	BCC	このコンテキスト内で発生する取引の一意識別子	A unique identifier for a transaction in this context.
DRAFT		Context. Parameter. Version	コンテキスト／パラメータ／バージョン	ASCC	このコンテキストのパラメータのバージョン	A version for a parameter of this context.
	UN00000961	Contract Award Notice. Details	契約締結通知／／	ACC	入札確認者または調達主体による契約締結決定の通知	A notice of the contract award decision by the bid reviewer or procurement entity.

	UN00000965	Contract Award Notice. Evaluation Score. Value	契約締結通知／評価点／価値	BCC	この契約締結通知内で報告される数値評価点	The value of the evaluation score reported in this contract award notice.
	UN00000964	Contract Award Notice. Item. Quantity	契約締結通知／項目／数量	BCC	この契約締結通知の項目の数量	The quantity of the item of this contract award notice.
	UN00000966	Contract Award Notice. Loss Reason. Text	契約締結通知／拒絶理由／テキスト	BCC	文字で表現された、契約締結を拒絶する理由	The reason, expressed as text, for losing the contract award in this notice.
	UN00000963	Contract Award Notice. Price. Amount	契約締結通知／価格／金額	BCC	この契約締結通知の価格の金額	The monetary value of the price of this contract award notice.
	UN00000967	Contract Award Notice. Type. Code	契約締結通知／種別／コード	BCC	契約締結通知の種別を特定するコード	The code specifying the type of contract award notice.
	UN00000962	Contract Award Notice. Win.	契約締結通知／同意／指示子	BCC	この契約締結通知が同意であるか否かの指示	The indication of whether or not this contract award notice is a win.
	UN00000968	Contract Award Notice. Applicable. Deliverables	契約締結通知／適用／成果物	ASCC	この契約締結通知に適用される成果物または成果物の集合	An applicable deliverable or set of deliverables for this contract award notice.
	UN00001040	Contract Change. Details	契約変更／／	ACC	契約の開始後に行われる契約作業範囲の変更。交渉による変更と、交渉によらない(暫定的な)変更の両方を含む。	Changes made to the scope of work of a contract after the contract has been initiated. It includes both negotiated and non-negotiated (preliminary).
	UN00001045	Contract Change. Actual Cost Difference. Amount	契約変更／実費用差額／金額	BCC	この契約変更によって、作業範囲の費用において実際に変化する金額	A monetary value that constitutes the actual change in the cost of the scope of work due to this contract change.
	UN00001043	Contract Change. Description. Text	契約変更／説明／テキスト	BCC	この契約変更を文字で説明したもの	A textual description of this contract change.
	UN00001047	Contract Change. Effective. Date	契約変更／有効／日	BCC	この契約変更が有効となる日付、時刻、日時、その他の日付時刻値	A date, time, date time, or other date time value on which the contract change becomes effective. A date on which the contract change becomes
	UN00001044	Contract Change. Estimated Cost Difference. Amount	契約変更／見積費用差額／金額	BCC	この契約変更が行われた場合、作業範囲の費用において変化する見積もられる金額	A monetary value that constitutes the estimate of the change in the cost of the scope of work due to this contract change, if adopted.
	UN00001041	Contract Change. Identification. Identifier	契約変更／識別／識別子	BCC	この契約変更の一意識別子	A unique identifier for this contract change.
	UN00001042	Contract Change. Name. Text	契約変更／名／テキスト	BCC	この契約変更の、文字で表現された名前	A name, expressed as text, for this contract change.
	UN00001046	Contract Change. Status. Code	契約変更／状態／コード	BCC	この契約変更の状態を特定するコード	A code specifying the status of this contract change.
	UN00001048	Contract Change. Identified. Party	契約変更／識別／当事者	ASCC	契約変更の中で識別される当事者	A party identified in this contract change.
CCL07A	UN00000278	Contract. Details	契約／／	ACC	2者以上の当事者間における合意、特に、書面または口頭による法的強制力のある合意	An agreement between two or more parties, especially one that is written or spoken and enforceable by law.
	UN00000280	Contract. Completion. Percent	契約／完了／率	BCC	この契約に対して完了した商品またはサービスの比率の百分比	The percentage of goods or services completed for this contract.
CCL07A	UN00001364	Contract. Cost. Amount	契約／費用／金額	BCC	この契約内で特定される目標を達成するために必要な労力または損失の金額	A monetary value for a cost of an effort or loss necessary to achieve a goal specified in this
	UN00000283	Contract. Description. Text	契約／説明／テキスト	BCC	この契約を文字で説明したもの	A textual description for this contract.
CCL07A	UN00001363	Contract. End. Date	契約／終了／日	BCC	この契約が終了する日付	A date on which this contract ends.
	UN00000288	Contract. Extension. Indicator	契約／延長／指示子	BCC	この契約を延長できるか否か、または延長したか否かを表す	To indicate whether or not this contract can be or has been extended.
CCL07A	UN00001362	Contract. Fee. Percent	契約／手数料／百分比	BCC	この契約で特定される商品またはサービスの提供者に対し、手数料として保証される契約金額の比率の百分比	A percent value of the contract price to be granted as a fee to the provider of the goods or services specified in this contract.
	UN00000279	Contract. Identification. Identifier	契約／識別／識別子	BCC	この契約の一意識別子	A unique identification for this contract.
	UN00000284	Contract. Issue. Date Time	契約／発効／日時	BCC	この契約の発効の日付、日時、またはその他の日付時刻値	A date or date time or other date time value of the issuance of this contract.
	UN00000289	Contract. Item. Identifier	契約／項目／識別子	BCC	この契約の特定の項目を識別する	To identify a specific item in this contract.
	UN00000290	Contract. Item. Quantity	契約／項目／数量	BCC	この契約における特定の項目の数量	A quantity for a specific item in this contract.
	UN00000282	Contract. Name.	契約／名称／テキスト	BCC	この契約の、文字で表現された名前	A name, expressed as text, for this contract.
	UN00000285	Contract. Price. Amount	契約／価格／金額	BCC	この契約の価格の金額	A monetary value of a price of this contract.
	UN00000755	Contract. Start.	契約／開始／日	BCC	この契約が開始する日付	The date on which this contract starts.
	UN00000281	Contract. Type. Code	契約／種別／コード	BCC	定額契約、あるいは従量制契約など、契約の種別を特定するコード	A code specifying a type of contract such as a fixed price contract or a time and materials based
CCL07A	UN00001365	Contract. Funding Year. Date Time	契約／資金年度／日時	BCC	この契約の資金年度の一意識別子	A unique identifier of a funding year for this contract.
CCL07A	UN00001366	Contract. Last Item Delivery. Date	契約／最終納品／日	BCC	この契約で最後の項目が引渡された、または引渡される日付	A date on which the last item was or will be delivered for this contract.
CCL07A	UN00001367	Contract. Over Target Baseline.	契約／目標ベースライン超過／日	BCC	目標ベースラインを超えた後に、この契約が見直された日付	The date on which this contract was re-scoped after exceeding the target baseline.
CCL07A	UN00001369	Contract. Associated. Cost	契約／関連／費用	ASCC	この契約に関連する費用	A cost associated with this contract.
CCL07A	UN00001373	Contract. Contained. Project	契約／包含／プロジェクト	ASCC	この契約の中に含まれるプロジェクト	A project contained within this contract.
CCL07A	UN00001371	Contract. Contained. Project Portfolio	契約／包含／プロジェクトポートフォリオ	ASCC	この契約の中に含まれ、共に追跡される1つ以上のプロジェクトのポートフォリ	A portfolio of one or more projects contained within this contract that are tracked together.
	UN00000297	Contract. Effective. Period	契約／適用／期間	ASCC	この契約の条項が適用されている、または適用される期間	A period within which the provisions of this contract are, or will be, in force.
	UN00000293	Contract. Identified. Party	契約／識別／当事者	ASCC	契約の中で識別される当事者	A party that is identified in the contract.
CCL07A	UN00001372	Contract. Incentive. Performance Measurement	契約／インセンティブ／実施測定	ASCC	この契約で期待された成果を上回った場合にインセンティブが提供されるパフォーマンスの測定値	A performance measurement which provides incentive for above expectations performance in this contract.
CCL07A	UN00001368	Contract. Modification. Contract Change	契約／修正／契約変更	ASCC	この契約の開始後に行われた条項の修正を説明する契約変更	A contract change describing modification of the terms of this contract after adoption.
CCL07A	UN00000298	Contract. Performance.	契約／実施／尺度	ASCC	この契約の実績履行尺度の集合	A set of performance metrics for this contract.
CCL07A	UN00001370	Contract. Principal. Programme	契約／主要／プログラム	ASCC	この契約の主となるプログラム	A principal programme of this contract.
CCL07A	UN00000296	Contract. Reference.	契約／参照／文書	ASCC	この契約が参照する文書	A document referenced by this contract.
CCL07A	UN00001374	Contract. Specified. Contract Line Item	契約／特定／契約明細項目	ASCC	この契約で特定される契約明細項目	A contract line item specified in this contract.
CCL07A	UN00000292	Contract. Supporting.	契約／支援／保証	ASCC	この契約を支える保証	A guarantee that supports this contract.
	UN00000291	Contract. Validity. Period	契約／有効／期間	ASCC	この契約が有効な法的手段である期間	A period within which this contract is a valid legal instrument.
CCL07A	UN00001357	Contract Line Item. Details	契約明細項目／／	ACC	契約で特定される明細を個別に定義した契約明細項目	A contract line item is a distinct, separately defined line item specified in a contract.

CCL07A	UN00001360	Contract Line Item. Description. Text	契約明細項目／説明／テキスト	BCC	この契約明細項目を文字で説明したもの	A textual description of this contract line item.
CCL07A	UN00001358	Contract Line Item. Identification. Identifier	契約明細項目／識別／識別子	BCC	契約明細項目の一意識別子 CCL07B-日本語版	A unique identifier for this contract line item.
CCL07A	UN00001359	Contract Line Item. Name. Text	契約明細項目／名前／テキスト	BCC	この契約明細項目を文字で表現した名前	A name, expressed as text, for this contract line item.
CCL07A	UN00001361	Contract Line Item. Total. Quantity	契約明細項目／総数／数量	BCC	この契約明細項目の総数	A total quantity for this contract line item.
	UN00001057	Cost. Details	費用／／	ACC	特定の目標を達成するために必要な努力または損失	The effort or loss necessary to achieve a specified goal.
	UN00001065	Cost. Component Name. Text	費用／構成要素名称／テキスト	BCC	この費用の構成要素の、文字で表現された名前	A name, expressed as text, for a component of this cost.
	UN00001062	Cost. Component. Amount	費用／構成要素金額	BCC	この費用の構成要素の金額	A monetary value that is a component of this cost.
	UN00001064	Cost. Component. Quantity	費用／構成要素／数量	BCC	20JUN06のような時間など、金額ではない費用の値。時間、原材料、人員など、この費用の構成要素の数量。	A number of the non-monetary value of the cost, such as hours. 20JUN06 A quantity, such as hours, material, or people, that is a component of this cost.
	UN00001060	Cost. Description. Text	費用／説明／テキスト	BCC	この費用を文字で説明したもの	A textual description of this cost.
	UN00001063	Cost. Effective. Date	費用／適用／日	BCC	この費用が適用される日付	A date on which this cost becomes effective.
	UN00001058	Cost. Identification. Identifier	費用／識別／識別子	BCC	この費用の一意識別子	A unique identifier for this cost.
	UN00001059	Cost. Name. Text	費用／名称／テキスト	BCC	この費用の、文字で表現された名前	A name, expressed as text, for this cost.
	UN00001061	Cost. Type. Code	費用／種別／コード	BCC	この費用の種別を特定するコード	A code specifying a type for this cost.
	UN00001066	Cost. Included. Resource	費用／包含／リソース	ASCC	この費用内に含まれるリソース	A resource included in this cost.
	UN00001067	Cost. Reporting. Period	費用／報告／期間	ASCC	この費用に関わる報告期間	The reporting period over which this cost is tracked.
DRAFT		Customs Procedure. Details	通関手続／／	ACC	WCO(世界税関機構)京都条約に基づく、国際取引される物品の越境に関連した手続	Any procedure based on the World Customs Organization (WCO) Kyoto Convention and related to the border crossing of internationally traded
DRAFT		Customs Procedure. Control Requirement.	通関手続／管理要件／指示子	BCC	この通関手続のために管理が要求されるか否かの指示	The indication of whether or not a control is required for this customs procedure.
DRAFT		Customs Procedure. Control Start Date Confirmation. Indicator	通関手続／管理開始日／指示子	BCC	この通関手続のために管理開始日が確認されたか否かの指示	The indication of whether or not the start date of a control has been confirmed for this customs procedure.
DRAFT		Customs Procedure. Declarant Assigned Declaration.	通関手続／申告者割当申告／識別子	BCC	この通関手続のために申告者によって割り当てられる申告の一意識別子	The unique declaration identifier as assigned by the delarant for this customs procedure.
DRAFT		Customs Procedure. Duty Payable. Amount	通関手続／支払関税／金額	BCC	この通関手続のために支払う関税の金額	A monetary value of the duty payable for this customs procedure.
DRAFT		Customs Procedure. Export License Control Classification. Identifier	通関手続／輸出免許管理分類／識別子	BCC	兵器及び兵器に転用が可能な部品・技術に関するワッセナー協約によるなど、この通関手続に関する管理目的のための輸出免許分類の一意識別子	The unique identifier of the export licence classification for control purposes relevant to this customs procedure, such as per the Wassenaar agreement concerning trade in weapons and dual-use goods and technologies.
DRAFT		Customs Procedure. Goods Status. Code	通関手続／物品状態／コード	BCC	この通関手続のために、物品状態を特定するコード	A code specifying a status of goods for this customs procedure.
DRAFT		Customs Procedure. Guarantee. Code	通関手続／保証／コード	BCC	この通関手続における義務が果たされることを保障するために、現金、債権、書面による保証として与えられる約束を特定するコード	The code specifying the undertaking given in cash, bond or as a written guarantee to ensure that an obligation will be fulfilled for this customs procedure.
DRAFT		Customs Procedure. Guarantee. Text	通関手続／保証／テキスト	BCC	この通関手続における義務が果たされることを保障するために、現金、債権、書面による保証として与えられる、文字で表現された約束	The undertaking, expressed as text, given in cash, bond or as a written guarantee to ensure that an obligation will be fulfilled for this customs procedure.
DRAFT		Customs Procedure. Other Charges Payable. Amount	通関手続／他支払金額／金額	BCC	この通関手続のための、その他の総支払金額	A monetary value of all other charges payable for this customs procedure.
DRAFT		Customs Procedure. Performance. Date Time	通関手続／実施／日時	BCC	この通関手続が行われた、または行われる予定の日付、時刻、日時、その他の日付時刻値	A date, time, date time, or other date time value on which this customs procedure was, or will be, performed.
DRAFT		Customs Procedure. Previous Procedure. Code	通関手続／前手順／コード	BCC	この通関手続の前に完了した手続を特定するコード	A code specifying a procedure which has been completed prior to this customs procedure.
DRAFT		Customs Procedure. Request Override. Code	通関手続／取消要求／コード	BCC	エラー状態のためなど、この通関手続に対して以前に提出した情報を無効にするための理由を含む、要求を特定するコード	A code specifying a request, including a reason, to override previously submitted information for this customs procedure, such as due to an error condition.
DRAFT		Customs Procedure. Tariff Deduction. Quantity	通関手続／関税控除／数量	BCC	この通関手続における関税計算のための関税量から控除される量	A quantity to be deducted from the tariff quantity for the calculation of duty under this customs procedure.
DRAFT		Customs Procedure. Tariff. Quantity	通関手続／関税／数量	BCC	この通関手続における関税計算で使われる関税量	A tariff quantity, used for the calculation of duty, under this customs procedure.
DRAFT		Customs Procedure. Total Consignment Value. Amount	通関手続／合計委託貨物金額／金額	BCC	必ずしも全ての物品が同じ通関手続を受けず、同じ関税または統計情報、国情報、徴収体制があるというわけでないときにも算出される、物品の委託貨物の通関手続目的における合計金額	The total monetary value for customs purposes of a consignment of goods even when not all of the goods are subject to the same customs procedure or have the same tariff/statistical heading, country information and duty regime.
DRAFT		Customs Procedure. Total Payable. Amount	通関手続／合計支払金額／金額	BCC	関税やその他の課金を含む、この通関手続の合計支払金額	A monetary value of the total payable for this customs procedure including duty and other charges.
DRAFT		Customs Procedure. Transaction Nature. Code	通関手続／取引状態／コード	BCC	この通関手続で行われる取引の状態を特定するコード	A code specifying the nature of a transaction for this customs procedure.
DRAFT		Customs Procedure. Type. Code	通関手続／種別／コード	BCC	通関手続の種別を指定するコード	A code specifying a type of customs procedure.
DRAFT		Customs Procedure. Valuation Basis. Amount	通関手続／評価基準／金額	BCC	この通関手続のために算出される、または算出される予定の評価基準金額	The monetary value of the basis on which the valuation is, or will be, calculated for this customs procedure.
DRAFT		Customs Procedure. Additional.	通関手続／追加／文書	ASCC	この通関手続に対する追加文書	An additional document for this customs procedure.
DRAFT		Customs Procedure. Applicable. Tax	通関手続／適用／税	ASCC	この通関手続で適用される税、課徴金、関税	A tax, levy or duty applicable to this customs procedure.
DRAFT		Customs Procedure. Consignment. Customs Valuation	通関手続／委託貨物／関税評価	ASCC	この通関手続を受ける物品委託貨物物品の関税評価	The customs valuation of the consignment of goods subject to this customs procedure.
DRAFT		Customs Procedure. Declaration. Lodgement. Location	通関手続／申告届出／位置	ASCC	この通関手続に対する申告書が届け出された場所	The location at which a declaration has been lodged for this customs procedure.
DRAFT		Customs Procedure. Entry Customs Office. Location	通関手続／入国税関／位置	ASCC	この通関手続を受ける物品が入る予定、または入った入国税関の場所	The location of the customs office at which the goods subject to this customs procedure will enter, or have entered, the customs territory of entry.

DRAFT		Customs Procedure. Exit Customs Office. Location	通関手続／出国税関／位置	ASCC	この通関手続を受ける物品が出る、または出る予定の、出国税関の場所	The location of the customs office at which the goods subject to this customs procedure leave or are intended to leave the customs territory of exit.
DRAFT		Customs Procedure. Payment Office. Location	通関手続／支払事務所／位置	ASCC	この通関手続に関連した支払がされる、もしくはされた事務所の位置	The location of a customs office at which a payment relevant to this customs procedure is to be, or has been, made.
DRAFT		Customs Procedure. Previous. Document	通関手続／事前／文書	ASCC	この通関手続に対する事前文書	A prior document for this customs procedure.
DRAFT		Customs Procedure. Statement. Note	通関手続／記述／注釈	ASCC	この通関手続の注釈	A statement note for this customs procedure.
DRAFT		Customs Procedure. Transit Customs Office. Location	通関手続／通過税関／位置	ASCC	この通関手続を受ける物品のために、正式な通過手続を行う責任がある税関の位置場所	The location of the customs office which is responsible for transit formalities en route for the goods which are subject to this customs procedure.
DRAFT		Customs Procedure. Transit Release Customs Office. Location	通関手続／通過開梱税関／位置	ASCC	この通関手続を受ける物品が保税運送制度に基づいて開梱される、または開梱された税関の場所	The location of the customs office at which the goods subject to this customs procedure are released, or have been released, from a customs transit regime.
DRAFT		Customs Valuation. Details	関税評価／／	ACC	対象物の金額など、関税目的のための、対象物の価値評価	The assessment of the worth of an object, such as its monetary value, for customs purposes.
DRAFT		Customs Valuation. Adjustment. Amount	関税評価／補正／金額	BCC	この関税評価のための補正金額	The monetary value of the adjustment for this customs valuation.
DRAFT		Customs Valuation. Adjustment. Percent	関税評価／補正／百分率	BCC	この関税評価の、百分率で表現された補正	The adjustment, expressed as a percentage, for this customs valuation.
DRAFT		Customs Valuation. Charge Apportion Method. Code	関税評価／料金配分方法／コード	BCC	この関税評価における料金配分の方法を特定するコード	The code specifying the method of the apportion of charges for this customs valuation.
DRAFT		Customs Valuation. Method. Code	関税評価／方法／コード	BCC	関税評価を決定する、または決定する予定の方法を特定するコード	A code specifying the method by which the customs valuation has been, or will be, determined.
DRAFT		Customs Valuation. WTO Addition. Code	関税評価／WTO追加／コード	BCC	この関税評価を査定する上で、WTO関税評価協定に基づいて、必要な追加を特定するコード	The code specifying any additions necessary under the World Trade Organization (WTO) Valuation Agreement used for the assessment of this customs valuation.
	UN00000041	Country Sub-Division. Details	国内行政区画／／	ACC	州、郡、省、地方など、国の行政区画による土地領域	An area of land which is a sub-division within a country, such as a state, a county, a canton, a province, etc.
DRAFT	UN00000042	Country Sub-Division. Identification. Identifier	国内行政区画／識別／識別子	BCC	国内のこの行政区画の一意識別子	A unique identifier for this sub-division of a country.
DRAFT	UN00000043	Country Sub-Division. Name. Text	国内行政区画／名／テキスト	BCC	国内の行政区画の、文字で表現された名前	A name, expressed as text, of the sub-division of a country.
	UN00000038	Country. Details	国／／	ACC	住民、政治組織など、その資産とともに国家に帰属する土地の領域	The area of land that belongs to a nation together with its properties such as population, political organization, etc.
DRAFT	UN00000039	Country. Identification. Identifier	国／識別／識別子	BCC	国の一意識別子 (ISO 3166および UN/ECE Rec 3参照)	A unique identifier for a country (Reference ISO 3166 and UN/ECE Rec 3.).
DRAFT	UN00000040	Country. Name. Text	国／名／テキスト	BCC	文字で表現された国の名前	A name, expressed as text, of the country.
DRAFT		Country. Subordinate. Country Sub-	国／従属／国内行政区画	ASCC	州、郡、省、地方といった従属する国の行政区画	A country sub-division that is subordinate to this country, such as a state, a county, a canton, a province.
	UN00000300	Currency Exchange. Details	為替交換／／	ACC	ある通貨から別の通貨への変換	The conversion of one currency to another.
	UN00000307	Currency Exchange. Conversion Rate. Date Time	為替交換／変換レート／日時	BCC	この為替交換の変換レートの日付、時刻、日時、またはその他の日付時刻値	The date, time, date time or other date time value of the conversion rate for this currency exchange.
DRAFT	UN00000306	Currency Exchange. Conversion. Rate	為替交換／変換／レート	BCC	交換元の通貨から交換先の通貨への変換に使用されるレート係数	The rate factor used for conversion from the source currency to the target currency.
DRAFT	UN00000305	Currency Exchange. Market. Identifier	為替交換／市場／識別子	BCC	交換レートを採用する為替交換市場の一意識別子	The unique identifier of the currency exchange market from which the exchange rate is taken.
	UN00000301	Currency Exchange. Source Currency. Code	為替交換／元通貨／コード	BCC	為替交換の交換元の通貨を特定するコード	The code specifying the source currency of a currency conversion.
	UN00000302	Currency Exchange. Source Unit Basis. Numeric	為替交換／元通貨数量単位／数値	BCC	為替交換レートの計算で使用される交換元通貨の数量単位	The numeric unit basis of the source currency used in the currency exchange rate calculation.
	UN00000303	Currency Exchange. Target Currency. Code	為替交換／先通貨／コード	BCC	為替交換の交換先の通貨を指定するコード	The code specifying the target currency of a currency conversion.
	UN00000304	Currency Exchange. Target Unit Base. Numeric	為替交換／先通貨数量単位／数値	BCC	為替交換レート計算で使用される交換先の通貨の数量単位	The numeric unit basis of the target currency used in the currency exchange rate calculation.
	UN00000308	Currency Exchange. Applicable. Contract	為替交換／適用／契約	ASCC	この為替交換に適用できる契約情報	Contract information applicable to this currency exchange.
CCL07B	UN00001573	Dangerous Goods. Details	危険物／／	ACC	輸送が危険物規則によって規制される、人や環境にリスクをもたらす、有害な物質または無害物質	Dangerous goods is a hazardous or non-hazardous substance which may pose risks to people and/or the environment for which the transportation is regulated by dangerous goods regulations.
CCL07B	UN00001580	Dangerous Goods. EMS. Identifier	危険物／EMS／識別子	BCC	危険物に適用できる、輸送時における非常措置指針 (EMS) の一意識別子	The unique transport emergency procedure (EMS) identifier applicable for the dangerous goods.
CCL07B	UN00001593	Dangerous Goods. Gross Volume. Measure	危険物／総容積／計測値	BCC	危険物の最大の長さ、幅、高さを掛け合わせて算出した総容積	The measure of the gross volume, normally calculated by multiplying the maximum length, width and height of the dangerous goods.
CCL07B	UN00001589	Dangerous Goods. Gross Weight. Measure	危険物／総重量／計測値	BCC	危険物の梱包を含むが、運送者の輸送装置を除く重量 (質量)	A measure of the weight (mass) of these dangerous goods including packaging but excluding the carrier's equipment.
CCL07B	UN00001592	Dangerous Goods. Hazard Class Version. Identifier	危険物／危険性等級バージョン／識別子	BCC	危険物の危険性等級のバージョンの一意識別子	The unique identifier of the version of a hazard class for the dangerous goods.
CCL07B	UN00001591	Dangerous Goods. Hazard Classification	危険物／危険分類／識別子	BCC	危険物の危険分類の一意識別子	A unique identifier for this hazard classification for the dangerous goods.
CCL07B	UN00001590	Dangerous Goods. Hazard Type. Code	危険物／危険種別／コード	BCC	危険物の危険種別を特定するコード	A code specifying the type of hazard for the dangerous goods.
CCL07B	UN00001579	Dangerous Goods. Information. Text	危険物／情報／テキスト	BCC	危険物を文字で説明したもの	Textual information for the dangerous goods.
CCL07B	UN00001584	Dangerous Goods. Lower Part Orange Hazard Placard. Identifier	危険物／オレンジ危険ブラカード下位部分／識別子	BCC	危険物のオレンジ危険ブラカードコードの一意となる下位部分	The unique lower part of the orange hazard placard identifier of the dangerous goods.
CCL07B	UN00001586	Dangerous Goods. Marking. Identifier	危険物／マーク／識別子	BCC	危険物のマークの一意識別子	The unique identifier of the marking of the dangerous goods.
CCL07B	UN00001581	Dangerous Goods. MFAG. Identifier	危険物／MFAG／識別子	BCC	危険物のMFAG (応急医療指針) の一意識別子	The unique Medical First Aid Guide (MFAG) identifier for the dangerous goods.
DRAFT		Dangerous Goods. Net Weight. Measure	危険物／純重量／計測値	BCC	この危険物の純重量	The measure of the net weight of these dangerous goods.

CCL07B	UN00001585	Dangerous Goods. Packaging Danger Level. Code	危険物／梱包危険レベル／コード	BCC	危険物の梱包危険レベルを特定するコード	A code specifying the packaging danger level for the dangerous goods.
CCL07B	UN00001587	Dangerous Goods. Packing Instruction Type. Code	危険物／梱包指示種別／コード	BCC	危険物の梱包指示の種別を特定するコード	A code specifying a type of packing instruction for the dangerous goods.
CCL07B	UN00001588	Dangerous Goods. Pollutant Level.	危険物／汚染レベル／コード	BCC	危険物の汚染レベルを特定するコード	A code specifying the level of pollution of the dangerous goods.
CCL07B	UN00001594	Dangerous Goods. Pollutant. Indicator	危険物／汚染／指示子	BCC	危険物に汚染物が含まれるか否かの指示	The indication of whether or not the dangerous goods have a pollutant content.
CCL07B	UN00001577	Dangerous Goods. Regulation Name. Text	危険物／規制名／テキスト	BCC	危険物に対する規制の、文字で表現された名前	A name, expressed as text, for a regulation of the dangerous goods.
CCL07B	UN00001576	Dangerous Goods. Regulation. Code	危険物／規制／コード	BCC	危険物に適用できる規制を特定するコード	A code specifying a regulation applicable to the dangerous goods.
CCL07B	UN00001575	Dangerous Goods. Regulatory Authority Name. Text	危険物／規制当局名／テキスト	BCC	危険物の規制当局の、文字で表現された名前	The name, expressed as text, for the regulatory authority for the dangerous goods.
CCL07B	UN00001578	Dangerous Goods. Technical Name. Text	危険物／学術名／テキスト	BCC	危険物の、文字で表現された学術名	A technical name, expressed as text, for the dangerous goods.
CCL07B	UN00001582	Dangerous Goods. TREM. Identifier	危険物／TREM／識別子	BCC	危険物のTREMカード(緊急輸送カード)の一意識別子	The unique TRAnsport EMergency (TREM) card identifier for the dangerous goods.
CCL07B	UN00001574	Dangerous Goods. UNDG Identification. Code	危険物／UNDG識別／コード	BCC	危険物に割り当てられてUNDG番号(国連危険物番号)を特定するコード	The code specifying the unique United Nations Dangerous Goods (UNDG) number assigned to the dangerous goods.
CCL07B	UN00001583	Dangerous Goods. Upper Part Orange Hazard Placard. Identifier	危険物／オレンジ危険ブラカード上位部分／識別子	BCC	危険物のオレンジ危険ブラカードコードの一意となる上位部分	The unique upper part of the orange hazard placard identifier for the dangerous goods.
CCL07B	UN00001596	Dangerous Goods. Emergency. Contact	危険物／緊急時／連絡先	ASCC	危険物に関する緊急時に連絡される人、または部署	A person or department to be contacted in the event of any emergency related to the dangerous goods.
CCL07B	UN00001597	Dangerous Goods. Flashpoint Temperature. Measurement	危険物／発火温度／測定	ASCC	危険物の発火温度	A measurement of the flashpoint temperature of the dangerous goods.
CCL07B	UN00001595	Dangerous Goods. Transport Expert. Contact	危険物／輸送専門家／連絡先	ASCC	危険物の輸送専門家の連絡先	A transport expert contact for the dangerous goods.
CCL07B	UN00001598	Dangerous Goods. Transported. Hazardous Material	危険物／輸送／有害性物質	ASCC	危険物で輸送される有害性物質	A hazardous material transported in the dangerous goods.
	UN00001103	Data Node. Details	データノード／／	ACC	データ構造(通常は階層構造)内の単一の要素またはノード	A single element or node within a data structure, usually a hierarchical structure.
	UN00001108	Data Node. Calculation Method. Code	データノード／計算方法／コード	BCC	このデータノードの計算方法を特定するコード	A code specifying a calculation method for this data node.
	UN00001106	Data Node. Description. Text	データノード／説明／テキスト	BCC	このデータノードを文字で説明したもの	A textual description of this data node.
	UN00001107	Data Node. Hierarchical Level. Numeric	データノード／階層レベル／数値	BCC	階層ツリー構造内で、データノードがどの深さのレベルに位置するかを示す数値(整数値)。例えば、レベル1はトップレベルのノードであることを意味し、レベル4はツリー内において、このノードの上位に3レベルのノードが存在することを意	A number (integer) representing how deeply nested within the hierarchical tree structure the data node lies. For example, level 1 may mean it is a top level node, and level 4 may mean that there are three levels of nodes above this node in the tree.
	UN00001104	Data Node. Identification. Identifier	データノード／識別／識別子	BCC	このデータノードの一意識別子	A unique identifier for this data node.
	UN00001105	Data Node. Name. Text	データノード／名称／テキスト	BCC	このデータノードの、文字で表現された名前	A name, expressed as text, for this data node.
	UN00001110	Data Node. Sequence. Numeric	データノード／連番	BCC	階層ツリー内の同位レベルにあるすべてのデータノードの中における、このデータノードの順番を表す番号	A number representing the sequence of this data node among all other data nodes at the same level in the hierarchical tree.
	UN00001109	Data Node. Summary Exclusion. Indicator	データノード／合計除外／指示子	BCC	このデータノードにおける値を上位レベルの合計から除外すべきであるか否かの指示	An indication of whether or not the values within this data node should be excluded from summaries at a higher level.
	UN00001111	Data Node. Subordinate. Data Node	データノード／従属データノード	ASCC	このデータノードに従属するデータノード	A data node that is subordinate to this data node.
	UN00000969	Deliverables. Details	成果物／／	ACC	契約締結またはプロジェクトの結果として受け渡されることが期待される特定の商品またはサービス。成果物、あるいは成果物の集合は、入れ、提案、提供、あるいはそれに類する要求または応答の中で識別され得る。	Specific goods or services expected to be delivered as the result of a contract award or project. The deliverable, or set of deliverables, can be identified in a request or response for bid, proposal, tender or the like.
	UN00000971	Deliverables. Classification. Code	成果物／分類／コード	BCC	成果物または成果物の集合の分類を特定するコード	A code specifying the classification of deliverable or set of deliverables.
	UN00000973	Deliverables. Description. Text	成果物／説明／テキスト	BCC	成果物または成果物の集合を文字で説明したもの	A textual description of the deliverable or set of deliverables.
	UN00000970	Deliverables. Identification. Identifier	成果物／識別／識別子	BCC	成果物の一意識別子	A unique identifier for the deliverables.
	UN00000972	Deliverables. Name. Text	成果物／名称／テキスト	BCC	成果物または成果物の集合の、文字で表現された名前	A name, expressed as text, of the deliverable or set of deliverables.
	UN00000977	Deliverables. Origin Country Name. Text	成果物／原産国名／テキスト	BCC	成果物または成果物の集合の原産国の、文字で表現された名前	A name, expressed as text, of the origin country for the deliverable or set of deliverables.
	UN00000979	Deliverables. Procurement. Amount	成果物／調達／金額	BCC	成果物または成果物の集合の金額	A monetary value of the deliverable or set of deliverables.
	UN00000978	Deliverables. Procurement. Quantity	成果物／調達／数量	BCC	成果物の、または成果物集合内の個々の成果物の調達数量	A procurement quantity of the deliverable or each deliverable within a set of deliverables.
	UN00000976	Deliverables. Reference. Binary Object	成果物／参照／バイナリーオブジェクト	BCC	この成果物または成果物の集合が参照するバイナリーオブジェクト	A binary object that is a reference for this deliverable or set of deliverables.
	UN00000975	Deliverables. Reference. Text	成果物／参照／テキスト	BCC	この成果物または成果物の集合の、文字で表現された参照	A reference, expressed as text, for this deliverable or set of deliverables.
	UN00000974	Deliverables. Specification. Text	成果物／仕様／テキスト	BCC	成果物または成果物の集合の、文字で表現された仕様	A specification, expressed as text, for the deliverable or set of deliverables.
	UN00000981	Deliverables. Applicable. Period	成果物／適用可能／期間	ASCC	成果物または成果物の集合に適用できる期間	An applicable period for the deliverable or set of deliverables.
	UN00000980	Deliverables. Supplementary. Deliverables	成果物／補足／成果物	ASCC	成果物の集合内の補足的な成果物	A supplementary deliverable within a set of deliverables.
	UN00000666	Delivery Terms. Details	引渡条件／／	ACC	商品やサービスの引渡に関して、当事者間で合意された条件	The conditions agreed upon between the parties with regard to the delivery of goods and or services.

DRAFT		Delivery Terms. Declaration Country Relationship. Code	引渡条件／申請国関係／コード	BCC	申請国の国内、経済同盟もしくは関税同盟を締結した国の中、第三国という、申請国とこの引渡条件において特定される場所との関係を特定するコード	The code specifying the relationship between a declaration country and the location specified in these delivery terms, such as whether the location is in the country where a declaration is made, in another member country of the same economic or customs union, or in a third country.
DRAFT	UN00000668	Delivery Terms. Delivery Type. Code	引渡条件／引渡種別／コード	BCC	INCOTERMSによる引渡条項など、引渡条件における引渡の種別を特定するコード	A code specifying a type of delivery for these delivery terms such as the INCOTERMS Terms of Delivery.
DRAFT	UN00000669	Delivery Terms. Description. Text	引渡条件／説明／テキスト	BCC	引渡条件を文字で説明したもの	A textual description of the delivery terms.
	UN00000805	Delivery Terms. Risk Responsibility. Code	引渡条件／リスク責任／コード	BCC	これらの引渡条件のリスク責任を特定するコード	A code specifying the risk responsibility for these delivery terms.
	UN00000670	Delivery Terms. Relevant. Location	引渡条件／該当／位置	ASCC	これらの引渡条件に該当する場所	The location relevant for these delivery terms.
	UN00000173	Dimension. Details	外形寸法／／	ACC	長さ、幅、高さなど、空間的広がりの寸法	A measure of spatial extent, such as length, breadth or height.
	UN00000232	Dimension. Description. Text	外形寸法／説明／テキスト	BCC	この外形寸法を文字で説明したもの	A textual description of this dimension.
	UN00000515	Dimension. Height. Measure	外形寸法／高さ／計測値	BCC	この寸法の高さ	A measure of a height component for this dimension.
	UN00000890	Dimension. Identification. Identifier	外形寸法／識別／識別子	BCC	この外形寸法の一意識別子	A unique identifier for this dimension.
	UN00000514	Dimension. Length. Measure	外形寸法／長さ／計測値	BCC	この寸法の長さ	A measure of a length component for this dimension.
	UN00000223	Dimension. Type. Code	外形寸法／種別／コード	BCC	厚さ、面積、体積など、その寸法の種別を特定するコード	A code specifying the type of dimension such as thickness, area, or volume.
	UN00000174	Dimension. Value. Measure	外形寸法／値／計測値	BCC	この寸法の値	A measure of a value for this dimension.
	UN00000513	Dimension. Width. Measure	外形寸法／幅／計測値	BCC	この寸法の幅	A measure of a width for this dimension.
	UN00000891	Dimension. Component. Dimension	外形寸法／構成要素／外形寸法	ASCC	この外形寸法の一部である外形寸法	A dimension that is part of this dimension.
CCL07A	UN00000309	Document. Details	文書／／	ACC	情報または証拠を提供する書類、印刷物、または電子記録のデータの集合	A collection of data for a piece of written, printed or electronic matter that provides information or evidence.
DRAFT		Document. Acceptance. Date Time	文書／受取／日時	BCC	この文書の受取の日付、時刻、日時、その他の日付時刻値	The date, time, date time or other date time value of the acceptance of this document.
	UN00000321	Document. Attachment. Binary Object	文書／添付／バイナリーオブジェクト	BCC	この文書に添付その他の方法で付属しているバイナリーオブジェクト	A binary object that is attached or otherwise appended to this document.
CCL07A	UN00000320	Document. Control Requirement. Indicator	文書／管理要件／指示子	BCC	文書に特定の管理要件があるか否かの指示	The indication of whether or not a document has specific control requirements.
DRAFT		Document. Copy Issued. Quantity	文書／複製発行／数量	BCC	この文書に対して発行された複製の数	The number of copies issued for this document.
DRAFT		Document. Copy Required. Quantity	文書／複製要求／数量	BCC	この文書に対して要求された複製の数	The number of copies required for this document.
DRAFT	UN00000847	Document. Copy. Indicator	文書／複製／指示子	BCC	文書が複製であるか否かの指示	The indication of whether or not this document is a copy.
CCL07B	UN00000323	Document. Creation. Date Time	文書／作成／日時	BCC	文書を作成した日付、時刻、日時、その他の日付時刻値	A date, time, date time or other date time value of a creation of the document.
CCL07A	UN000001282	Document. Currency. Code	文書／通貨／コード	BCC	この文書で表現された金額の通貨を特定するコード	A code specifying a currency in which monetary amounts are expressed in this document.
	UN00000314	Document. Description. Text	文書／説明／テキスト	BCC	この文書を文字で説明したもの	A textual description of this document.
DRAFT	UN00000310	Document. Identification. Identifier	文書／識別／識別子	BCC	この文書の一意識別子	A unique identification for this document.
DRAFT		Document. Information. Text	文書／情報／テキスト	BCC	この文書の、文字で表現した情報	Information, expressed as text, for this document.
DRAFT	UN00000315	Document. Issue. Date Time	文書／発行／日時	BCC	この文書を発行した日付、時刻、日時、またはその他の日付時刻値	A date, time, date time or other date time value for the issuance of this document.
	UN00000768	Document. Item Identification. Identifier	文書／項目識別／識別子	BCC	この文書の特定項目の一意識別子	A unique identifier of a specific item in this document.
	UN000001002	Document. Item Status. Code	文書／項目状態／コード	BCC	この文書の項目の状態を特定するコード	A code specifying a status of an item in this document.
DRAFT		Document. Item. Quantity	文書／項目／数量	BCC	この文書内の項目の数	The number of items in this document.
CCL07A	UN000001281	Document. Language. Identifier	文書／言語／識別子	BCC	この文書で使用されている言語の一意識別子	A unique identifier for a language used in this document.
CCL07A	UN000001283	Document. Line Count. Numeric	文書／行数／数値	BCC	この文書の行の数	A count of the number of lines in this document.
CCL07A	UN000001285	Document. Line Status. Code	文書／行状態／コード	BCC	この文書の行の状態を特定するコード	A code specifying a status of a line in this document.
CCL07A	UN000001284	Document. Line. Identifier	文書／行／識別子	BCC	この文書の行の一意識別子	A unique identifier of a line in this document.
CCL07A	UN000001499	Document. Multiple References.	文書／複数参照／指示子	BCC	この文書はその他の複数の文書を参照しているか否かを示す指示	The indication of whether or not this document references multiple other documents.
	UN00000763	Document. Multiple Type. Indicator	文書／複合種別／指示子	BCC	文書が異なるビジネス文書の集合か否かの指示	The indication of whether or not a document is an aggregation of different types of business
DRAFT	UN00000312	Document. Name. Text	文書／名／テキスト	BCC	この特定の文書の、文字で表現された名前	A name, expressed as text, for this specific document.
DRAFT		Document. Original Issued. Quantity	文書／原本発行／数量	BCC	この文書に対して発行された原本の数	The number of originals issued for this document.
DRAFT		Document. Original Required. Quantity	文書／原本要求／数量	BCC	この文書に対して要求された原本の数	The number of originals required for this document.
CCL07B	UN000001521	Document. Proprietary Information Type. Code	文書／知的所有権情報種別／コード	BCC	この文書内に含まれる知的所有権情報の種別を特定するコード	A code specifying the type of proprietary information contained within this document.
DRAFT		Document. Purpose. Code	文書／目的／コード	BCC	要求、リマインダーといった文書の目的を特定するコード	A code specifying the purpose of this document, such as request or reminder.
DRAFT	UN00000313	Document. Purpose. Text	文書／目的／テキスト	BCC	この文書の、文字で表現された目的	A purpose, expressed as text, of this document.
	UN00000318	Document. Receipt. Date Time	文書／受理／日時	BCC	この文書が正式に受理された日付、時刻、日時またはその他の日付時刻値	The date, time, date time or other date time value for the formal receipt of this document.
	UN000001263	Document. Remarks. Text	文書／備考／テキスト	BCC	この文書に関する、文字で表現された備考	A remark, expressed as text, regarding this document.
	UN00000846	Document. Response. Date	文書／返答／日時	BCC	この文書への返答の日付、日時、時刻、その他の日付時刻値	The date, date time, time or other date time value for a response to this document.
CCL07B	UN000001522	Document. Revision. Text	文書／改訂／テキスト	BCC	この文書の文字で表現された改訂	A revision, expressed as text, for this document.

	UN00000324	Document. Status. Code	文書／状態／コード	BCC	文書の状態を特定するコード	A code specifying a status of a document.
	UN00000317	Document. Submission. Date Time	文書／提出／日時	BCC	この文書を差出人が受取人に正式に提出した日付、時刻、日時、またはその他の日付時刻値	The date, time, date time or other date time value for the formal submission of this document to a receiver by a sender.
DRAFT	UN00000311	Document. Type. Code	文書／種別／コード	BCC	文書の種別を特定するコード[United Nations Code List (UNCL) 1001参照]	A code specifying a type of document [Reference United Nations Code List (UNCL) 1001].
	UN00000326	Document. Acceptable. Period	文書／受付可能／期間	ASCC	この文書が受け付けられる期間	The period within which this document may be accepted.
DRAFT		Document. Contractual. Clause	文書／契約／約款	ASCC	この文書に対する契約約款	A contractual clause for this document.
	UN00000325	Document. Effective. Period	文書／有効／期間	ASCC	この文書が有効な期間	The period within which this document is effective.
DRAFT		Document. Issue. Location	文書／発行／位置	ASCC	この文書が発行された、または発行が許可された場所	A location where this document has been or may be issued.
	UN00000770	Document. Issuer. Party	文書／発行／当事者	ASCC	この文書を発行する当事者	The party that issues this document.
DRAFT		Document. Lodgement. Location	文書／届出／位置	ASCC	この文書の届出場所	A lodgement location for this document.
	UN00000771	Document. Owner. Party	文書／所有／当事者	ASCC	この文書を所有する当事者	The party that owns this document.
DRAFT		Document. Recipient. Party	文書／受取人／当事者	ASCC	この文書の受取人	A party that receives this document.
	UN00000327	Document. Reference. Document	文書／参照／文書	ASCC	この文書によって参照される他の文書	Other documents referenced by this document.
DRAFT		Document. Sender. Party	文書／差出人／当事者	ASCC	この文書の差出人	A party that sends this document.
DRAFT		Document. Signatory.	文書／署名／認証	ASCC	この文書の署名認証	A signatory authentication for this document.
	UN00000151	Event. Details	事象／／	ACC	オブジェクトプロセスまたは人に関連する意味のある出来事あるいは事件	A significant occurrence or happening related to an object process, or person.
	UN00000240	Event. Description. Binary Object	事象／説明／バイナリーオブジェクト	BCC	写真など、この事象を説明するバイナリーオブジェクトデータ	Binary object data such as a photograph describing this event.
	UN00000155	Event. Description. Text	事象／説明／テキスト	BCC	事象を文字で説明したもの	A textual description of the event.
	UN00000152	Event. Identification. Identifier	事象／識別／識別子	BCC	この事象の一意識別子	A unique identifier for this event.
DRAFT	UN00000153	Event. Occurrence. Date Time	事象／発生／日時	BCC	この事象が発生した日付、時刻、日時、その他の日付時刻値	A date, time, date time, or other date time value of an occurrence of this event.
	UN00000188	Event. Type. Code	事象／種別／コード	BCC	事象の種別を指定するコード	A code specifying the type of event.
DRAFT		Event. Unit. Quantity	事象／単位／数量	BCC	この事象における非貨幣単位の個数	A counted number of non-monetary units for this event.
	UN00000157	Event. Occurrence. Location	事象／発生／位置	ASCC	この事象が今後発生するか、または既に発生した位置情報	Location information where this event will occur or has occurred.
DRAFT		Event. Occurrence. Period	事象／発生／期間	ASCC	この事象が発生する期間	A period of time during which this event occurs.
DRAFT		Event. Specified. Instructions	事象／特定／指図	ASCC	この事象の中で特定される指図、もしくは指図集合	An instruction or a set of instructions specified for this event.
	UN00000328	Examination Result. Details	検査結果／／	ACC	詳細検査の結果	The results of a detailed inspection.
	UN00000945	Examination Result. Approval. Indicator	検査結果／承認／指示	BCC	検査結果の結論が承認であるか否かの指示	An indication of whether or not the consequence of this examination result is approval.
	UN00000944	Examination Result. Business Type.	検査結果／業務種別／コード	BCC	この検査結果で報告されている業務の種別を特定するコード	A code specifying the type of business being reported on in this examination result.
	UN00000806	Examination Result. Condition. Text	検査結果／条件／テキスト	BCC	検査結果に対して定められている、文字で表現されたすべての条件	Any condition, expressed as text, that has been placed on the examination result.
	UN00000329	Examination Result. Evaluation Point. Numeric	検査結果／評価点数／数値	BCC	検査結果の数値評価点	A numeric evaluation score of the examination result.
	UN00000330	Examination Result. Reason. Text	検査結果／理由／テキスト	BCC	検査結果の、文字で表現された理由	A reason, expressed as text, for the examination result.
	UN00000943	Examination Result. Status. Code	検査結果／状態／コード	BCC	この検査結果の状態を特定するコード	A code specifying a status for this examination result.
	UN00000331	Examination Result. Type. Code	検査結果／種別／コード	BCC	検査結果の種別を特定するコード	A code specifying a type of examination result.
	UN00001187	Facility. Details	施設／／	ACC	特定のサービスを提供する建造物または場所	A structure or place that provides a particular service.
	UN00001196	Facility. Category. Text	施設／区分／テキスト	BCC	この施設の、文字で表現された区分	A category, expressed as text, of this facility.
	UN00001192	Facility. Construction. Date	施設／建設／日	BCC	この施設の建設日	A date of construction of this facility.
	UN00001189	Facility. Description. Text	施設／説明／テキスト	BCC	この施設を文字で説明したもの	A textual description of this facility.
	UN00001188	Facility. Identification.	施設／識別／識別子	BCC	この施設の一意識別子	A unique identifier for this facility.
	UN00001194	Facility. Marketing Phrase. Text	施設／キャッチフレーズ／テキスト	BCC	この施設のマーケティング用に、文字で表現されたキャッチフレーズ	A catch phrase, expressed as text, for the marketing of this facility.
	UN00001191	Facility. Name. Text	施設／名称／テキスト	BCC	この施設の、文字で表現された名前	A name, expressed as text, of this facility.
	UN00001193	Facility. Renovation. Date	施設／改築／日	BCC	この施設の改築日	A date of renovation of this facility.
	UN00001190	Facility. Style. Text	施設／様式／テキスト	BCC	この施設の、文字で表現された様式	The style, expressed as text, of this facility.
	UN00001195	Facility. Type. Text	施設／種別／テキスト	BCC	この施設の、文字で表現された種別	A type, expressed as text, of this facility.
	UN00001200	Facility. Actual. Picture	施設／実物／画像	ASCC	この施設の実際の画像	An actual picture of this facility.
	UN00001203	Facility. Defined. Contact	施設／定義／連絡先	ASCC	この施設に対して定義されている連絡先	A defined contact for this facility.
	UN00001201	Facility. Distinctive. Feature	施設／独特／特性	ASCC	この施設の独特な特性	A feature that is a distinctive characteristic of this facility.
	UN00001202	Facility. Offered. Service	施設／提供／サービス	ASCC	この施設で提供されるサービス	A service that is offered at this facility.
	UN00001199	Facility. Operating. Period	施設／運営／期間	ASCC	この施設が運営される期間	A period of operation for this facility.
	UN00001197	Facility. Physical. Location	施設／物理的／位置	ASCC	この施設の物理的位置	A physical location of this facility.
	UN00001204	Facility. Situated At. Source	施設／状態／水源	ASCC	温泉など、施設内に存在する水源	A source, such as a hot springs, that is situated at a facility.
	UN00001198	Facility. Specified. Usage Condition	施設／特定／使用条件	ASCC	この施設で特定される使用条件	A specified usage condition for this facility.
	UN00000924	Factory. Details	工場／／	ACC	製造装置のある建物	A building or buildings with equipment for manufacturing.
	UN00000925	Factory. Name. Text	工場／名／テキスト	BCC	この工場の、文字で表現された名前	A name, expressed as text, of this factory.
	UN00000927	Factory. Designated. Contact	工場／指定／連絡先	ASCC	工場に対して指定された連絡先	A designated contact of the factory.
	UN00000926	Factory. Postal. Address	工場／郵便／住所	ASCC	工場の郵便住所	A postal address of the factory.
	UN00001218	Feature. Details	特性／／	ACC	オブジェクトの独特な、特色のある部分	Distinctive or characteristic parts of an object.
	UN00001223	Feature. Capacity. Quantity	特性／容量／数量	BCC	この特性の容量	The capacity quantity for this feature.

	UN00001222	Feature. Description. Text	特性／説明／テキスト	BCC	この特性を文字で説明したもの	The textual description of this feature.
	UN00001219	Feature. Identification. Identifier	特性／識別／識別子	BCC	この特性の一意識別子	The unique identifier for this feature.
	UN00001221	Feature. Marketing Phrase. Text	特性／キャッチフレーズ／テキスト	BCC	この特性のマーケティング用に、文字で表現されたキャッチフレーズ	A catch phrase, expressed as text, for marketing of this feature.
	UN00001220	Feature. Name. Text	特性／名／テキスト	BCC	この特性の、文字で表現された名前	A name, expressed as text, for this feature.
	UN00000001	Financial Account. Details	金融口座／／	ACC	銀行の金融口座、取引相手の金融口座など、取引から発生する出金または入金記録される、特定の業務手配	A specific business arrangement whereby debits and/or credits arising from transactions are recorded, such as, a financial account with a bank, a financial account with a trading partner etc.
	UN00000004	Financial Account. Account Name. Text	金融口座／口座名／テキスト	BCC	この金融口座の、文字で表現された口座名	The account name, expressed as text, of this financial account.
	UN00000783	Financial Account. Currency. Code	金融口座／通貨／コード	BCC	この金融口座の通貨を特定するコード (ISO 4217コード参照)	A code specifying the currency of this financial account (Reference ISO 4217 codes).
	UN00000002	Financial Account. Identification. Identifier	金融口座／識別／識別子	BCC	この金融口座の一意識別子	A unique identifier for this financial account.
	UN00000006	Financial Account. Type. Code	金融口座／種別／コード	BCC	普通預金、当座預金など、金融口座の種別を特定するコード	A code specifying the type of financial account such as savings, checking.
	UN00000797	Financial Account. Agent. Party	金融口座／代理人／当事者	ASCC	この金融口座と関係する一方の当事者に代わって行動する当事者	A party that acts on behalf of another party related to this financial account.
	UN00000796	Financial Account. Information Recipient. Party	金融口座／情報受取人／当事者	ASCC	この金融口座に関する情報を受け取る権利のある当事者	A party that is entitled to receive information about this financial account.
	UN00000794	Financial Account. Owner. Party	金融口座／名義人／当事者	ASCC	この金融口座を所有する当事者	A party that owns this financial account.
	UN00000795	Financial Account. Servicer. Party	金融口座／管理者／当事者	ASCC	1人または複数の口座所有者に代わって金融口座を管理する当事者	The party that services this financial account on behalf of the account owner or owners.
	UN00001003	Financial Account. Servicing. Financial Institution	金融口座／管理金融機関	ASCC	この金融口座を管理する金融機関	The financial institution that services this financial account.
	UN00000503	Financial Card. Details	金融カード／／	ACC	金融口座を表すために使用されるカード	A card used to represent a financial account.
	UN00000506	Financial Card. Cardholder Name. Text	金融カード／保有者名／テキスト	BCC	カード上に文字として示されるカード保有者の名前。これは、カードの使用を認められた個人と、カードを所有する組織の両方を含むことができる。	The name of the holder(s) of the card as it appears as text on the card. This may include both an individual authorized to use the card as well as the organization that owns the card.
	UN00000508	Financial Card. Expiry. Date	金融カード／有効期限／日付	BCC	この金融カードの有効期間が満了する日付	The date of expiry up to which the financial card is valid.
	UN00000504	Financial Card. Identification. Identifier	金融カード／識別／識別子	BCC	一般にカード番号として知られる金融カードの一意識別子	A unique identifier of the financial card which is commonly known as the card number.
	UN00000798	Financial Card. Microchip. Indicator	金融カード／マイクロチップ／指示子	BCC	この金融カードがマイクロチップを装備しているか否かの指示	The indication of whether or not this financial card has a microchip.
	UN00000505	Financial Card. Type. Code	金融カード／種別／コード	BCC	デビットまたはクレジットなど、カードの種別を特定するコード	A code specifying a type of card such as debit or credit.
	UN00000800	Financial Card. Valid From. Date Time	金融カード／有効開始／日時	BCC	金融カードが有効になる日付	The date from which the financial card is valid.
	UN00000799	Financial Card. Verification. Numeric	金融カード／検証番号／数値	BCC	カード利用者が金融カードの実際の所持人であることを検証するうえで役立つ、セキュリティ目的の一意のカード検証	The unique card verification number for security purposes to help verify the card user is in actual possession of the financial card.
	UN00001004	Financial Institution. Details	金融機関／／	ACC	銀行、住宅金融組合、信用金庫、証券会社、あるいはそれと類似の事業など、主に金融サービスと金融取引を提供するために設立された機関	An institution, such as a bank, building society, credit union, stock brokerage, or similar business; established primarily to provide financial services and financial transactions.
	UN00001006	Financial Institution. BEI. Identifier	金融機関／BEI／識別子	BCC	ISO9362で定義されている、この金融機関の一意の事業主体識別子 (BEI: Business Entity Identifier)	A unique Business Entity Identifier (BEI) as defined in ISO 9362 for this financial institution.
	UN00001007	Financial Institution. BIC. Identifier	金融機関／BIC／識別子	BCC	ISO9362で定義されている、この金融機関の一意の銀行識別コード (BIC: Bank Identification Code)	A unique Bank Identification Code (BIC) as defined in ISO 9362 for this financial institution.
	UN00001008	Financial Institution. GLN. Identifier	金融機関／GLN／識別子	BCC	GS1で定義されている、この金融機関の一意のグローバル位置番号 (GLN: Global Location Number)	A unique Global Location Number (GLN) as defined by GS1 for this financial institution.
	UN00001005	Financial Institution. Identification. Identifier	金融機関／識別／識別子	BCC	この金融機関の一意識別子	A unique identifier for this financial institution.
	UN00001009	Financial Institution. Name. Text	金融機関／名／テキスト	BCC	金融機関の、文字で表現された名前	The name, expressed as text, for this financial institution. 10APR06 – A name, expressed as text, for this financial institution.
	UN00001010	Financial Institution. Role. Code	金融機関／役割／コード	BCC	仲介や決済など、この金融機関の役割を特定するコード	The code specifying a role for this financial institution, such as intermediary or settlement.
	UN00001011	Financial Institution. Location. Address	金融機関／所在地／住所	ASCC	この金融機関の郵便住所	A postal address for this financial institution.
	UN00001012	Financial Institution. Residence. Country	金融機関／所在／国	ASCC	この金融機関が所在する国	The country where this financial institution is located.
	UN00000044	Geographical Coordinate. Details	地理座標／／	ACC	地球上の相対的位置を知らせる、場所の緯度と経度。海水面からの高さは3番目の座標軸となる。理由: オブジェクトクラスの定義	The latitude and longitude of a place, by which its relative situation on the globe is known. The height above the sea level constitutes a third coordinate. Justification: definition of object class
	UN00000046	Geographical Coordinate. Altitude. Measure	地理座標／高度／計測値	BCC	この地理座標の海水面から垂直の高さを表した高度 (ISO 6709参照)	The measure of the altitude that reflects the vertical elevation of an object above a surface for this geographical coordinate (Reference ISO 6709).
	UN00000049	Geographical Coordinate. Latitude Direction. Indicator	地理座標／緯度方位／指示子	BCC	赤道線から特定の場所の緯線までのコンパス方位が北(+)か南(-)かの指示 (ISO 6709参照)	The indication of whether the latitude compass direction from the Equator meridian to the meridian of a specific place is North (+) or South (-). (Reference ISO 6709).
	UN00000047	Geographical Coordinate. Latitude. Measure	地理座標／緯度／計測値	BCC	この地理座標の特定の場所の、赤道線から北または南への角距離としての緯度 (ISO 6709参照)	The measure of the latitude as an angular distance north or south from the Equator meridian to the meridian of a specific place for this geographical coordinate. (Reference ISO 6709).
	UN00000185	Geographical Coordinate. Longitude Direction. Indicator	地理座標／経度方位／指示子	BCC	グリニッジ子午線から特定の場所の経線までのコンパス方位が東(-)か西(+)かの指示 (ISO 6709参照)	The indication of whether the longitude as a compass direction from the Greenwich meridian to the meridian of a specific place is East (-) or West (+) for this geographical coordinate. (Reference ISO 6709).
	UN00000048	Geographical Coordinate. Longitude. Measure	地理座標／経度／計測値	BCC	特定の場所の、グリニッジ子午線から東または西への角距離としての経度 (ISO 6709参照)	The measure of the longitude as an angular distance east or west from the Greenwich meridian to the meridian of a specific place (Reference ISO 6709).
	UN00000246	Geographical Coordinate. System. Identifier	地理座標／システム／識別子	BCC	GPS(全地球測位システム)以外の、地理座標の測定に使用されるシステムの一意識別子	A unique identifier of the system used for measuring a geographical coordinate other than Global Positioning System.
DRAFT		Geopolitical Region. Details	地政学的地域／／	ACC	政治統合のように、共通の特性によって一つとなった国や経済の集合	A collection of countries and/or economies united by a common characteristic, such as political union.
DRAFT		Geopolitical Region. Identification. Identifier	地政学的地域／識別／識別子	BCC	この地政学的地域の一意識別子	A unique identifier for this geopolitical region.

DRAFT		Geopolitical Region. Type. Code	地政学的地域／種別／コード	BCC	地政学的地域の種別を特定するコード	A code specifying a type of geopolitical region.
DRAFT		Geopolitical Region. Included. Country	地政学的地域／包含／国	ASCC	この地政学的地域内に含まれる国	A country included in this geopolitical region.
CCL07B	UN00001610	Goods Characteristic.	商品特性／／	ACC	対象物の独特な特性、又は質を区別する商品特性	A goods characteristic is a distinguishing feature or quality of an object.
CCL07B	UN00001505	Goods Characteristic.	商品特性／構成／百分比	BCC	この特性を構成する商品の百分比	A percentage of a goods that this characteristic constitutes.
CCL07B	UN00001611	Goods Characteristic.	商品特性／説明／テキスト	BCC	この商品特性を文字で表現したもの	A textual description of this goods characteristic.
CCL07B	UN00001508	Goods Characteristic.	商品特性／特性／計測値	BCC	この商品特性の特性の計測値	A measure of a feature of this goods characteristic.
CCL07B	UN00001509	Goods Characteristic. Test.	商品特性／試験方法／テキスト	BCC	この商品特性に対する、文字で表現した試験方法	A test method, expressed as text, for this goods characteristic.
CCL07B	UN00001507	Goods Characteristic.	商品特性／質量／計測値	BCC	この商品特性の質量	A measure of the volume of this goods characteristic.
CCL07B	UN00001506	Goods Characteristic.	商品特性／重量／計測値	BCC	この商品特性の重量	A measure of the weight of this goods characteristic.
CCL07B	UN00001510	Goods Characteristic. Specified.	商品特性／特定／測定	ASCC	この商品特性において特定される測定	A measurement specified for this goods characteristic.
	UN00000333	Guarantee. Details	保証／／	ACC	契約上または金銭的義務の保証に関する情報	Information about the guarantee of a contractual or financial obligation.
	UN00000337	Guarantee. Amount. Rate	保証／金額レート／率	BCC	保証金額の計算に使用されるレート	The rate used to calculate a guarantee amount.
	UN00000756	Guarantee. Condition. Text	保証／条件／テキスト	BCC	この保証の条件を文字で表現したもの	A textual expression of the condition of this guarantee.
	UN00000334	Guarantee. Description. Text	保証／説明／テキスト	BCC	この保証を文字で説明したもの	A textual description for this guarantee.
	UN00000336	Guarantee. Exemption. Indicator	保証／免責／指示子	BCC	法制またはビジネス規則に従って契約または業務が保証から免責されるか否かの指示	The indication of whether or not the contract or business is exempted from the guarantee according to a regulation or business rule.
	UN00000335	Guarantee. Liability. Amount	保証／責任／金額	BCC	この保証の責任の金額	The monetary amount of liability for this guarantee.
	UN00000339	Guarantee. Credit Charge. Organization	保証／クレジット請求／組織	ASCC	発注に伴って発生する保証クレジットを請求する権限を有する組織	An organization which has the authority to charge guarantee credit which is accompanied by placing an order.
	UN00000340	Guarantee. Effective. Period	保証／有効／期間	ASCC	この保証が有効な期間	The period within which this guarantee is effective.
	UN00000341	Guarantee. Incurred. Penalty Charge	保証／違約金	ASCC	この保証の下で課される違約金の情報	Penalty charge information incurred under this guarantee.
	UN00000342	Guarantee. Reference. Document	保証／参照／文書	ASCC	この保証によって参照される文書	A document referenced by this guarantee.
	UN00000793	Guarantee. Subscriber. Organization	保証／加入／組織	ASCC	この保証の発行を依頼する加入組織	The subscriber organization which requests the issue of this guarantee.
CCL07B	UN00001600	Hazard Rating. Details	危険度評価／／	ACC	危険あるいは危険の分類および順位づけ	A hazard rating is the classification and ranking of the hazard or peril.
CCL07B	UN00001602	Hazard Rating. Classification Type. Text	危険度評価／分類種別／テキスト	BCC	危険度評価の文字で表現した分類種別	The classification type, expressed as text, of this hazard rating.
CCL07B	UN00001601	Hazard Rating. System Name. Text	危険度評価／システム名／テキスト	BCC	この危険度評価システムを文字で表現した名前	The name, expressed as text, for this hazard rating system.
CCL07B	UN00001603	Hazard Rating. Value. Text	危険度評価／値／テキスト	BCC	この危険度評価を文字で表現した値	The value, expressed as text, of this hazard rating.
CCL07B	UN00001523	Hazardous Material. Details	有害性物質／／	ACC	人、他の生物、資産、環境に害を与えるあらゆる固体、液体、気体	A hazardous material is any solid, liquid, or gas, that can harm people, other living organisms, property, or the environment.
CCL07B	UN00001526	Hazardous Material. Description. Code	有害性物質／説明／コード	BCC	この有害性物質を説明するコード	A code describing this hazardous material.
CCL07B	UN00001529	Hazardous Material. Description. Text	有害性物質／説明／テキスト	BCC	この有害性物質を文字で説明したもの	A textual description of this hazardous material.
CCL07B	UN00001527	Hazardous Material. Human Entry Route. Indicator	有害性物質／人間進入経路／指示子	BCC	この有害性物質に対して、人間への進入経路を適用できるか否かを示す指示	The indication of whether or not the route of entry into a human is applicable for this hazardous material.
CCL07B	UN00001530	Hazardous Material. Information. Text	有害性物質／情報／テキスト	BCC	この有害性物質を文字で表現した情報	Information, expressed as text, for this hazardous material.
CCL07B	UN00001528	Hazardous Material. Measure Unit. Code	有害性物質／測定単位／コード	BCC	この有害性物質の測定単位を特定するコード	A code specifying a unit of measure for this hazardous material.
CCL07B	UN00001525	Hazardous Material. Name. Text	有害性物質／名／テキスト	BCC	この有害性物質の、文字で表現した名前	A name, expressed as text, for this hazardous material.
CCL07B	UN00001524	Hazardous Material. Type. Code	有害性物質／種別／コード	BCC	有害性物質の種別を特定するコード	A code specifying a type of hazardous material.
CCL07B	UN00001531	Hazardous Material. Applicable. Hazard Rating	有害性物質／適用／危険度評定	ASCC	この有害性物質を適用できる危険度評定	A hazard rating applicable to this hazard material.
CCL07A	UN00001396	Hierarchical Structure. Details	階層構造／／	ACC	階層化された情報を識別、整理、要約するもの	A hierarchical structure identifies, organizes, and summarizes hierarchical information.
CCL07A	UN00001400	Hierarchical Structure. Description. Text	階層構造／説明／テキスト	BCC	この階層構造を文字で説明したもの	A textual description of this hierarchical structure.
CCL07A	UN00001397	Hierarchical Structure. Identification. Identifier	階層構造／識別／識別子	BCC	この階層構造の一意識別子	A unique identifier for this hierarchical structure.
CCL07A	UN00001398	Hierarchical Structure. Name. Text	階層構造／名／テキスト	BCC	この階層構造の、文字で表現した名前	A name, expressed as text, of this hierarchical structure.
CCL07A	UN00001399	Hierarchical Structure. Type. Code	階層構造／種別／コード	BCC	作業分解、組織分解など、階層構造の種別を特定するコード	A code specifying the type of hierarchical structure, such as a work breakdown or organizational breakdown.
CCL07A	UN00001403	Hierarchical Structure. Associated. Cost	階層構造／関連／費用	ASCC	この階層構造に関連する費用	A cost associated with this hierarchical structure.
CCL07A	UN00001401	Hierarchical Structure. Component. Data Node	階層構造／構成要素／データノード	ASCC	この階層構造の要素であるデータノード	A data node that is a component of this hierarchical structure.
CCL07A	UN00001402	Hierarchical Structure. Used. Project	階層構造／利用／プロジェクト	ASCC	この階層構造を利用するプロジェクト	A project which uses this hierarchical structure.
CCL07A	UN00001286	Identity. Details	同一性／／	ACC	人や物を一意に識別するための情報	Identity is information about a person or thing which uniquely identifies it.
CCL07A	UN00001287	Identity. Identification. Identifier	同一性／識別／識別子	BCC	同一性の一意識別子	A unique identifier for an identity.
CCL07A	UN00001288	Identity. Description. Text	同一性／説明／テキスト	BCC	同一性を文字で説明したもの	A textual description of an identity.

	UN00000734	Instructions. Details	指図／／	ACC	何かを管理、操作、制御、処理する方法を誰かに指示または教えるための情報	Information of an instructive or teaching nature that tells someone how to manage, manipulate, control, or cope with something.
DRAFT		Instructions. Description. Code	指図／説明／コード	BCC	指図の集合の説明を特定するコード	A code specifying a description of an instruction or a set of instructions.
CCL07B	UN00001535	Instructions. Description. Text	指図／説明／テキスト	BCC	指図を文字で説明したもの	A textual description of this set of instructions.
	UN00000735	Instructions. Handling. Code	指図／操作／コード	BCC	操作指図を特定するコード	A code specifying handling instructions.
	UN00000736	Instructions. Handling. Text	指図／操作／テキスト	BCC	操作指図を文字で表現したもの	A textual expression of handling instructions.
CCL07B	UN00001534	Instructions. Item Name. Text	指図／項目名／テキスト	BCC	指図の集合を含んだ項目を文字で表現した名前	A name, expressed as text, of an item included in this set of instructions.
CCL07B	UN00001532	Instructions. Procedure. Text	指図／手順／テキスト	BCC	指図を文字で表現した手順	A procedure, expressed as text, for a set of instructions.
CCL07B	UN00000807	Instructions. Requirement. Indicator	指図／要件／指示子	BCC	これらの指図に対する要件が存在するか否かの指示	An indication of whether or not a requirement exists for these instructions.
CCL07B	UN00001533	Instructions. Type. Text	指図／種別／テキスト	BCC	文字で表現した、指図の種別	A type, expressed as text, for this set of instructions.
DRAFT		Label. Details	ラベル／／	ACC	識別情報を提供するために、オブジェクトに対して付属されるもの	An attachment to an object which provides identification information for the object.
DRAFT		Label. Identification. Identifier	ラベル／識別／識別子	BCC	このラベルの一意識別子	A unique identifier for this label.
DRAFT		Label. Series End. Identifier	ラベル／連続終了／識別子	BCC	連続するラベルの終了の一意識別子	The unique identifier of the end of a series of labels.
DRAFT		Label. Series Start. Identifier	ラベル／連続開始／識別子	BCC	連続するラベルの開始の一意識別子	The unique identifier of the start of a series of labels.
	UN00000067	Location. Details	位置／／	ACC	物理的な位置または場所	A physical location or place.
	UN00001014	Location. Country Name. Text	位置／国名／テキスト	BCC	この位置の国の、文字で表現された名前	A name, expressed as text, of the country for this location.
	UN00001015	Location. Country Sub-Division Name. Text	位置／国内行政区分名称／テキスト	BCC	この位置の国内行政区分の、文字で表現された名前	A name, expressed as text, of the sub-division of a country for this location.
	UN00001013	Location. Country. Identifier	位置／国／識別子	BCC	この位置の国の一意識別子(ISO3166およびUN/ECE Rec3参照)	A unique identifier of a country for this location (Reference ISO 3166 and UN/ECE Rec 3).
	UN00000764	Location. Description. Text	位置／説明／テキスト	BCC	位置を文字で説明したもの	A textual description of the location.
	UN00000226	Location. Directions. Text	位置／到達方法／テキスト	BCC	位置に到達する方法を文字で説明したもの	A textual description of how to reach the location.
	UN00000760	Location. District. Identifier	位置／地区／識別子	BCC	この位置が位置する地理的または行政的区画として見なされる地区の一意識別子	A unique identifier of the district area regarded as a geographic or administrative unit within which this location is situated.
DRAFT	UN00000071	Location. Identification. Identifier	位置／識別／識別子	BCC	国連の場所コード(UNLOCODE)またはGS1のグローバルロケーション番号(GLN)など、この位置の一意識別子	A unique identifier for this location such as a United Nations Location Code (UNLOCODE) or GS1 Global Location Number (GLN).
DRAFT	UN00000227	Location. Name. Text	位置／名／テキスト	BCC	この位置の、文字で表現された名前	A name, expressed as text, of this location.
DRAFT	UN00000241	Location. Type. Text	位置／種別／コード	BCC	位置の種別を特定するコード	A code specifying the type of location.
DRAFT		Location. Universal Time Coordinate Displacement. Time	位置／協定世界時(UTC)時差／時間	BCC	この位置の協定世界時(UTC)からの時差	The time value for the Universal Time Coordinate (UTC) displacement for this location.
	UN00000068	Location. Physical. Geographical Coordinate	位置／物理的／地理座標	ASCC	この位置の地理座標情報	Geographical coordinate information for this location.
	UN00000069	Location. Postal. Address	位置／郵便／住所	ASCC	この位置の郵便住所情報	Postal address information for this location.
	UN00000070	Location. Subordinate. Text	位置／従属／位置	ASCC	この位置の中に従属する場所の情報	Subordinate location information within this location.
CCL07B	UN00001558	Measurement. Details	測定／／	ACC	計測によって確立された量、サイズ、範囲	A measurement is an amount, size, or extent as established by measuring.
CCL07B	UN00001560	Measurement. Actual. Measure	測定／実際／計測値	BCC	この測定の実際の計測値	An actual measure for this measurement.
CCL07B	UN00001559	Measurement. Comparison Operator. Code	測定／比較演算子／コード	BCC	2つの計測値を比較するために使用される、<(小なり)、>(大なり)、=(等号)といった演算子を特定するコード	A code specifying the operator, such as, less than, greater than or equal to, for comparing two actual measures.
CCL07B	UN00001562	Measurement. Condition. Measure	測定／条件／計測値	BCC	この測定のための条件の計測値	A measure of a condition for this measurement.
CCL07B	UN00001564	Measurement. Description. Text	測定／説明／テキスト	BCC	この測定を文字で説明したもの	A textual description of this measurement.
CCL07B	UN00001561	Measurement. Method. Text	測定／方法／テキスト	BCC	文字で表現された測定法	A measurement method expressed as text.
CCL07B	UN00001563	Measurement. Type. Code	測定／種別／コード	BCC	測定種別を特定するコード	A code specifying a type of measurement.
DRAFT		Membership. Details	会員／／	ACC	クラブ、同業者団体などのグループに所属している状態	The state of belonging to a group, such as a club or trade association.
DRAFT		Membership. End. Date Time	会員／終了／日時	BCC	会員である状態が終了する日付、時刻、日時、その他の日付時刻値	The date, time, date time or other date time value when a membership ends.
DRAFT		Membership. Identification. Identifier	会員／識別／識別子	BCC	この会員の一意識別子	A unique identifier for this membership.
DRAFT		Membership. Start. Date Time	会員／開始／日時	BCC	会員である状態が開始する日付、時刻、日時、その他の日付時刻値	The date, time, date time or other date time value when a membership starts.
	UN00000344	Metrics. Details	尺度／／	ACC	評価目的のパラメータ体系に関する数値的情報	Quantitative information about a system of parameters for assessment purposes.
	UN00000349	Metrics. Average. Quantity	尺度／平均／数量	BCC	これらの尺度の平均数量	An average quantity for these metrics.
	UN00000345	Metrics. Description. Text	尺度／説明／テキスト	BCC	この尺度または尺度集合を文字で説明したもの	A textual description for this metric or set of metrics.
	UN00000348	Metrics. Measured. Percent	尺度／計測／率	BCC	この特定の尺度または尺度集合に対する、あるオブジェクトの他のオブジェクト部分の百分比	A percentage measurement of one object as part of another object for this specific metric or set of metrics.
	UN00000772	Metrics. Origin. Quantity	尺度／元／数量	BCC	これらの尺度の元の数量	The quantity by origin for these metrics.
	UN00000776	Metrics. Product Type. Code	尺度／製造種別／コード	BCC	これらの尺度の積算の種別を特定するコード	A code specifying a type of product for these metrics.
	UN00000773	Metrics. Production. Quantity	尺度／製造／数量	BCC	これらの尺度の製造数量	A production quantity for these metrics.
	UN00000346	Metrics. Reported. Quantity	尺度／報告／数量	BCC	これらの尺度の報告数量	A quantity being reported for these metrics.
	UN00000774	Metrics. Total. Quantity	尺度／合尺度／数量	BCC	これらの尺度の合尺度量	A total quantity for these metrics.
	UN00000347	Metrics. Type. Code	尺度／種別／コード	BCC	尺度の種別を特定するコード	A code specifying a type of metric.
	UN00000775	Metrics. Used. Quantity	尺度／使用／数量	BCC	これらの尺度の使用数量	A quantity used for these metrics.
CCL07A	UN00001289	Monetary Summation. Details	金額集計／／	ACC	金額合計の集合	A monetary summation is a collection of monetary amount totals.
CCL07A	UN00001292	Monetary Summation. Allowance Total.	金額集計／調整額合計／金額	BCC	この金額集計で報告されている調整額の合計額	A monetary value of the total of all allowance amounts being reported in this monetary summation.

CCL07A	UN00001291	Monetary Summation. Charge	金額集計／課金合計／金額	BCC	この金額集計で報告されている課金の合計額	A monetary value of the total of all charge amounts being reported in this monetary summation.
CCL07A	UN00001296	Monetary Summation. Grand Total. Amount	金額集計／総合計／金額	BCC	各集計金額を加減算した結果である、総合計金額	A monetary value of the grand total of the monetary summation, to include addition and subtraction of individual summation amounts.
CCL07A	UN00001297	Monetary Summation.	金額集計／情報／金額	BCC	この金額集計で報告されている情報の金額	A monetary value of an amount being reported for information in this monetary summation.
CCL07A	UN00001290	Monetary Summation. Line	金額集計／小計／金額	BCC	この金額集計で報告されている全明細の合計金額	A monetary value of the total of all line amounts being reported in this monetary summation.
CCL07A	UN00001295	Monetary Summation.	金額集計／まるめ／金額	BCC	この金額集計で報告される金額に適用されているまるめ金額	A monetary value of a rounding amount being applied to an amount reported in this monetary
CCL07A	UN00001293	Monetary Summation. Tax Basis Total. Amount	金額集計／基準税合計／金額	BCC	この金額集計で報告されている全基準税額の合計金額	A monetary value of the total of all tax basis amounts being reported in this monetary summation.
CCL07A	UN00001294	Monetary Summation. Tax	金額集計／税合計／金額	BCC	この金額集計で報告されている税合計額	A monetary value of the total of all tax amounts being reported in this monetary summation.
CCL07A	UN00001298	Note. Details	注釈／／	ACC	備考や付加情報など、文字またはコードによる説明	A textual or coded description, such as a remark or additional information.
CCL07A	UN00001300	Note. Content. Code	注釈／内容／コード	BCC	この注釈の内容を特定するコード	A code specifying the content of this note.
CCL07A	UN00001018	Note. Content. Text	注釈／内容／テキスト	BCC	この注釈の、文字で表現された内容	Content, expressed as text, of a note.
CCL07A	UN00001406	Note. Creation. Date Time	注釈／作成／日時	BCC	この注釈が作成された日付、時刻、日時、その他の日付時刻値	The date, time, date time, or other date time value for the creation of this note.
CCL07A	UN00001404	Note. Identification. Identifier	注釈／識別／識別子	BCC	この注釈の一意識別子	A unique identifier for this note.
CCL07A	UN00001405	Note. Name. Text	注釈／名／テキスト	BCC	この注釈の、文字で表現した名前	A name, expressed as text, for this note.
CCL07A	UN00001017	Note. Subject. Code	注釈／主題／コード	BCC	この注釈の主題を特定するコード	The code specifying the subject of this note.
CCL07A	UN00001299	Note. Subject. Text	注釈／主題／テキスト	BCC	この注釈を文字で表現した主題	The subject, expressed as text, of this note.
	UN00000050	Organization. Details	組織／／	ACC	事業体、政府機関、部門、慈善事業、金融機関など、特定の目的のために設立された組織構造	An organized structure set up for a particular purpose, such as a business, government body, department, charity, or financial institution.
	UN00000057	Organization. Business Type.	組織／業務種別／コード	BCC	組織の業務種類の性質を特定するコード	A code specifying the nature of the type of business of the organization.
	UN00000906	Organization. Contact Required.	組織／連絡先必須／指示子	BCC	この組織に連絡先が必須であるか否かを示す指示	The indication of whether or not a contact is required for this organization.
	UN00000225	Organization. Description. Text	組織／説明／テキスト	BCC	この組織を文字で説明したもの	A textual description of this organization.
	UN00000222	Organization. District. Identifier	組織／区域／識別子	BCC	この組織が事業を運営する地理的または行政的区画と見なされる区域の一意識別子	A unique identifier of the district area regarded as a geographic or administrative unit within which this organization operates.
	UN00000053	Organization. Identification. Identifier	組織／識別／識別子	BCC	この組織の一意識別子	A unique identifier for this organization.
	UN00000056	Organization. Legal Classification. Code	組織／法的分類／コード	BCC	株式会社(Inc)、有限会社(LLC)、または非営利など、この組織の法的分類を特定するコード	The code specifying the legal classification of this organization such as those representing Incorporated (Inc), limited liability corporation (LLC)
	UN00000054	Organization. Name. Text	組織／名／テキスト	BCC	この組織の、文字で表現された名前	The name, expressed as text, of this organization.
DRAFT	UN00000055	Organization. Tax Registration. Identifier	組織／納税登録／識別子	BCC	税の収納を目的として組織に割り当てられた一意の納税登録識別子。米国ではFEIN(連邦雇用主識別番号)、EUではVAT(付加価値税)登録番号である	A unique tax registration identifier assigned to an organization for the purpose of collecting taxes. In the US, this could be the Federal Employer Identification Number (FEIN), in the EU this could be the Value Added Tax (VAT) Registration Number.
	UN00000066	Organization. Authorized. Registration	組織／認可／登録	ASCC	この組織の認可登録情報	Authorized registration information for this organization.
	UN00000907	Organization. Designated. Contact	組織／指定／連絡先	ASCC	この組織内の指定された連絡先に関する情報	Information for a designated contact within this organization
	UN00000206	Organization. Physical. Location	組織／物理的／位置	ASCC	この組織の物理的位置	A physical location for this organization.
	UN00000052	Organization. Postal. Address	組織／郵便／住所	ASCC	この組織の郵便住所	A postal address for this organization.
	UN00000063	Organization. Primary. Contact	組織／主／連絡先	ASCC	この組織の主たる連絡先情報	The primary contact information for this organization.
	UN00000061	Organization. Subordinate. Organization	組織／従属／組織	ASCC	この組織の従属組織	An organization subordinate to this organization.
DRAFT		Package. Details	梱包／／	ACC	満載、空載、その中間でありえる箱や樽といった、物品を中に含むことができる自己完結の包装またはコンテナ	Any self-contained wrapping or container within which goods can be contained, such as a box or a barrel which can be either filled, empty or in-between.
DRAFT		Package. Description. Text	梱包／説明／テキスト	BCC	この梱包を文字で説明したもの	A textual description of this package.
DRAFT		Package. Gross Volume. Measure	梱包／総容積／計測値	BCC	この梱包の総容積	A measure of a gross volume of this package.
DRAFT		Package. Gross Weight. Measure	梱包／総重量／計測値	BCC	この梱包と中身の総重量(総質量)	A measure of a gross weight (mass) of this package and its contents.
DRAFT		Package. Information. Text	梱包／情報／テキスト	BCC	この梱包の、文字で表現された情報	Information, expressed as text, for this package.
DRAFT		Package. Item. Quantity	梱包／品目／数量	BCC	この梱包内の品目の数量	A quantity of items within this package.
DRAFT		Package. Level.	梱包／レベル／コード	BCC	梱包のレベルを特定するコード	The code specifying the level of package.
DRAFT		Package. Net Weight. Measure	梱包／純重量／計測値	BCC	この梱包の中身の純重量(純質量)	A measure of a net weight (mass) of the contents of this package.
DRAFT		Package. Sequence. Numeric	梱包／連番／数値	BCC	この梱包の連番	A sequence number for this package.
DRAFT		Package. Type.	梱包／種別／コード	BCC	梱包の種別を特定するコード	The code specifying the type of package.
DRAFT		Package. Type. Text	梱包／種別／テキスト	BCC	梱包を文字で表現した種別	The type, expressed as text, of package.
DRAFT		Package. Associated.	梱包／関連／文書	ASCC	この梱包に関連する、梱包明細書、出荷通知といった文書	A document, such as a packing list or despatch advice, associated with this package.
DRAFT		Package. Included. Trade Line Item	梱包／包含／取引明細品目	ASCC	この梱包に含まれる取引明細品目	A trade line item included in this package.
DRAFT		Package. Linear. Dimension	梱包／長さ／外形寸法	ASCC	この梱包の長さ寸法	A linear dimension or a set of linear dimensions of this package.
DRAFT		Package. Physical. Shipping Marks	梱包／物理的／荷印	ASCC	この梱包に対する物理的荷印	Physical shipping marks for this package.
	UN00000376	Party. Details	当事者／／	ACC	業務機能において役割を担う個人、グループ、または機関。当事者は、業務取引において法的な意味を持つ	An individual, a group, or a body having a role in a business function. Party has a legal connotation in a business transaction.
	UN00000381	Party. Access Rights. Code	当事者／アクセス権／コード	BCC	無制限、制限、禁止など、この当事者のアクセス権を特定するコード。	A code specifying this party's access rights such as unlimited, restricted, prohibited. We believe this is really access rights so we changed property term.
	UN00000382	Party. Classification. Code	当事者／分類／コード	BCC	この当事者の分類を特定するコード	A code specifying a classification for this party.
	UN00000380	Party. Description. Text	当事者／説明／テキスト	BCC	この当事者を文字で説明したもの	A textual description of this party.
DRAFT	UN00000377	Party. Identification. Identifier	当事者／識別／識別子	BCC	当事者の一意識別子	A unique identifier of the party.
	UN00000384	Party. Language. Code	当事者／言語／コード	BCC	この特定の当事者の言語を特定するコード	A code specifying a language for this specific party.

DRAFT	UN00000379	Party. Name. Text	当事者／名／テキスト	BCC	この当事者の、文字で表現された名前	A name, expressed as text, for this party.
DRAFT	UN00000383	Party. Role. Code	当事者／役割／コード	BCC	この当事者の役割を特定するコード	A code specifying the role of this party.
	UN00000378	Party. Type. Code	当事者／種別／コード	BCC	役割とは独立の、当事者の種別を特定するコード	A code specifying the type of party that is independent of its role.
	UN00000387	Party. Action. Event	当事者／行為／事象	ASCC	当事者によって、または当事者に代わって、ある事象に対して取られる行為	An action taken for an event by or in behalf of the party.
DRAFT		Party. Applicable. Membership	当事者／適用／会員	ASCC	この当事者に適用される会員	A membership applicable to this party.
	UN00001264	Party. Defined. Contact	当事者／定義／連絡先	ASCC	この当事者に対して定義された連絡先	A defined contact for this party.
	UN00001020	Party. Postal. Address	当事者／郵便／住所	ASCC	この当事者の郵便住所	A postal address for this organization.
	UN00000769	Party. Residence. Address	当事者／居住国／住所	ASCC	この当事者の居住国	The country of residence for this party.
	UN00000767	Party. Specified. Address	当事者／特定／住所	ASCC	この当事者に対して特定された住所	A specified address for this party.
	UN00000385	Party. Specified. Organization	当事者／特定／組織	ASCC	この当事者に対して特定された組織	The specified organization for this party.
	UN00000386	Party. Specified. Person	当事者／特定／個人	ASCC	この当事者に対して特定された個人	The specified person for this party.
	UN00000388	Payment Means. Details	支払手段／／	ACC	支払を行う、あるいは行なった具体的な手段	Details of the means by which the payment will be or has been made.
	UN00000780	Payment Means. Guarantee Method. Code	支払手段／保証方法／コード	BCC	銀行の保証、公的機関の保証、スタンバイ信用状など、支払手段の保証方法を特定するコード	The code specifying the method of guarantee for the payment means such as bank guarantee, public authority guarantee, standby letter of credit.
	UN00000781	Payment Means. Paid. Amount	支払手段／支払／金額	BCC	この支払手段によって支払われる資金または有価証券の金額	A monetary value of the funds or securities to be paid by this means of payment.
	UN00000389	Payment Means. Payment Channel. Code	支払手段／支払経路／コード	BCC	支払を処理する支払手段の経路を特定するコード (United Nations Location Code (UNCL) 4435参照)	A code specifying the payment means channel through which the payment is to be processed. (Reference United Nations Location Code (UNCL) 4435)
	UN00001021	Payment Means. Payment Method. Code	支払手段／支払方法／コード	BCC	この支払手段において、行われる、または行われたとみなされる方法を特定するコード (UNCL 4439参照)	A code specifying the method in which a payment may be made or regarded as made for this payment means (reference UNCL 4439).
	UN00000390	Payment Means. Type. Code	支払手段／種別／コード	BCC	現金、小切手など、支払手段の種別を特定するコード	A code specifying a type of payment means such as cash or check.
	UN00000393	Payment Means. Applicable. Financial Card	支払手段／適用／金融カード	ASCC	この支払手段に適用できる金融カード	A financial card that is applicable for this means of payment.
	UN00000782	Payment Means. Credit. Financial Account	支払手段／クレジット／金融口座	ASCC	この支払手段で使用されているクレジットの金融口座	A financial account for the credit being used with this payment means.
	UN00000391	Payment Means. Party. Financial Account	支払手段／当事者／金融口座	ASCC	この支払手段に対する、当事者の具体的な金融口座	Financial account details of a party for this payment means.
	UN00000392	Payment Means. Related. Payment	支払手段／関係／支払情報	ASCC	この支払手段と関係する支払情報	Related payment information associated with this payment means.
	UN00000394	Payment Terms. Details	支払条件／／	ACC	支払が行なわれる、または行なわれた条件	Terms and conditions by which payment has been or will be made.
DRAFT		Payment Terms. Currency. Code	支払条件／通貨／コード	BCC	支払条件の通貨を特定するコード	A code specifying a currency for these payment terms.
DRAFT	UN00000396	Payment Terms. Description. Text	支払条件／説明／テキスト	BCC	支払条件を文字で説明したもの	A textual description of these payment terms.
DRAFT	UN00000398	Payment Terms. Due Date. Date	支払条件／期限日／日時	BCC	支払条件における支払期限の日付、時刻、日時、その他の日付時刻値	A date, time, date time, or other date time value for a due date associated with these payment terms.
	UN00000399	Payment Terms. Duration. Measure	支払条件／期間／計測値	BCC	12時間、15日間、2週間、3か月間、5年間など、これらの支払条件の期間の長さ	The measure of the length of time duration for these payment terms such as 12 hours, 15 days, 2 weeks, 3 months, 5 years.
	UN00000809	Payment Terms. Equivalent. Amount	支払条件／等価／金額	BCC	これらの支払条件に対する課金控除の前の、債務者と債権者の間で移転する等価の金額。その金額は、資金移転が行われる通貨とは異なるが等価である。債務者の口座の通貨で表される	The equivalent monetary value to be transferred between debtor and creditor before deduction of charges for these payment terms, expressed in the currency of the debtor's account which is different but equivalent from the currency in which it is to be
	UN00000808	Payment Terms. From Event. Code	支払条件／提示事象／コード	BCC	所定の期間内に、支払条件を提示するきっかけとなる事象を特定するコード	A code specifying the event from which payment terms are offered for a length of time.
DRAFT	UN00000395	Payment Terms. Identification. Identifier	支払条件／識別／識別子	BCC	これらの支払条件の一意の識別子	A unique identifier of these payment terms.
DRAFT		Payment Terms. Information. Text	支払条件／情報／テキスト	BCC	支払条件の、文字で表現された情報	Information, expressed as text, for these payment terms.
	UN00000810	Payment Terms. Instructed. Amount	支払条件／指図／金額	BCC	これらの支払条件に対して、課金控除の前に債務者と債権者の間で移転するよう指図された金額	The monetary value that has been instructed to be transferred between debtor and creditor for these payment terms before deduction of charges.
	UN00000811	Payment Terms. Payment Transaction. Type	支払条件／支払取引種別／指示子	BCC	これらの支払条件に対する支払取引種別が、入金か出金かのいずれかであるか、そうでないかの指示	The indication of whether or not the payment transaction type is credit or debit for these payment terms.
	UN00000406	Payment Terms. Settlement Discount. Amount	支払条件／決済割引／金額	BCC	これらの支払条件の下で支払に対して提示される決済割引の金額	The monetary value of the settlement discount offered for payment under these payment terms.
	UN00000401	Payment Terms. Settlement Discount. Rate	支払条件／決済割引／率	BCC	これらの支払条件の下で支払に対して提示される決済割引率	The rate for the settlement discount that is offered for payment under these payment terms.
	UN00000403	Payment Terms. Settlement Period. Measure	支払条件／決済期間／計測値	BCC	30日間、3か月間など、支払条件の基準日時から最終の支払日時までの決済期間の長さ	The measure of the number of settlement periods from the payment term time reference to the latest payment date such as 30 days, 3 months.
	UN00000402	Payment Terms. Settlement Surcharge. Rate	支払条件／決済割増／率	BCC	これらの支払条件の下で課される決済割増の率	The rate for the settlement surcharge that may be charged under these payment terms.
DRAFT	UN00000400	Payment Terms. Type. Code	支払条件／種別／コード	BCC	支払条件の種別を特定するコード	A code specifying the type of payment terms.
	UN00000812	Payment Terms. Penalty. Period	支払条件／違約／期間	ASCC	支払条件の一部として、違約金が課金される期間	The period after which a penalty is charged as part of the payment terms.
	UN00000407	Payment Terms. Settlement. Period	支払条件／決済／期間	ASCC	支払条件の一部として、決済条件が提示される期間	The period over which the settlement terms are offered as part of the payment terms.
	UN00000410	Payment. Details	支払／／	ACC	2者以上の当事者間で移転する資金または有価証券に関する償還義務	Discharge obligations in respect of funds or securities transferred between two or more parties.
	UN00000785	Payment. Creation. Date Time	支払／作成／日時	BCC	支払の開始当事者によって支払が作成されたか、または作成される日付、時刻、日時またはその他の日付時刻値	A date, time, date time, or other date time value on which the payment has been or will be created by the originator of the payment.
	UN00001023	Payment. Discount. Percent	支払／割引／率	BCC	この支払の割引計算に適用する百分比	A percent applied to calculate the discount for this payment.
	UN00001022	Payment. Due. Date Time	支払／期限／日時	BCC	この支払の期限の日付、時刻、日時、その他の日付時刻値	The date, time, date time, or other date time value for a due date for this payment.
	UN00000787	Payment. Instruction. Code	支払／指図／コード	BCC	支払の指図を特定するコード	A code specifying an instruction for the payment.
	UN00000411	Payment. Instruction. Identifier	支払／指図／識別子	BCC	清算機関または開始当事者によって割り当てられた支払指図の一意識別子	A unique identifier for a payment instruction as assigned by the clearing agent or initiating party.
	UN00000413	Payment. Paid. Amount	支払／支払／金額	BCC	この支払で支払われる資金または有価証券の金額	A monetary value of the funds or securities to be paid for this payment.

	UN00000788	Payment. Priority. Code	支払／優先順位／コード	BCC	受取人が開始当事者に、その支払に適用することを希望する相対的緊急度または重要度を特定するコード	A code specifying the relative urgency or importance that the recipient would like the originator to apply to the payment.
	UN00000791	Payment. Reason. Code	支払／理由／コード	BCC	支払の理由を特定するコード	A code specifying the reason for a payment.
	UN00000412	Payment. Received. Date Time	支払／受領／日時	BCC	支払の流れの中で当事者が支払を受領したか、または受領する日付、時刻、日時、またはその他の日付時刻値	A date, time, date time, or other date time value on which the payment has been or will be received by a party in the payment chain.
	UN00000786	Payment. Requested Execution. Date Time	支払／依頼／日時	BCC	開始当事者[債務者または債権者]が清算機関に支払指図を処理するよう依頼する日付、時刻、日時、またはその他の日付時刻値	A date, time, date, or other date time value the originator [the debtor or creditor] requests the clearing agent to process the payment instruction.
	UN00000789	Payment. Status. Code	支払／状態／コード	BCC	この支払に関する状態情報を特定するコード	A code specifying status information about this payment.
	UN00000784	Payment. Tax. Amount	支払／税／金額	BCC	支払総額の一部に含まれる税の金額	A monetary value of the taxes that are part of the total payment amount.
	UN00000790	Payment. Type. Code	支払／種別／コード	BCC	現金、クレジットなど、支払の種別を特定するコード	A code specifying the type of payment such as cash or credit.
	UN00000792	Payment. Agent. Party	支払／代理人／当事者	ASCC	支払の流れの中で、支払を履行する当事者に代わって代理人として振る舞う当	The party that an acts on behalf of another party as an agent in the payment chain to carry out payment.
	UN00000414	Payment. Settlement.	支払／決済／為替交換	ASCC	支払の決済で使用する為替交換	The currency exchange that is used in the settlement of the payment.
	UN00000416	Penalty Charge. Details	違約金／／	ACC	規則または契約の違反に対する違約金として適用または合意できる課金	A charge that may be applied or agreed upon as a penalty for a breach of rule or contract.
	UN00000418	Penalty Charge. Calculation. Rate	違約金／計算レート／率	BCC	違約金の金額計算に使用されるレート	A rate used to calculate the due amount for the penalty charge.
	UN00000762	Penalty Charge. Condition. Text	違約金／条件／テキスト	BCC	この違約金の、文字で表現された条件	A condition, expressed as text, for this penalty charge.
	UN00000417	Penalty Charge. Due. Amount	違約金／請求／金額	BCC	この違反の結果として請求できる違約金の金額	An amount of penalty that may be due as a result of this breach.
	UN00000419	Penalty Charge. Exemption. Indicator	違約金／免除／指示子	BCC	特定の支払人に違約金が適用されるかどうかの指示	The indication of whether or not the penalty charge applies to a specific payor.
	UN00000422	Penalty Charge. Reference. Document	違約金／参照／文書	ASCC	この違約金請求が参照する文書の情報	Document information referenced by this penalty charge.
	UN00000421	Penalty Charge. Validity. Period	違約金／有効／期間	ASCC	この違約金が無効な期間	A period within which this penalty charge is valid or effective.
	UN00000116	Period. Details	期間／／	ACC	開始日から終了日までの、2つの既知の日付／時刻の間の時間の長さなど、特定の期間	A specific period of time such as the length of time between two known date/time points, from a start date onwards, or up to an end date.
	UN00000214	Period. Complete. Date Time	期間／完了／日時	BCC	特定の月、特定の週などで表現された、完了期間の日付、時刻、日時、その他の日付時刻値	The date, time, date time or other date time value for a complete period of time expressed as a specific month, a specific week etc.
	UN00000119	Period. Description. Text	期間／説明／テキスト	BCC	この期間を文字で説明したもの	A textual description of this period of time.
	UN00000117	Period. Duration. Measure	期間／期間／計測値	BCC	時間、日、週、月、年など、この期間の時間の長さ計測値	The measure of the length of time for this time period such as hours, days, weeks, months, years.
	UN00000121	Period. End. Date Time	期間／終了／日時	BCC	この期間の終了日、終了時刻、終了日時、またはその他の終了日付時刻値	A date, time, date time or other date time value which specifies the end of this period of time.
	UN00001245	Period. Identification.	期間／識別／識別子	BCC	この期間の一意識別子	A unique identifier of this period.
	UN00000118	Period. Inclusive. Indicator	期間／内包／指示子	BCC	開始および終了日付がこの期間に含まれるかどうかの指示	The indication of whether or not the start and end dates are included in this period.
	UN00001112	Period. Name. Text	期間／名称／テキスト	BCC	この期間の、文字で表現された名前	A name, expressed as text, of this period.
	UN00000753	Period. Open. Indicator	期間／開業／指示子	BCC	この期間中に業務主体が開業しているかどうかの指標	The indication of whether or not an entity is open during this period.
	UN00001244	Period. Season.	期間／季節／コード	BCC	この期間の季節を特定するコード	A code specifying the season for this period.
	UN00001113	Period. Sequence. Numeric	期間／連番／数値	BCC	この期間の連番	A sequence number for this period.
	UN00000120	Period. Start. Date Time	期間／開始／日時	BCC	この期間の開始日、開始時刻、開始日時、またはその他の開始日付時刻値	The date, time, date time or other date time value for the start of this period of time.
	UN00000074	Person. Details	個人／／	ACC	個別の人間	An individual human being.
	UN00000186	Person. Age. Measure	個人／年齢／計測値	BCC	ある時点における年齢など、この個人の年齢	A measure of the age of this person such as his/her age at a particular point in time.
	UN00000078	Person. Alias. Text	個人／別名／テキスト	BCC	あだ名など、この個人の名前またはその他の名前の短縮形を反映した形で個人を識別する、文字で表現された別名	An alias, expressed as text, reflecting a shortened form of the name of this person or any other name such as a nickname by which this person may be known.
	UN00000189	Person. Birth. Date Time	個人／誕生／日時	BCC	この個人の誕生日を特定する日付、時刻、日時、またはその他の日付時刻値	A date, time, date time or other date time value which specifies the birth date for this person.
	UN00000190	Person. Death. Date Time	個人／死亡／日時	BCC	この個人の死亡日を特定する日付、時刻、日時、またはその他の日付時刻値	A date, time, date time or other date time value which specifies the death date for this person.
	UN00000242	Person. Description. Text	個人／説明／テキスト	BCC	この個人を文字で説明したもの	A textual description of this person.
	UN00000084	Person. Family Name Prefix. Text	個人／姓接頭辞／テキスト	BCC	Van、Vonなど、この個人の姓の前に付ける接頭辞を文字で表現したもの	A textual expression of a prefix that precedes this person's family name such as Van, Von.
	UN00000080	Person. Family Name. Text	個人／姓／テキスト	BCC	個人が家族のメンバーで共有する、文字で表現された名前	A name, expressed as text, that a person shares with members of his/her family.
	UN00000089	Person. Gender. Code	個人／性別／コード	BCC	男性、女性など、この個人の性別を特定するコード	A code specifying the gender of this person such as male, female.
	UN00000077	Person. Given Name. Text	個人／授与名／テキスト	BCC	一般的に生誕時に両親によって与えられる、文字で表現された1つまたは複数の名前	Name or names, expressed as text, usually given to a person by his/her parents at birth.
	UN00000075	Person. Identification.	個人／識別／識別子	BCC	この個人の一意識別子	A unique identifier for this person.
	UN00000093	Person. Language. Identifier	個人／言語／識別子	BCC	口語や文語など、この個人に関する言語の一意識別子	A unique identifier of a language related to this person such as their spoken or correspondence
	UN00000215	Person. Maiden Name. Text	個人／旧姓／テキスト	BCC	最初に結婚する前の、文字で表現された個人の姓	The family name, expressed as text, of a person before first marriage.
	UN00000088	Person. Marital Status. Code	個人／婚姻状態／コード	BCC	既婚、未婚、離婚など、この個人の婚姻状態を特定するコード	A code specifying the married status of this person such as married, single, or divorced.
	UN00000079	Person. Middle Name. Text	個人／ミドルネーム／テキスト	BCC	一般的に生誕時に両親によって与えられる、ファーストネームとは別の、文字で表現された1つまたは複数の名前	Name or names, expressed as text, usually given to a person by his/her parents at birth, other than the first name.
	UN00000085	Person. Name Suffix. Text	個人／名接尾辞／テキスト	BCC	息子(Junior)、三世(Third)など、この個人の名前の後に付ける接尾辞を文字で表現したもの	A textual expression of a suffix that follows this person's name such as Junior, Third.
	UN00000076	Person. Name. Text	個人／名／テキスト	BCC	この個人を識別する、文字で表現された名前または名前の集合	A name or set of names, expressed as text, by which this person is known.
	UN00000207	Person. Preferred Name. Text	個人／自称／テキスト	BCC	個人が知ってもらいたいと望む、文字で表現された名前	A name, expressed as text, by which this person prefers to be known.
	UN00000083	Person. Salutation. Text	個人／敬称／テキスト	BCC	伯爵(Right Honourable)、モンシニョール(Monsignor)、マダム(Madam)など、この個人にふさわしい、文字で表現された形式的な称号または敬称表現	A formal sign or expression of greeting, expressed as text, that is appropriate for this person such as Right Honourable, Monsignor or Madam.
	UN00000082	Person. Title. Text	個人／肩書き／テキスト	BCC	博士(Doctor)、Frauなど、特定の個人に付与されている肩書きを文字で表現	A textual expression of the title associated with a specific person such as Doctor, Frau.
	UN00000048	Person. Fax. Communication	個人／FAX／通信	ASCC	この個人のFAX通信情報	Facsimile communication information for this person.

	UN00000765	Person. Information. Address	個人／情報／住所	ASCC	この個人の住所情報	Address information for this person.
	UN00000094	Person. Nationality. Country	個人／国籍／国	ASCC	出身、出生、帰化など、この個人の国籍となる国	A country that constitutes a nationality by origin, birth, or naturalization for this person.
	UN00000091	Person. Residence. Address	個人／居住／住所	ASCC	この個人の居住住所	A residence address for this person.
	UN00000243	Person. Telephone. Communication	個人／電話／通信	ASCC	この個人の電話通信情報	Telephone communication information for this person.
	UN00000849	Person. URI. Communication	個人／URI情報／通信	ASCC	Web、電子メールなど、この個人のURI (Uniform Resource Indicator) 通信情報	Uniform Resource Indicator (URI) communication information for this person such as a web or email address.
	UN00001253	Picture. Details	画像／／	ACC	電子的に共有されるデジタルイメージとして表現される絵画、製図、写真	A painting, drawing, or photograph represented as a digital image for electronic sharing.
	UN00001261	Picture. Area Included. Text	画像／包含領域／テキスト	BCC	この画像に含まれる、文字で表現された領域または位置	The area or location, expressed as text, that is included in this picture.
	UN00001255	Picture. Copyright Owner Name. Text	画像／著作権者名／テキスト	BCC	この画像の、文字で表現された著作権所有者の名前	The name of the copyright owner, expressed as text, for this picture.
	UN00001262	Picture. Description. Text	画像／説明／テキスト	BCC	この画像を文字で説明したもの	The textual description of this picture.
	UN00001259	Picture. Digital Image. Binary Object	画像／デジタルイメージ／バイナリーオブジェクト	BCC	この画像の実際のデジタルイメージであるバイナリーオブジェクトデータ	Binary object data that is the actual digital image for this picture.
	UN00001258	Picture. Identification.	画像／識別／識別子	BCC	この画像の一意識別子	A unique identifier for this picture.
	UN00001257	Picture. Subject.	画像／主題／テキスト	BCC	この画像の、文字で表現された主題	The subject, expressed as text, of this picture.
	UN00001260	Picture. Taken. Date Time	画像／作成／日時	BCC	この画像を作成した日付、時刻、日時、その他の日付時刻値	The date, time, date time, or other date value of when this picture was created.
	UN00001254	Picture. Title Name. Text	画像／表題／テキスト	BCC	この画像の、文字で表現された表題	The name, expressed as text, of the title for this picture.
	UN00001256	Picture. Type. Text	画像／種別／テキスト	BCC	絵画、製図、写真など、文字で表現された、この画像の種別	The type, expressed as text, of this picture, such as a painting, drawing, or photograph.
	UN00000112	Preference. Details	選択／／	ACC	1人の個人または1つの物の、他の個人または物に対する優先、優位、選択。理由: オブジェクトクラスの定義	Precedence, advantage, or choice of one person or thing over another. Justification: definition of object class.
	UN00000208	Preference. Preferred. Indicator	選択／好み／指示子	BCC	この選択が好みのオプションであるか否かの指示	The indication of whether or not this preference is the preferred option.
	UN00000113	Preference. Priority Ranking. Numeric	選択／優先順位／数値	BCC	この選択の優先順位数	The number of the priority ranking of this preference.
	UN00000758	Preference. Available. Period	選択／可能／期間	ASCC	選択が可能な期間	A period when a preference is available.
	UN00000115	Preference. Unavailable. Period	選択／不可／期間	ASCC	選択が不可能でない期間	A period when a preference is not available.
	UN00000423	Price. Details	価格／／	ACC	何かを売買するか、または売買できる金額の合計	A sum of money for which something is or may be bought or sold.
DRAFT	UN00000426	Price. Basis.	価格／基準／数量	BCC	価格の基準となる数量	A quantity on which the price is based.
	UN00000425	Price. Charge. Amount	価格／課金／金額	BCC	課金される価格の金額	The monetary value of the price charged.
	UN00000815	Price. Maximum Charge. Amount	価格／最大課金／金額	BCC	ある価格帯の最大課金金額	The monetary value that is the maximum charge in a range of prices.
	UN00000817	Price. Maximum. Quantity	価格／最大／数量	BCC	この価格が適用される範囲の最大数量	The maximum quantity in a range for which the price applies.
	UN00000814	Price. Minimum Charge. Amount	価格／最小課金／金額	BCC	ある価格帯の最小課金金額	The monetary value that is the minimum charge in a range of prices.
	UN00000816	Price. Minimum. Quantity	価格／最小／数量	BCC	この価格が適用される範囲の最小数量	The minimum quantity in a range for which this price applies.
	UN00000752	Price. Net Price. Indicator	価格／純価格／指示子	BCC	価格が正味価格であるか否かの指示	The indication of whether or not the price is a net price.
	UN00000424	Price. Type. Code	価格／種別／コード	BCC	価格の種別を特定するコード	A code specifying the type of price.
DRAFT	UN00000425	Price. Unit. Amount	価格／単価／金額	BCC	単価の金額	The monetary value of the unit price.
	UN00000429	Price. Applied. Allowance Charge	価格／適用／調整課金	ASCC	この価格に提供される調整と課金	The allowances and charges applied to the price.
	UN00000942	Price. Related. Allowance Charge	価格／関連／調整課金	ASCC	この価格に関連する調整課金情報	Allowance charge information related to this price.
	UN00000428	Price. Validity.	価格／有効／期間	ASCC	この価格が有効な期間	The period for which this price is valid.
	UN00000430	Process. Details	プロセス／／	ACC	自然に発生するか、または計画されている一連の操作または事象	A naturally occurring or designed sequence of operations or events.
	UN00000818	Process. Contract. Identifier	プロセス／契約／識別子	BCC	このプロセスの契約の一意識別子	A unique identifier of the contract for this process.
	UN00000433	Process. Description. Text	プロセス／説明／テキスト	BCC	プロセスを文字で説明したもの	A textual description of the process.
	UN00000431	Process. Identification. Identifier	プロセス／識別／識別子	BCC	プロセスの一意識別子	A unique identifier of the process.
	UN00000819	Process. Name. Text	プロセス／名／テキスト	BCC	プロセスの、文字で表現された名前	The name, expressed as text, of the process.
	UN00000435	Process. Step Number. Numeric	プロセス／ステップ番号／数値	BCC	このプロセスに割り当てられたステップ番号	A step number assigned to the process.
	UN00000434	Process. Type. Code	プロセス／種別／コード	BCC	このプロセスの種別を特定するコード	A code specifying the type of this process.
	UN00000439	Process. Completion. Period	プロセス／完了／期間	ASCC	このプロセスの完了の期間	The period of completion for this process.
	UN00000442	Process. Occurrence. Event	プロセス／発生／事象	ASCC	このプロセスに関係する発生事象	An event whose occurrence is related to this process.
	UN00000820	Process. Requested. Service	プロセス／要求／サービス	ASCC	このプロセスを行うのに必要なサービス	A service that is requested in support of this process.
	UN00000443	Process. Subordinate.	プロセス／従属／プロセス	ASCC	このプロセスの従属プロセス	A subordinate process of this process.
	UN00001068	Programme. Details	プログラム／／	ACC	共通の目標を持つ、関連する方策、アクティビティ、プロジェクトの集合	A set of related measures, activities or projects with a common goal.
	UN00001072	Programme. Description. Text	プログラム／説明／テキスト	BCC	このプログラムを文字で説明したもの	A textual description of this programme.
	UN00001069	Programme. Identification. Identifier	プログラム／識別／識別子	BCC	このプログラムの一意識別子	A unique identifier for this programme.
	UN00001070	Programme. Name. Text	プログラム／名称／テキスト	BCC	このプログラムの、文字で表現された名前	A name, expressed as text, of this programme.
	UN00001073	Programme. Sponsor Name. Text	プログラム／出資者名／テキスト	BCC	このプログラムの出資者の、文字で表現された名前	A name, expressed as text, of a sponsor for this programme.
	UN00001071	Programme. Type. Code	プログラム／種別／コード	BCC	プログラムの種別を特定するコード	A code specifying the type of programme.
CCL07A	UN00000457	Project. Details	プロジェクト／／	ACC	建設プロジェクトなど、1つの固有の製品、サービス、またはその他の特定の目的を実現するために入念に計画されるプロジェクト	An endeavour carefully planned to achieve a unique product, service, or other particular aim such as a construction project.
	UN00000463	Project. Budget. Amount	プロジェクト／予算／金額	BCC	このプロジェクトの予算の金額	The monetary value of a budget for this project.
	UN00000462	Project. Constraint. Indicator	プロジェクト／制約／指示子	BCC	世界貿易機関(WTO)などの当局によってプロジェクトが制約されるか否かの指示	An indication of whether or not the project is constrained by an authority such as the World Trade Organization (WTO).
CCL07A	UN00001500	Project. Contract. Identifier	プロジェクト／契約／識別子	BCC	このプロジェクトの契約の一意識別子	A unique identifier for a contract for this project.
	UN00000459	Project. Description. Text	プロジェクト／説明／テキスト	BCC	このプロジェクトを文字で説明したもの	The textual description of this project.

	UN00000458	Project. Identification.	プロジェクト／識別／識別子	BCC	このプロジェクトの一意識別子	A unique identifier of this project.
	UN00000460	Project. Name. Text	プロジェクト／名／テキスト	BCC	このプロジェクトの、文字で表現された	A name, expressed as text, of this project.
CCL07A	UN00000294	Project. Project Portfolio. Identifier	プロジェクト／プロジェクトポートフォリオ／識別子	BCC	このプロジェクトの一意識別子	A unique identifier for a project portfolio for this project.
	UN00000461	Project. Type. Code	プロジェクト／種別／コード	BCC	プロジェクトの種別を特定するコード	A code specifying the type of project.
	UN00000946	Project. Works Type. Code	プロジェクト／作業種別／コード	BCC	このプロジェクトで行われる、改修または建築作業の種別を特定するコード	A code specifying the type of repair or building operation for this project.
CCL07A	UN00001429	Project. Baseline. Calendar	プロジェクト／ベースライン／暦	ASCC	このプロジェクトのベースラインの暦	A baseline calendar for this project.
CCL07A	UN00001434	Project. Funds Borrowed. Cost	プロジェクト／借入金／費用	ASCC	このプロジェクトの借入金の費用	A cost of funds borrowed for this project.
CCL07A	UN00001430	Project. Managed. Cost	プロジェクト／管理／費用	ASCC	このプロジェクトの中で管理される費用	A cost that is managed within this project.
CCL07A	UN00001431	Project. Management Reserve. Cost	プロジェクト／マネジメントリザーブ／費用	ASCC	このプロジェクトの緊急時に備え、取りおいてある予備費であるマネジメントリザーブ	A management reserve cost item set aside for contingencies that is accounted for as a cost for this project.
CCL07A	UN00001433	Project. Overhead. Cost	プロジェクト／諸経費／費用	ASCC	このプロジェクトに対する一般管理費と維持費に費やされる諸経費	An overhead cost item representing routine administrative and maintenance expenses for this project.
CCL07A	UN00000464	Project. Physical. Location	プロジェクト／物理的／位置	ASCC	このプロジェクトの物理的位置	A physical location for this project.
	UN00000465	Project. Plan. Period	プロジェクト／予定／期間	ASCC	このプロジェクトの予定期間	A planned period for this project.
CCL07A	UN00001432	Project. Undistributed Budget. Cost	プロジェクト／未分配予算／費用	ASCC	このプロジェクトに対する費用として、プロジェクト内のどのタスクにも割り当てられていない未分配の予算	An undistributed budget item that has not been allocated to any task that is accounted for as a cost for this project.
CCL07A	UN00001420	Project Portfolio. Details	プロジェクトポートフォリオ／／	ACC	共に追跡される1つ以上のプロジェクトの集合	A project portfolio is a collection of one or more projects that are tracked together.
CCL07A	UN00001424	Project Portfolio. Category. Text	プロジェクトポートフォリオ／区分／テキスト	BCC	このプロジェクトポートフォリオの、文字で表現された区分	A category, expressed as text, for this project portfolio.
CCL07A	UN00001423	Project Portfolio. Description. Text	プロジェクトポートフォリオ／説明／テキスト	BCC	このプロジェクトポートフォリオを文字で説明したもの	A textual description of this project portfolio.
CCL07A	UN00001421	Project Portfolio. Identification. Identifier	プロジェクトポートフォリオ／識別／識別子	BCC	このプロジェクトポートフォリオの一意識別子	A unique identifier for this project portfolio.
CCL07A	UN00001422	Project Portfolio. Name. Text	プロジェクトポートフォリオ／名前／テキスト	BCC	このプロジェクトポートフォリオの、文字で表現した名前	A name, expressed as text, of this project portfolio.
CCL07A	UN00001425	Project Portfolio. Component. Project	プロジェクトポートフォリオ／構成要素／プロジェクト	ASCC	このプロジェクトポートフォリオの構成要素となるプロジェクト	A project that is a component of this project portfolio.
CCL07A	UN00001426	Project Portfolio. Management Reserve. Cost	プロジェクトポートフォリオ／マネジメントリザーブ／費用	ASCC	このプロジェクトポートフォリオの緊急時に備え、取りおいてある予備費であるマネジメントリザーブ	A management reserve is a reserve that is set aside for contingencies and which is accounted for as a cost for this project portfolio.
	UN00000466	Qualification. Details	資格／／	ACC	満足しなければならない条件	A condition that must be fulfilled.
	UN00000467	Qualification. Type. Code	資格／種別／コード	BCC	資格の種別を特定するコード	A code specifying the type of qualification.
	UN00000468	Qualification. Required. Examination Result	資格／要求／検査結果	ASCC	この資格に必要な検査結果	Examination results required for this qualification.
	UN00000863	Quantity Analysis. Details	数量分析／／	ACC	集まって1つの数量となる複数の情報から構成される複合数量や、建設業の数量明細書などのように、補足的な情報を含む一項目の数量を分析的に分割すること	The analytic breakdown of an item quantity to include its supporting information, such as a complex quantity that consists of multiple pieces of information that together constitute a single quantity or a construction industry bill of quantities.
	UN00000871	Quantity Analysis. Actual Quantity. Percent	数量分析／実数量／百分比	BCC	この数量分析内で実数量が占める百分比	The percentage that the actual quantity represents in this quantity analysis.
	UN00000869	Quantity Analysis. Actual. Quantity	数量分析／実際／数量	BCC	この数量分析の実数量	The actual quantity for this quantity analysis.
	UN00000866	Quantity Analysis. Classification. Code	数量分析／分類／コード	BCC	この数量分析で使用する分類値を特定するコード	A code specifying a classification value to be used for this quantity analysis.
	UN00000870	Quantity Analysis. Description. Text	数量分析／説明／テキスト	BCC	この数量分析を文字で説明したもの	A textual description of this quantity analysis.
	UN00000864	Quantity Analysis. Identification. Identifier	数量分析／識別／識別子	BCC	この数量分析の一意識別子	A unique identifier for this quantity analysis.
	UN00000867	Quantity Analysis. Index. Value	数量分析／指標／数値	BCC	この数量分析で使用する指標を特定する値	A value specifying an index to be used for this quantity analysis.
	UN00000865	Quantity Analysis. Status. Code	数量分析／状態／コード	BCC	部分的、承認済、未承認など、数量分析の状態を特定するコード	A code specifying the status of the quantity analysis, such as partial, approved, not approved.
	UN00000868	Quantity Analysis. Type. Code	数量分析／種別／コード	BCC	数量分析の種別を特定するコード	A code specifying the type of quantity analysis.
	UN00000872	Quantity Analysis. Actual Quantity. Dimension	数量分析／実際／数量外形寸法	ASCC	この数量分析の実数量の外形寸法	A dimension of the actual quantity in this quantity analysis.
	UN00000873	Quantity Analysis. Breakdown. Quantity Analysis	数量分析／分割／数量分析	ASCC	この数量分析の明細となる数量分析	A quantity analysis breakdown of this quantity analysis.
	UN00000898	Query. Details	照会／／	ACC	形式的に発せられた質問、または情報の要求	A formally raised question or request for information.
	UN00000901	Query. Content.	照会／内容／テキスト	BCC	この照会の、文字で表現された内容	The content, expressed as text, for this query.
	UN00000899	Query. Identification. Identifier	照会／識別／識別子	BCC	この照会の一意識別子	A unique identifier for this query
	UN00000900	Query. Type. Code	照会／種別／コード	BCC	照会の種別を特定するコード	A code specifying the type of query.
	UN00000136	Registration. Details	登録／／	ACC	特定の目的のために、項目または詳細を記録すること	The recording of items or details for a specific purpose.
	UN00000219	Registration. Category. Code	登録／区分／コード	BCC	この登録の区分を特定するコード	A code specifying the category of this registration.
CCL07B	UN00000218	Registration. Country Sub-Division. Identifier	登録／国内行政区域／識別子	BCC	この登録が行われた、国の行政区画の一意識別子	A unique identifier of the country sub-division for this registration.
	UN00000757	Registration. Country. Identifier	登録／国／識別子	BCC	この登録が有効な国の識別	The identification of the country in which this registration is valid.
	UN00000217	Registration. Identification. Identifier	登録／識別／識別子	BCC	この登録の一意識別子	A unique identification for this registration.
	UN00000909	Registration. Licence. Identifier	登録／免許／識別子	BCC	この登録の免許の一意識別子	A unique identification of a licence for this registration.
	UN00000138	Registration. Recorded. Date	登録／記録／日	BCC	この登録が記録された日付	A date that this registration was recorded.
	UN00000187	Registration. Type. Code	登録／種別／コード	BCC	登録の種別を特定するコード	A code specifying the type of registration.
	UN00000144	Registration. Validity. Period	登録／有効／期間	ASCC	この登録が有効な期間	A period of time when this registration is valid.
CCL07B	UN00001604	Registry Product. Details	登録製品／／	ACC	登録された製品の識別	Registry product is the identification of a product in a registry.
CCL07B	UN00001609	Registry Product. Country Sub-Division. Identifier	登録製品／国内行政区画／識別子	BCC	この登録製品が登録された、国内行政区画一意識別子	A unique identifier of a country sub-division for this registry product.

CCL07B	UN00001608	Registry Product. Country. Identifier	登録製品／国／識別子	BCC	この登録製品の国の識別子	A unique identifier of a country for this registry product.
CCL07B	UN00001607	Registry Product. Data Source. Identifier	登録製品／データ元／識別子	BCC	この登録製品のデータ元の一意識別子 CCL07B-日本語版	A unique identifier of the data source of this registry product.
CCL07B	UN00001606	Registry Product. Product Classification. Code	登録製品／製品分類／コード	BCC	この登録製品の製品分類を特定するコード	A code specifying the product classification of this registry product.
CCL07B	UN00001605	Registry Product. Product. Identifier	登録製品／製品／識別子	BCC	この登録製品の一意識別子	A unique identifier of a product in this registry product.
CCL07B	UN00001536	Regulated Goods. Details	規制品／／	ACC	製造から破棄までのある時点において、規則、規定、法律が適用される、あるいはその元に管理される、貿易または取引の品物	Regulated goods are articles of trade or commerce which are subject to or controlled by a rule, regulation, or law at a particular point during its lifecycle.
CCL07B	UN00001546	Regulated Goods. Contract. Identifier	規制品／契約／識別子	BCC	規制品の契約一意識別子	The unique contract identifier for the regulated goods.
CCL07B	UN00001545	Regulated Goods. Contractor. Identifier	規制品／契約／識別子	BCC	規制品の契約人の一意識別子	The unique contractor identifier for the regulated goods.
CCL07B	UN00001542	Regulated Goods. Description. Text	規制品／説明／テキスト	BCC	規制品を文字で説明したもの	A textual description of the regulated goods.
CCL07B	UN00001538	Regulated Goods. Disclaimer. Text	規制品／注意書／テキスト	BCC	規制品の、文字で表現した注意書	The disclaimer, expressed as text, for the regulated goods.
CCL07B	UN00001540	Regulated Goods. Identification. Identifier	規制品／識別／識別子	BCC	規制品の一意識別子	A unique identifier for the regulated goods.
CCL07B	UN00001541	Regulated Goods. Information Source. Text	規制品／情報源／テキスト	BCC	規制品の、文字で表現した情報源	A source of information, expressed as text, for the regulated goods.
CCL07B	UN00001537	Regulated Goods. Label. Text	規制品／ラベル／テキスト	BCC	規制品のラベルに書かれたテキスト	The text on the label for the regulated goods.
CCL07B	UN00001544	Regulated Goods. Manufacturer. Identifier	規制品／製造者／識別子	BCC	規制品の製造者の一意識別子	The unique manufacturer identifier for the regulated goods.
CCL07B	UN00001539	Regulated Goods. Name. Text	規制品／名／テキスト	BCC	規制品の、文字で表現した名前	A name, expressed as text, for the regulated goods.
CCL07B	UN00001543	Regulated Goods. Origin Country. Identifier	規制品／原産国／識別子	BCC	規制品の原産国の一意識別子	A unique identifier of the country of origin for the regulated goods.
CCL07B	UN00001547	Regulated Goods. Solicitation. Identifier	規制品／要請／識別子	BCC	規制品の要請の一意識別子	The unique solicitation identifier for the regulated goods.
CCL07B	UN00001548	Regulated Goods. Specification Document. Identifier	規制品／仕様文書／識別子	BCC	規制品の仕様文書の一意識別子	The unique specification document identifier for the regulated goods.
CCL07B	UN00001555	Regulated Goods. Applicable. Dangerous Goods	規制品／適用／危険物	ASCC	規制品に適用できる危険物	Dangerous goods applicable to the regulated goods.
CCL07B	UN00001554	Regulated Goods. Applicable. Goods Characteristic	規制品／適用／商品特性	ASCC	規制品に適用できる商品特性	A goods characteristic applicable to the regulated goods.
CCL07B	UN00001551	Regulated Goods. Applicable. Hazardous Material	規制品／適用／有害性物質	ASCC	規制品に適用できる有害性物質	A hazardous material applicable to the regulated goods.
CCL07B	UN00001556	Regulated Goods. Applicable.	規制品／適用／規定	ASCC	規制品に適用できる規定	A regulation applicable to the regulated goods.
CCL07B	UN00001550	Regulated Goods. Component.	規制品／構成要素／化学物質	ASCC	規制品の化学物質	A chemical component of the regulated goods.
CCL07B	UN00001552	Regulated Goods. Designated. Contact	規制品／記載／連絡先	ASCC	規制品に対して記載された連絡先	A contact designated for the regulated goods.
CCL07B	UN00001549	Regulated Goods. Environmental. Hazard Rating	規制品／環境／危険度評価	ASCC	規制品における環境に対する危険度評価	The environmental hazard rating for the regulated goods.
CCL07B	UN00001557	Regulated Goods. Provided. Document	規制品／提供／文書	ASCC	規制品に対して提供される文書	A document that is provided for the regulated goods.
CCL07B	UN00001553	Regulated Goods. Provided.	規制品／提供／指図	ASCC	規制品に対して提供される指図の集合	A set of instructions provided for the regulated goods.
CCL07B	UN00001565	Regulation. Details	規定／／	ACC	管理または取り締まるように定めた原則、規則、法律	A regulation is a principle, rule, or law designed to control or govern.
CCL07B	UN00001566	Regulation. Agency Name. Text	規定／機関名／テキスト	BCC	文字で表現した、この規定を管轄する機関の名称	An agency name, expressed as text, for this regulation.
CCL07B	UN00001570	Regulation. Citation. Text	規定／引用／テキスト	BCC	この規定の、文字で表現した引用	A citation, expressed as text, for this regulation.
CCL07B	UN00001569	Regulation. Description. Text	規定／説明／テキスト	BCC	この規定を文字で説明したもの	A textual description of this regulation.
CCL07B	UN00001567	Regulation. Identification. Identifier	規定／識別／識別子	BCC	この規定の一意識別子	A unique identifier for this regulation.
CCL07B	UN00001568	Regulation. Name. Text	規定／名前／テキスト	BCC	この規定の、文字で表現された名前	A name, expressed as text, for this regulation.
CCL07B	UN00001572	Regulation. Origin Country. Identifier	規定／原産国／識別子	BCC	この規定の原産国の一意識別子	A unique identifier for a country of origin for this regulation.
CCL07B	UN00001571	Regulation. Source. Code	規定／出典／コード	BCC	この規定の出典を特定するコード	A code specifying the source of this regulation.
CCL07A	UN00001435	Reporting Threshold. Details	報告閾値／／	ACC	報告行為が開始されるトリガーポイント	A reporting threshold is the trigger point for initiating a reporting action.
CCL07A	UN00001440	Reporting Threshold. Cost Reporting.	報告閾値／費用報告／コード	BCC	時間、直接費、総費用など、この報告閾値に対する費用報告を特定するコード	A code specifying a cost reporting for this reporting threshold, such as hours, direct costs, or total cost.
CCL07A	UN00001438	Reporting Threshold. Description. Text	報告閾値／説明／テキスト	BCC	この報告閾値を文字で説明したもの	A textual description of this reporting threshold.
CCL07A	UN00001436	Reporting Threshold. Identification. Identifier	報告閾値／識別／識別子	BCC	この報告閾値の一意識別子	A unique identifier for this reporting threshold.
CCL07A	UN00001441	Reporting Threshold. Minimum Variance. Amount	報告閾値／最小差異／金額	BCC	この報告閾値の最小差異となる金額	A monetary value for a minimum variance reporting threshold.
CCL07A	UN00001442	Reporting Threshold. Minimum Variance. Percent	報告閾値／最小差異／百分比	BCC	この報告閾値の最小差異となる百分率	A percent value for a minimum variance reporting threshold.
CCL07A	UN00001437	Reporting Threshold. Name. Text	報告閾値／名／テキスト	BCC	この報告閾値の、文字で表現された名前	A name, expressed as text, of this reporting threshold.
CCL07A	UN00001439	Reporting Threshold. Trigger Type. Code	報告閾値／トリガー種別／コード	BCC	この報告閾値のトリガー種別を特定するコード	A code specifying a trigger type for this reporting threshold.
CCL07A	UN00001443	Reporting Threshold. Applied. Data Node	報告閾値／適用／データノード	ASCC	この報告閾値が適用されるデータノード	A data node to which this reporting threshold is applied.

	UN00001212	Requirement. Details	要件／／	ACC	必須である行為または項目	An action or item that is imperative.
	UN00001215	Requirement. Description. Text	要件／説明／テキスト	BCC	この要件を文字で説明したもの	The textual description of this requirement.
	UN00001213	Requirement. Payment Information. Text	要件／支払情報／テキスト	BCC	この要件の、文字で表現された支払情報	Payment information, expressed as text, for this requirement.
	UN00001214	Requirement. Rule. Text	要件／規則／テキスト	BCC	この要件の、文字で表現された規則	A rule, expressed as text, for this requirement.
	UN00001216	Requirement. Actual Contract	要件／実際／契約	ASCC	この要件に対する、実際の契約	The actual contract for this requirement.
	UN00001122	Resource Assignment. Details	資源割当／／	ACC	特定の作業タスクに対する資源の割当	A resource assignment is an assignment of a resource to a particular work task.
	UN00001125	Resource Assignment. Cost Management. Code	資源割当／費用管理／コード	BCC	この資源割当の費用管理種別を特定するコード	A code specifying the cost management type of this resource assignment.
	UN00001127	Resource Assignment. Duration Based.	資源割当／期間基準／指示子	BCC	この資源割当が期間を基準にするか否かの指示	An indication of whether or not this resource assignment allocation is based on duration.
	UN00001123	Resource Assignment. Identification. Identifier	資源割当／識別／識別子	BCC	この資源割当の一意識別子	A unique identifier for this resource assignment.
	UN00001124	Resource Assignment. Name. Text	資源割当／名称／テキスト	BCC	この資源割当の、文字で表現された名前	A name, expressed as text, of this resource assignment.
	UN00001126	Resource Assignment. Resource. Amount	資源割当／資源／金額	BCC	タスクに割り当てられる資源の金額	A monetary value of the resource assigned to the task.
	UN00001128	Resource Assignment. Resource. Quantity	資源割当／資源／数量	BCC	タスクに割り当てられる資源の数量	A quantity of the resource assigned to the task.
	UN00001129	Resource Assignment. Allocated. Period	資源割当／／期間	ASCC	この資源割当によって資源が割り当てられている期間	A period over which a resource is allocated by this resource assignment.
	UN00001130	Resource Assignment. Allocated. Resource	資源割当／割当／資源	ASCC	この資源割当で割り当てられる資源	A resource which is allocated by this resource assignment.
	UN00001131	Resource Assignment. Schedule. Calendar	資源割当／日程表／暦	ASCC	資源割当に使用される日程表	A schedule calendar used in assigning a resource.
	UN00001132	Resource. Details	資源／／	ACC	人、原材料、資産の在庫または供給	A resource is a stock or supply of people, materials, or assets.
	UN00001137	Resource. Availability. Quantity	資源／利用可能／数量	BCC	この資源の利用できる数量	A quantity of this resource that is available.
	UN00001140	Resource. Category. Code	資源／区分／コード	BCC	労働力や原材料など、この資源の区分を特定するコード	A code specifying the category type of this resource, such as labor or materials.
	UN00001135	Resource. Description. Text	資源／説明／テキスト	BCC	この資源を文字で説明したもの	A textual description of this resource.
	UN00001133	Resource. Identification. Identifier	資源／識別／識別子	BCC	この資源の一意識別子	A unique identifier for this resource.
	UN00001134	Resource. Name. Text	資源／名称／テキスト	BCC	この資源の、文字で表現された名前	A name, expressed as text, of this resource.
	UN00001136	Resource. Type. Code	資源／種別／コード	BCC	資源の種別を特定するコード	A code specifying the type of resource.
	UN00001139	Resource. Unit Cost Measure. Code	資源／費用測定単位／コード	BCC	この資源の費用の測定単位を特定するコード	The code specifying the unit of measure for the cost of this resource.
	UN00001138	Resource. Unit Cost. Amount	資源／費用単価／金額	BCC	この資源の費用の単位あたり金額	The amount of the cost per unit of this resource.
	UN00001141	Resource. Availability. Period	資源／利用可能／期間	ASCC	この資源の利用できる期間	A period when this resource is available.
	UN00001142	Resource. Schedule. Calendar	資源／日程表／暦	ASCC	この資源の日程表	A schedule calendar for this resource.
	UN00000902	Response. Details	応答／／	ACC	通常は質問またはクエリーへの応答として行われる返答、回答、または追加メッセージ	A reply, answer, or additional message that is usually in response to a question or query.
	UN00000905	Response. Content. Text	応答／内容／テキスト	BCC	この応答の、文字で表現された内容	Content, expressed as text, for this response.
	UN00000903	Response. Identification. Identifier	応答／識別／識別子	BCC	この応答の一意識別子	A unique identifier for this response
	UN00000904	Response. Type. Code	応答／種別／コード	BCC	応答の種別を特定するコード	A code specifying the type of response.
	UN00000737	Route. Details	経路／／	ACC	ある場所から別の場所に移動する道またはコース	A way or course taken from one location to another.
	UN00001251	Route. Departure Point. Text	経路／出発点／テキスト	BCC	この経路の、文字で表現された出発点	A departure point, expressed as text, for this route.
	UN00000739	Route. Description. Text	経路／説明／テキスト	BCC	経路を文字で説明したもの	A textual description of the route.
	UN00000738	Route. Identification. Identifier	経路／識別／識別子	BCC	経路の一意識別子	A unique identifier of a route.
	UN00001250	Route. Map. Binary Object	経路／地図／バイナリーオブジェクト	BCC	経路をたどる地図のバイナリーオブジェクトデータ	Binary object data that is a map for his access.
	UN00001252	Route. Transport Means. Text	経路／移動方法／テキスト	BCC	この経路の、文字で表現された移動方法	A means of transport, expressed as text, for this route.
CCL07A	UN00001465	Schedule Task Relationship. Details	予定タスク関係／／	ACC	予定タスク間の依存関係を定義するもの	A schedule task relationship defines the dependencies between schedule tasks.
CCL07A	UN00001468	Schedule Task Relationship. Description. Text	予定タスク関係／説明／テキスト	BCC	この予定タスク関係を文字で説明したもの	A textual description of this schedule task relationship.
CCL07A	UN00001466	Schedule Task Relationship. Identification. Identifier	予定タスク関係／識別／識別子	BCC	この予定タスク関係の一意識別子	A unique identifier for this schedule task relationship.
CCL07A	UN00001470	Schedule Task Relationship. Lag Time. Measure	予定タスク関係／遅延時間／計測値	BCC	この予定タスク関係における、依存タスクからの遅延時間	A measure of the lag time to a dependent task in this schedule task relationship.
CCL07A	UN00001467	Schedule Task Relationship. Name. Text	予定タスク関係／名／テキスト	BCC	この予定タスク関係を文字で表現した名前	A name, expressed as text, of this schedule task relationship.
CCL07A	UN00001469	Schedule Task Relationship. Type. Code	予定タスク関係／種別／コード	BCC	「終了-開始」または「開始-開始」といった、予定タスク関係の種別を特定するコード	A code specifying a type of schedule task relationship such as a finish to start or start to start.
CCL07A	UN00001471	Schedule Task Relationship. Specified. Schedule Task	予定タスク関係／特定／予定タスク	ASCC	予定タスク関係の中で特定される予定タスク	A schedule task specified in the schedule task relationship.

CCL07A	UN00001472	Schedule Task. Details	予定タスク／／	ACC	成果物を得るために要求される、凝集された活動、活動の集合、または明確な期間や日付で記されたマイルストーン	A schedule task is a cohesive activity, collection of activities, or milestone with a definite duration or date which is required to achieve a deliverable.
CCL07A	UN00001486	Schedule Task. Completion. Date Time	予定タスク／完了／日時	BCC	この予定タスクの完了日、完了時刻、完了日時、またはその他の完了時刻値	A date, time, date time, or other date time value for the completion of this schedule task.
CCL07A	UN00001476	Schedule Task. Completion. Percent	予定タスク／完了／百分比	BCC	この予定タスクの完了率	A percent value of the completion of this schedule task.
CCL07A	UN00001484	Schedule Task. Critical Path. Indicator	予定タスク／クリティカルパス／指示子	BCC	この予定タスクがクリティカルパス上にあるか否かの指示	An indication of whether or not this schedule task is on the critical path.
CCL07A	UN00001475	Schedule Task. Description. Text	予定タスク／説明／テキスト	BCC	この予定タスクを文字で説明したもの	A textual description of this schedule task.
CCL07A	UN00001483	Schedule Task. Duration. Measure	予定タスク／期間／計測値	BCC	この予定タスクの所要期間	A measure of a time duration for this schedule task.
CCL07A	UN00001480	Schedule Task. Float Duration. Measure	予定タスク／フロート期間／計測値	BCC	この予定タスクのフロート期間（他の作業に影響を及ぼさない範囲で、自由に動かせる期間）	A measure of the float duration of this schedule task.
CCL07A	UN00001473	Schedule Task. Identification. Identifier	予定タスク／識別／識別子	BCC	この予定タスクの一意識別子	A unique identifier for this schedule task.
CCL07A	UN00001487	Schedule Task. Lag Time. Measure	予定タスク／遅延時間／計測値	BCC	この予定タスクと他の依存タスクとの間にある遅延時間	A measure of the lag time between this schedule task and any dependent task.
CCL07A	UN00001478	Schedule Task. Method. Code	予定タスク／方法／コード	BCC	この予定タスクの方法を特定するコード	A code specifying a method for this schedule task.
CCL07A	UN00001481	Schedule Task. Milestone Weight. Numeric	予定タスク／マイルストーン重要度／数値	BCC	この予定タスクで定義されたマイルストーンの重要度を表す数値	A number value of a milestone weight for this schedule task.
CCL07A	UN00001474	Schedule Task. Name. Text	予定タスク／名／テキスト	BCC	この予定タスクを文字で表現した名前	A name, expressed as text, of this schedule task.
CCL07A	UN00001477	Schedule Task. Priority Ranking. Numeric	予定タスク／優先順位／数値	BCC	この予定タスクの優先順位数	A number of the priority ranking of this schedule task.
CCL07A	UN00001485	Schedule Task. Reserve. Indicator	予定タスク／予約／指示子	BCC	この予定タスクが予約タスクか否かの指示	An indication of whether or not this schedule task is a reserve task.
CCL07A	UN00001479	Schedule Task. Schedule Level. Numeric	予定タスク／予定レベル／数値	BCC	日程表内における、この予定タスクのレベルを表している数値	A number representing the level of this schedule task within the schedule.
CCL07A	UN00001482	Schedule Task. Type. Code	予定タスク／種別／コード	BCC	予定タスクの種別を特定するコード	A code specifying a type of schedule task.
CCL07A	UN00001490	Schedule Task. Reporting. Period	予定タスク／報告／期間	ASCC	この予定タスクの報告期間	A reporting period for this schedule task.
CCL07A	UN00001491	Schedule Task. Required. Resource Assignment	予定タスク／要求／資源割当	ASCC	この予定タスクを成し遂げるために必要とされる資源割当	A resource assignment that is required in order to accomplish this schedule task.
CCL07A	UN00001488	Schedule Task. Schedule. Calendar	予定タスク／予定／暦	ASCC	この予定タスクの日程表における暦	A schedule calendar for this schedule task.
CCL07A	UN00001489	Schedule Task. Scheduled. Period	予定タスク／予定／期間	ASCC	この予定タスクの予定期間	A scheduled period of time for this schedule task.
DRAFT		Seal. Details	封印／／	ACC	輸送装置の一部に貼られる封印のように、オブジェクトの安全を確保し、未認可の侵入、改ざんを防ぐために使用さ	A device used to secure an object and protect from unauthorised entry or tampering such as a seal affixed to a piece of transport equipment.
DRAFT		Seal. Condition.	封印／条件／コード	BCC	この封印の条件を特定するコード	A code specifying a condition for this seal.
DRAFT		Seal. Identification. Identifier	封印／識別／識別子	BCC	この封印の一意識別子	A unique identifier for this seal.
DRAFT		Seal. Sealing Party Role. Code	封印／封印者／コード	BCC	この封印に対する責任者の役割を特定するコード	The code specifying the role of a party responsible for the sealing of this seal.
DRAFT		Seal. Sealing Party Role. Text	封印／封印者役割／テキスト	BCC	この封印に対する責任者の、文字で表現された役割	The role, expressed as text, of the party responsible for the sealing of this seal.
DRAFT		Seal. Type. Code	封印／種別／コード	BCC	封印の種別を特定するコード	The code specifying the type of seal.
DRAFT		Seal. Issuing. Party	封印／発行／当事者	ASCC	封印の発行者	The party issuing the seal.
	UN00000542	Service Charge. Details	サービス料金／／	ACC	運送料など、提示または査定された、銀行業務またはその他のサービスの料金	A charge made for banking or other services rendered or assessed such as freight charges.
	UN00000822	Service Charge. Allowance Charge. Text	サービス料金／調整課金／テキスト	BCC	このサービス料金の、文字で表現された調整課金	An allowance charge, expressed as text, for this service charge.
DRAFT	UN00000821	Service Charge. Applied. Amount	サービス料金／適用／金額	BCC	このサービス料金に適用される金額	A monetary value applied to this service charge.
DRAFT		Service Charge. Calculation Basis. Code	サービス料金／計算基準／コード	BCC	容量や単位といった、このサービス料金を計算する際の基準を特定するコード	The code specifying a basis on which this service charge is to be calculated such as by volume or per unit.
DRAFT		Service Charge. Calculation Basis. Text	サービス料金／計算基準／テキスト	BCC	容量や単位といった、このサービス料金を計算する際の、文字で表現された基準	The basis, expressed as text, on which this service charge is to be calculated such as by volume or per unit.
	UN00000547	Service Charge. Category. Code	サービス料金／区分／コード	BCC	料金の区分を特定するコード[United Nations Location Code (UNCL) 5237参照]	A code specifying a category of charges [Reference United Nations Code List (UNCL) 5237].
DRAFT	UN00000544	Service Charge. Description. Text	サービス料金／説明／テキスト	BCC	このサービス料金を文字で表現したもの	A textual description of this service charge.
DRAFT	UN00000548	Service Charge. Disbursement. Amount	サービス料金／支払／金額	BCC	このサービス料金の支払金額	A monetary value of a disbursement for this service charge.
DRAFT	UN00000543	Service Charge. Identification. Identifier	サービス料金／識別／識別子	BCC	このサービス料金の一意識別子	A unique identifier for this service charge.
DRAFT		Service Charge. Paying Party Role. Code	サービス料金／支払当事者／コード	BCC	荷送人、荷受人といった、このサービス料金を支払う責任のある役割を特定するコード	A code specifying the role of the party responsible for paying this service charge, such as consignor or consignee.
DRAFT	UN00000545	Service Charge. Payment Arrangement. Code	サービス料金／支払手配／コード	BCC	このサービス料金を支払うための手配を特定するコード	The code specifying the payment arrangements for this service charge.
DRAFT	UN00000546	Service Charge. Tariff Class. Code	サービス料金／関税分類／コード	BCC	固定料金表の項目として表現されている、このサービス料金に対応する関税分類を特定するコード	A code specifying a tariff class for this service charge which represents an entry in a table of fixed charges.
	UN00000551	Service Charge. Applied From. Location	サービス料金／適用開始／位置	ASCC	サービス料金の適用を開始する場所	The start location from which a service charge should be applied.
	UN00000554	Service Charge. Applied. Calculation	サービス料金／適用／計算	ASCC	このサービス料金に適用される計算	A calculation that is applied to this service charge.
	UN00000555	Service Charge. Applied. Tax	サービス料金／適用／税	ASCC	このサービス料金に適用される税	A tax that is applied to this service charge.
DRAFT		Service Charge. Calculation Basis. Price	サービス料金／計算基準／価格	ASCC	このサービス料金の計算の基準となる価格	A price upon which a calculation of this service charge will be based.
	UN00000550	Service Charge. Payment Place. Location	サービス料金／支払場所／位置	ASCC	サービス料金の支払場所	The location for the place of payment of the service charge.
	UN00000823	Service Charge. Related. Party	サービス料金／関係／当事者	ASCC	持参人、受取人など、このサービスに係る当事者	A related party for this service charge such as a bearer party or recipient party.

	UN00000552	Service Charge. To. Location	サービス料金／適用終了／位置	ASCC	サービス料金の適用を終了する場所	The end location at which a service charge is no longer to be applied.
	UN00001224	Service Option. Details	サービスオプション／／	ACC	選択が可能なサービス項目	A service item that may be chosen.
	UN00001227	Service Option. Availability. Text	サービスオプション／利用可能性／テキスト	BCC	このサービスオプションの、文字で表現された利用可能性	The availability, represented as text, of this service option.
	UN00001229	Service Option. Description. Text	サービスオプション／説明／テキスト	BCC	このサービスオプションを文字で説明したもの	The textual description of this service option.
	UN00001226	Service Option. Name. Text	サービスオプション／名称／テキスト	BCC	このサービスオプションの、文字で表現された名前	A name, expressed as text, of this service option.
	UN00001228	Service Option. Price. Text	サービスオプション／価格／テキスト	BCC	このサービスオプションの、文字で表現された価格	A price, expressed as text, for this service option.
	UN00001225	Service Option. Type. Code	サービスオプション／種別／コード	BCC	サービスオプションの種別を特定するコード	A code specifying the type of service option.
	UN00001232	Service Option. Actual. Picture	サービスオプション／実物／画像	ASCC	このサービスオプションの実際の画像	An actual picture of this service option.
	UN00001230	Service Option. Applicable. Usage Condition	サービスオプション／適用／可能使用条件	ASCC	あらかじめ明記された、このオプションの使用条件	A prescribed usage condition for this option.
	UN00001231	Service Option. Operating. Period	サービスオプション／運営／期間	ASCC	このサービスオプションの運営期間	An operating period for this service option.
	UN00000517	Service. Details	サービス／／	ACC	公益事業、交通を含む、他人やコミュニティのための作業、または仕事をするこ	Work or the doing of work for another or community to include utilities and transport.
	UN00000472	Service. Charge. Amount	サービス／課金／金額	BCC	このサービスの課金金額	The monetary value charged for this service.
	UN00000470	Service. Description. Text	サービス／説明／テキスト	BCC	このサービスを文字で説明したもの	A textual description of this service.
	UN00000469	Service. Identification. Identifier	サービス／識別／識別子	BCC	このサービスの一意識別子	A unique identifier of this service.
	UN00000476	Service. Item. Quantity	サービス／項目／数量	BCC	このサービスで提供される項目の数量	The quantity of the items provided for this service.
	UN00000471	Service. Name. Text	サービス／名／テキスト	BCC	このサービスの、文字で表現された名	A name, expressed as text, of this service.
	UN00000475	Service. Performance. Date Time	サービス／実施／日時	BCC	サービスが実施される日付、時刻、日時、またはその他の日付時刻値	The date, time, date time, or other date time value on which the service is performed.
	UN00000824	Service. Priority. Code	サービス／優先順位／コード	BCC	このサービスの優先順位を特定するコード	A code specifying the priority of this service.
	UN00000826	Service. Recurrence. Quantity	サービス／繰返し回数／数量	BCC	このサービスの繰返し回数	A number of recurrences for this service.
	UN00000473	Service. Requirement.	サービス／要件／指示子	BCC	このサービスに要件が存在するか否かの指示	An indication of whether or not a requirement exists for this service.
	UN00000825	Service. Service Requirement. Code	サービス／サービス要件／コード	BCC	このサービスのサービス要件を特定するコード[United Nations Location Code (UNCL) 7273]	A code specifying the service requirement for this service [Reference United Nations Code List (UNCL) 7273].
	UN00000474	Service. Type. Code	サービス／種別／コード	BCC	このサービスの種別を特定するコード	A code specifying the type of this service.
	UN00000827	Service. Acknowledgement. Period	サービス／承認／期間	ASCC	このサービスの承認期間	A period of acknowledgement for this service.
	UN00000828	Service. Performance. Period	サービス／実施／期間	ASCC	このサービスの実施期間	A period of performance for this period.
	UN00001217	Service. Specific. Service Option	サービス／固有／サービスオプション	ASCC	このサービスに固有のサービスオプション	A specific service option for this service.
DRAFT		Shipping Marks. Details	荷印／／	ACC	出荷目的で、個々の梱包や輸送ユニットに付けられた物理的な印またはラベ	Physical markings or labels on individual packages or transport units for shipping purposes.
DRAFT		Shipping Marks. Actual. Text	荷印／実物／テキスト	BCC	文字で表現された実際の荷印	Actual shipping marks expressed as text.
DRAFT		Shipping Marks. Marking Instruction. Code	荷印／作成指図／コード	BCC	荷印に対する作成指図を特定するコード	A code specifying a marking instruction for these shipping marks.
DRAFT		Shipping Marks. Barcode. Label	荷印／バーコード／ラベル	ASCC	荷印の一部であるバーコードラベル	A barcode label that is a part of these shipping marks.
DRAFT		Shipping Marks. RFID. Label	荷印／RFID／ラベル	ASCC	荷印の一部であるRFIDタグ	An RFID (Radio Frequency Identification) label that is a part of these shipping marks.
DRAFT		Shipping Marks. VIN. Label	荷印／VIN／ラベル	ASCC	荷印の一部であるVIN(車両識別番号)ラベル	A VIN (Vehicle Identification Number) label that is a part of these shipping marks.
	UN00000928	Software. Details	ソフトウェア／／	ACC	コンピュータが使用するプログラムやその他の操作情報	Programs and other operating information used by a computer.
	UN00000932	Software. Author Name. Text	ソフトウェア／作者名／テキスト	BCC	このソフトウェアプログラムの、文字で表現された作者の名前	An author's name, expressed as text, for this software program.
	UN00000929	Software. Identification. Identifier	ソフトウェア／識別／識別子	BCC	このソフトウェアの一意識別子	A unique identifier for this software
	UN00000930	Software. Name.	ソフトウェア／名／テキス	BCC	このソフトウェアの、文字で表現された	A name, expressed as text, of this software.
	UN00000931	Software. Version. Identifier	ソフトウェア／バージョン／識別子	BCC	このソフトウェアのバージョンの一意識別子	The unique identifier of the version of this software
	UN00001205	Source. Details	水源／／	ACC	川、小川、泉、その他の水の源となる場所	A place from which a river, stream, spring or other water originates.
	UN00001210	Source. Benefit.	水源／効能／テキスト	BCC	この水源の、文字で表現された効能	A benefit, expressed as text, of this source.
	UN00001211	Source. Caution. Text	水源／注意事項／テキスト	BCC	この水源の使用に関する、文字で表現された注意事項または警告	A caution or warning, expressed as text, of use of this source.
	UN00001209	Source. Characteristic. Text	水源／特質／テキスト	BCC	この水源の、文字で表現された特質	A characteristic, expressed as text, of this source.
	UN00001207	Source. Description. Text	水源／説明／テキスト	BCC	この水源を文字で表現したもの	The textual description of the source.
	UN00001206	Source. Identification.	水源／識別／識別子	BCC	水源の一意識別子	The unique identifier of the source.
	UN00001208	Source. Marketing Phrase. Text	水源／キャッチフレーズ／テキスト	BCC	この水源のマーケティング用に、文字で表現されたキャッチフレーズ	The catch phrase, expressed as text, for marketing of this source.
	UN00000477	Staff. Details	要員／／	ACC	事業で雇用される個人	Persons employed in a business
	UN00000830	Staff. Classification. Code	要員／分類／コード	BCC	この要員の分類を特定するコード	A code specifying a classification for this staff.
	UN00000829	Staff. Grade. Code	要員／等級／コード	BCC	この要員の等級区分を特定するコード	A code specifying a grade categorization for this
	UN00000479	Staff. License Type. Code	要員／免許種別／コード	BCC	この要員の免許種別を特定するコード	A code specifying a license type for this staff.
	UN00000480	Staff. Total.	要員／合計／人数	BCC	この要員の合計人数	A quantity of a total number of this staff.
	UN00000131	Status. Details	状態／／	ACC	オブジェクトの条件または位置に関する情報	The information relevant to a condition or a position of an object.
DRAFT	UN00000132	Status. Condition. Code	状態／条件／コード	BCC	関係するオブジェクトの状態を特定するコード	A code specifying the status condition of the related object.
DRAFT		Status. Contact. Party	状態／連絡先／当事者	ASCC	この状態に対する連絡先	A contact party for this status.
DRAFT	UN00000244	Status. Description. Text	状態／説明／テキスト	BCC	この状態を文字で説明したもの	A textual description of this status.
DRAFT		Status. Information. Text	状態／情報／テキスト	BCC	この状態の、文字で表現された情報	Information, expressed as text, for this status.
DRAFT	UN00000221	Status. Reason.	状態／理由／コード	BCC	状態の理由を特定するコード	A code specifying a reason for a status condition.
DRAFT	UN00000519	Status. Reason. Text	状態／理由／テキスト	BCC	この状態または状況の、文字で表現された理由	A reason, expressed as text, for this status condition or position.

	UN00000134	Status. Reference. Date Time	状態／参照／日時	BCC	この状態の参照日付、参照時刻、参照日時、またはその他の参照日付時刻値	A reference date, time, date time or other date time value for this status.
	UN00000520	Status. Sequence. Identifier	状態／順序／識別子	BCC	この状態の順序の一意識別子	A unique identifier of the sequence of this status.
DRAFT		Status. Specified. Location	状態／特定／位置	ASCC	この状態において、特定される位置	A location specified for this status.
	UN00000135	Status. Validity. Period	状態／有効／期間	ASCC	この状態の有効期間	A valid period for this status.
CCL07A	UN00000162	Tax. Details	税／／	ACC	政府を支えるために、その政府の管轄下の個人、グループ、業務に要求される支払	A levy or payment for the support of a government required of persons, groups, or businesses within the domain of that government.
CCL07A	UN00000249	Tax. Basis. Amount	税／基準／金額	BCC	税額計算の基準として使用される金額	The monetary value used as the basis in calculating the tax amount.
	UN00000248	Tax. Basis. Quantity	税／基準／数量	BCC	税額を算出する際に主要構成要素として使用される数量	A quantity used as the principal component in calculating a tax amount.
	UN00000165	Tax. Calculated. Amount	税／計算／金額	BCC	税の計算結果の金額	A monetary value resulting from the calculation of a tax.
	UN00000168	Tax. Calculated	税／計算／率	BCC	税額の計算に使用する比率	A rate used to calculate the tax amount.
	UN00000247	Tax. Calculation Sequence. Numeric	税／計算順序番号／数値	BCC	はじめに“VAT(付加価値税)”，次に“譲渡税”など、計算に複数の税が適用される場合に適用すべき、または適用された税の順序を数字で表現したもの	A numeric expression of the sequence in which the tax is to be or has been applied when multiple taxes are applicable per calculation such as first “Value Added Tax (VAT)”, second “Transfer”.
	UN00000777	Tax. Category. Code	税／区分／コード	BCC	“税控除”“標準税率”“免税輸出品目”のコードなど、税が適用される区分を特定するコード[United Nations Location Code (UNCL) 5305参照]	The code specifying the category to which the tax applies such as codes for “Exempt from Tax”, “Standard Rate”, “Free Export Item – Tax Not Charged”. [Reference United Nations Location Code (UNCL) 5305].
	UN00000778	Tax. Currency. Code	税／通貨／コード	BCC	税の通貨を特定するコード	The code specifying a currency of the tax.
CCL07A	UN00000136	Tax. Customs Duty. Indicator	税／関税／指示子	BCC	この税が関税であるか否かの指示	The indication of whether or not this tax is a customs duty.
DRAFT		Tax. Deduction. Amount	税／控除／金額	BCC	この税の控除金額	A monetary value of a deduction from this tax.
CCL07A	UN00000137	Tax. Exemption Reason. Code	税／控除理由／コード	BCC	この税の控除理由を特定するコード	A code specifying a reason for exemption from this tax.
	UN00000167	Tax. Exemption Reason. Text	税／控除理由／テキスト	BCC	文字で表現された税の控除理由	A reason, expressed as text, for exemption from the tax.
	UN00000163	Tax. Identification. Identifier	税／識別／識別子	BCC	この税の一意識別子	A unique identifier for this tax.
	UN00000779	Tax. Jurisdiction. Text	税／管轄権／テキスト	BCC	この税が適用される、文字で表現された管轄権	A jurisdiction, expressed as text, to which the tax applies.
DRAFT		Tax. Payment Method. Code	税／支払方法／コード	BCC	この税の支払方法を特定するコード	A code specifying a payment method for this tax.
DRAFT		Tax. Payment. Identifier	税／支払／識別子	BCC	この税の支払の一意識別子	A unique identifier of a payment of this tax.
DRAFT		Tax. Regime Type. Code	税／税制種別／コード	BCC	特惠関税率といった、この税の税制種別を特定するコード	A code specifying a type of regime for this tax, such as a preferential duty rate.
DRAFT		Tax. Regime Type. Text	税／税制種別／テキスト	BCC	特惠関税率といった、文字で表現されたこの税の税制	A type of regime, expressed as text, for this tax, such as a preferential duty rate.
DRAFT		Tax. Self-Assessed Calculated. Amount	税／自己申告計算／金額	BCC	この税の自己申告金額	A self-assessed calculated monetary value of this tax.
DRAFT		Tax. Self-Assessment Basis. Amount	税／自己申告基準／金額	BCC	自己申告税額の算出基準として使用される金額	A monetary value used as a basis in calculating a self-assessed tax amount.
DRAFT		Tax. Self-Assessment Basis. Quantity	税／自己申告基準／数量	BCC	自己申告税額の算出基準として使用される数量	A quantity used as a basis in calculating a self-assessed tax amount.
CCL07A	UN000001307	Tax. Tax Basis Allowance. Rate	税／税基準調整／率	BCC	税額計算で使用する税基準調整(控除または割引)の税率	The rate of the tax basis allowance (deduction or discount) used to calculate the tax.
CCL07A	UN000001504	Tax. Tax Point. Date	税／課税時／日	BCC	税が適用される、もしくは適用される予定の課税日	The date of the tax point when taxes are or will be applicable.
	UN000001027	Tax. Taxable Allowance. Rate	税／控除率／百分率	BCC	税額計算で使用する、基準金額に対する控除(減免、減額)率	The rate of allowance (deduction or discount) on the tax basis amount used to calculate the tax amount.
DRAFT	UN00000166	Tax. Type. Code	税／種別／コード	BCC	VAT(付加価値税)のコードなど、税の種別を特定するコード	A code specifying a type of tax, such as a code for a Value Added Tax (VAT).
DRAFT		Tax. Type. Text	税／種別／テキスト	BCC	文字で表現した税種別	A type of tax expressed as text.
	UN000001028	Tax. Defined. Currency Exchange	税／定義／為替交換	ASCC	税のある通貨から別の通貨への変換のための情報	The information for the conversion of the tax from one currency to another.
CCL07A	UN000001338	Tax. Specified. Accounting Account	税／特定／会計口座	ASCC	この税に対し、特定された会計口座	A specified accounting account for this tax.
	UN00000484	Technical Capability. Details	技術力／／	ACC	目標達成のために、機械技術や応用科学を利用する能力	The ability to use the mechanical arts and applied sciences to achieve an objective.
	UN00000485	Technical Capability. Total Professional. Quantity	技術力／合計専門家／人数	BCC	この技術力に対する専門家の合計数	A quantity of the total number of professionals for this technical capability.
	UN00000982	Technical Capability. Applicable. Business Type	技術力／適用可能／業務種別	ASCC	この技術力に適用できる業務種別	A business type applicable to this technical capability.
	UN00000831	Technical Capability. Applied. Construction Type	技術力／適用／工事種別	ASCC	この技術力に適用される工事種別	The applied construction type for this technical capability.
	UN00000487	Technical Capability. Professional. Staff	技術力／専門／要員	ASCC	この技術力に対する専門要員	Professional staff for this technical capability.
	UN00000740	Temperature. Details	温度／／	ACC	物、地域などの熱さ、冷たさ(暑さ、寒さ)の、測定または感知度合	Measured or perceived degree of heat or cold of a thing, region, etc.
	UN00000742	Temperature. Description. Text	温度／説明／テキスト	BCC	温度を文字で説明したもの	A textual description of the temperature.
	UN00000832	Temperature. Type. Code	温度／種別／コード	BCC	温度の種別を特定するコード[United Nations Location Code (UNCL) 6245参照]	A code specifying a type of temperature. [Reference United Nations Code List (UNCL) 6245].
	UN00000741	Temperature. Value. Measure	温度／値／計測値	BCC	最低温度摂氏10度など、温度の値	A measure of the value of the temperature such as a minimum temperature value of ten degrees
	UN00000833	Temperature. Information. Instructions	温度／情報／指図	ASCC	この温度を実現、維持、使用、あるいは対応するための情報指図	Information instructions for achieving, maintaining, using or responding to this temperature.
	UN00000947	Tender Result. Details	入札結果／／	ACC	入札を開札した結果	The result of the tender bid opening.
	UN00000950	Tender Result. Award Price	入札結果／締結価格／金額	BCC	この入札結果で締結された金額	The monetary value of the price awarded for this tender result.
	UN00000949	Tender Result. Description. Text	入札結果／説明／テキスト	BCC	この入札結果を文字で説明したもの	The textual description for this tender result.
	UN00000948	Tender Result. Result. Code	入札結果／結果／コード	BCC	落れ、不調、取止めなど、入札結果を特定するコード	The code specifying the tender result, such as successful, failed or cancelled.
	UN00000952	Tender Result. Detailed. Tenderer Result	入札結果／詳細／入札者結果	ASCC	この入札結果での詳細な入札者結果	A detailed tenderer results for this tender result.
	UN00000951	Tender Result. Winning. Party	入札結果／落札／当事者	ASCC	この入札結果で示される落札当事者	The winning party as reported in this tender result.

	UN00000953	Tenderer Result. Details	入札者結果／／	ACC	この入札者の開札の詳細情報	The detailed information of the bid opening for this tenderer.
	UN00000957	Tenderer Result. Description. Text	入札者結果／説明／テキスト	BCC	入札者結果を文字で表現したもの	The textual description for the tenderer's result.
	UN00000958	Tenderer Result. Identification. Identifier	入札者結果／識別／識別子	BCC	この入札者結果の一意識別子	The unique identifier of this tenderer result.
	UN00000955	Tenderer Result. Item Quoted.	入札者結果／見積項目／数量	BCC	入札者結果のこの項目に対する見積数量	The quantity quoted for this item in this tenderer result.
	UN00000954	Tenderer Result. Quoted Price. Amount	入札者結果／見積価格／金額	BCC	この入札者結果での見積金額	The monetary value of the quoted price in this tenderer result.
	UN00000956	Tenderer Result. Result. Code	入札者結果／結果／コード	BCC	落札、敗北、取止めなど、入札者の入札結果を特定するコード	The code specifying the tenderer result of tendering, such as win, lose or cancel.
	UN00000959	Tenderer Result. Tenderer Name.	入札者結果／入札者名／テキスト	BCC	この入札者結果の、文字で表現された入札者の名前	The name of the tenderer, expressed as text, for this tender result.
	UN00000960	Tenderer Result. Applied. Deliverables	入札者結果／適用／受渡内容	ASCC	この入札者結果に適用される受渡内容	Applied deliverables for this tenderer result.
	UN00000834	Tendering Process. Details	入札プロセス／／	ACC	所定の価格で作業を実施または商品を供給するための形式的な提示と回答のプロセス	The process of a formal offer and response to execute work or supply goods at a stated price.
	UN00000836	Tendering Process. Description. Text	入札プロセス／説明／テキスト	BCC	入札プロセスを文字で説明したもの	A textual description of the tendering process.
	UN00000835	Tendering Process. Event. Date Time	入札プロセス／事象／日時	BCC	公開、入札募集、参加、締切、開始、終了など、この入札プロセスの一部を成す事象の日付、時刻、日時、その他の日付時刻値	The date, time, date time, or other date time value for an event that is a part of this tendering process such as opening, invitation to tender, initiation, deadline, start, end.
	UN00000839	Tendering Process. Fee. Amount	入札プロセス／手数料／金額	BCC	この入札プロセスの手数料として課される金額	The monetary value charged as a fee for this tendering process.
	UN00000838	Tendering Process. Fee. Indicator	入札プロセス／手数料／指示子	BCC	この入札プロセスに手数料が必要か否かの指示	The indication of whether or not a fee is required for this tendering process.
	UN00000983	Tendering Process. Identification. Identifier	入札プロセス／識別／識別子	BCC	入札プロセスの一意識別子	A unique identifier of the tendering process.
	UN00000986	Tendering Process. Judging Criteria. Code	入札プロセス／落札方式／コード	BCC	最低価格、総合評価最高点など、この入札プロセスでの落札方式を特定するコード	The code specifying the type of judging criteria, such as lowest or highest price method total evaluation, in this tendering process.
	UN00000984	Tendering Process. Name. Text	入札プロセス／名称／テキスト	BCC	入札プロセスの、文字で表現された名前	A name, expressed as text, of the tendering process.
	UN00000841	Tendering Process. Reference Document. Indicator	入札プロセス／参照文書／指示子	BCC	このプロセスで参照文書の提出が必要か否かの指示	The indication of whether or not a reference document needs to be submitted for this process.
	UN00000987	Tendering Process. Tender Invitation Revision. Code	入札プロセス／入札者募集改訂／コード	BCC	この入札プロセスで入札者募集を再度行う改訂理由を特定するコード	The code specifying the revision reason for issuing a subsequent invitation to tender in this tendering process.
	UN00000985	Tendering Process. Tendering Procedure. Code	入札プロセス／入札手順／コード	BCC	公開入札や指名入札など、この入札プロセスの入札手順を特定するコード	The code specifying the tendering procedure, such as open tender or selective tender, in this tendering process.
	UN00000840	Tendering Process. Threshold Price. Percent	入札プロセス／下限価格／率	BCC	最低足りきり価格を構成する予定総額の百分比	A percentage of the total estimated price that constitutes the minimum threshold price.
	UN00000837	Tendering Process. Type. Code	入札プロセス／種別／コード	BCC	入札プロセスの種別を特定するコード	A code specifying the type of tendering process.
	UN00000988	Tendering Process. Urgency. Indicator	入札プロセス／緊急／指示子	BCC	入札プロセスが緊急であるか否かを示す指示	The indication of whether or not the tendering process is urgent.
	UN00000844	Tendering Process. Acceptance. Period	入札プロセス／受付／期間	ASCC	この入札プロセスの受付期間	The period of acceptance for this tendering process.
	UN00000843	Tendering Process. Application. Document	入札プロセス／応募／文書	ASCC	この入札プロセスの応募を構成する文書	A document that constitutes the application for this tendering process.
	UN00000842	Tendering Process. Reference. Document	入札プロセス／参照／文書	ASCC	この入札プロセスで参照される文書情報	Document information referenced by this tendering process.
	UN00000989	Tendering Process. Site. Location	入札プロセス／会場／位置	ASCC	入札プロセスが行われる会場の位置	A location of the site in the tendering process.
	UN00000990	Tendering Process. Specified. Period	入札プロセス／特定／期間	ASCC	この入札プロセスで特定されている期間	A specific period of time in this tendering process.
	UN00000267	Test Condition. Details	試験条件／／	ACC	特定の試験の条件または条件の集合	A condition or set of conditions of a specific test.
	UN00000268	Test Condition. Identification. Identifier	試験条件／識別／識別子	BCC	この条件の一意識別子	A unique identifier for this condition.
	UN00000750	Test Condition. Temperature. Measure	試験条件／温度／計測値	BCC	試験条件の温度	A measure of the temperature for the test condition.
	UN00000269	Test Condition. Type. Code	試験条件／種別／コード	BCC	Eurofer Steel Condition Code List、Notch Shape Code Listsなど、条件の種別を特定するコード	A code specifying a type of condition such as the Eurofer Steel Condition Code List and Notch Shape Code Lists.
	UN00000845	Test Condition. Value. Measure	試験条件／値／計測値	BCC	Eurofer Steel Condition Code List、Notch Shape Code Listsなど、試験条件の種類を特定するコード	A code specifying a type of test condition such as the Eurofer Steel Condition Code List and Notch Shape Code Lists.
CCL07A	UN00001308	Trade Line Item. Details	取引明細品目／／	ACC	取引目的のため利用されるまたは報告される品目を特定する情報の集合	A trade line item is a collection of information specific to an item being used or reported on for trade purposes.
DRAFT		Trade Line Item. Buyer Assigned. Identifier	取引明細品目／購入者割当／識別子	BCC	購入者によって割り当てられる、この取引明細品目の一意識別子	The unique identifier of this trade line item as assigned by the buyer.
DRAFT		Trade Line Item. Charge Free. Indicator	取引明細項目／無料／指示子	BCC	この取引明細品目が無料か否かを示す指示	The indication of whether or not this trade line item is free of charge.
DRAFT		Trade Line Item. Charge. Amount	取引明細品目／料金／金額	BCC	この取引明細品目の金額	A monetary value of a charge for this trade line item.
DRAFT		Trade Line Item. Chargeable Unit. Quantity	取引明細品目／課金単位／数量	BCC	この取引明細品目における課金単位数	A number of chargeable units for this trade line item.
DRAFT		Trade Line Item. Chargeable Weight. Measure	取引明細品目／課金重量／計測値	BCC	この取引明細品目における課金重量	A measure of a chargeable weight for this trade line item.
DRAFT		Trade Line Item. Description. Text	取引明細品目／説明／テキスト	BCC	この取引明細品目を文字で説明したもの	A textual description of this trade line item.
DRAFT		Trade Line Item. Gross Volume. Measure	取引明細品目／総容積／計測値	BCC	この取引明細品目の総容積	A measure of a gross volume of this trade line item.
DRAFT		Trade Line Item. Gross Weight. Measure	取引明細品目／総重量／計測値	BCC	この取引明細品目の梱包を含むが関連する輸送装置を除く総重量(総質量)	A measure of a gross weight (mass) of this trade line item which includes packaging but which excludes any associated transport equipment.

CCL07A	UN00001309	Trade Line Item. Identification. Identifier	取引明細品目／識別／識別子	BCC	この取引明細品目の一意識別子	A unique identifier for this trade line item.
DRAFT		Trade Line Item. Information. Text	取引明細品目／情報／テキスト	BCC	この取引明細品目の文字で表現された情報	Information, expressed as text, for this trade line item.
DRAFT		Trade Line Item. Invoice. Amount	取引品目／請求書／金額	BCC	この取引明細品目に対する請求書のコ	A monetary value of an invoice for this trade line item.
DRAFT		Trade Line Item. Net Volume. Measure	取引明細品目／純容積／計測値	BCC	この取引明細品目の純容積	A measure of a net volume for this trade line item.
DRAFT		Trade Line Item. Net Weight. Measure	取引明細品目／純重量／計測値	BCC	この取引明細品目の全ての梱包を除く純重量(純質量)	A measure of a net weight (mass) of this trade line item which excludes all packaging.
DRAFT		Trade Line Item. Product Model. Identifier	取引明細品目／製品モデル／識別子	BCC	この取引明細品目の製品モデルの一意識別子	A unique product model identifier for this trade line item.
DRAFT		Trade Line Item. Product. Identifier	取引明細品目／製品／識別子	BCC	部品番号、バーコード番号といった、この取引明細品目の製品の一意識別子	A unique product identifier of this trade line item such as a part number or barcode number.
DRAFT		Trade Line Item. Production Batch. Identifier	取引明細品目／製品群／識別子	BCC	この取引品目明細の製品群を識別する一意識別子	A unique identifier to identify the production batch for this trade line item.
DRAFT		Trade Line Item. Seller Assigned. Identifier	取引明細品目／販売者割当／識別子	BCC	販売者によって割り当てられる、この取引品目の一意識別子	The unique identifier of this trade line item as assigned by the seller.
DRAFT		Trade Line Item. Sequence. Numeric	取引明細品目／連番／数値	BCC	この取引明細品目の連番	A sequence number for this trade line item.
DRAFT		Trade Line Item. Type Extension. Code	取引明細品目／種別拡張／コード	BCC	取引明細品目の種別をさらに特定するために、種別コードの拡張として使用されるコード	A code used as an extension to the type code for further specifying a type of trade line item.
DRAFT		Trade Line Item. Type. Code	取引明細品目／種別／コード	BCC	取引明細品目の種別を特定するコード	A code specifying a type of trade line item.
CCL07A	UN00001318	Trade Line Item. Account. Accounting Account	取引明細品目／勘定／会計勘定	ASCC	この取引明細品目の会計勘定	An accounting account for this trade line item.
CCL07B	UN00001316	Trade Line Item. Actual. Monetary Summation	取引明細品目／実際／金額集計	ASCC	この取引明細品目の実際の集計金額	An actual monetary summation for this trade line item.
CCL07A	UN00001319	Trade Line Item. Additional Information. Note	取引明細品目／付加情報／注釈	ASCC	この取引明細品目の付加情報の注釈	A note of additional information for this trade line item.
DRAFT		Trade Line Item. Applicable. Allowance Charge	取引明細品目／適用／調整課金	ASCC	この取引明細品目に適用できる調整課金	An allowance or charge applicable to this trade line item.
DRAFT		Trade Line Item. Applicable. Currency Exchange	取引明細品目／適用／為替交換	ASCC	この取引明細品目に適用できる為替交換	A currency exchange applicable to this trade line item.
DRAFT		Trade Line Item. Applicable. Dangerous Goods	取引明細品目／適用／危険物	ASCC	この取引明細品目に適用できる危険物	Dangerous goods applicable to this trade line item.
DRAFT		Trade Line Item. Associated. Document	取引明細品目／関連／文書	ASCC	注文書、梱包明細書、出荷通知といった、この取引明細品目に関連する文書	A document associated with this trade line item such as an order, packing list or despatch advice.
CCL07A	UN00001315	Trade Line Item. Extended. Price	取引明細品目／拡張／価格	ASCC	この取引明細品目において拡張される価格	A price extended for this trade line item.
DRAFT		Trade Line Item. Included Within. Consignment Item	取引明細品目／包含内／委託品目	ASCC	この取引明細品目内に含まれる委託品目	The consignment item within which this trade line item is included.
DRAFT		Trade Line Item. Manufacturer. Party	取引明細品目／製造／当事者	ASCC	この取引明細品目の製造者	A party who manufactures this trade line item.
DRAFT		Trade Line Item. Origin. Country	取引明細品目／原産／国	ASCC	この取引明細品目の原産国	A country of origin for this trade line item.
DRAFT		Trade Line Item. Origin. Location	取引明細品目／原産／位置	ASCC	この取引明細品目の原産地	An origin location for this trade line item.
DRAFT		Trade Line Item. Payable. Tax	取引明細品目／支払／税	ASCC	この取引明細品目に対する税、課税金、関税	A tax, levy or duty payable for this trade line item.
DRAFT		Trade Line Item. Physical. Package	取引明細品目／物理的／梱包	ASCC	この取引明細品目の物理的な梱包	A physical package for this trade line item.
CCL07A	UN00001311	Trade Line Item. Product. Party	取引明細品目／製品／当事者	ASCC	この取引明細品目の製品の当事者	A party for the product in this trade line item.
CCL07A	UN00001312	Trade Line Item. Production. Country	取引明細品目／生産／国	ASCC	この取引明細品目の生産国	A country of production for this trade line item.
CCL07A	UN00001320	Trade Line Item. Reference. Document	取引明細品目／参照／文書	ASCC	この取引明細品目において参照される文書	A document that is referenced in this trade line item.
CCL07A	UN00001310	Trade Line Item. Shipment. Party	取引明細品目／出荷／当事者	ASCC	この取引明細品目の出荷者	A party for a shipment in this trade line item.
CCL07A	UN00001321	Trade Line Item. Shipment. Transport Means	取引明細品目／出荷／移動手段	ASCC	この取引明細品目の出荷における輸送手段	A means of transport of a shipment in this trade line item.
CCL07A	UN00001322	Trade Line Item. Shipment. Transport Mode	取引明細品目／出荷／輸送方式	ASCC	この取引明細品目の出荷における輸送方式	A mode of transport of a shipment in this trade line item.
CCL07A	UN00001313	Trade Line Item. Specified. Delivery	取引明細品目／特定／引渡	ASCC	この取引明細品目において特定される引渡	A delivery specified for this trade line item.
DRAFT		Trade Line Item. Subordinate. Trade Line Item	取引明細品目／従属／取引明細品目	ASCC	梱包品目内に含まれる注文品目への参照リンクといった、この取引明細品目に従属する取引明細品目	A trade line item subordinate to this trade line item, such as a reference link to a contained order item within a packing item.
CCL07A	UN00001314	Trade Line Item. Supplied. Identity	取引明細品目／供給／同一性	ASCC	この取引明細品目のために供給される同一性	An identity supplied for this trade line item.
CCL07A	UN00001317	Trade Line Item. Total. Tax	取引明細品目／合計／税	ASCC	この取引明細品目の税の合計金額	A total tax for this trade line item.
DRAFT		Trade Line Item. Unit. Price	取引明細品目／単価／価格	ASCC	この取引明細品目に対する単価の詳細	The unit price details for this trade line item.
DRAFT		Trade Set. Details	取引集合／／	ACC	注文書、請求書、梱包明細書内に含まれる取引明細品目の集合といった、個別に識別できる取引明細品目のグループ	A separately identifiable group of trade line items, such as the set of trade line items included in a purchase order, invoice or packing list.
DRAFT		Trade Set. Delivery Charge. Amount	取引集合／引渡料／金額	BCC	この取引集合の引渡料の金額	A monetary value of a delivery charge for this trade set.
DRAFT		Trade Set. Despatch. Date	取引集合／発送／日時	BCC	この取引集合が発送される日付、時刻、日時、その他の日付時刻値	A date, time, date time, or other date time value for the despatch of this trade set.
DRAFT		Trade Set. Discount. Amount	取引集合／値引／金額	BCC	この取引集合の値引金額	A monetary value of a discount amount for this trade set.
DRAFT		Trade Set. Identification. Identifier	取引集合／識別／識別子	BCC	この取引集合の一意識別子	A unique identifier for this trade set.
DRAFT		Trade Set. Information. Text	取引集合／情報／テキスト	BCC	この取引集合の文字で表現された情報	Information, expressed as text, for this trade set.
DRAFT		Trade Set. Invoice. Amount	取引集合／請求書／金額	BCC	この取引集合の請求書のコ	A monetary value of an invoice amount for this trade set.

DRAFT		Trade Set. Payment Amount	取引集合／支払／金額	BCC	この取引集合の支払金額	A monetary value of a payment amount for this trade set.
DRAFT		Trade Set. Tax Point. Date Time	取引集合／課税点／日時	BCC	この取引集合の税が計算された日付、時刻、月、日、時、分、秒、その他の日付時刻値	The date, time, date time, or other date time value on which tax on this trade set is calculated.
DRAFT		Trade Set. Tax. Amount	取引集合／税／金額	BCC	この取引集合の税、関税、課徴金の金額	A monetary value of a tax, duty or levy for this trade set.
DRAFT		Trade Set. Type. Code	取引集合／種別／コード	BCC	取引集合の種別を特定するコード	The code specifying the type of trade set.
DRAFT		Trade Set. Applicable.	取引集合／適用／調整課金	ASCC	この取引集合に適用できる調整金額	An allowance or charge applicable to this trade set.
DRAFT		Trade Set. Applicable. Currency	取引集合／適用／為替交換	ASCC	この取引集合に適用できる為替交換	A currency exchange applicable to this trade set.
DRAFT		Trade Set. Applicable. Delivery	取引集合／適用／引渡条件	ASCC	この取引集合に適用できる引渡条件	The terms of delivery applicable to this trade set.
DRAFT		Trade Set. Applicable. Payment	取引集合／適用／支払条件	ASCC	この取引集合に適用できる支払条件	The payment terms applicable to this trade set.
DRAFT		Trade Set. Associated. Document	取引集合／適用／文書	ASCC	注文書、請求書、梱包明細書といった、この取引集合に関連する文書	A document associated with this trade set, such as the purchase order, invoice or packing list.
DRAFT		Trade Set. Buyer Bank. Party	取引集合／購入者銀行／当事者	ASCC	この取引集合における購入者の銀行	The party that is the buyer's bank for this trade set.
DRAFT		Trade Set. Buyer. Party	取引集合／購入者／当事者	ASCC	この取引集合の購入者	The party buying this trade set.
DRAFT		Trade Set. Debtor. Financial Account	取引集合／債務者／金融口座	ASCC	この取引集合における債務者の金融口座	The financial account of the debtor for this trade set.
DRAFT		Trade Set. Debtor. Financial Institution	取引集合／債務者／金融機関	ASCC	この取引集合における債務者の金融機関	The financial institution of the debtor for this trade set.
DRAFT		Trade Set. Included. Trade Line Item	取引集合／包含／取引明細品目	ASCC	この取引集合に含まれる取引明細品目	A trade line item included in this trade set.
DRAFT		Trade Set. Sales Agent. Party	取引集合／販売業者／当事者	ASCC	この取引集合を販売する販売者を表している業者	The agent party representing the seller for the purposes of selling this trade set.
DRAFT		Trade Set. Seller. Party	取引集合／販売者／当事者	ASCC	この取引集合の販売者	The party selling this trade set.
DRAFT		Transport Equipment. Details	輸送装置／／	ACC	輸送目的のために貨物を保持、保護、固定するために利用される装置	A piece of equipment used to hold, protect or secure cargo for transportation purposes.
DRAFT		Transport Equipment.	輸送装置／区分／コード	BCC	コンテナ、トレーラーといった、輸送装置の区分を特定するコード	A code specifying a category for this piece of transport equipment, such as container or trailer.
DRAFT		Transport Equipment. Characteristic. Code	輸送装置／特性／コード	BCC	ISO6346の輸送装置サイズコードやタイプコードといった、輸送装置の特性や特性群を特定するコード	The code specifying the characteristic or characteristics of this piece of transport equipment, such as the ISO 6346 transport equipment size and type code.
DRAFT		Transport Equipment. Characteristic. Text	輸送装置／特性／テキスト	BCC	サイズや種別といった、文字で表現された輸送装置の特性、または特性群	The characteristic or characteristics, expressed as text, of a piece of transport equipment, such as its size and type.
DRAFT		Transport Equipment. Damage	輸送装置／損傷説明／テキスト	BCC	この輸送装置の、文字で表現された損傷説明	A damage remark, expressed as text, for this piece of transport equipment.
DRAFT		Transport Equipment. Gross Volume. Measure	輸送装置／総容積／計測値	BCC	この輸送装置の総容積	The measure of the gross volume of this piece of transport equipment.
DRAFT		Transport Equipment. Gross Weight. Measure	輸送装置／総重量／計測値	BCC	積荷品、梱包、運送人の装置を含む、輸送装置の総重量（総質量）	The measure of the gross weight of this piece of transport equipment which is the weight (mass) including loaded goods, packing and carrier's equipment.
DRAFT		Transport Equipment. Haulage Arrangement. Code	輸送装置／運搬手配／コード	BCC	輸送装置の運搬のための手配を特定するコード	The code specifying the arrangement for the haulage of this piece of transport equipment.
DRAFT		Transport Equipment.	輸送装置／湿度／百分比	BCC	輸送装置内の百分比で表した湿度	The percent of the humidity (moisture content) within this piece of transport equipment.
DRAFT		Transport Equipment. Identification.	輸送装置／識別／識別子	BCC	この輸送装置の一意識別子	A unique identifier for this piece of transport equipment.
DRAFT		Transport Equipment.	輸送装置／情報／テキスト	BCC	この輸送装置の、文字で表現された情報	Information, expressed as text, for this piece of transport equipment.
DRAFT		Transport Equipment. Legal Status. Code	輸送装置／法的状態／コード	BCC	コンテナ協定コードといった、特定の法律に基づいて輸送装置の法的な状態を特定するコード	The code specifying the legal status of this piece of transport equipment with respect to a specific law, such as the Container Convention Code.
DRAFT		Transport Equipment. Loaded Package. Quantity	輸送装置／荷積梱包／数量	BCC	この輸送装置の上または中に積まれた梱包の量	The quantity of packages loaded into or onto this piece of transport equipment.
DRAFT		Transport Equipment. Loading Length. Measure	輸送装置／荷積長／計測値	BCC	この輸送装置の荷積の長さ	The measure of the loading length of this piece of transport equipment.
DRAFT		Transport Equipment. Loading	輸送装置／荷積説明／テキスト	BCC	この輸送装置の、文字で表現した荷積の説明	A loading remark, expressed as text, for this piece of transport equipment.
DRAFT		Transport Equipment. Operational Status.	輸送装置／運行状態／コード	BCC	修理中または移動中といった、この輸送装置の運行状態を特定するコード	A code specifying an operational status for this piece of transport equipment, such as to be repaired or to be shifted.
DRAFT		Transport Equipment. Supplier Party Role. Code	輸送装置／供給者役割／コード	BCC	この輸送装置を供給する責任のある役割を特定するコード	The code specifying the role of the party responsible for supplying this piece of transport equipment.
DRAFT		Transport Equipment. Tare Weight. Measure	輸送装置／自重重量／計測値	BCC	永続的な装置は含むが物品、余分な付属品は除いた、輸送装置の自重重量（質量）	The measure of the tare weight of this piece of transport equipment which is the weight (mass) including permanent equipment but excluding goods and loose accessories.
DRAFT		Transport Equipment. Transport	輸送装置／輸送移動状態／コード	BCC	輸出、輸入、通過といった、この輸送装置の輸送移動状態を特定するコード	The code specifying the transport movement status for this piece of transport equipment, such as for export, for import, or for transshipment.
DRAFT		Transport Equipment. Used	輸送装置／利用容量／コード	BCC	満載、空といったこの輸送装置の利用容量を特定するコード	The code specifying the used capacity of this piece of transport equipment, such as full or empty.
DRAFT		Transport Equipment. Additional.	輸送装置／追加／指図	ASCC	この輸送装置に対する追加指図	Additional instructions for this piece of transport equipment.
DRAFT		Transport Equipment. Affixed.	輸送装置／添付／封印	ASCC	この輸送装置に添付される封印	A seal affixed to this piece of transport equipment.
DRAFT		Transport Equipment. Applicable. Service	輸送装置／適用／サービス料金	ASCC	この輸送装置に適用できるサービス料金	A service charge applicable to this piece of transport equipment.
DRAFT		Transport Equipment. Attached. Transport	輸送装置／付属／輸送装置	ASCC	ロープ、冷凍器具といった、この輸送装置に付属する輸送装置	Transport equipment attached to this piece of transport equipment, such as ropes or refrigeration units.
DRAFT		Transport Equipment. Carried. Transport	輸送装置／運搬／輸送装置	ASCC	貨物列車に載せられるコンテナといった、この輸送装置によって運搬される輸送装置	A piece of transport equipment carried on this piece of transport equipment, such as a container placed on a rail wagon.
DRAFT		Transport Equipment. Contained.	輸送装置／包含／委託貨物	ASCC	この輸送装置内に含まれる委託貨物	A consignment contained in this piece of transport equipment.
DRAFT		Transport Equipment. Contained.	輸送装置／包含／輸送装置	ASCC	パレットといった、この輸送装置の中に含まれる輸送装置	A piece of transport equipment contained within this piece of transport equipment, such as a pallet.

DRAFT		Transport Equipment. Delivery.	輸送装置／引渡／指図	ASCC	この輸送装置に対する引渡指図	Delivery instructions for this piece of transport equipment.
DRAFT		Transport Equipment. Handling.	輸送装置／操作／指図	ASCC	この輸送装置に対する操作指図	Handling instructions for this piece of transport equipment.
DRAFT		Transport Equipment. Linear.	輸送装置／長さ／外形寸法	ASCC	この輸送装置の長さ寸法	A linear dimension for this piece of transport equipment.
DRAFT		Transport Equipment. Loaded. Consignment Item	輸送装置／積荷／委託貨物品目	ASCC	この輸送装置の上、もしくは中に積まれた委託貨物品目	A consignment item loaded onto, or into, this piece of transport equipment.
DRAFT		Transport Equipment. Loaded. Dangerous Goods	輸送装置／積荷／危険物	ASCC	この輸送装置の中に積まれた危険物	Dangerous goods loaded into this piece of transport equipment.
DRAFT		Transport Equipment. Loading.	輸送装置／荷積／事象	ASCC	この輸送装置に対する荷積事象	A loading event for this piece of transport equipment.
DRAFT		Transport Equipment. Loading.	輸送装置／荷積／当事者	ASCC	この輸送装置を荷積する当事者	A party that loads this piece of transport equipment.
DRAFT		Transport Equipment.	輸送装置／操作／当事者	ASCC	この輸送装置を操作する当事者	A party that operates this piece of transport equipment.
DRAFT		Transport Equipment. Pick-up. Event	輸送装置／引取／事象	ASCC	いつどこで輸送装置が回収つまり運送人に引き取られる、または回収されたかを特定する事象	A pick-up event specifying when and where this piece of transport equipment will be, or has been, collected i.e. picked-up by the carrier.
DRAFT		Transport Equipment. Positioning. Event	輸送装置／配置／事象	ASCC	いつ、どこでこの輸送装置が配置つまり引渡または回収される予定か、または配置されたかを特定する事象	A positioning event specifying when and where this piece of transport equipment will be, or has been, positioned i.e. delivered and available for pick-up.
DRAFT		Transport Equipment. Quarantine.	輸送装置／検疫／指図	ASCC	この輸送装置に対する検疫指図	Quarantine instructions for this piece of transport equipment.
DRAFT		Transport Equipment. Setting. Temperature	輸送装置／設定／温度	ASCC	保管温度、取扱温度といった、この輸送装置のために設定される温度	A temperature setting, such as storage temperature or operational temperature, for this piece of transport equipment.
DRAFT		Transport Equipment. Specified. Transport	輸送装置／特定／輸送手段	ASCC	この輸送装置に対して特定される輸送手段	A transport means specified for this piece of transport equipment.
DRAFT		Transport Equipment. Storage. Event	輸送装置／保管／事象	ASCC	いつどこで輸送装置が保管される予定、もしくは保管されたかを特定する事象	A storage event specifying when and where this piece of transport equipment will be, or has been, stored.
DRAFT		Transport Equipment.	輸送装置／荷卸／事象	ASCC	この輸送装置に対する荷卸事象	A unloading event for this piece of transport equipment.
	UN00001030	Transport Means. Details	輸送手段／／	ACC	人、商品、その他のオブジェクトをある場所から別の場所へ輸送する装置または	The device or method used to convey people, goods, or other objects from place to place.
DRAFT		Transport Means. Gross Weight. Measure	輸送手段／総重量／計測値	BCC	船舶のトン数の測度に関する国際条約(1969年)に従って測定した船舶の総トン数といった、貨物を含むこの輸送手段の総重量(総質量)	A measure of a gross weight (mass) of this means of transport including cargo, such as the gross tonnage of a vessel in accordance with the provisions of the International Convention on Tonnage Measurement of Ships, 1969.
DRAFT	UN00001033	Transport Means. Identification. Identifier	輸送手段／識別／識別子	BCC	船舶の国際海事機関(IMO)番号といった、この輸送手段の一意識別子	A unique identifier of this transport means, such as the International Maritime Organization number for a vessel.
DRAFT		Transport Means. Name. Text	輸送手段／名／テキスト	BCC	船名など、この輸送手段を文字で表現した名前	A name, expressed as text, of this means of transport, such as the vessel name.
DRAFT		Transport Means. Net Weight. Measure	輸送手段／純重量／計測値	BCC	船舶のトン数の測度に関する国際条約(1969年)に従って決定された船舶の純トン数といった、この輸送手段の純重量(純質量)	A measure of a net weight (mass) of this means of transport, such as the net tonnage of a vessel determined in accordance with the provisions of the International Convention on Tonnage Measurement of Ships, 1969.
	UN00001031	Transport Means. Type. Code	輸送手段／種別／コード	BCC	輸送手段の種別を特定するコード [UNECE Recommendation 28参照]	A code specifying a type of means of transport (Reference UNECE Recommendation 28).
	UN00001032	Transport Means. Type. Text	輸送手段／種別／テキスト	BCC	輸送手段の、文字で表現された種別	A type of transport means expressed as text.
DRAFT		Transport Means. Applicable. Service Charge	輸送手段／適用／サービス料金	ASCC	この輸送手段に適用できる、運賃などのサービス料金	A service charge, such as a freight charge, applicable to this means of transport.
DRAFT		Transport Means. Attached. Transport Equipment	輸送手段／付属／輸送装置	ASCC	冷凍器具やロープといった、この輸送手段に付属する輸送装置	Transport equipment attached to this means of transport, such as refrigerator unit or ropes etc.
DRAFT		Transport Means. Operator Nationality. Country	輸送手段／操縦者国籍／国	ASCC	この輸送手段の操縦者の国籍	The country of nationality of the operator of this means of transport.
DRAFT		Transport Means. Registration.	輸送手段／登録／国	ASCC	この輸送手段の登録国	The country of registration of this means of transport.
CCL07A	UN00001327	Transport Mode. Details	輸送モード／／	ACC	人、商品、その他のオブジェクトをある場所から別の場所へ運ぶために利用されるモード	Transport mode is the mode used to convey people, goods or other objects from place to place.
CCL07A	UN00001328	Transport Mode. Type. Code	輸送モード／種別／コード	BCC	輸送モードの種別を特定するコード	A code specifying a type of transport mode.
CCL07A	UN00001329	Transport Mode. Type. Text	輸送モード／種別／テキスト	BCC	文字で表現された輸送モードの種別	A type of transport mode expressed as text.
DRAFT		Transport Movement. Details	輸送移動／／	ACC	人、商品、その他のオブジェクトをある場所から別の場所へ運搬(物理的輸送)すること	The conveyance (physical carriage) of people, goods, or other objects from place to place.
DRAFT		Transport Movement. Closing. Date Time	輸送移動／締切／日時	BCC	この輸送移動の出発のために貨物が積まれるべき、または乗客が移動手段に搭乗されるべき締切の日付、時刻、日時、その他の日付時刻値	A date, time, date time, or other date time value by which cargo should be loaded or passengers should be boarded onto the means of transport for the departure of this transport movement.
DRAFT		Transport Movement. Identification.	輸送移動／識別／識別子	BCC	航海番号、航空番号、旅行番号といった、この輸送移動の一意識別子	A unique identifier of this transport movement, such as a voyage number, flight number, or trip number.
DRAFT		Transport Movement. Mode.	輸送移動／モード／コード	BCC	航空、海、鉄道、内陸水路といった、この輸送移動のモードを特定するコード	A code specifying a mode, such as by air, sea, rail, road or inland waterway, for this transport.
DRAFT		Transport Movement. Mode. Text	輸送移動／モード／テキスト	BCC	航空、海、道路、内陸水路といった、文字で表現した、この輸送移動のモード	A mode, expressed as text, of this transport movement, such as by air, sea, rail, road or inland waterway.
DRAFT		Transport Movement. Stage.	輸送移動／段階／コード	BCC	この輸送移動の段階を特定するコード	The code specifying the stage of this transport movement.
DRAFT		Transport Movement. Stay.	輸送移動／滞在／識別子	BCC	港、空港、その他のサービス場所など、この輸送移動における滞在の一意識別	A unique identifier of a stay in a port, airport or other place of service for this transport movement.
DRAFT		Transport Movement. Transit Direction. Code	輸送移動／通過指示／コード	BCC	この輸送移動における通過指示を特定するコード	A code specifying a transit direction for this transport movement.
DRAFT		Transport Movement. Applicable. Service	輸送移動／適用／サービス料金	ASCC	この輸送移動に適用できるサービス料金	A service charge applicable to this transport movement.
DRAFT		Transport Movement. Arrival.	輸送移動／到着／事象	ASCC	この輸送移動中の到着事象	An arrival event during this transport movement.
DRAFT		Transport Movement. Crew.	輸送移動／乗組員／個人	ASCC	この輸送移動で利用される輸送手段の乗組員	A person who is a member of the crew of the means of transport used for this transport movement.

DRAFT		Transport Movement.	輸送移動／出発／事象	ASCC	この輸送移動中の出発事象	A departure event during this transport movement.
DRAFT		Transport Movement.	輸送移動／中間／事象	ASCC	この輸送移動中の中間事象	An intermediate event during this transport movement.
DRAFT		Transport Movement. Loading. Event	輸送移動／荷積／事象	ASCC	この輸送移動で利用される輸送手段に、乗客や物品が乗船または積荷される、もしくははされたときに発生する事象	The loading event during which passengers or goods will be or have been loaded into or onto the means of transport used for this transport movement.
DRAFT		Transport Movement. Responsible Person	輸送移動／責任／個人	ASCC	この輸送移動で利用される輸送手段の法的操作責任者	The person legally responsible for the operation of the means of transport used for this transport movement.
DRAFT		Transport Movement. Unloading. Event	輸送移動／荷卸／事象	ASCC	この輸送移動で利用される輸送手段から乗客や物品が下ろされる、もしくはは下ろされたときに発生する事象	The unloading event during which passengers or goods will be or have been unloaded from the means of transport used for this transport movement.
DRAFT		Transport Movement. Used. Transport Means	輸送移動／利用／輸送手段	ASCC	この輸送移動で利用される輸送手段	The means of transport used for this transport movement.
	UN00001233	Usage Condition. Details	使用条件／／	ACC	ある事柄を履行するために必要とされる規定または別の事柄	A stipulation or thing upon which the fulfilment of something else depends.
	UN00001240	Usage Condition. Age Limitation. Text	使用条件／年齢制限／テキスト	BCC	文字で表現された、この使用条件に適用される年齢制限	An age limitation, expressed as text, applicable to this usage condition.
	UN00001235	Usage Condition. Applicable. Indicator	使用条件／適用可能／指示子	BCC	この使用条件が適用可能であるか否かを示す指示	An indication of whether or not this usage condition is applicable.
	UN00001242	Usage Condition. Appropriate Clothing. Text	使用条件／服装／テキスト	BCC	文字で表現された、この使用条件に適用される服装	The appropriate clothing, expressed as text, applicable to this usage condition.
	UN00001237	Usage Condition. Description. Text	使用条件／説明／テキスト	BCC	使用条件を文字で説明したもの	The textual description of the usage condition
	UN00001238	Usage Condition. Duration. Text	使用条件／期間／テキスト	BCC	文字で表現された、この使用条件に適用される期間	The duration, expressed as text, applicable to this usage condition.
	UN00001239	Usage Condition. Gender Limitation. Text	使用条件／性別制限／テキスト	BCC	文字で表現された、この使用条件に適用される性別制限	The gender limitation, expressed as text, applicable to this usage condition.
	UN00001234	Usage Condition. Identification. Identifier	使用条件／識別／識別子	BCC	この使用条件の一意識別子	A unique identifier for this usage condition.
	UN00001243	Usage Condition. Occupancy. Text	使用条件／定員／テキスト	BCC	文字で表現された、この使用条件に適用される定員	An occupancy, expressed as text, applicable to this usage condition.
	UN00001241	Usage Condition. Physical Characteristic. Text	使用条件／物理特性／テキスト	BCC	文字で表現された、この使用条件に適用される物理特性	A physical characteristic, expressed as text, applicable to this usage condition.
	UN00001236	Usage Condition. Required. Indicator	使用条件／要件／指示子	BCC	この使用条件が必須であるか否かを示す指示	The indication of whether or not this usage condition is required.
DRAFT		Version. Details	バージョン／／	ACC	ソフトウェアまたはメッセージのバージョンなど、オブジェクトの具体的な発行物	A specific issuance of an object, such as a version of software or a message.
DRAFT		Version. Identification. Identifier	バージョン／識別／識別子	BCC	バージョンの一意識別子	A unique identifier for a version.
DRAFT		Version. Issue. Date Time	バージョン／発行／日時	BCC	バージョンが発行される日付、時刻、日時、その他の日付時刻値	A date, time, date time or other date time value of issue of a version.
DRAFT		Version. Name. Text	バージョン／名前／テキ	BCC	バージョンの、文字で表現された名前	A name, expressed as text, of a version.
	UN00000494	Work Capability. Details	作業能力／／	ACC	仕事を遂行または完了する能力	The ability to perform or complete a task.
	UN00000495	Work Capability. Licence. Identifier	作業能力／免許／識別子	BCC	この作業能力の免許の識別子	A unique identifier of the licence for this work capability.
	UN00000496	Work Capability. Type. Code	作業能力／種別／コード	BCC	作業能力の種別を特定するコード	A code specifying a type of work capability.
	UN00000497	Work Capability. Experience. Completed Work	作業能力／実績／完了作業	ASCC	この作業能力の完了した作業実績	A completed work experience for this work capability.
	UN00000908	Work Capability. Supported. Deliverables	作業能力／裏付け／成果物	ASCC	この作業能力を裏付ける成果物	A deliverable that is supported for this work capability.
	UN00000498	Work Capability. Supported. Technical Capability	作業能力／支援／技術力	ASCC	この作業能力を支援する技術力	A technical capability that is supported for this work capability.
	UN00000874	Work Item. Details	作業項目／／	ACC	引き受けた仕事または仕事の集合	A specific task or set of tasks to be undertaken.
	UN00000876	Work Item. Classification. Code	作業項目／分類／コード	BCC	この作業項目の分類を特定するコード	A code specifying a classification for this work item.
	UN00000881	Work Item. Comment. Text	作業項目／備考／テキスト	BCC	この作業項目の、文字で表現された備考	A comment, expressed as text, for this work item.
	UN00000884	Work Item. Description. Text	作業項目／説明／テキスト	BCC	この作業項目を文字で説明したもの	A textual description of this work item.
	UN00000875	Work Item. Identification. Identifier	作業項目／識別／識別子	BCC	この作業項目の一意識別子	A unique identifier for this work item.
	UN00000877	Work Item. Index. Value	作業項目／指標／値	BCC	この作業項目の指標の値	An index value for this work item.
	UN00000883	Work Item. Reference File.	作業項目／参照ファイル／バイナリーオブジェクト	BCC	この作業項目に関連する参照ファイルバイナリーオブジェクト	A reference file binary object related to this work item.
	UN00000878	Work Item. Status. Code	作業項目／状態／コード	BCC	この作業項目の状態を特定するコード	A code specifying the status of this work item.
	UN00000880	Work Item. Total Quantity. Classification. Code	作業項目／合計数量分類／コード	BCC	この作業項目の合計数量の分類を特定するコード	The code specifying a classification of the total quantity for this work item.
	UN00000882	Work Item. Total. Quantity	作業項目／合計／数量	BCC	この作業項目の合計数量	The total quantity for this work item.
	UN00000879	Work Item. Type. Code	作業項目／種別／コード	BCC	作業項目の種別を特定するコード	A code specifying the type of work item.
	UN00000885	Work Item. Actual. Complex Description	作業項目／実際／複合説明	ASCC	この作業項目の実際の詳細説明	An actual complex description for this work item.
	UN00000889	Work Item. Subordinate. Work Item	作業項目／従属／作業項目	ASCC	この作業項目の従属作業項目	A work item that is subordinate to this work item.
	UN00000886	Work Item. Total Quantity. Quantity Analysis	作業項目／合計数量／数量分析	ASCC	この作業項目の合計数量に対する数量分析	A quantity analysis of the total quantity for this work item.
	UN00000888	Work Item. Total. Price	作業項目／合計／価格	ASCC	この作業項目の合計価格	A total price for this work item.
	UN00000887	Work Item. Unit.	作業項目／単価／価格	ASCC	この作業項目の単価	A unit price for this work item.
	UN00001174	Work Shift. Details	交代勤務／／	ACC	事前に決められた開始時刻と終了時刻を持つ勤務期間、あるいは定期的に計画された勤務期間と休日の構成またはパターン、あるいはその両方。この構成は1週間、2週間、あるいはそれより長い間隔で繰り返される場合がある。	A work shift is either a period of work that has a predetermined starting and ending time or a regularly scheduled configuration or pattern of work periods and days off, or both. This configuration may repeat itself on a weekly, biweekly, or longer-term basis.
	UN00001176	Work Shift. Day.	交代勤務曜／日／コード	BCC	この交代勤務の曜日を特定するコード	A code specifying a day for this work shift.

	UN00001175	Work Shift. Identification. Identifier	交代勤務／識別／識別 子	BCC	この交代勤務の一意識別子	A unique identifier for this work shift.
	UN00001177	Work Shift. Name. Text	交代勤務／名称／テキス ト	BCC	この交代勤務の、文字で表現された名 前	A name, expressed as text, of this work shift.
	UN00001178	Work Shift. Effective. Period	交代勤務／有効／期間	ASCC	この交代勤務が有効である期間	A period for which this work shift is effective.

(奥付)

禁 無 断 転 載

平成 1 9 年度 情報共有基盤整備報告書

平成 2 0 年 5 月 発行

発 行 次世代電子商取引推進協議会

販 売 財団法人 日本情報処理開発協会
電子商取引推進センター
東京都港区芝公園三丁目 5 番 8 号
機械振興会館 3 階
TEL : 0 3 (3 4 3 6) 7 5 0 0

この資料は再生紙を使用しています。